Livres

ALBERT LÉVESQUE

Un pionnier de l'édition québécoise moderne

page B6

FROU-FROU *sous les couvertures*

L'équipe de *Frou-Frou* au grand complet : Laurence Cochet, Brigitte Milhau, Isabelle Aithward, Véronica Balfour, Sonia Dubois ; à l'avant, Karine Saporo, Joëlle Goron, Christine Bravo, Valérie Expert et Garance Giacomo.

LAURENCE COCHET

Dans « Y a-t-il de la place pour deux dans un couple? », elle ne se fait pas froufrouteuse mais froufroutante: on y parle séduction, couple, « triangle »...

JOËLLE GORON

Elle publie « Je râle pour vous », un recueil dans lequel on retrouve 45 chroniques qu'elle a livrées devant les caméras de « Frou-Frou »...

CHRISTINE BRAVO

Après « Les petites bêtes » et « Les grosses bêtes », elle va publier à l'été « Les très grosses bêtes » de même que, cet hiver, un roman historique...

LA SYMPATHIQUE ÉMISSION DE FRANCE 2 QUITTE L'ANTENNE. MAIS LES FILLES DE **Frou-Frou** VONT S'ÉBAUDIR EN LIBRAIRIE...

SONIA SARFATI
collaboration spéciale

■ L'une est râleuse professionnelle. L'autre, reine des combines de nanas. Des femmes qu'il fait bon compter parmi les copines, quoi ! Bonne nouvelle : les fans de l'émission *Frou-Frou* ne seront plus les seuls à bénéficier de leurs judicieux conseils. Joëlle Goron vient de publier *Je râle pour vous* (Michel Lafon) et Laurence Cochet, *Y a-t-il de la place pour deux dans un couple?* (le cherche midi éditeur).

Rejointes à leurs domiciles respectifs, à Paris, les deux froufrouteuses invoquent une double coïncidence lorsqu'on leur parle (et d'un) de la publication quasi simultanée de leurs livres, qui survient (et de deux) au moment où Christine Bravo annonce que *Frou-Frou* finit en juin et ne reviendra pas en septembre.

« Quand nous avons décidé de publier quelque chose, nous ne savions pas que *Frou-Frou* allait arrêter », dit Joëlle Goron. « Christine n'a décidé cela qu'il y a un mois et demi, deux mois. »

Et pourquoi, au fait, a-t-elle décidé cela ? « Cela fait deux ans que l'émission existe et, en ce qui concerne les invités possibles, nous puisons dans un bassin plutôt limité », explique Laurence Cochet. « Il n'y a pas tant de gens que ça qui peuvent venir sur le plateau de *Frou-Frou*. »

Christine Bravo, qui est elle aussi auteure — elle a signé *Les petites bêtes*, *Les grosses bêtes* et on attend, pour cet été, *Les très grosses bêtes* (où elle poursuit son étude humoristique des moeurs sexuelles des animaux) de même que, pour cet hiver, un roman historique chez Flammarion...

Bref, Christine Bravo travaille présentement sur un nouveau concept d'émission, où ces messieurs auraient une place ailleurs que dans les propos tenus par ces dames. Émission pour laquelle Joëlle Goron et Laurence Cochet ont, bien sûr, été approchées. À suivre.

Pendant ce temps, les deux frou-frouteuses autographient des bouquins. En souriant, histoire de donner aux lecteurs un avant-goût de ce qui les attend. Et « avant-goût » est bien peu dire...

Elle râle pour nous

Prenons le cas de Joëlle Goron. Celle qui râle pour nous. Mais aussi, pour elle. « Je ne peux pas m'empêcher de dire ce que je pense », affirme l'auteure de *Je râle pour vous*. « Petite, ça m'a d'ailleurs joué de sales tours en classe, car on ne va pas à l'école pour donner son avis. »

Secrétaire pendant des années avant de devenir journaliste à *Cosmopolitan*, elle en a eu, des patrons ! « Heureusement, c'était l'époque bénie où, quand on se fâchait avec son patron, on partait et deux semaines après, on avait retrouvé du travail. Aujourd'hui, je serais au chômage depuis 15 ans ! », poursuit-elle en éclatant de rire.

Car Joëlle Goron rit beaucoup. D'autant plus qu'on la paie à présent pour dire tout haut ce que tout le monde pense tout bas (drôle, non ?). Mais, avant de le dire, elle l'écrit — pour préparer sa chronique. Et après l'avoir dit, elle le photocopie — pour répondre aux demandes des coiffeurs, belles-mamans et mères d'adolescentes, qui la supplient de leur envoyer une copie de tel ou tel texte.

D'où l'idée de publier. Ça a donné *Je râle pour vous*, un recueil dans lequel on retrouve 45 chroniques que Joëlle Goron a livrées devant les caméras de *Frou-Frou*. C'est à ce point « vrai », que les habitués de l'émission (diffusée le samedi à 20 h sur TV5 et les mardis à 22 h à Radio-Québec) auront l'impression qu'au-delà du texte imprimé noir sur blanc, ils entendent (râler) Joëlle Goron.

Parmi ses cibles, les superwomen en photo, les réunions de parents d'élèves, le TGV, la mode, les jours de soldes, les vendeuses (amies ou ennemies ?), les animaux (trop) familiers...

Même le train-train quotidien (qui « brise la vie des couples, éteint le corps exultant des amants fous, rend rasoirs les plus pétillants d'entre nous et afflige de déprime le hamster ») ne trouve pas grâce à ses yeux.

En fait, Joëlle Goron utilise ce quotidien à des fins professionnelles. C'est là qu'elle puise la matière première à partir de laquelle elle modèle ses scénarios (elle écrit pour le cinéma et la télévision) et ses chroniques.

Car, avoue-t-elle, elle n'a aucune imagination. « Je passe donc ma vie avec un calepin, où je note des phrases entendues chez le boucher, dans un taxi, sur une terrasse... »

Et, bien sûr, il y a ces intarissables sources d'inspiration que sont son mari, ses copains, son fils âgé de 28 ans (« Il n'est plus à la maison, mais je l'ai eu sous la main pendant longtemps ») et sa fille de 12 ans. Qui, d'ailleurs, déteste qu'on lui parle de *Frou-Frou* : elle trouve qu'à la télé, sa mère « fait son intéressante ».

Râleuse en herbe ?

Sexe, mensonges et... livre

Laurence Cochet, elle, ne râle pas. En tout cas, pas à la télé. Ni dans *Y a-t-il de la place pour deux dans un couple?*. Un titre, mais aussi une question à laquelle, d'ailleurs, l'auteure répond par « Oui, mais... » — mariée depuis 12 ans et mère de trois enfants, elle doit savoir de quoi elle parle !

SUITE À LA PAGE B4

La Presse

Opinions

Paul Desmarais, président du conseil d'administration — Roger D. Landry, président et éditeur — Claude Masson, éditeur adjoint — Marcel Desjardins, directeur de l'information — Alain Dubuc, éditorialiste en chef

A votre tour

Pensions alimentaires : l'arrêt Thibaudeau ne protège en rien l'intérêt des enfants

YVES MÉNARD

La récente décision de la Cour fédérale d'appel dans le cas de madame Susan Thibodeau ne règle pas le problème des pensions alimentaires. En fait, elle ne fait que le remettre au premier plan de l'actualité. Espérons que les intervenants politiques saisiront l'occasion pour légiférer dans le sens d'une solution globale, et non pas uniquement au niveau fiscal.

Le montant de la pension alimentaire pour enfants est généralement déterminé par la cour comme suit. Les dépenses relatives au enfants sont évaluées, ainsi que la capacité de payer des deux parents. Le juge peut ainsi fixer le pourcentage des dépenses relatives aux enfants devant être assumé par chaque parent. Le montant à payer est fixé en tenant compte des déductions fiscales du payeur ainsi que des avantages et désavantages fiscaux du receveur (exemple : déduction pour enfant à charge). Le parent non gardien devra payer la somme par mois ainsi établie. Le parent gardien devient le gestionnaire de la totalité de ce montant. Dans le cas de non paiement, le service de perception des pensions alimentaires se charge de récupérer les montants dûs.

Problèmes antérieurs au jugement Thibodeau

Cette façon de procéder engendre de nombreux problèmes, certains largement médiatisés, d'autres étant relégués dans l'ombre. Jetons d'abord un rapide coup d'oeil à la première catégorie. Selon les statistiques, environ 50% des payeurs de pension omettent de s'acquitter de cette ordonnance. Certaines familles monoparentales se retrouvent souvent sous le seuil de la pauvreté. Les ex-époux doivent dépenser des sommes quelquefois faramineuses dans des guérillas judiciaires ayant pour thème la garde des enfants et le montant de la pension alimentaire.

L'autre catégorie de problèmes doit être soulevée, et même approfondie, si on désire vraiment en arriver à une solution équitable pour les principaux acteurs d'un divorce, l'enfant, la mère et le père. Existe-t-il des statistiques pouvant dire dans combien de cas les questions suivantes obtiendraient une réponse affirmative ?

- un parent fautif dans le paiement de la pension l'est-il parce qu'il n'en a plus les moyens ?
- les dépenses des enfants sont-elles gonflées par le parent gardien, lors de la demande de pension alimentaire ?
- un parent s'oppose-t-il à la garde partagée dans le but de recevoir une pension ?
- les sommes reçues par le parent gardien sont-elles bien utilisées dans l'intérêt de l'enfant ?
- le salaire d'un parent débiteur, après paiement de la pension, est-il encore un incitatif à travailler ?
- reste-t-il suffisamment de ressources au parent débiteur pour que l'enfant puisse continuer de s'adonner aux activités qu'il partageait auparavant avec lui ?
- la pension alimentaire permet-elle au parent gardien de s'enrichir ?

Qui sont ces parents réticents

Au cours des cinq dernières années, j'ai fréquenté trois groupes de célibataires avec lesquels j'ai pu échanger sur les problèmes vécus. Examinons quelques cas ignorés par le public en général.

Gaston s'entend avec son ex-conjointe pour une garde partagée, un an avec l'un, un an avec l'autre, aucune pension à payer. Il gagne environ 40 000 $ par année, elle en gagne 30 000 $. L'entente est entérinée par la cour. Un an plus tard, lors du changement de garde, madame retourne en cour et obtient une pension de 1 000 $ par mois. Monsieur se fait dire, entre autres, que, parce que madame permet à son fils de fumer, il doit en assumer une partie des frais. Il trouve aberrant de devoir payer pour des dépenses qui vont à l'encontre de ce qu'il considère nocif pour son enfant.

Gilles doit vivre dans un sous-sol. Il n'a pas d'automobile, et dépense très peu en restaurant ou autres «luxes». Son ex-conjointe, elle-même bien rémunérée, vit avec un homme jouissant d'un bon traitement. Il doit payer une pension. Mais, a-t-il encore les moyens d'encadrer ses enfants dans des activités enrichissantes ?

J'ai aussi rencontré de nombreuses personnes, dont les revenus avaient diamétralement baissé, aux prises avec le percepteur des pensions alimentaire. En effet, lorsque les revenus tombent, notamment à cause d'une perte d'emploi, la pension doit quand même être payée et les arrérages s'accumulent.

Pour résumer, j'ai donc rencontré très peu de pères malveillants qui refusent par méchanceté de pourvoir aux besoins de leurs enfants. Je suis plutôt entré en contact avec des parents non gardiens, qui déplorent que le montant de la pension alimentaire ne leur permette plus d'inculquer certaines de leurs valeurs à leur progéniture. Ils souffrent de n'avoir pas voie au chapitre. Ils ne sont plus considérés comme un parent, mais plutôt comme un bouffon de fin de semaine.

Pas de solution miracle

Je ne prétends pas ici donner la solution miracle, il s'agit simplement de démontrer qu'il existe d'autres voies que celles qu'on applique de nos jours. Il ne faut pas oublier que le phénomène des divorces est relativement jeune par rapport à l'évolution de la société. Pourquoi devrait-on prendre des années pour trouver une solution, alors qu'on pourrait peut-être s'inspirer d'études produites sur le comportement des employés dans une entreprise ?

Abraham Maslow a défini que les besoins humains se classifient en cinq catégories. Ces catégories se présentent

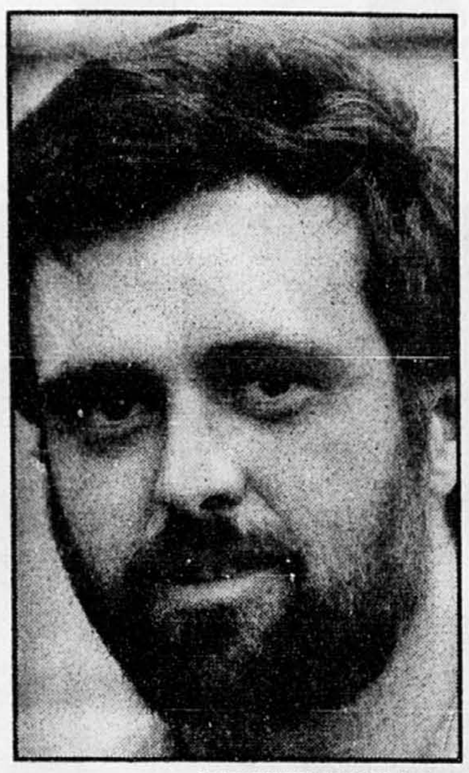


PHOTO ROBERT MAILLOUX, *La Presse*

Yves Ménard

dans un ordre hiérarchique, chaque niveau devant être raisonnablement satisfait avant que le niveau suivant n'ait un intérêt. Ces niveaux sont les suivants : actualisation, besoin d'estime, besoins d'appartenance, besoins de sécurité, besoin physiologique.

Par ailleurs, la théorie de Herzberg explique que, dans leur travail, les gens sont motivés par la reconnaissance reçue, par la responsabilité inhérente à certaines tâches, par la nature du travail lui-même. Ce sont les facteurs de motivation. Les facteurs reliés à l'insatisfaction sont reliés à l'environnement, telles les conditions de travail, l'encadrement, le salaire.

Reprenons ces théories et tentons de les appliquer au problème des pensions alimentaires. Posons les hypothèses suivantes :

- l'enfant ne doit pas pouvoir être utilisé comme otage pour qu'un parent puisse en retirer des avantages monétaires ;
- la relation de l'enfant avec le parent non gardien doit être maintenue dans la mesure du possible le plus près de ce qu'elle était avant le divorce ;
- le parent gardien doit pouvoir subvenir aux besoins essentiels des enfants.

Classons les besoins de l'enfant au moyen d'une pyramide semblable à celle de Maslow : besoins de luxe, besoins intermédiaires, besoins essentiels.

Les besoins essentiels comportent la nourriture, les vêtements, le logement de base, etc... Il existe déjà des normes permettant de déterminer le revenu requis pour ces besoins. Ces montants, indépendants du rythme de vie de la famille avant l'éclatement, doivent être payés au prorata des ressources de chacun, lorsque la famille éclate.

Les besoins de luxe constituent le superflu, ce qu'on veut donner à notre enfant parce qu'on l'aime. Nouvelle paire de ski, à chaque année, événements culturels, vacances en Floride à chaque été, etc.... Actuellement, de par les ressources attribuées au parent gardien, lors d'une rupture, ce dernier est souvent le seul à pouvoir combler ce genre de besoin chez ses enfants. Source de conflit, puisque le parent non gardien se trouve non seulement privé de la présence des siens, mais en plus, il ne dispose plus des moyens nécessaires pour s'adonner à ces activités, ou à d'autres qu'il juge peut-être plus enrichissantes pour le développement de l'enfant. Ces besoins de luxe ne devraient donc pas être inclus dans la pension alimentaire.

Les besoins intermédiaires sont de l'ordre suivant : école privée, maison et automobile chez le parent gardien, etc... La règle devant primer est que les objets payés par les deux parents devraient être utilisés pour les enfants. Exemple, lorsque le parent non gardien reçoit les enfants, ces derniers devraient pouvoir jouir de «l'automobile de famille» si cet automobile est inclue dans la pension alimentaire. Pour des items du genre école privée, on doit trouver un moyen d'impliquer les deux parents dans la décision.

De plus, il faut éviter l'enrichissement du parent gardien aux dépens du parent non gardien. Ainsi, si le montant de la pension inclut la maison, il suffit de déterminer que, lorsque les enfants voleront de leurs propres ailes, le parent gardien vendra la maison et donnera une partie de la plus value de cette dernière dans la proportion payée par le parent débiteur.

Qu'adviendra-t-il du rythme de vie de ces enfants ? Il est probable qu'ils assisteront à moins de querelles de la part des ex-époux. De plus, le parent non gardien, sachant qu'il peut encore participer activement à l'épanouissement de ses enfants, voudra fort probablement en faire plus. En effet, si on transpose les théories de Herzberg à une situation de divorce, il est normal qu'il y ait réticence à participer (ici, payer la pension) si on n'exige d'un parent que d'être un guichet automatique. Par contre, donnez-lui encore de réelles responsabilités face à ses enfants, et la motivation remplacera dans bien des cas les lois coercitives.

En conclusion, je dis que la décision rendue par la Cour d'appel fédérale ne protège en rien l'intérêt de l'enfant. En effet, elle donne encore plus de valeur monétaire à la garde de l'enfant. En conséquence, plus de parents seront tentés d'éviter une garde conjointe, privant ainsi l'enfant de son droit de s'épanouir avec ses deux parents. De plus, advenant le cas où les débiteurs de pension ne pourront plus soustraire celles-ci de l'impôt, on assistera à une résistance accrue de ces derniers.

«Je m'aime !»

NDLR : Exceptionnellement, La Presse *publie cette lettre anonyme d'une jeune femme. Nous avons rencontré celle-ci, écouté son histoire et décidé de publier sa lettre, dans le but de pouvoir aider d'autres victimes et de sensibiliser à nouveau les abuseurs au tort considérable qu'ils font à des enfants innocents.*

J'ai décidé de prendre mon courage à deux mains, comme on dit, et de briser le silence. J'ai intenté une poursuite judiciaire contre l'homme qui a abusé de moi, alors que j'avais 7 ans.

Cet homme était un adulte, un père de famille, donc, quelqu'un en qui un enfant peut normalement faire confiance. Et il a trahi cette confiance. Il n'a pas respecté l'enfant que j'étais. Il a abusé de mon corps, refusé de me laisser partir, lorsque je lui ai dit : «Je veux retourner dehors...». À l'intérieur de moi-même, je me sentais impuissante, anxieuse, en colère et sans le pouvoir de décider si je pouvais partir ou non.

J'étais une enfant traitée en adulte ; il m'a volé mon innocence, a usé de ma naïveté, de ma curiosité d'enfant. Il n'en avait pas le droit. Il était l'adulte, la personne en droit d'exercer l'autorité et il en a abusé. J'étais un enfant. Un enfant n'a pas de défense, dans une telle situation.

Voilà ce que j'ai dénoncé, devant lui, afn de me libérer des conséquences de ses gestes et afin de pourvoir vivre et me sentir bien dans ma peau. Voilà pourquoi je me suis tenue debout, que j'ai répondu, une à une, aux questions des interrogatoires et des contre-interrogatoires, tout en vivant les émotions reliées à l'abus lui-même.

Lui, vous vous imaginez bien, a tout nié. Il a même dit que cela faisait trop longtemps et qu'il ne se rappelait pas vraiment. D'après ce que j'ai compris, c'est sur cette réponse, parmi tant d'autres, que le juge s'est basé pour l'acquitter. Comme quoi, l'homme n'a sûrement pas posé d'actes dans un dessein criminel ou pour me faire du mal. Non, monsieur, vos gestes n'étaient pas anodins.

Le juge a fait son «travail de juge» avec les lois qui étaient à sa disposition. Des lois qui protègent souvent les vrais coupables aux dépens de leurs victimes.

Heureusement pour moi, passée ma déception, restera le fruit de ce cheminement au terme duquel je me sens bien dans ma peau, libérée de la gamme d'émotions et de sentiments négatifs qui, plus ou moins consciemment, empoisonnaient ma vie. J'étais une petite fille innocente qui s'est sentie extrêmement honteuse, coupable, anxieuse, en colère et paniquée ... Bien voilà ! Les sentiments de culpabilité, de honte, d'anxiété, etc., je les lui ai remis un par un. Ils lui appartenaient.

J'ai aussi repris ce qui me revenait : ma confiance en moi, mon estime de moi, mon innocence spirituelle, ainsi que le pouvoir sur ma vie. JE M'AIME !

Grosses ou maigres : le même combat !

MARIE-FRANCE CYR

L'auteure est étudiante au doctorat conjoint en communication (UQAM, Concordia, Université de Montréal). Elle rédige, actuellement, une thèse sur l'image des couples et de la famille dans les magazines féminins québécois.

De plus en plus de gens s'insurgent, avec raison, contre la dictature de la minceur instaurée dans les médias et le domaine de la mode. Un mouvement anti-régimes amaigrissants s'est même mis en branle, avec Susan Powter en tête et son best-seller *Stop the Insanity* !

Mais la recherche de boucs émissaires et le ressac contre les femmes minces m'apparaissent inquiétants, car ils ne font que générer de l'hostilité sans rien régler.

Depuis un mois, un débat s'est aussi amorcé dans *La Presse* à propos des problèmes de poids. J'aimerais y apporter ma contribution en faisant valoir un point de vue rarement abordé : celui des maigres.

La diffusion de l'enquête de Statistique Canada sur la santé des Canadiens a révélé qu'il y a plus de femmes trop maigres que de femmes trop grosses (*La Presse*, 8 avril), mais que les deux mettent leur santé en péril quand elles se sous-alimentent (*La Presse*, 10 avril).

Monique Trentin a proposé une solution dans «Faut-il ressembler à Claudia Schiffer ?» (*La Presse*, 24 avril). Selon elle, les couturiers de renom devraient faire défiler une majorité de femmes de tailles 15 et plus. Solution peut-être souhaitable, mais un peu simpliste. D'abord, parce qu'elle octroie trop de responsabilités aux créateurs de mode, qui sont loin d'être les seuls à proposer, voire imposer, des modèles. Ensuite, parce qu'elle passe

Marie-France Cyr

d'un extrême à l'autre en rejetant les mannequins filiformes qu'elle traite de «maigrichonnes squelettiques» et de «squelettes ambulants».

Ces qualificatifs sont aussi méprisants pour les maigres que les quolibets de «grosses toutounes» ou «baril de lard» le sont pour celles ayant le problème inverse. Grosses ou maigres, toutes savent à quel point ces surnoms peuvent être blessants. Inutile de faire redescendre le débat au niveau de la cour de récréation de notre enfance.

C'est pourtant ce qu'ont fait les magazines *Esquire* et *People*, qui s'en sont donné à coeur joie en se moquant du mannequin vedette Kate Moss, qui est la Twiggy des années 90.

Sans vouloir tomber dans les excès du mouvement *politically correct*, j'ai l'impression d'assister à la revanche des rondes, qui pestent contre une conspiration des minces et des maigres confondues. Pourtant, l'éventail des types corporels proposés par les médias n'a jamais été aussi étendu. De la musclée Madonna aux plantureuses Mitsou et Anna Nicole Smith, en passant par l'androgyne élancée Eve Salvail, il y en a pour tous les goûts. Malgré une certaine uniformisation des modèles, la variété et la différence sont présentes, comme dans la vraie vie !

Santé et Bien-Être social Canada reconnaît d'ailleurs cette réalité en proposant la notion de poids santé et l'indice de masse corporelle (IMC) qui remplacent les anciennes échelles restrictives de poids et de grandeurs.

Je suis bien consciente que les femmes effilées, minoritaires dans la vie, sont plus présentes sur écrans et papiers glacés que les «normales» et les rondes. Mais on se doit de reconnaître une ébauche de changement. Le récent magazine *Un peu plus*, destiné aux femmes portant des vêtements de taille 14 et plus, l'hommage aux rondes d'*Elle Québec* (mai 93), le personnage de Léonne, dans *Scoop*, constituent autant d'exemples révélateurs. Ils démontrent que l'embonpoint peut se conjuguer avec la séduction, n'en déplaise à Foglia (*La Presse*, 23 avril), qui généralise allègrement et plutôt méchamment en affirmant que les hommes qui disent aimer des grosses sont des menteurs.

J'admire le courage de Jacqueline Barrette qui a osé répliquer à Foglia avec «Femme-toé !» (*La Presse*, 30 avril), un texte intelligent et émouvant. Il tombe toutefois, lui aussi, dans le ressac anti-minceur. Appeler Twiggy «Notre-Dame-des-os» et parler de l'ossification de la beauté féminine constituent des trouvailles amusantes. Il n'y a que les maigres qui rient jaune...

Savez-vous, Madame Barrette, que c'est aussi difficile, sinon plus, pour une maigre d'engraisser que pour une grosse de maigrir ? Dans les deux cas, on peut se sentir marginalisée, éprouver des difficultés à s'habiller et avoir l'estime de soi dans les souliers... Mais vous avez trouvé le meilleur des régimes, à mon avis : l'humour, la réflexion, l'évolution spirituelle. Je vous souhaite de rencontrer votre âme soeur, celle pour qui l'essentiel réside ailleurs que dans la peau, les os et ce qu'il y a entre les deux.

Pour contrer l'obsession de la minceur et la tyrannie de l'image corporelle (*Maclean's*, 2 mai), ne devrait-on pas d'abord s'interroger sur leurs motifs ? Quand 75% des femmes et 50% des hommes veulent maigrir, que neuf femmes sur dix sont insatisfaites de leur corps, que l'anorexie, la boulimie et d'autres problèmes de santé découlent de la volonté de se conformer aux modèles médiatisés de femmes minces et d'hommes musclés, il y a lieu de se poser de sérieuses questions. Entre autres, sur le lien entre pressions sociales, émotions et problèmes de nourriture. Sur le paraitre qui prime au détriment du bien-être. Sur l'intolérance envers la différence. Sur le désengagement des causes sociales, le repli sur la sphère privée et le culte du corps avec son cortège de gym et de régimes. Sur la confusion entre images, fiction et réalité.

Pourquoi ne pas faire du sport et bien s'alimenter pour la santé et le plaisir, plutôt que de sue: et s'astreindre à des régimes draconiens juste pour le *look* ? Et, au lieu de vouloir ressembler à Claudia Schiffer ou à Kate Moss, pourquoi ne pas mettre ses atouts en valeur et apprendre à s'aimer et à être bien dans sa peau ? Grosse ou maigre, jeune ou vieille. Tout simplement.

Prière pour Délia et Diana

DIANE LANDRIAULT

L'auteur est professeur en option arts plastiques au Pensionnat Saint-Nom de Marie. Son texte fait suite à un horrible drame familial, survenu le 2 mai dernier.

J'écris une lettre pour soulager mon âme et libérer mon coeur. Je partage mon chagrin avec tous ceux et celles qui ont connu de près Délia et Diana Tautu. Voici ma prière :

Seigneur, elles voyageaient tendrement sur un bateau aux voiles blanches et tendues, sur une mer calme en apparence et remplie d'espoir.

Elles dansaient dans la lumière du jour, elles écoutaient chanter le vent, et c'est avec ferveur qu'elles se dirigeaient vers un bel été.

Soudainement, une violente tempête s'est levée et elles sont disparues à tout jamais dans le fond d'un océan tumultueux et sans le vouloir, elles se sont éteintes à la lumière de la vie.

La blessure est très profonde pour tous ceux et celles qui croient. Seigneur, pourquoi a-t-on brisé leurs rêves, leurs ambitions ? Pourquoi a-t-on brisé leur intelligence ? De quel droit a-t-on arrêté leur souffle de vivre ? On leur a pris leur jeunesse. Plus de bateau, le voyage s'est arrêté. Tout est devenu sombre, c'est la nuit noire.

Pourquoi, Seigneur, le givre, en plein mois de mai, vient-il glacer nos coeurs ? J'ai ragé, j'ai pleuré, j'ai prié.

Délia, tu restes mon élève, attentive, perfectionniste, au coeur doux et tendre. Je conserve ton sourire timide mais si vrai. Tu me manques dans les couloirs où tu me saluais chaque matin.

Seigneur, calme notre détresse et aide-nous à comprendre le geste parfois si cruel des humains et soulage leur mal de vivre pour éviter d'autres massacres. Je termine ma lettre en voyant deux anges monter prématurément vers leur Bien-Aimé, qui les accueille comme un bon père rempli d'amour. Ainsi soit-il !

Livres

L'héroïque héroïne ne peut échapper au passé

DOMINIQUE PAUPARDIN
collaboration spéciale

■ Marielle est prodigieusement belle et riche mais à ses yeux cela n'a pas beaucoup d'importance: sa courte vie n'aura été qu'une succession de deuils et de souffrances. Avant d'avoir atteint la trentaine, elle a déjà divorcé d'un premier mari et perdu deux bébés de façon tragique. Sauvagement battue par celui qu'elle aimait, incomprise de son entourage, elle passe deux ans dans une clinique psychiatrique où elle tente à plusieurs reprises de s'enlever la vie.

Un vrai parcours du combattant qu'elle a soigneusement caché à son nouveau (et très âgé) mari, Malcolm Petterson, le magnat de l'industrie américaine de la sidérurgie. Un passé qui va pourtant refaire surface à la suite de circonstances incontrôlables...

Avez-vous reconnu l'héroïne idéale d'un roman de Danielle Steel, la reine incontestée du best-seller américain? Si vous répondez par l'affirmative, vous faites sans doute partie de ses 200 millions de lecteurs (trices). La ravissante écrivaine, dont les livres sont disponibles en 19 langues et 42 pays, propose dans ce trente et unième roman une terrible et édifiante histoire d'amour.

Cette fois-ci, Madame Steel se concentre davantage sur la personnalité de son personnage central et un peu moins sur sa garderobe. Sans aller jusqu'à la psychanalyser, disons qu'elle fouille un peu plus que d'habitude les raisons profondes qui ont motivé les actes de son héroïne.

Bref, si vous aimiez déjà cette auteure populaire, vous allez maintenant l'adorer.

Un sombre drame...

Donc, l'éblouissante Marielle est devenue l'épouse respectée de Malcolm Petterson. Elle lui a même donné un fils, Teddy. La petite famille mène une vie en apparence paisible dans un luxueux appartement new-yorkais.

Nous sommes à la veille de la Seconde Guerre mondiale.

Comme à chaque année, au jour de l'anniversaire de la mort de son enfant né d'un premier mariage, Marielle s'est rendue à St. Patrick brûler un cierge à sa mémoire. Elle a la surprise et le choc d'y trouver Charles, son amour de jeunesse, le père de son bébé disparu, qui est revenu de la guerre d'Espagne. Il ne l'a jamais oubliée, lui avoue son amour et veut la revoir. Elle clame que c'est impossible, qu'elle a refait sa vie avec un autre. Perdant la tête un court instant, les deux anciens amants s'embrassent, ne sachant pas que le chauffeur privé de Malcolm passait par là. Les fantômes du passé ont ressurgi. Sans le savoir la douce Marielle entame une nouvelle descente en enfer.

Un drame éclate. Teddy, l'enfant adoré et adulé, «un cadeau de Dieu pour remplacer ce qu'un destin cruel lui avait dérobé» est kidnappé.

Marielle se voit obligée de faire le récit de sa vie au séduisant agent du FBI, chargé de l'enquête. Elle mentionne ses dernières rencontres avec Charles. (Elle l'a revu, par hasard, alors qu'elle se promenait avec Teddy. Mais je préfère vous cacher certains détails.)

Charles est le coupable idéal et est accusé de l'enlèvement. D'autant plus qu'on retrouve dans son appartement des indices très incriminants...

Entre temps et malgré sa douleur, Marielle ne manque pas de reconnaître le charme viril de l'agent qui rêve de la couvrir de baisers. Il est littéralement éperdu d'amour pour ses yeux saphir et son port de reine. Éperdue de douleur et fort vulnérable, la maman éplorée s'abandonnera à lui. Il faut dire, pour sa défense, que Malcom Petterson est devenu un monstre impitoyable. Il est persuadé que Charles a enlevé l'enfant pour obliger Marielle à revenir vivre avec lui.

L'atmosphère devient suffocante. Charles, arrêté et inculpé, le lecteur assiste à un pénible procès qui devient, sournoisement, celui de Marielle et de Malcolm. Leur vie et leur passé sont disséqués et étalés au grand jour. Leur union ne résiste pas.

La tension, la peur et le doute s'installent. Un cauchemar interminable pour la fragile Marielle. Bien qu'on s'acharne à la dépouiller de sa dignité et qu'on la traite de déséquilibrée, elle sort grandie de toutes ses incroyables souffrances. Au sommet de sa forme mentale et physique.

Car au moment où la vérité éclate au grand jour et que justice est rendue, elle est prête, croyez-le ou non, à vivre un nouvel amour. Avec un des protagonistes du drame auquel on s'attendait le moins. Basta le sanatorium, le procès et les ex-maris encombrants. Bienvenue au nouvel amant. Alors là, vraiment, on est sidéré!...

DISPARU, Danielle Steel, traduit de l'américain par Vassoula Galangau. Presses de la Cité, Paris, 1994. 329 pages.

Gilles Proulx n'a pas renié le gamin de Verdun.

PHOTO LA PRESSE

Qui se cache derrière le micro?

PIERRE VENNAT

■ Le 18 juin prochain, il y aura dix ans que, sur les ondes de CJMS, tous les midis, Gilles Proulx s'aiguise les crocs et les griffes sur ses cibles favorites:

ministre grouillant dans le népotisme ou la mégalomanie, chef de police trop bienveillant, maire manipulateur. Dix ans qu'il gueule comme diable en eau bénite ou comme justicier indigné.

Et pourtant, tout le monde sait que qu'il a beaucoup plus de métier que cela: 32 ans, en fait, de course contre la montre, de stress, d'obstination, d'attaques et de contre-attaques, de folie et de détentes enrichissantes.

Cet homme-là pourtant est peu connu sur le plan humain. Personne, sauf ses proches, ne sait trop d'où il sort, où il a débuté, comment il a gagné ses épaulettes, qui furent ses parents, ses premiers amis et amours, ses dénigreurs, ses supporteurs. Bref, on ignore tout ou à peu près de sa vie.

Claude Jasmin et Pierre-Philippe Gingras, tous deux de CJMS, le premier également connu pour ses talents de pamphlétaire en plus de ceux de romancier, viennent de corriger cette lacune en publiant une biographie de leur collègue: *Gilles Proulx, portrait d'un tirailleur tiraillé*, chez Stanké.

Biographie sympathique, bien sûr. Mais pas apologitique. Proulx a un sale caractère et est par moment complètement invivable. Et les deux auteurs n'essaient pas de le camoufler.

Cela dit, il y a du vrai lorsque les deux auteurs, en parlant de Gilles Proulx, disent qu'«il sait depuis quelques années qu'il est craint, détesté, vomi même par les planqués et les snobs. Mais il est évident aussi qu'il est aimé par tous ceux que l'on bafoue, que l'on malmène, que l'on taxe et surtaxe. Tous les midis, des milliers de ces petites gens comptent sur l'ancien gamin de Verdun, sur le petit *bum* qui défiait les *blokes* vainement, sur le fugueur du pensionnat de Longueuil qui se souvient de ses modestes origines, de son passé agité et complexe, de ses frasques et de son travail acharné dans le corridor étroit de la réussite.»

Dans les studios de CJMS, où il anime son émission quotidienne *Le Journal du midi*, Gilles Proulx cultive l'arrogance et la provocation, dressant autour de lui des remparts d'indifférence derrière lesquels seuls quelques rares proches se voient parfois accorder le privilège «d'approcher de la bête».

GILLES PROULX: PORTRAIT D'UN TIRAILLEUR TIRAILLÉ, Claude Jasmin et Pierre-Philippe Gingras. Éditions Alain Stanké, Montréal, 1994. 240 pages, 18$.

Retour de Soljenitsyne en Russie

Agence France-Presse

MOSCOU

■ Alexandre Soljenitsyne, dont la femme vient d'annoncer le prochain retour en Russie, après vingt ans d'exil, fut le plus célèbre dissident de l'époque soviétique et à l'origine d'une prise de conscience des horreurs du régime stalinien.

Né en 1918 à Kislovodsk, dans le Caucase, il a été condamné en 1945 à huit ans de camp pour avoir critiqué Staline. Réhabilité en 1957, il obtient quatre ans plus tard, en plein dégel khrouchtchévien, l'accord pour la publication d'*Une journée d'Ivan Denissovitch*, un récit de la vie de camp.

Lauréat du Nobel de littérature en 1970, il renonce à se rendre à Stockholm pour recevoir le prix, craignant de ne pas être autorisé à rentrer dans son pays.

Arrêté le 12 février 1974, il est expulsé le lendemain vers l'ex-RFA et déchu de sa nationalité, devenant le premier citoyen soviétique à être expulsé du pays depuis Trotski en 1929.

En 1976 il se fixe dans le Vermont, où il vivra pendant 18 ans, rédigeant son immense fresque sur la Révolution, *La roue rouge*. Mais durant l'été 1991, il annonce l'interruption de ce travail.

Deux ans auparavant, la publication de ses oeuvres avait pu commencer dans l'URSS de la perestroïka, avec notamment la parution du fameux *Archipel*.

En août 1990, l'écrivain se voyait restituer la citoyenneté soviétique suite à un décret de Mikhail Gorbatchev. En septembre 1991, l'accusation de «trahison à la patrie» à son égard est levée par la justice soviétique. Le prix Nobel de littérature, qui exigeait depuis longtemps cette mesure, annonçait le jour même son intention de rentrer finir ses jours en Russie, sans toutefois donner de date.

Depuis, Soljenitsyne se faisait construire une maison dans les environs de Moscou. Les travaux ont été interrompus en janvier pour «raisons techniques», et l'écrivain devrait donc s'installer avec sa femme dans un appartement de la capitale.

Entre le Québec et l'Ontario

Presse Canadienne

OTTAWA

■ Vincent Nadeau doit beaucoup à *Prise de parole*. En réalité, grâce aux responsables de la maison d'édition de Sudbury, il a revu les merveilleux instants de sa jeunesse et repris contact avec une communauté qu'il avait délaissée un peu.

«En m'installant à l'ordinateur pour écrire *Rivière des Outaouais*, j'ai fait un magnifique voyage dans le passé, au coeur d'un pays merveilleux et d'une communauté qui prend de plus en plus sa place sur l'échiquier provincial et national.»

Auteur et professeur de littérature à l'université Laval, Vincent Nadeau a quitté l'Ontario français alors qu'il était âgé d'à peine dix ans, histoire de compléter son cours classique à Montréal. Il s'est ensuite envolé vers Paris afin d'y terminer ses études de doctorat et travailler dans l'édition pour le compte de Larousse.

Puis vint l'époque bénie des années 1970. «J'ai opté pour la ville de Québec que je connaissais de réputation seulement. J'avais quelque peu perdu le contact avec la communauté franco-ontarienne.»

Un contact qu'il a repris après la parution de ses deux premiers titres, *La Fondue*, paru à l'Hexagone, et *Nous irons tous à Métis-sur-mer*, chez XYZ.

Son dernier livre, *Rivière des Outaouais*, est un recueil d'anecdotes d'une enfance vécue en bordure du cours d'eau qui sépare le Québec de l'Ontario. C'est Greece's Point, la gare de Grenville, la rivière Rouge, les amis, la vieillesse et pépère Brunet.

«Il y a des choses dont je me suis rappelé uniquement en écrivant mon livre. Par exemple, ces baignades dans la rivière Rouge. Quelle rivière. Quelle expérience. Plus j'écrivais, plus la banque de souvenirs grossissait. Et plus elle devenait palpitante.»

En mettant le pied dans la région pour assister dernièrement au 15e Salon du livre de l'Outaouais, Vincent Nadeau s'est immédiatement senti chez lui. Comme si le temps s'était effacé.

«On n'oublie jamais son coin de pays», a-t-il fait remarquer avant de retourner à sa maison de Charlevoix. Plus tard, lui et sa petite famille prendront la route de Métis-sur-mer pour y passer un été au milieu de jardins magnifiques. «Un coin inoubliable».

On le comprend. C'est ce village du bas du fleuve qui lui a inspiré son deuxième livre, un best-seller.

La paix des petits

PIERRE VENNAT

■ C'est bien connu (ou cela devrait l'être), les enfants sont souvent moins bêtes que les parents.

Prenez l'ex-Yougoslavie.

Un petit garçon, Dinko, un musulman, habitait un quartier de Sarajevo. Il fréquentait la même école de quartier que sa voisine Vesna, une catholique.

Arriva la guerre civile et les «grands», les adultes, ont fait sauter l'école. Alors Vesna et Dinko ont continué à jouer ensemble dans les ruines de l'école, laissant les adultes s'entretuer. Après tout, ils avaient été élèves ensemble, étaient voisins, copains. Pourquoi se seraient-ils querellés?

Cela ne pouvait pas durer. Un jour, les parents de Vesna lui ont interdit de jouer avec Dinko et de sortir de la maison quand il était dans les parages. Une petite catholique ne jouait pas avec un petit musulman. Point final!

Alors Vesna se contentait de regarder son ami Dinko par la fenêtre et celui-ci, désormais seul dans ses jeux, venait lui tenir compagnie en venant jouer juste devant la fenêtre.

Mal lui en pris. Un jour, les «grands» ont tué Dinko. Et au grand scandale de ses parents, Vesna a pleuré, pleure encore, car Dinko était son seul ami et elle ne lui voulait aucun mal. Et depuis, constamment, elle rêve à lui et fait des dessins sur sa mort...

Des dessins comme cela, des appels à la paix de la part d'enfants qui ne veulent rien savoir de la guerre des adultes, de la guerre menée par leurs parents, il y en a plein dans ce beau livre, intitué *Dessine-moi la paix*, publié aux Éditions du Chêne par le truchement de l'Unicef et tous exécutés par des enfants de l'ancienne Yougoslavie.

Il y a des jours où on en vient à se demander si le monde ne se porterait pas mieux si on en confiait la gestion aux enfants.

DESSINE-MOI LA PAIX, LA GUERRE VUE PAR LES ENFANTS DE L'EX-YOUGOSLAVIE, par l'Unicef. Édition du Chêne, Paris, 1994. 80 pages.

Libre Expression

GAI-JIN
le tout nouveau roman de
James Clavell

En vente dès le 24 mai!

Gai-Jin
de James Clavell
1 200 pages, 34,95 $

«*Shogun* nous révélait la culture japonaise. *GAI-JIN* montre l'effet de la culture européenne sur les Japonais. À eux deux, ces romans forment le yin et le yang.»

James Clavell

Deux cent soixante ans après la fin de **SHOGUN**, et vingt ans après celle de **TAI-PAN**, débute l'imposante histoire de **GAI-JIN**: un roman de passion où JAMES CLAVELL renoue avec ses héros pour le plus grand plaisir des lecteurs.

GAI-JIN: une palpitante saga de 1200 pages qui nous plonge dans le Japon du XIXe siècle alors qu'étrangers (les *gai-jin*) et Japonais s'opposent.

GAI-JIN: un grand roman historique où JAMES CLAVELL reprend le fil de son histoire. Une lecture qui est aussi une inoubliable escapade au pays du Soleil levant.

Livres

Avec un clin d'oeil complice

SUITE DE LA PAGE B1

Notons toutefois que dans ce recueil de 25 textes, Laurence Cochet ne se fait pas frou-frouteuse... mais froufroutante. C'est-à-dire qu'elle ne reprend pas les combines de nanas de *Frou-Frou*, mais qu'elle parle séduction, couple, «triangle».

Elle aborde donc ici des thèmes dont elle a traité quand elle était encore journaliste à *Cosmopolitan*. En retravaillant le tout: à la matière journalistique s'est ajouté la matière joyeusement dispensée par certains invités de *Frou-Frou*.

«Quatre-vingt p. cent des situations relatées dans le livre ont été vécues», indique Laurence Cochet. «Certains chapitres, comme *Sexe... quand on a plus envie*, sont très sérieux, très documentés. D'autres, comme *Les hommes de second choix*, sont des clins d'oeil.» Ne pas prendre au premier degré.

Des clins d'oeil coquins («Cet homme vous plaît? À l'attaque...»), câlins («Comment réchauffer un amant tiède»), mordants («Le monde est plein de rivales»), volontairement contradictoires (d'un côté, «Lui le chef, moi soumise» et de l'autre «Les hommes préfèrent les pestes»), pratiques («Comment récupérer un infâme infidèle» ou «L'adultère sans transes ni traces»), etc.

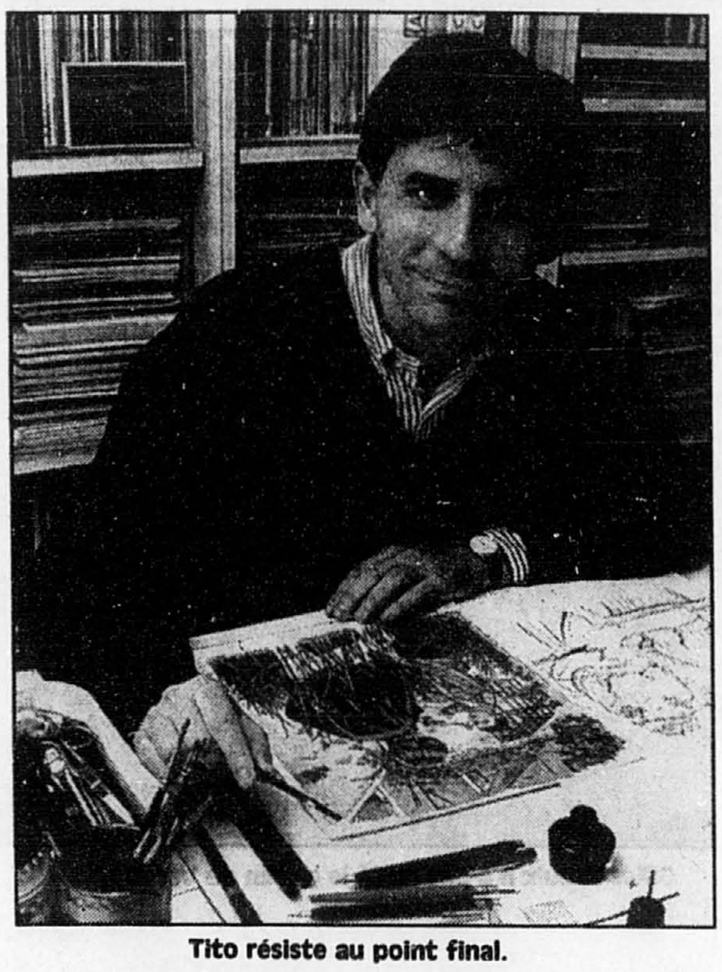
Et bientôt, on se demande qui est la véritable Laurence Cochet. L'experte en séduction de *Y a-t-il de la place pour deux dans un couple?* ou la dame aux airs sages et au tailleur bcbg que nous présente *Frou-Frou*?

Les deux et, à la fois, aucune. L'image médiatique, vous connaissez? «Quand Christine m'a demandé de participer à l'émission, je me suis affolée», raconte-t-elle. «Pour me donner de l'assurance, je me suis dit qu'il me fallait trouver une image qui en jette.»

C'est pourquoi, lors d'une réunion préliminaire de *Frou-Frou*, elle a demandé d'être habillée par Yves Saint-Laurent. Chez qui elle va chercher des vestes qu'elle endosse le temps... d'un frou-frou.

«Tout le monde s'imagine que je passe ma vie en Yves Saint-Laurent!» dit-elle en riant. «Ce n'est pas du tout le cas. En fait, dans la rue, les gens ne me reconnaissent généralement pas. À l'école de ma fille, il a même fallu deux ans pour que certains parents fassent le lien entre la chroniqueuse de *Frou-Frou* et moi.»

Voilà pour la bcbg. Quant à la séductrice, disons que Laurence Cochet n'a jamais osé (contrairement à ce qu'elle suggère dans son livre) aborder un bel inconnu en lui disant: «Vous faites des ravages. Sur qui? Sur moi, voyons!» Mais, conclut-elle, songeuse, «si j'avais 22 ans...»



Tito résiste au point final.

Avec Tito, au coeur du quotidien des adolescents

SONIA SARFATI
collaboration spéciale

■ Il arrive un peu en retard... mais avec un tel sourire qu'on lui pardonne immédiatement. Surtout que son excuse est tout ce qu'il y a de plus valable: il a partagé sa matinée entre trois écoles pour rencontrer les enfants, leur parler, les écouter — et signer des autographes!

BANDE DESSINÉE

Il s'installe donc. Commence à parler (vite). Remarque qu'il a oublié quelque chose. Se lève, traverse le café en courant pour aller dire un mot à l'attaché de presse qui, de loin, «veille» sur lui. Et revient, légèrement essoufflé. Mais toujours, ce sourire.

Lui, c'est Tiburcio de la Llave. Tout le monde l'appelle (simplement) Tito. Et c'est ce nom que l'on retrouve sur la page couverture de *Tendre Banlieue*, la série de bandes dessinées qu'il signe et illustre à l'attention des adolescents.

Une série que les jeunes Français connaissent depuis dix ans, par le biais de la revue Okapi — qui en a publié les premiers épisodes. Disponible depuis 1991 sous forme d'albums parus chez Casterman, *Tendre Banlieue* étend tranquillement son territoire (n'est-ce pas le propre de la banlieue?).

La réception? Bonne. Très bonne, même. Et ça se comprend. Par ses thèmes (divorce, premier amour, recherche d'identité...) et par ses illustrations réalistes, *Tendre Banlieue* plonge dans le coeur du quotidien des adolescents. Avec ce qu'il comporte d'interrogations, de doutes et de violence, mais aussi de tendresse, de camaraderie, de volonté.

Bref, à lire *Tendre Banlieue* et à discuter avec Tito, il ne fait aucun doute qu'entre l'auteur-illustrateur et les ados, ça clique. Ailleurs comme ici.

Je vous dis tu...

«En fait, parfois, je me demande si les jeunes me prennent pour un adulte», poursuit l'auteur-illustrateur âgé de 37 ans, qui ne se considère pas comme le copain... et encore moins comme le père de ses lecteurs. Comme un grand frère, peut-être.

«Je reçois des lettres dans lesquelles ils m'écrivent des choses comme: *Les adultes croient qu'on n'aime que la violence. Toi, tu n'es pas comme ça*, poursuit-il. Et puis, sur papier comme pendant les rencontres, ils commencent par me vouvoyer... et terminent en me tutoyant.»

Le secret de cette relation: l'honnêteté. Tito aime ce qu'il fait, aime ses personnages, aime ses lecteurs. Il ne le dit pas comme ça. Mais on le perçoit.

Dans *Virginie* (premier album de la série, où Tito met en scène une adolescente sourde), comme dans *La signature* (le huitième et tout dernier, où un jeune garçon tente de retrouver sa mère naturelle), on sent la recherche derrière l'intrigue (environ trois mois de travail) et le souci du détail derrière chaque planche (30 heures de travail chacune).

Aux yeux de Tito, qui avait commencé sa carrière avec les séries *Jaunes* et *Soledad* (destinées au grand public), la bande dessinée pour adolescents n'est donc pas «un retour en arrière», comme l'ont supposé certains critiques lors des débuts de *Tendre banlieue*.

«On m'a demandé pourquoi je perdais mon temps avec les jeunes alors qu'avec *Jaunes*, j'avais un public acquis et... brillant», indique Tito, soudain narquois.

Il faut dire que ces gens brillants (et adultes) sont à leur tour en train de découvrir l'univers de *Tendre Banlieue*, où grouillent des ados mais aussi des émotions fortes, et très bien rendues.

Et pour cause: Tito les puise dans sa propre adolescence. Une adolescence à fleur de peau, pour le garçon né en Espagne mais élevé en France. Espagnol parmi les Français, Français parmi les Espagnols.

Comme dans la vie

Pour ce qui est des thèmes abordés, Tito s'abreuve à la télévision, dans les journaux, de même qu'auprès des jeunes qu'il rencontre et ceux qui partagent avec lui la banlieue parisienne. Une banlieue plutôt «tendre» — en tout cas, par rapport à l'image en rouge et noir que les médias véhiculent à son sujet.

«Au départ, les gens ont vu dans mon travail une forme de militantisme en faveur de la banlieue, se souvient Tito. Mais c'est du passé. Aujourd'hui, on a compris que je traite d'abord et avant tout des rapports humains.»

Ceci, même si le personnage principal de *Tendre Banlieue* est, justement, la banlieue. Ses rues et ruelles, ses maisons, ses hangars. Les lieux, donc, plus que les gens. Qui, eux, ne font que passer. Comme dans la vie.

Mais il arrive parfois qu'on les croise de nouveau. Comme dans la vie. Ainsi Patricia, étudiante dans *Virginie*, est devenue surveillante dans *Le bahut*. Les deux albums sont parus à trois ans d'intervalle, l'adolescente a donc vieilli de trois ans. Comme dans la vie.

«Cela me permet, sans avoir la contrainte d'une série traditionnelle, d'étoffer davantage certains personnages, d'imaginer ce qui leur est arrivé, explique Tito. C'est également, pour moi, une manière de récompenser les lecteurs fidèles... sans pénaliser les nouveaux.»

L'album qui sera publié en septembre, par exemple, traitera de toxicomanie. Il se déroulera à Madrid et mettra en vedette Barbara. Qui? Barbara. Celle-là même qui est si «obsédée par la drogue», comme dit Nadège dans *Le tournage*.

Et ça finit bien, cette histoire? Comme d'habitude avec Tito: par des points de suspension. L'auteur-illustrateur n'aime pas le point final. «Quand j'écris, j'offre un cadeau à mes lecteurs, explique-t-il. Mais à partir du moment où l'un d'entre eux pénètre dans mon univers, l'histoire lui appartient. Je n'ai pas le droit de lui imposer ma fin.»

Sur ce point, il est intraitable. Et il résiste, envers et contre tous ceux qui tentent de lui tirer les vers du nez. Point... final.

PLAISIR de lire

AUJOURD'HUI 13 H 30

LES CHOIX DE LA SEMAINE

L'auteure de la semaine: BENOÎTE GROULT

•***«Cette mâle assurance»*, Albin Michel;**

«Benoîte Groult est romancière et essayiste. On lui doit, entre autres, un essai sur la condition féminine «Ainsi soit-elle» dont nous nous souvenons tous et qui a été traduit en 18 langues. Le féminisme reste son cheval de bataille et cette fois elle nous offre un annuaire de citations misogynes depuis 2000 ans.» Danièle Bombardier

Les lectures de: HUGUETTE OLIGNY

•**Jacques Chancel, *«Le désordre et la vie»*, Livre de Poche;**

«D'abord l'homme - l'animateur à la télévision et à la radio française - qu'il est me plaît beaucoup. C'est écrit comme un journal. Et c'est merveilleux quand on lit et qu'on a l'impression que la personne qu'on lit pense exactement la même chose que soi-même!»

•**Marc-Aurèle, *«Pensées pour moi-même suivies du manuel d'Épictète»*, GF-Flammarion;**

«C'est un peu mon livre de chevet. Quand je me suis plongée dans ce livre, j'ai eu l'impression que ça avait été écrit hier ou avant-hier! C'est le genre de lecture qui me nourrit.»

•**Maria Riva, *«Marlene Dietrich par sa fille Maria Riva»*, Flammarion;**

•**Katherine Hepburn, *«Moi»*, Presses de la Cité;**

•**Catherine Hermary-Vieille, *«Romy»*, Folio;**

«J'aime beaucoup les biographies et particulièrement celles de comédiens. J'ai envie de connaître comment ils vivent, ce qu'ils font en dehors de la scène.»

Le coup de coeur de Danièle Bombardier

•**D. H. Lawrence, *«L'Amant de lady Chatterley»*, Folio;**

"C'est un roman à l'érotisme torride qui est tout aussi subversif aujourd'hui, en ces temps «politically correct» et de confidences sexuelles télévisées, qu'il le fut à sa parution en 1932.»

À ***«PLAISIR DE LIRE» la semaine prochaine:***
Samedi 22 h ou dimanche 13 h 30
•**Amélie Nothomb et Kim Yaroshevskaya**

La Presse — L'autre télé. L'autre vision. — Radio Québec

La vie des livres

PIERRE VENNAT

Y a-t-il une littérature néo-québécoise?

■ Les Éditions Balzac croyaient bien faire en créant une collection *Autres Rives*, destinée à faire connaître aux lecteurs francophones des auteurs d'origine autre que d'ici.

Avec *Le Nègre crucifié*, de Gérard Étienne, et *Golden Eighties*, de Fulvio Caccia, Balzac vise, avec *Autres Rives* à faire saisir aux Québécois de naissance les particularités nées du contact des cultures.

Gérard Étienne est haïtien d'origine, prof à l'Université de Moncton, à la fois anti-duvaliériste et adversire du président Aristide. Bref, un dissident type. Tous les téléspectateurs s'en souviennent comme celui qui, un soir, a paru à une émission de Denise Bombardier la chemise tachée de ce qu'on croyait être du sang et qui s'est avéré un mélange de jus de tomate et de jus de fraise. Quant à Fulvio Caccia, il est d'origine italienne et fervent défenseur de la transculture en plus de collaborer à *Vice Versa* et au *Devoir*.

Bref, Balzac voulait nous faire découvrir les écrivains de l'exil, ceux de la culture migrante qui introduisent dans notre histoire des sensibilités différentes.

Mais le magazine *Images*, justement voué à ce qu'on pourrait appeler la multiculture, s'interroge.

«Sans rien ôter à la valeur de ces deux premiers ouvrages marquant le coup d'envoi de cette audacieuse aventure, on ne peut s'empêcher de se demander la pertinence, en cette ère de partenariat et de convergence des cultures, de créer une collection vouée à la différence. N'est-ce pas là marginaliser d'avance l'ensemble des auteurs publiés? N'est-ce pas les pointer du doigt? La vraie littérature ne devrait-elle pas pouvoir naturellement trouver sa place dans les canaux existants? Des auteurs comme Marco Micone, Stanley Péan, Dany Laferrière, n'ont-ils pas démontré qu'il n'y a pas de barrage qui puisse endiguer le flot des paroles vives?»

Sus aux nombrilistes

Cette réaction et d'autres semblables préoccupe un peu Balzac qui a profité du lancement officiel de sa collection pour organiser un débat sur la place des écrivains d'origine ethnique dans la littérature québécoise.

Mais l'éditeur de Balzac, Robert Triquère, qui dirige également avec sa conjointe Catherine Lavail le le Centre de diffusion du livre de Montréal (Cediliv), se préoccupe beaucoup de ce qu'il considère un certain chauvinisme littéraire au Québec.

Dans le dernier numéro du bulletin *Le Point d'Ironie*, qu'il publie, Triquère se demande en éditorial: «Les écrivains québécois de l'extérieur sont-ils des parias?»

Triquère commence à étaler sa thèse en citant les cas de Gérald Robitaile et Louise Anne Bouchard. Le premier, écrivain québécois, secrétaire du grand écrivain Henry Miller, avait choisi l'exil aux États-Unis et en France où il est décédé en 1992. Auteur d'une oeuvre riche et abondante, célébré à l'extérieur du Québec comme un auteur majeur, ayant côtoyé les plus grands, il est presque inconnu au Québec.

La seconde, jeune scénariste et écrivaine québécoise, a choisi de vivre en Suisse. Elle a obtenu le prix Contrepoint de la littérature française 1994, en France, mais la parution de son deuxième roman *La fureur* chez un éditeur suisse, l'Âge d'homme, est passée presque inaperçue au Québec.

Triquère déplore donc que «les écrivains québécois de l'extérieur ne semblent pas bénéficier aux yeux du public et des médias d'ici de la même attention que leurs confrères qui n'ont jamais quitté le pays. Comme si le fait de choisir de s'installer à Paris ou en Suisse faisaient d'eux des écrivains «étrangers»; à moins de revenir régulièrement au Québec comme Jacques Poulin ou Anne Hébert, pour rappeler qu'ils sont avant tout d'ici».

Nancy Huston et Mavis Gallant

Triquère affirme que la polémique qui a entouré au Québec la remise du dernier prix du Gouverneur général à Nancy Huston, écrivaine manitobaine vivant à Paris, aux dépens de Monique Proulx, est à cet égard fort révélatrice de l'état d'esprit qui règne chez nous.

Il signale qu'il a fallu vingt ans pour que le Québec s'intéresse à Mavis Gallant, écrivaine montréalaise d'expression anglaise, traduite en français et publiée à Paris où elle vit depuis belle lurette mais «découverte» par les médias francophones de sa province natale qu'en 1991 au moment de son passage au Salon du livre de québec.

Triquère trouve dommage que c'est encore une fois par Paris que des auteurs d'ici, que ce soit Mavis Gallant ou Louise-Anne Bouchard, soient reconnus.

«Existe-t-il donc une distinction à faire entre les auteurs résidant au Québec et ceux résidant à l'étranger, les uns célébrés, car «gardant et défendant le fort», les autres niés car ayant choisi de partir.

«La qualité et le talent d'un auteur québécois ne tient pas dans le lieu où il réside, mais dans la ia qualité de son imaginaire.»

Triquère lance donc un beau débat en concluant qu'il est temps d'accepter et d'admettre que la littérature québécoise si elle veut franchir nos frontières et atteindre sa pleine maturité ne doit pas être nombriliste et «pure laine». Et en affirmant que les écrivains québécois peuvent s'enrichir au contact des autres cultures. De même que l'apport des Néo-Québécois dans la littérature d'ici peut, par une sensibilité différente, apporter un sang neuf à notre littérature.

Les best-sellers

Editions québécoises

Fiction (romans)

1	Ostende	François Gravel	Québec/Amérique	(9)
2	Les prophètes	Sylvain Trudel	Quinze	(1)
3	L'écureuil noir	Daniel Poliquin	Boréal	(9)

Essais

1	Le tricheur	J.-F. Lisée	Boréal	(4)
2	Fernand Séquin,le savant imaginaire	J.M.Carpentier et D. Ouellet	Libre Expression	(4)
3	Debout la vie	Michel Jasmin	7 Jours	(6)

Editions étrangères

Fiction (romans)

1	Les Thanatonautes	Bernard Werber	Albin Michel	(5)
2	Le Sémaphore d'Alexandrie	Robert Solé	Seuil	(2)
3	Rue de la soie	Régine Deforges	Fayard	(1)

Essais

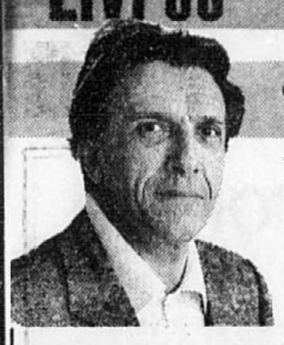
1	Le livre tibétain de la vie et de la mort	Sogyal Rimpoché	La Table Ronde	(12)
2	Testament	Abbé Pierre	Bayard	(5)
3	Heureux qui communique	Jacques Salomé	Albin Michel	(2)

Livres pratiques

1	Code civil du Québec	En collaboration	Yvon Blais	(13)
2	Guide des fleurs pour les jardins du Québec	Benoit Prieur	L'Homme	(6)
3	Gîtes du passant au Québec	En collaboration	Ulysse	(6)

Les listes nous sont fournies par les librairies suivantes: **Bertrand, Champigny, Garneau, Le Fureteur** (St-Lambert), **Gallimard, Garneau, Guérin, Hermès, René Martin** (Joliette), **Monet, Le Parchemin, Les Bouquinistes** (Chicoutimi), **Maison de la Presse Internationale, Payette** (Sherbrooke), **Guy Poirier** (Trois-Rivières), **Raffin, Renaud-Bray, Sons et Lettres, LibrairieSmith.**

Livres



Tout en lisant...

JACQUES FOLCH-RIBAS
collaboration spéciale

Les Beaux et les Belles de la nuit

■ Jean-Noël Pancrazi vient d'écrire un roman qui est une méditation sur l'amitié et l'amour. Je l'ai lu d'une traite mais doucement, comme il convient de déguster ces cocktails traîtres qui vous énivrent vite, que l'on sert dans les cabarets de nuit. C'est un roman de la vie nocturne.

Il y a encore quelques écrivains assez amoureux de la langue française pour lui faire un enfant. Pancrazi est de ceux-là. Le petit se porte bien. Il pleure en la mineur — la nostalgie — puis se met à chanter (ou alors: en même temps) une longue mélodie en phrases soigneusement vissées qui déroulent le tapis rouge sous les moindres personnages. Ils en deviennent tous, soudain, intéressants. Pancrazi ferait des vedettes, s'il le désirait, de quelques enfants aliénés qu'il voit parfois passer dans un vieux car qui leur sert de «fourgon de promenade» (à la page 53). Il a cet art, l'enfant, de camper en quelques mots tout un drame. Page 171: «Au fond du bar du Liceu, à Barcelone, un soir de Noël, où les fumées du navire qui emportait vers les Baléares Luis, avec un garçon qu'il avait rencontré, la veille, sur la Place de Catalogne, me paraissaient monter du port jusqu'à moi... etc.». Ah, c'est un bel enfant, je vous assure.

Langue classique, donc, et tant mieux. Surtout, langue musicale. De temps en temps, un petit coup de jazz symphonique. Irving Berlin? Gershwin?

o

Le sujet se prête bien à ce genre d'ampleurs, à ces sonorités cuivrées. La vie nocturne. Les bars. Les lumières qui scintillent. Les marques de scotch qu'on imagine en tableautins au néon. La lumière noire des plateaux où vont s'exhiber aussi bien les travestis que les vieilles peaux. Le Cancan, L'Idéal, Le Paradis, Les Diamantaires, un café à Barcelone, un dancing en Italie, un bouge à Beyrouth...

Et un joli ramassis d'épaves... La vie les a ballottées de rive en rive, ça passe mais ça casse de partout, c'est endolori, c'est craquelé, vous ne regretterez pas de les avoir connues, vues vivre, et lues dans la belle musique de Pancrazi, l'auteur, qui lui-même, déguisé en narrateur anonyme, ne semble pas indemne non plus.

o

Il y a dans ce roman trois histoires entrecroisées. Sans compter les histoires contingentes. Une femme est partie avec un homme qui n'est pas le sien. Celui-ci, vieux, est amoureux d'un jeune comédien. Le comédien est amoureux de plusieurs autres... et bref, tout est voué à l'amour, là-dedans.

À moins que, subtiles perfidies comme dirait Fantômas, ces histoires entremêlées soient la démonstration que, non seulement il n'y a pas d'amour heureux, mais qu'il n'y a pas d'amour du tout. Que les trois niveaux où se situent ces histoires sont de même nature, des illusions, qu'il s'agisse d'homos ou d'hétéros, de jeunes ou de vieux, des illusions de nostalgie, des asphyxies par gaz nocturnes et délétères, des empoisonnements désirés, dont nul ne pourra se sauver s'il se les est infligés.

Rarement lecteur ne s'est plongé avec autant de plaisir dans une atmosphère aussi soufrée, aussi désabusée, mais en même temps aussi bourrée de tendresse, une tendresse que l'on admire particulièrement lorsque le narrateur se met à la recherche des temps de son enfance... Mais aussi qui plane sourdement sur tous les personnages à la recherche de l'amour. Un vieux barman alcoolique, éperdu de désir pour un étudiant... Un jeune garçon qui écoute inlassablement sur son répondeur la voix de son ami, mort du sida... Tant d'autres passions.

Dont la moindre n'est pas celle du narrateur pour ses souvenirs de Corse, d'Algérie, de Catalogne, de Paris, et de Paris encore, bien sûr, où abondent les cabarets où il est si facile de se rappeler les lieux de son enfance, ou de ses nostalgies. Il suffit d'aller au Cancan, écouter quelques chansons de la star d'un soir: on l'appelle Cocaïne.

LE SILENCE DES PASSIONS, Jean-Noël Pancrazi. Editions Gallimard, Paris, 1994. 244 pages.

Le chaos et la créativité économique

MIVILLE TREMBLAY

■ De sa chaire universitaire, Léon Courville observait les nuages de l'économie. Aujourd'hui, président de la Banque Nationale, il pilote dans la tempête.

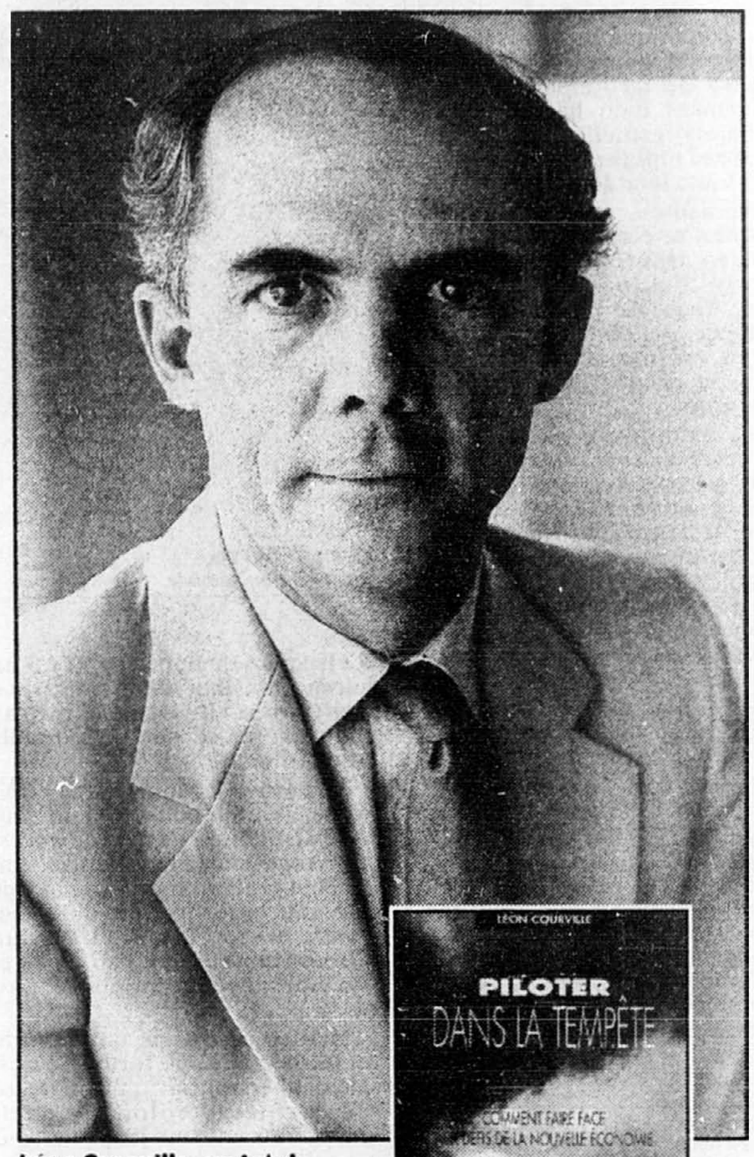
Ils sont une poignée à être passés de l'enseignement universitaire aux commandes d'une entreprise. Bertin Nadeau, d'Unigesco, Serge Racine, de Shermag, Pierre Laurin, de Merrill Lynch, et Henri-Paul Rousseau, de la Banque Laurentienne, ont aussi emprunté ce chemin.

Courville est le seul — espérons que d'autres suivront — à renouer avec l'écriture pour partager la vision privilégiée d'un intellectuel plongé au coeur de l'action.

L'auteur est des plus crédibles: Ph.D. de la Carnegie-Mellon University, il a dirigé l'Institut d'économie appliquée de l'École des HEC. Il y a dix ans, il quittait ce monde pour entrer à la Banque Nationale où il a rapidement gravi les échelons et occupe maintenant la position de numéro deux.

Une thèse claire et directe

Son livre se lit agréablement.



Léon Courville, un intellectuel plongé au coeur de l'action.

PHOTO LA PRESSE

Pas d'équation, pas de note en bas de page, pratiquement pas de référence. Une thèse, claire, directe, voire sans nuance. On aime ou on n'aime pas, mais Courville fait réfléchir.

Il débute par un constat. L'environnement économique a radicalement changé. Finie l'époque de la croissance soutenue, d'une concurrence limitée et surtout prévisible. Nous sommes entrés dans l'ère du chaos.

S'inspirant de la thèse de Joseph Schumpeter, Courville estime que la dernière grande innovation technologique — l'informatique — n'est plus un puissant agent de croissance économique, à l'instar du pétrole au début du siècle.

«La croissance économique facile a disparu: elle n'est plus en mesure de soutenir les aspirations qui ont profondément animé l'Occident depuis un siècle.» La prochaine grande découverte, imprévisible, viendra un jour. D'ici là, la mondialisation des marchés exacerbe la concurrence: «Nous ne pouvons plus espérer trouver de nouveaux marchés, mais uniquement prendre celui des autres (ce qui implique les autres tentent aussi de s'emparer du nôtre).»

Cette thèse est la plus fascinante du livre, mais on regrette qu'il n'explique pas pourquoi le développement du commerce international ne serait plus facteur de croissance, comme l'avait démontré David Ricardo, au siècle passé.

Le chaos et l'espoir

Comme professeur, Courville défendait le néo-libéralisme, affirmant la prééminence des forces du marché. Gestionnaire, il a modernisé son vocabulaire en s'abreuvant à la théorie du chaos, mais ses choix demeurent.

«L'aspect chaotique de notre environnement ne doit pas forcément être considéré comme négatif. En nous obligeant à nous adapter continuellement à un univers changeant, le chaos stimule notre créativité (...) Le chaos porte en lui l'espoir d'un autre ordonnancement.»

Dans ce nouvel environnement, les recettes apprises dans les écoles de gestion — surtout celles qui s'inspirent des succès passés — sont anachroniques, dangereuses, soutient Courville.

Il dénonce vivement la planification stratégique et soutient que la bonne stratégie naît dans l'action. Il cite Bombardier en exemple, une entreprise qui pourtant consacre beaucoup d'énergie à la planification stratégique.

L'auteur brosse à grands traits les pratiques de gestion qui conviennent: créativité, proximité du client (dont les goûts sont «imprévisibles, extravagants, intenses et éphémères»), inversion de la pyramide des organisations, avec plus de pouvoir à ceux qui sont en contact avec les clients, primauté à l'action plutôt qu'à la réflexion, etc.

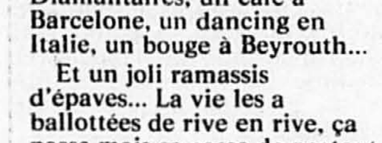
Ceux qui sont au fait des courants modernes en gestion n'y apprendront rien de neuf. Mais Courville offre une synthèse claire et attrayante.

PILOTER DANS LA TEMPÊTE, Leon Courville. Québec/Amérique, collection Presses HEC, Montréal, 1994. 146 pages, 19,95$.

La CIA hantée par les taupes

CLAUDE MARCIL
collaboration spéciale

■ Oublions le titre, *La Stratégie du soupçon*, qui se veut une adaptation songée du titre anglais beaucoup plus explicite *Molehunt: La Chasse à la taupe*. Depuis les romans de John Le Carré, «taupe» est le terme utilisé par les agences d'espionnage pour désigner leur cauchemar le plus noir, l'agent d'un service de renseignement ennemi infiltré dans leur service. L'horreur.



David Wise, ancien correspondant à Washington du *New York Herald Tribune*, a écrit six livres tous admirablement documentés sur l'espionnage. Dans *La Stratégie du soupçon*, il fait le point sur une affaire de taupe qui a miné la CIA pendant une vingtaine d'années. C'est en un mot comme en cent, fascinant.

L'histoire commence à Helsinki en 1961 alors qu'Anatoly Golitsine, un haut gradé du KGB, fait défection au profit des États-Unis. Il fait des révélations intéressantes, permettant l'arrestation de quelques agents doubles, mais surtout il apprend à la CIA sidérée que les Soviétiques ont infiltré depuis des années une taupe au coeur de la centrale de renseignement américaine.

À ce moment, tous les services de renseignement occidentaux sont hantés par l'histoire des agents Guy Burgess et Donald Maclean qui ont berné les services secrets britanniques avant de s'enfuir subitement en Russie, alertés par Kim Philby, rien de moins que le responsable de la lutte aux espions russes au sein du renseignement britannique!

Bref, James Angleton, responsable du contre-espionnage pour la CIA, croit tout ce que raconte Golitsine et déclenche une purge qui va briser les vies et détruire les carrières de nombreux officiers loyaux.

Plus de 120 officiers de la CIA sont soupçonnés et soumis à une enquête compliquée par la guérilla bureaucratique, les vendettas personnelles, les trahisons et surtout la paranoïa d'Engleton. La plupart des suspects sont tablettés et détournés vers des voies de garage. À la fin, Angleton en arrive à l'équation délirante que tout nouvel agent recruté en Russie est forcément une taupe du KGB. En conséquence, la chasse paralyse la CIA, qui ne peut plus recruter aucun Russe et arrête toutes ses opérations contre l'Union soviétique — sa raison d'être!

Pour écrire *La stratégie du soupçon*, David Wise a réalisé sur une période de dix ans 650 entrevues avec plus de 200 personnes dont l'immense majorité étaient ou sont encore des agents secrets.

Au passage, il peut ainsi faire un portrait magistral de la CIA, de ses rouages internes et du tort immense que Golitsine a causé non seulement aux États-Unis mais aussi au Canada.

Car on apprend avec intérêt qu'avec le temps, la chasse aux espions s'étendit également au Canada. Golitsine n'avait pu donner que de très vagues indications sur la pénétration soviétique des services de renseignement canadiens mais la GRC, encouragée par la CIA, finit par prendre pour cible rien de moins que son propre chef du contre-espionnage (division soviétique), Leslie James Bennet. La GRC vivait alors dans un *cartoon* et fit de nombreuses tentatives pour prouver qu'il était un traître. En fait, certains passages relèvent directement de Charlie Chaplin... Mais le ridicule ne tuant pas, le GRC a contraint Bennet, le coeur brisé, à quitter le Canada pour aller vivre en Australie — il a été complètement innocenté et dédommagé il y a quelque années. Wise révèle qu'effectivement des taupes ont été découvertes dans les années 1970 et 1980 mais qu'elles n'avaient aucun lien avec les élucubrations de Golitsine.

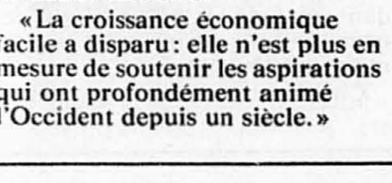
La Stratégie du soupçon, par l'ampleur de ses révélations, est un des livres les plus importants jamais écrits sur le monde de l'espionnage.

LA STRATÉGIE DU SOUPÇON, David Wise. Plon, Paris, 1994. 356 pages.

De la lumière au milieu de la grande noirceur duplessiste

GILLES TOUPIN

■ Au début des années cinquante, alors qu'une idéologie de conservation tenace plongeait le Québec dans un totalitarisme moral inhibant, les ferments de la Révolution tranquille étaient déjà à l'oeuvre. L'étonnante correspondance (décembre 1949 — mai 1950) entre Jean-Claude Dussault et Claude Gauvreau, publiée enfin dans sa totalité par l'Hexagone, correspondance dont quelques extraits parurent au cours des ans sous les titres de *Lettres à un fantôme* ou *Lettres à Jean-Isidore Cleuffeu*, nous dévoile aujourd'hui des pans entiers et nouveaux de ce qui se tramait à Montréal dans le sillon du mouvement des Automatistes.



Âgé de dix-neuf ans à l'époque, Jean-Claude Dussault, étudiant à l'École normale jacques-Cartier, poussé par un profond besoin d'«échapper à la grande noirceur duplessiste», de «changer le monde et se découvrir soi-même à travers l'art et l'amour», prend contact avec le poète et dramaturge Claude Gauvreau, de cinq ans à peine son aîné.

S'engage alors une formidable et palpitante relation épistolaire entre l'intransigeant et passionné Gauvreau et le jeune poète en herbe, relation qui allait servir à Gauvreau à travers dix-sept longues lettres «à mettre par écrit le fruit de sa pensée et de ses expériences littéraires». «Il y allait de nos deux vies», écrit Dussault qui trouvera dans cette expérience exaltante, mais combien difficile à l'époque pour un jeune homme de bonne famille, la matière vivante qui «alluma chez moi un brasier intellectuel qui allait pendant plusieurs mois ravager ma vie tranquille d'étudiant et transformer de fond en comble ma vision du monde».

Les lettres de Gauvreau, qui couvraient parfois une vingtaine de longues pages, abordent sans vergogne les sujets les plus divers au gré des interrogations de son jeune disciple: la création artistique, la sexualité, les moeurs du temps, les fondements du christianisme, des conseils parfois paternalistes ou parfois fraternels sur la voie à suivre, les sautes d'humeur fréquentes de Gauvreau lorsque son ami faisait preuve de quelque relâchement dans sa quête de connaissance. C'est l'époque pour Gauvreau de la mise en forme de son langage exploréen, de la découverte ici du marxisme, du surréalisme, de la psychanalyse et des écrits de Freud, d'écrivains étrangers dont les oeuvres sont difficilement accessibles, mises à l'index par l'Église catholique.

Le *Refus Global* ainsi que les autres écrits du peintre Paul-Émile Borduas viennent de choquer la société canadienne-française bien-pensante et Claude Gauvreau, rebelle jusqu'au bout des ongles, charge à fond de train ce qu'il appelle la «pissotière catholicarde». Il y a là des pages admirables, des morceaux d'héroïsme dont ces passages où il raconte son expulsion du collège Sainte-Marie, il y a ses révoltes lucides contre ce qu'il appelle le travail d'obscurcissement des écoles d'art, contre l'hypocrisie des clercs, contre le dirigisme moral.

Émouvant document donc parce qu'à travers lui, le lecteur revit la prise de conscience de nos intellectuels et artistes de l'époque confrontés à des réflexions — il faut se le rappeler constamment — qui étaient dans ce Québec d'avant la Révolution tranquille entièrement neuves.

Libération morale, artistique

Ce qui surprend dans cette tentative prométhéenne de Gauvreau de refaire pour son jeune ami à peu près toute l'histoire de la pensée créatrice humaine en moins de 500 pages, c'est l'extraordinaire bagage de ses connaissances, sa conscience historique, la force de ses jugements et cette nécessité pour lui d'acquérir un sens critique personnel et de le communiquer à son protégé. Bien sûr, il y a parfois quelques incongruités, par exemple cette croyance erronée que la peinture de Picasso s'était affranchie de ses préoccupations littéraires, mais il faut les excuser et comprendre que voici un demi-siècle nos intellectuels et artistes n'avaient guère la possibilité de fréquenter en abondance ici les oeuvres contemporaines.

Tout au long de ces lettres où Gauvreau ne manquera pas de tracer de courts et admirables portraits de ses compagnons de lutte, de ceux qui faisaient partie de ce qu'il appelle lui-même un égrégore, le lecteur est à même de suivre l'évolution du jeune normalien qui en l'espace de quelques mois aura quasiment terminer sa libération «aussi bien morale qu'artistique». L'assurance nouvelle de Jean-Claude Dussault, notamment dans les dernières lettres, annonce sans doute la voie singulière et originale qu'il suivra plus tard, celle du journaliste à *La Presse*, de l'écrivain, de l'essayiste et du philosophe qui s'affranchira de ce premier «maître» pour façonner son propre oeuvre dont la trilogie *Pour une civilisation du plaisir*, *Le Corps vêtu de mots* et *Au commencement était la tristesse*... sont les plus beaux fleurons.

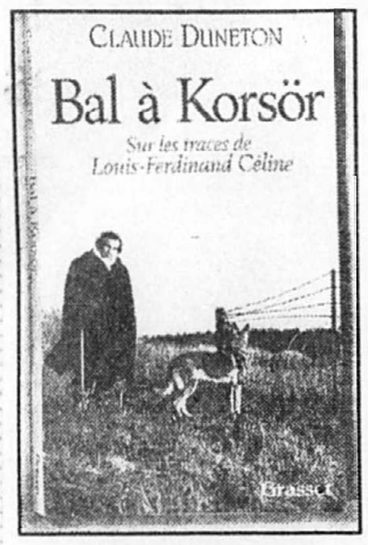
Ceux qui ont eu vingt ans et qui ont vibré devant l'infini de la connaissance qui se révélait à eux retrouveront à la lecture de cette correspondance les grandes palpitations de ces temps d'espoir inépuisable. Et tous trouveront dans cet ouvrage certains morceaux manquants du grand casse-tête de la genèse de notre propre évolution culturelle et sociale.

On peut penser certes à une initiation en lisant ces lettres, on peut y retrouver un peu de l'esprit des *Lettres à une jeune poète* de Rilke mais, contrairement aux textes du poète allemand, ici le propos n'a pas seulement contribué à l'affranchissement du disciple, il a en quelque sorte servi à Gauvreau à se centrer davantage, à rassembler ses énergies éparpillées pour poursuivre sa difficile conquête créatrice au sein d'un milieu relativement hostile. N'oublions pas qu'il n'avait alors que vingt-quatre ans.

CORRESPONDANCE 1949-1950, Claude Gauvreau et Jean-Claude Dussault. L'Hexagone, Montréal, 1994. 458 pages.

Livres

En quelques lignes



Vas-y, Duneton!

Claude Duneton, vous connaissez: celui qui collectionne les mots, les expressions populaires, les mots crus et les mots cuits et recuits par le temps, mais surtout par les hommes... Le mot important dans cette phrase est: populaires. Claude Duneton a cette passion pour la langue populaire. Il ne pouvait qu'aimer Céline.

Encore Céline, direz-vous. Je l'ai dit aussi. Mais le Docteur Destouches pose toutes les questions du langage, il en a résolu beaucoup, et surtout: il est celui qui, le premier, a écrit comme on parlait. Depuis, des ribambelles d'écrivains ont pris le chemin qu'il avait ouvert. Et des flopées de lecteurs. Flopées, en argot: des tonnes.

Duneton a voulu rendre un hommage à Ferdinand, comme il dit: «à l'occasion de ses cent bougies». Bougies, en argot: années. Comment s'y est-il pris? En allant voir un petit village qui a nom Korsör. Pour y chercher la trace de l'exilé le plus célèbre de la littérature française depuis le Père Hugo.

Duneton explique à sa copine, qui l'accompagne: «Il s'agissait de l'endroit où Louis-Ferdinand Céline avait passé ses années d'exil au Danemark. Juste après la guerre. Suite à la prison à Copenhague, un ami l'avait hébergé quelque part dans ce patelin — en 1948. Une maison à la campagne».

Ah bien oui, bernique! Bernique, en vieux français: rien du tout. Ce que Duneton va trouver ne ressemble à rien des récits de Céline. C'est bien fait. Ca nous apprendra à confondre la littérature et la vérité. Ce petit bouquin en dit plus long sur Céline, et sur la littérature, que trente-six traités. Et c'est un beau voyage, aussi. Au bout du monde, et au bout du langage.

Jacques Folch-Ribas

BAL A KORSÖR, SUR LES TRACES DE LOUIS-FERDINAND CELINE, Claude Duneton. Editions Grasset, Paris, 1994. 122 pages.

Tout, tout, tout sur le Canada

Les Français connaissent peu ou mal l'histoire du Canada. Et ne comprennent pas toujours nos querelles constitutionnelles. Encore moins notre système politique.

Il faut dire que les manuels d'histoire du Canada ne courent pas les rues de Paris. Il n'existait, jusqu'ici, aucun livre expliquant le Canada aux Français et rédigé pour des Français.

Paul-André Linteau, professeur à l'Université du Québec à Montréal et historien prolifique et primé, co-auteur d'une *Histoire du Québec contemporain* et d'une *Histoire de Montréal depuis la Confédération*, vient de pallier à cette lacune en publiant, aux Presses Universitaires de France, dans la célèbre collection *Que Sais-Je*, une *Histoire du Canada*, à l'intention de tous les Français intéressés.

Et, ce qui n'enlève rien à ce petit digest, il peut très bien servir aussi à tout lecteur canadien qui est désireux de se procurer une «petite vite» sur notre histoire.

Pierre Vennat

HISTOIRE DU CANADA, Paul-André Linteau. Presses universitaires de France, Collection Que Sais-je, Paris, 1994. 127 pages.

Godbout, le réformiste

Que ceux qui croient que Jacques Godbout est susceptible ou qu'il serait froissé d'être mêlé aux querelles de droite et de gauche culturelles, dénoncé par Jacques Pelletier dans *Les Nouveux habits de la droite culturelle* ou par Serge Cantin dans *Liberté* sous le titre de «La Fatigue culturelle de Jacques Godbout» se détrompent.

Non seulement refuse-t-il de se dire «fatigué» mais toute cette polémique lui permet de rééditer ses vieux «textes tranquilles» de *Le Réformiste* en réaffirmant bien haut que la polémique actuelle redonne à ces textes rédigés entre 1961 et 1975 toute leur actualité.

«Actualité», c'est un bien gros mot et certains, en les lisant, en trouveront plusieurs dépassés. Sur la forme sinon le fond. Mais ils permettent à Godbout de réaffirmer qu'il est un «réformiste», c'est-à-dire «le révolutionnaire de personne».

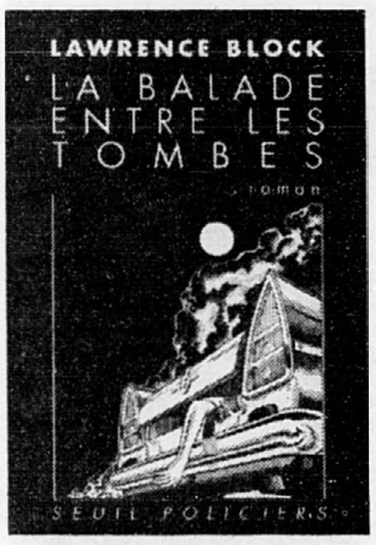
«Le réformiste, c'est celui qui accepte, avec volupté, de nager à contre-courant de tous les dogmatismes. Ce n'est pas la façon d'être l'intellectuel le plus populaire en ville, mais le réformiste n'a pas besoin à tout prix de se sentir aimé, il a besoin d'amis. Des amis sincères et fidèles, je n'en ai jamais manqué».

Et Godbout de conclure que le procès idéologique est un sérum de jouvence.

«Il faut voir *Le Réformiste* comme un itinéraire. Baptisé, catholique, libéral, fédéraliste et bilingue, je suis devenu à travers les ans, agnostique, laïque, socialiste, indépendantiste et en faveur des territoires unilingues. Un itinéraire se construit avec le temps, comme une pensée. C'est pourquoi je persiste et je signe».

Pierre Vennat

LE REFORMISTE; TEXTES TRANQUILLES, Jacques Godbout. Editions du Boréal, Montréal, 1994. 263 pages.



Quelle descente aux enfers!

En tête de votre liste de lectures noires d'été, vous pouvez dès maintenant inscrire *La balade entre les tombes* (*A Walk among the Tombstones*, 1992) de Lawrence Block. Frissons garantis!

Après avoir été l'un des fleurons de la Série Noire (seize romans d'espionnage et polars), voici que Block passe chez Seuil Policiers, emmenant avec lui son inimitable détective privé Matt Scudder, sans conteste l'un des personnages du genre les plus complexes, déchirés de ces dernières années.

Cet ancien flic qui a démissionné de la police à la suite d'une bavure est devenu détective sans licence enquêtant dans les bas-fonds new-yorkais pour rendre service à des amis; il vit seul dans une chambre d'hôtel après avoir quitté femme et enfants mais fréquente Elaine, une call-girl de luxe et au grand coeur qu'il finira bien un jour par épouser (voir *The Devil Knows You're Dead*).

Mais Matt est surtout un ex-alcoolique honteux et repenti, toujours à deux doigts de retomber, si ce n'étaient des meetings des AA qu'il hante dans les sous-sols des églises de Manhattan. Pourquoi boit-il? Que fuit-il? Quelle faute cherche-t-il à expier dans cette jungle urbaine où le crime semble payer à coup sûr?

Block n'épargne aucune épreuve à son héros, dont l'itinéraire tient de la descente aux enfers avec pour étapes incontournables *Huit millions de façons de mourir*, *Drôles de coups de canif*, *Un ticket pour la morgue*, *Une danse aux abattoirs* et *La balade entre les tombes*. Dans cette dernière, Matt traque avec acharnement deux tueurs psychopathes qui enlèvent femmes ou filles de narco-trafiquants, exigent des rançons astronomiques, violent, tuent puis découpent en morceaux leurs otages. Une fois ces monstres repérés, que doit-il faire: confier l'affaire à la police ou donner l'adresse au mari d'une des victimes dont la vengeance sera sans pitié? Parfait exemple des dilemmes moraux que brasse cet homme juste devant un café aux petites heures du matin.

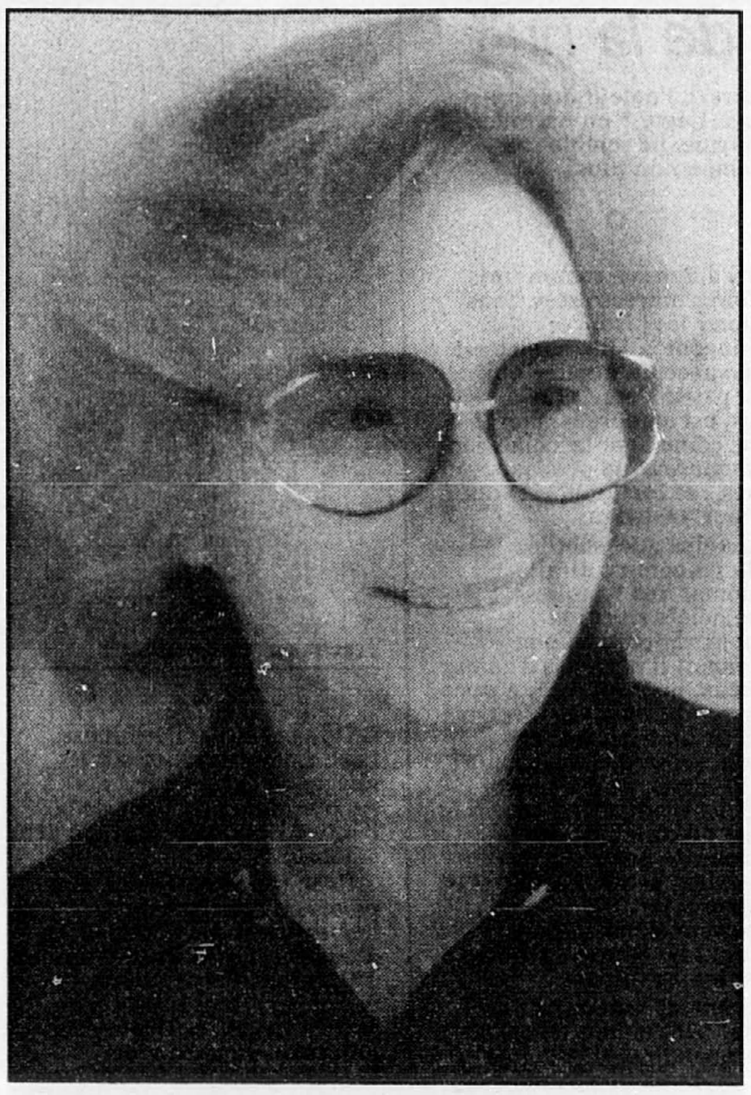
Gilbert Grand

LA BALADE ENTRE LES TOMBES, Lawrence Block, traduit de l'américain par Robert Pépin. Seuil Policiers, Paris, 1994. 365 pages.

HUIT MILLIONS DE FAçONS DE MOURIR, Lawrence Block. Folio no 2543, Gallimard, Paris, 1994. 414 pages.

Christine Arnothy, la «Reine du livre de poche», publie son dix-septième roman

LUCIE CÔTÉ
collaboration spéciale



Christine Arnothy publie *Voyage de noces*.

■ «Je suis Schéhérazade. Il y a un sultan invisible et je raconte», mentionne Christine Arnothy pour expliquer son inépuisable besoin d'écrire.

De passage à Montréal, la «Reine du livre de poche» vient tout juste de publier *Voyage de noces*, son vingt-deuxième ouvrage, son dix-septième roman. *Voyage de noces* raconte l'histoire d'un trio. C'est d'abord l'histoire d'un duo d'inséparables, Nick Fairbanks et son ami de collège, Robin Raskine.

Mais sa richissime tante morte en lui laissant une fortune colossale à la condition qu'il respecte ses dernières volontés, Nick épouse très vite une jeune Bretonne, Ellen, qui vient vivre avec lui à San Francisco et tente de connaître peu à peu la vie mystérieuse de son mari et de son double.

Racontant les promenades de son héroine, à qui elle s'identifie beaucoup, Christine Arnothy parle longuement des sans-abri. «C'est quelque chose d'extrêmement difficile à supporter. C'est l'essentiel du livre, le contraste. Des établissements de luxe sont entourés d'un cercle de misère. San Francisco, c'est la beauté, le fric, c'est la misère et c'est le lieu où n'importe quoi peut arriver à n'importe quel moment.

«Comme on ne peut pas changer le monde, un tout petit personnage, moi toute seule regardant un monde, qu'est-ce que je peux, je peux écrire, c'est tout», remarque l'auteur.

Christine Arnothy a eu l'idée de ce roman dans l'avion, entre Genève et Los Angeles. «L'avion, c'est l'un des rares endroits où je suis totalement tranquille. Je vais toujours avec l'idée que, peut-être, ce sont les vraies vacances qui m'attendent. Et c'est presque toujours faux. Ou il y a un empêchement, ou il y a une idée. Et dans l'avion, en arrivant à Los Angeles, j'ai dit à mon ami américain on ne va pas à Palm Springs, on va à San Francisco. Il faut que j'y retourne.

«Ce couple dont j'ai eu l'idée, j'avais l'impression de les voir dans l'avion, il fallait qu'ils débarquent à San Francisco. Et il se trouve que mon ami a attrapé une terrifiante grippe et j'ai pu circuler dans la ville, complètement seule pendant quatre ou cinq jours, et j'ai repéré les endroits dont je parle dans mon livre. Tout est exact dans le livre, parce que j'ai le respect des gens qui liront le livre là-bas. Mais je cherche toujours la crédibilité plutôt que la précision.»

Les lecteurs de *Voyage de noces* le constateront sans peine, l'écrivain adore San Francisco, qu'elle connaît bien pour y avoir séjourné à plusieurs reprises depuis dix ans.

«San Francisco, c'est une ville magique. C'est très inoui comme ville. Tout peut y arriver, c'est une ville qui déresponsabilise à cause des risques de tremblements de terre. On ne s'en occupe pas, on ne peut rien, on ne peut pas savoir. Il y a une sorte d'électricité dans l'air. Il y a des mages, des gourous, des diseuses de bonne aventure, des sectes, parce que tout le monde voudrait connaître l'avenir. Dans cette atmosphère, je voulais emmener une Française ultrarationnelle, dans une maison piégée par une femme morte», relate l'écrivain de langue française, née en Hongrie en 1934, mais vivant en Suisse depuis plusieurs années.

«Après la mort de mon mari (emporté en cinq semaines par une leucémie, il y a 15 ans), je me suis installée pour un an en Suisse et puis je suis restée. Ça m'aidait, au cours des premières années, être dans un environnement de langue française, mais qui ne soit pas Paris, où chaque chose me rappelait mon mari à chaque seconde. C'était une sorte d'autodressage. Je me sens française dans l'âme et presque physiquement, avec une tranche de l'Est qui est fortement présente. L'Est, c'est l'influence de la grande littérature russe. Mon livre de chevet, c'est *Crime et châtiment*», note Christine Arnothy.

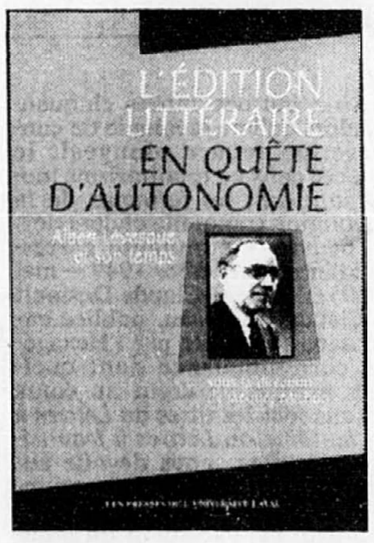
Elle parle toujours avec émotion de son mari, Claude Bellanger, qui dirigeait le journal *le Parisien* où elle a aussi travaillé. À sa mémoire, avec l'aide de son fils François, elle a d'ailleurs créé une fondation qui porte son nom, en 1985, dont le siège se trouve à Martigny, en Suisse.

«Mon mari a collectionné pendant toute son existence des documents de presse, dont les plus anciens datent de Théophraste Renaudot (fondateur de la *Gazette* en 1631). J'ai tout fait pour que son nom continue. J'ai dit à mon fils que nous avions réussi à faire de la collection morte d'un homme très illustre une fondation qui bouge. C'est très rassurant pour mon fils et pour moi.»

Aujourd'hui, Christine Arnothy, qui souffre d'une tendinite aiguë à cause de son livre — elle écrit à la main — se prépare à prendre des vacances. «J'ai mis *relâche* sur ma porte mentale. Je vais réorganiser et recréer la vie d'une femme normale. Après, je partirai en vacances, en juin, en Caroline du Nord, avec mon ami californien, mon fils François et son amie. On va se faire des immenses plats de légumes et de poisson.»

VOYAGE DE NOCES, Christine Arnothy. Plon, Lauredit, Paris, 1994. 397 pages.

Lévesque: dégager l'édition québécoise de l'emprise du clergé



PIERRE VENNAT

■ La fonction éditoriale existe au Québec depuis au moins la fin du 18e siècle. Toutefois la profession d'éditeur a mis du temps à se dégager des métiers de l'imprimerie et de la librairie.

Comme le souligne Jacques Michon, professeur à l'Université de Sherbrooke et directeur du Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec, bien que le mot «éditeur» figure depuis 1850 dans la raison sociale des entreprises qui publient des livres, il faut attendre le début du 20e siècle avant de voir l'éditeur s'affirmer comme entrepreneur indépendant.

Mais avant de publier une histoire de l'édition littéraire au Québec au 20e siècle, il est nécessaire de multiplier les monographies et les études de cas. C'est pourquoi Jacques Michon, à la tête d'une équipe de collaborateurs, présente aux Presses de l'Université Laval l'ouvrage *L'édition littéraire en quête d'autonomie: Albert Lévesque et son temps*.

À l'Action française

Si Albert Lévesque ne fut pas le premier éditeur québécois, ni le premier laïc à se lancer dans cette aventure surtout remplie jusque là par le clergé, il est néanmoins le père de l'édition québécoise moderne, celui qui lui donna ses lettres de créance.

En se portant acquéreur de *l'Action française* en 1926, Albert Lévesque tentera de se dégager de l'emprise cléricale qui régnait alors sur l'édition en recrutant de nouveaux écrivains. Ce changement se fera avec l'appui des pouvoirs publics qui, sous la direction du secrétaire de la province du temps, Athanase David, qui a donné son nom aux grands prix culturels d'aujourd'hui, offriront des possibilités de développement.

La maison fondée par Lévesque réussira à s'imposer en grande partie grâce à cet appui gouvernemental. Son catalogue reflétera une ouverture sur la modernité appuyée par les politiques de l'État libéral. L'éditeur ouvrira ses portes aux nouveaux romanciers et aux jeunes poètes canadiens-français, il accordera une place importante aux collections spécialisées dans les secteurs de la critique littéraire, de l'économie politique et de l'analyse sociale.

Comme l'écrit Jacques Michon, il faut comprendre que l'existence difficile des maisons d'édition dans la première moitié du siècle est indissociable du sort fait à l'éditeur indépendant, partagé entre un clergé puissant et une société civile dominée par les partis politiques.

Entre ces deux pouvoirs, l'éditeur littéraire tente, non sans mal, de se tailler une place et de faire valoir son droit à publier des livres hors des sentiers battus.

Un autre collègue de Michon à l'Université de Sherbrooke, Richard Giguère, qui publie quant à lui un texte sur les relations d'affaires tendues entre Alfred DesRochers, le grand poète de Sherbrooke, et ses éditeurs, note que l'édition de leurs livres n'a jamais été une tâche facile pour les écrivains québécois de l'entre-deux guerres. Il y a peu d'éditeurs littéraires dans les années 1920 et 1930, et encore moins d'éditeurs qui acceptent de publier de la poésie.

Mais, comme le note pour sa part Liette Bergeron, elle aussi de l'Université de Sherbrooke, Albert Lévesque, malgré sa bonne volonté, ne peut suffire à la demande des écrivains canadiens-français. C'est pourquoi, par exemple, Albert Pelletier mit au monde les Éditions du Totem qui vécurent de 1933 à 1938.

Le peu de maisons d'édition vraiment indépendantes du clergé à l'époque, la mainmise de l'Église sur le milieu littéraire et sur l'enseignement collégial a toujours fait fulminer Pelletier, la difficulté d'y publier des oeuvres nouvelles ou marginales, le travail insuffisant à ses yeux de son propre éditeur, Albert Lévesque, en ce qui a trait à la promotion et à la diffusion des livres, sont autant de raisons qui poussent Pelletier à fonder sa propre maison d'édition. Mais les Éditions du Totem ont peu publié: 12 titres au total sur une période de six ans.

La situation est un peu différente en littérature jeunesse depuis la création de *L'Oiseau bleu* en 1921 et la publication du premier roman d'aventures écrit spécialement pour les jeunes, *Les aventures de Perrine et de Charlot*, qui valut à son auteure Marie-Claire Daveluy le Prix David, en 1924. Ce roman, note Suzanne Pouliot de l'Université de Sherbrooke, eut un tel succès qu'il suscita de nouveaux écrivains qui, pionniers à leur tour, se mirent à écrire spécialement pour les jeunes.

Mais peu de maisons ont atteint, à l'époque, la taille et la longétivité de celle d'Albert Lévesque, nécessaires pour influencer le marché des valeurs littéraires.

250 titres publiés

La maison d'édition dirigée par Albert Lévesque de 1926 à 1937, qui est sans contredit la plus importante de cette décennie avec plus de 250 titres publiés, montre le sens de cette évolution structurée par les conflits entre l'ancienne garde clérico-nationaliste des années 1910 et 1920 et les écrivains «individualistes» des années 1930, désignés sous le nom d'«hérétiques» par Alfred DesRochers.

À noter que Lévesque, pour s'attacher une partie plus importante du lectorat, créait en 1929 un club du livre, la Société des mécènes, où les lecteurs s'engageaient à acheter un ou deux livres par mois contre une remise de 10 à 20 p. cent, ce qui revenait à un ou deux livres gratuits par année. En 1935, le club comprenait 500 abonnés, ce qui devait maintenir le tirage des ouvrages littéraires aux environs de 1000 exemplaires.

L'ÉDITION LITTÉRAIRE EN QUÊTE D'AUTONOMIE: ALBERT LEVESQUE ET SON TEMPS, Jacques Michon. Presses de l'Université Laval, Québec, 1994. 216 pages.

Livres

Les pères seraient-ils une espèce en voie d'extinction?

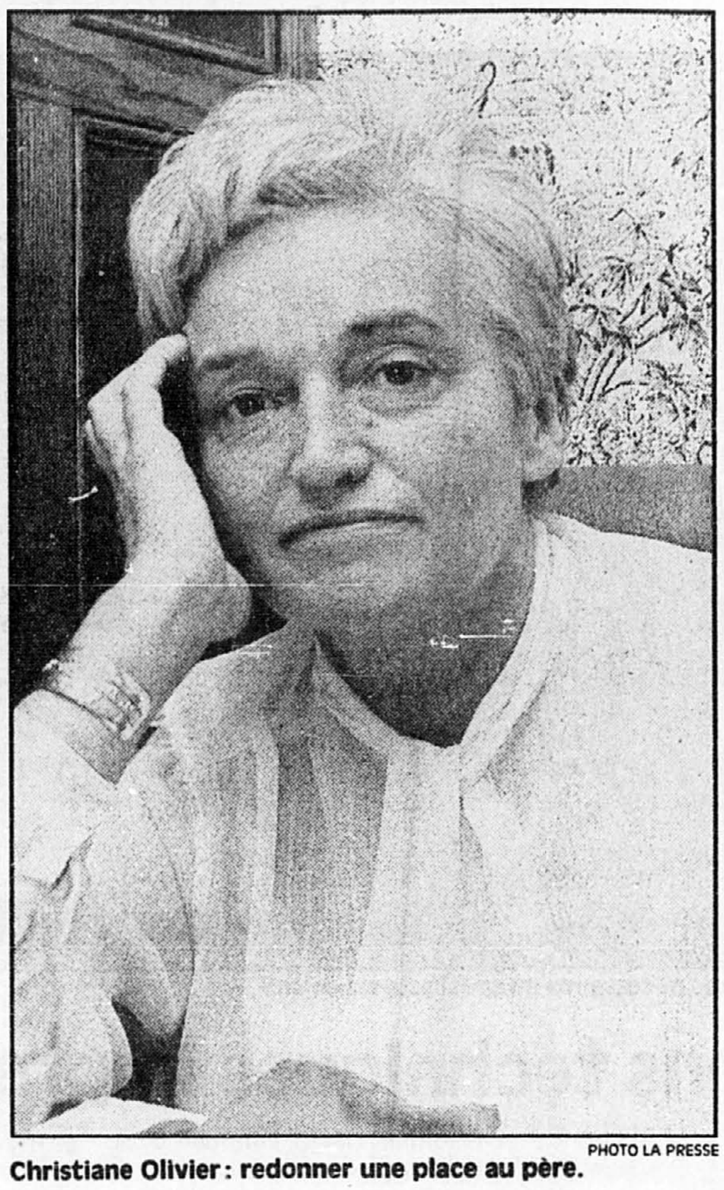


PHOTO LA PRESSE

Christiane Olivier: redonner une place au père.

PIERRE VENNAT

■ «On s'aperçoit aujourd'hui que la preuve d'amour essentielle des parents à la famille, c'est d'être là, de partager et d'inaugurer avec l'enfant tout ce qu'il découvre peu à peu. C'est celui qui «accompagne» l'enfant par la main, par la voix, par le regard, qui est père ou mère de cet enfant sur le plan inconscient.»

Christiane Olivier est psychanalyste. Et auteure depuis 1980 de trois livres à succès, dont *Les Enfants de Jocaste* qui est devenu un classique de la psychanalyse au féminin. Elle est venue au Québec pour prononcer deux conférences publiques sur la «question du père», une au cégep du Vieux-Montréal, l'autre au pavillon des sciences de l'administration de l'université Laval et mousser son quatrième grand ouvrage, *Les Fils d'Oreste ou la question du père*.

ESSAIS

«On ne peut qu'être surpris de constater que, dans la question de la place des parents auprès des enfants, c'est l'entreprise qui noue le premier rôle sexiste dans le couple et prive l'homme de «paternage» et la femme de «contrat de travail»... Il y a beaucoup à faire auprès de ceux qui s'occupent à la fois des finances, du budget, de l'emploi, de la santé et de l'éducation. Car, à travers tous ces organismes, c'est le père et la mère qui sont régis et programmés. Comme nous le voyons, et si bien intentionnés que soient les futurs parents, ils n'auront ni l'autre le choix de leur place auprès de leur enfant.»

On le voit, Christiane Olivier est inquiète devant l'évolution de notre société. Elle écrit d'ailleurs que ni le père, ni les pouvoirs publics ne se décident à prendre en compte la paternité et à accorder à l'homme un congé de paternité ou toute autre mesure tendant à décharger l'homme un tant soit peu lors de la naissance d'un enfant. D'ailleurs, faisait-elle remarquer en entrevue, c'est encore pire en Amérique où le «père rose», celui qui demeure à la maison pour élever ses enfants, a été ridiculisé bien plus qu'il ne l'aurait été en Europe.

De toute façon, écrit-elle, «c'est donc la mère qui, avec l'accord de tous, va cesser de travailler au-dehors (sa rénumération étant en général bien inférieure à celle de l'homme) pour prendre un congé de maternité, suivi d'un congé parental d'éducation qu'elle est la seule à demander, le père craignant par cette demande (à laquelle, en France, il a aussi accès) d'encourir la désapprobation et, par la suite, les mesures de rétorsion de son employeur...»

À la suite de cela, constate-t-elle, il est évident que «l'attachement» du bébé se fera sur la personne de la mère qui va devenir l'interlocutrice principale de l'enfant, la réponse à ses besoins, et par là même seule responsable de la formation inconsciente du bébé. C'est à elle que les médecins et instituteurs vont demander des explications en cas de difficulté et c'est d'ailleurs elle qui, étant libre en même temps que l'enfant, se présente spontanément chez le psychlogue ou le psychanaiyste: c'est bien elle l'adulte responsable de cet enfant.

En un mot, même quand le père est présent, la famille est, de facto, monoparentale.

«La monoparentalité, c'est tout simplement, dans la plupart des cas, l'effacement d'un homme déjà très absent de la vie de l'enfant, et la reconnaissance de la priorité de la mère sur le plan éducatif.»

C'est pourquoi la psychanalyste parisienne trouve trop optimiste l'image que se font les pères québécois qui, s'il faut en croire la manchette de *La Presse* du 23 avril, se voient d'abord comme dispenseurs de soins et d'affection. Elle trouve, malheureusement, plus exacte l'image des enfants qui ont beaucoup plus tendance à le voir avant tout comme un pourvoyeur dont le rôle principal est d'apporter l'argent au foyer.

La Presse affirmait le même jour que «le rôle du père change lentement... mais sûrement», mais Christiane Olivier n'en est pas si sûre. En tous cas, si ce rôle change, ce n'est pas pour le mieux.

Car aujourd'hui, trop souvent, la modernisation par l'informatique renvoie l'homme chez lui, dérouté et inactif. Les hommes, les pères, qui avaient suivi le mouvement et quitté en pratique le foyer pour ramener davantage d'argent à leurs familles, se retrouvent à nouveau chez eux, privés d'emploi, donc de pouvoir d'achat, dépossédés ainsi de leur désir le plus cher quant à leur famille. Pour un psychanalyste, l'homme est touché dans les deux composantes de sa libido: le désir oral de prendre, de consommer, et le désir anal de faire, de produire. Comment s'étonner qu'il tombe dans le désespoir, la rage ou la drogue.

«La science nous a éblouis, l'électronique et l'informatique nous ont enchantés, mais n'allons-nous pas tous les jours davantage vers un monde où l'homme n'a plus sa place? L'homme n'est-il pas en train de s'éjecter lui-même de sa propre place?»

Ce constat n'est pas rose. L'avenir est-il si sombre?

Peut-être pas, de répondre Christiane Olivier en entrevue, si les jeunes d'aujourd'hui, une fois constitués en couple, retrouvent le goût d'une certaine autorité à exercer. Car aujourd'hui, déplore-t-elle, le père et la mère, au nom de la liberté, ont abdiqué à peu près toute autorité. La société et l'école aussi, d'ailleurs. «On ne veut plus de maîtres.» Résultat: les jeunes se retrouvent à la rue et deviennent souvent de plus en plus dangereux. Sans compter qu'il se développe chez beaucoup d'hommes, qu'ils l'avouent ou non, la peur de la femme.

Et puis, constate-t-elle, il y a au Québec un taux effarant de divorce, beaucoup plus considérable qu'en France. Et on divorce souvent presque pour rien, parce qu'on ne sait plus se réconcilier et qu'en France comme ici d'ailleurs, on en est rendu à assimiler l'amour à la passion et à prétendre que celle-ci ne peut durer qu'environ cinq ans au maximum.

LES FILS D'ORESTE OU LA QUESTION DU PÈRE, Christiane Olivier. Flammarion, Paris, 1994. 200 pages.

Des nouvelles de Fulvio Caccia dans la collection Autres rives

LUCIE CÔTÉ
collaboration spéciale

■ Parce qu'elles veulent capter la «sensibilité quelque peu différente» des écrivains appartenant aux minorités culturelles du Québec, les éditions Balzac ont créé ce printemps une collection, «Autres Rives», qui leur est réservée.

Après l'écrivain d'origine haïtienne Gérard Étienne, qui a inauguré la collection (voir autre article ci-dessous), les éditions Balzac présentent maintenant un recueil de nouvelles de Fulvio Caccia, écrivain et journaliste d'origine italienne.

Mais alors que le premier livre présentait un témoignage sur la torture en Haïti, on peut se demander pourquoi Fulvio Caccia se retrouve dans une collection qui peut donner l'impression d'être un ghetto pour des auteurs dont le seul point commun est de venir d'ailleurs.

LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE

Sans doute pour lui donner une certaine uniformité, l'auteur a placé son recueil de 12 nouvelles sous le signe des années quatre-vingt, comme son titre, *Golden Eighties*, assez peu français, l'indique.

Mais seul le titre, une année toujours, fait clairement référence à cette décennie. Les nouvelles sont placées en ordre chronologique, si l'on veut, allant de 1979 à 1990. Le quatrième de couverture mentionne que le recueil raconte «l'histoire secrète, intangible, des années quatre-vingt».

Il y est aussi écrit, et on le constate rapidement soi-même, que les nouvelles ne font jamais référence à des événements précis qui pourraient justifier leur titre.

En fait, souvent, les nouvelles ne semblent absolument pas situées dans le temps ou dans un passé encore récent, et encore moins dans le monde réel. L'atmosphère est onirique, envoûtante, trouble, le fantastique imprègne les textes. C'est là le point commun le plus frappant des nouvelles comme 1979, 1981, 1984, 1986 et 1987 et ce qui fait, le plus souvent, leur intérêt.

L'humour est aussi parfois présent. Par exemple, dans *1987*, écrite sous forme de lettre, des personnages ont pour nom de famille de Gaspé-Durham. De même, dans une autre nouvelle, *1989*, une adolescente d'origine napolitaine consulte un thérapeute qui dirige un Centre de recherche en comportement interculturel, parce qu'une phobie lui interdit de manger des pâtes... C'est également dans cette nouvelle qu'un personnage se transforme en mouche, un événement qui lie *1989* à *1986* et *1987*.

Les personnages portent fréquemment, d'une nouvelle à l'autre, le même prénom, Laura, Deborah, Jonathan, Frank (ou François), mais il est parfois difficile de se persuader qu'il s'agit bien chaque fois de la même jeune femme, des mêmes deux hommes.

Enfin, des objets, par exemple un collier d'agates, traversent aussi le recueil et ces répétitions, notamment, sont censées donner à *Golden Eighties* la forme d'une sphère. Le thème du double, qui renvoie le personnage à lui-même, est aussi présent, dans la première nouvelle, *1979*, et quoique loin d'être neuf, il est utilisé ici d'une manière très efficace. Plus loin, *1984*, lui fait écho. Mais les ambitions de l'auteur, longuement expliquées à l'endos du livre, sont peu perceptibles pour le lecteur, qui trouvera néanmoins du plaisir à la lecture de plusieurs des nouvelles du recueil.

GOLDEN EIGHTIES, Fulvio Caccia. Éditions Balzac, collection «Autres Rives», Montréal, 1994. 154 pages.

Jean Paré et le culte du doute

«Tout se passe comme si le journaliste n'était plus seulement un* rapporteur, *un raconteur, un observateur, même un analyste, mais incarnait la volonté populaire.»

PIERRE VENNAT

■ «Un bon journaliste doit être libre, autonome. Non seulement par rapport aux partis et aux groupes d'intérêt, mais par rapport aux configurations idéologiques. Douter. Douter systématiquement. De tout. De soi.»

Dans ce débat entre «gauche» et «droite» culturelles qui fait rage en certains milieux du Québec présentement, Jean Paré, le directeur d'*Actualité*, prend vigoureusement partie pour le plan du «doute» de la «remise en question».

Dans un volume d'*entretiens* qu'il a accordés à Giovanni Calabrese, l'éditeur de Liber qui les a réunis en volume en ajoutant en sous-titre «Un grand reportage sur le Québec contemporain», Jean Paré affirme que c'est un des rôles du journalisme de remettre en question, mais il faut le faire pour tous et pour tout, et même simultanément pour une chose et son contraire.

C'est la démarche du doute. On ne va rien trouver si on part avec un jugement tout fait. Pour garder sa liberté, il faut douter constamment.

«Hier encore les idées se tenaient en galaxies. Être à droite, par exemple, c'était aimer l'autorité, l'armée, la police, la peine de mort, vouloir garder les femmes à la maison, s'opposer à l'avortement, chercher la privatisation de tout. À gauche, eh bien, il suffit d'inverser: contre la peine de mort, pour le contrôle de l'économie par l'État, la planification, pour l'égalité des sexes, pour le rebelle, etc.

«Or, cette espèce de mécanique newtonienne centripète a un peu perdu de sa force. Ces galaxies, ces configurations idéologiques, sont en voie de dislocation. On peut être conservateur économiquement, mais favoriser l'égalité des sexes et admettre l'avortement. Être pacifiste, mais s'opposer à l'euthanasie. Défendre la liberté de choix en matière d'avortement et penser que la criminalité devient intolérable.

«On est au supermarché des croyances et les gens se fabriquent aujourd'hui leur menu personnel. L'âge de l'individualisme s'applique à tout.»

Sur la souveraineté du Québec, Jean Paré déclare que l'indépendance serait une victoire pour la moitié de la population, mais une défaite amère pour l'autre moitié.

«Je suis de ceux qui pensent que cette victoire serait une victoire amère. L'amputation permet de sauver la vie, mais le blessé regrette toujours le membre perdu.»

Selon lui, nous aurons un nouveau référendum et il est probable que les indépendantistes n'obtiendront toujours pas la majorité.

«S'ils sont au pouvoir, en feront-ils un troisième? Nous vivons de cette manière dans une sorte de *nowhere* permanent avec les conséquences que cela implique sur le plan économique, sur le poids politique du Québec, sur le plan de l'évolution sociale.»

Sauf une brève incursion au ministère de l'Éducation (c'est lui le «nègre» derrière le livre de Paul Gérin-Lajoie, *Pourquoi le bill 60*, qui a servi à vendre l'idée de créer un tel ministère), Jean Paré a toujours été journaliste. Et sa fille suit maintenant ses traces. Mais cela ne lui enfle pas la tête.

«Les journalistes ne sont pas nécessairement les meilleurs juges des intérêts du public...

«Les journalistes se voient souvent comme des ombdusmans. Mais, d'une part, ils n'ont pas toujours les moyens d'enquêter, d'aute part, le journal ne juge pas en droit, mais en équité quand ce n'est pas en émotion. Le plaignant a presque toujours raison. Le politicien et le chef d'entreprise sont systématiquement soupçonnés: ils ne peuvent que mentir ou tricher. Pas les vedettes du spectacle, les manifestants, les groupes. Le secret, c'est de savoir se poser en victime.»

Paré rappelle que dans les années 1960, beaucoup de journalistes se voyaient une mission de progrès. Aujourd'hui, ils se voient un mandat d'opposition, comme sous Duplessis. Entre les deux, ils se sont pris pour des ombdusmans, ce qui est mieux.

«Tout se passe comme si le journaliste n'était plus seulement un «rapporteur», un raconteur, un observateur, même un analyste, mais incarnait la volonté populaire.

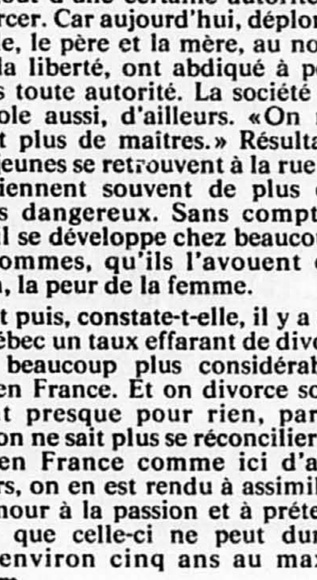
D'ombudsman, il devient la conscience du peuple et s'oppose aux élus comme jadis l'élu au pouvoir absolu. Le pouvoir finit toujours, tôt ou tard, par être l'ennemi.

«Souvent, le journaliste apparaît à l'écran, micro en main, non plus comme un reporter, mais comme un sacerdote, qui nomme le bien et le mal, appelle à la pénitence ou à la punition, oppose sa légitimité à celle des élus.

«De nos jours, l'objectif de beaucoup de journalistes, c'est de collectionner les têtes de ministres ou d'hommes d'affaires et de les mettre au mur de leur bureau comme autant de trophées»...

Influent, Jean Paré?

«Si les journalistes me ressemblent, ils n'écrivent pas pour avoir de l'influence. Écrire, c'est une exploration. Il y a tant de choses que l'on ignore ou qu'on ne comprend pas, et le travail du journaliste, comme de l'essayiste, c'est une recherche, un fouillage — parfois un fouilis —, guidé par le doute.»



ENTRETIENS AVEC JEAN PARÉ; UN GRAND REPORTAGE SUR LE QUÉBEC CONTEMPORAIN, Giovanni Calabrese. Éditions Liber, Montréal, 1994. 288 pages, 20$.

La tragédie haïtienne analysée par un «double dissident»

PIERRE VENNAT

■ «On dirait que nous sommes incapables, non seulement de résoudre nos problèmes par nous-mêmes, mais de trouver une seule voix, dans le concert des nations, en mesure de nous suggérer quelques solutions d'arbitrage à partir des déterminismes de toutes les contradictions qui font d'Haïti ce qu'on appelle la poubelle de la Caraïbe.»

C'est en rééditant *Le Nègre crucifié* de Gérard Étienne, exprisonnier politique et victime physique des geôles du régime duvaliériste, maintenant professeur à l'Université de Moncton en Acadie, que les Éditions Balzac ont décidé d'inaugurer leur collection *Autres rives*.

Réédition à laquelle le «double dissident» controversé a ajouté un «avertissement» résumant en fait son crédo politique qui ne peut que rendre mal à l'aise le lecteur ordinaire, lequel a bien de la difficulté à s'y retrouver dans toutes ces querelles entre Haïtiens.

Car Gérard Étienne, farouche adversaire du régime Duvalier, refuse en même temps de reconnaître la légitimité de Jean-Bertrand Aristide, ce qui lui permet d'être à la fois paria dans son pays et auprès de ceux qui, d'ici ou d'ailleurs, cherchent à faire reconnaître le président élu en exil pour qu'il puisse retourner, un jour, dans son pays.

Et comme Étienne a été mêlé, début 1993, à l'incident tragi-comique de la chemise tachée de jus de fraise à l'émission de Denise Bombardier où les téléspectateurs, au début, croyaient qu'il avait été victime d'un attentat, le moins qu'on puisse dire, c'est que sa crédibilité en a pris un coup.

À tel point que son éditeur, Robert Triquère, a cru bon de publier une mise en garde dans son bulletin *Le Point d'Ironie*: il ne faudrait pas, écrit-il, «éluder un débat pour une question de fraises».

Mais Gérard Étienne, lui, ne lâche pas. Il réaffirme qu'il a maintenant l'impression, après trente ans d'exil au Canada, que les Haïtiens reviennent à la case départ, aux premiers moments de la tragédie haïtienne, «incapables de s'affranchir d'un système où la démagogie tient lieu de référence à l'argumentation politique».

«J'irai même plus loin en disant que la tragédie haïtienne, après trente ans de fascisme, ébranlée par un réseau de revendications issues de groupes et de mouvements populaires, n'a pas appris à apprivoiser le langage d'opposition, que les familles et les amis s'entre-déchirent, évoluant sans le savoir peut-être, dans le cercle d'horreur.»

Le Nègre crucifié méritait donc d'être réédité. Et il mérite d'être lu.

LE NÈGRE CRUCIFIÉ, Gérard Étienne. Éditions Balzac, Montréal, Collection «Autres rives», Montréal, 1994. 150 pages. 24,95 $.

La Presse
Montréal, dimanche 22 mai 1994
B 8

Cannes 1994: un cru moyen

SERGE DUSSAULT
envoyé spécial
La Presse à *CANNES*

Cette année, Cannes est un cru moyen, avec peu de très mauvais films mais rien de comparable à *la Leçon de piano* ou *Adieu ma concubine* de l'an dernier.»

Daniel Lajeunesse en est à son dix-neuvième festival de Cannes. Il vient ici choisir des longs métrages de fiction que nous verrons plus tard à Radio-Québec. Malgré la crise économique, il dispose sensiblement du même budget que par les années passées. Ce qui en fait un client intéressant.

«Je n'achète pas de films américains, sauf quelques productions indépendantes. Parce que c'est notre mandat, à Radio-Québec, de faire connaître le cinéma d'un peu partout et que les trois autres chaînes diffusent beaucoup de films américains.»

Les achats de Radio-Québec — comme Radio-Canada d'ailleurs — se font par l'intermédiaire des distributeurs québécois.

Pourquoi alors venir à Cannes?

«Parce qu'on a ici une merveilleuse vitrine de la production mondiale. Avant d'acheter un film au distributeur, il faut bien que je le vois. J'en ai visionné une quarantaine depuis le début du festival. Je vois la compétition officielle, et plusieurs films dans les sections parallèles. Les distributeurs québécois me téléphonent tous les jours à l'hôtel, ils me proposent des titres.»

LA PRESSE À CANNES

Quand un distributeur sait qu'un titre intéresse Daniel Lajeunesse, n'a-t-il pas la tentation de monter ses prix? «C'est un risque qu'il faut prendre. On peut le contourner en achetant un film à l'avance. *Trois Couleurs Rouge*, de Kieslowski, par exemple, est acheté depuis longtemps, et même payé au distributeur, Alliance. S'il gagne quelque chose demain, tant mieux, ça nous fera une belle publicité sans que le film nous coûte un sou de plus.»

Longtemps, les distributeurs québécois ne pouvaient survivre qu'avec les ventes à la télévision. C'est moins vrai aujourd'hui. «On a déjà pesé plus lourd, dit Daniel Lajeunesse. Les trois plus importants distributeurs québécois — Alliance, CFP et Malo — pourraient à la rigueur se passer de nous. Les autres, qui ont les reins moins solides, sont plus tributaires de nos décisions.»

Si Lajeunesse était membre du jury, quel serait son palmarès? «Je crois que je donnerais la palme d'or à *Trois Couleurs Rouge*, le Grand Prix spécial du jury au film chinois, *Vivre*, le prix d'interprétation masculine à Jean-Luc Anglade pour *la Reine Margot*, ou peut-être à Albert Finney pour *The Browning Version*. Pour les comédiennes, j'hésite... Pourquoi pas Inna Tchourikova, excellente dans *Riaba ma poule*, un film par ailleurs plutôt décevant.»

On a parfois l'impression qu'avec les années, la sélection de Cannes est moins rigoureuse, et que ce festival — encore le plus important du monde — devient une rampe de lancement pour l'industrie. C'est un peu l'avis de Daniel Lajeunesse, mais il y voit un signe de santé. «Grâce à Cannes, les films du monde entier sont de plus en plus connus et diffusés. Je dois dire à ce propos que le public québécois a la chance inouïe de voir à la télé plus de films étrangers que les Français.»

Radio-Québec, rappelle Lajeunesse, diffuse chaque année de 125 à 150 longs métrages, dont une quarantaine de primeurs.

Un Tarantino explosif

Et *Pulp Fiction*, du jeune réalisateur américain Quentin Tarantino, qui a failli provoquer une bagarre vendredi soir? Je l'ai vu enfin. À la fois fascinant et agaçant par ses excès et sa longueur. Magistralement interprété, soutenu par une musique hypnotisante. Très violent, mais d'une violence en grande partie désamorcée par un humour énorme.

Pas facile de donner une idée de l'intrigue inspirée des petits romans bon marché publiés dans ce que les Américains appellent des *pulp magazines*. Un jeune couple farfelu (Amanda Plummer et Tim Roth) croit génial de grimper sur les tables d'un restaurant, revolver au poing, en criant: «C'est un hold-up!» Le coup réussirait s'il n'y avait parmi les clients deux tueurs à gage (John Travolta et Samuel L. Jackson) qui en ont vu d'autres. Il y a aussi dans le film un boxeur (Bruce Willis) qui accepte de tomber au cinquième round mais change d'idée à la dernière minute au risque de sa vie. Il y a un caïd noir (Ving Rhames) à qui on ne désobéit pas impunément. Il y a, il y a... Tous ces gens se croisent dans une farce macabre menée sur un train d'enfer.

À quoi ça rime? C'est un énorme divertissement, totalement gratuit, à des années lumière de films comme *les Gens de la rizière* du Cambodgien Rithy Panh, *Barnabo des montagnes* de l'Italien Mario Brenta ou *The Browning Version* du Britannique Mike Figgis.

Beau casse-tête pour le jury!

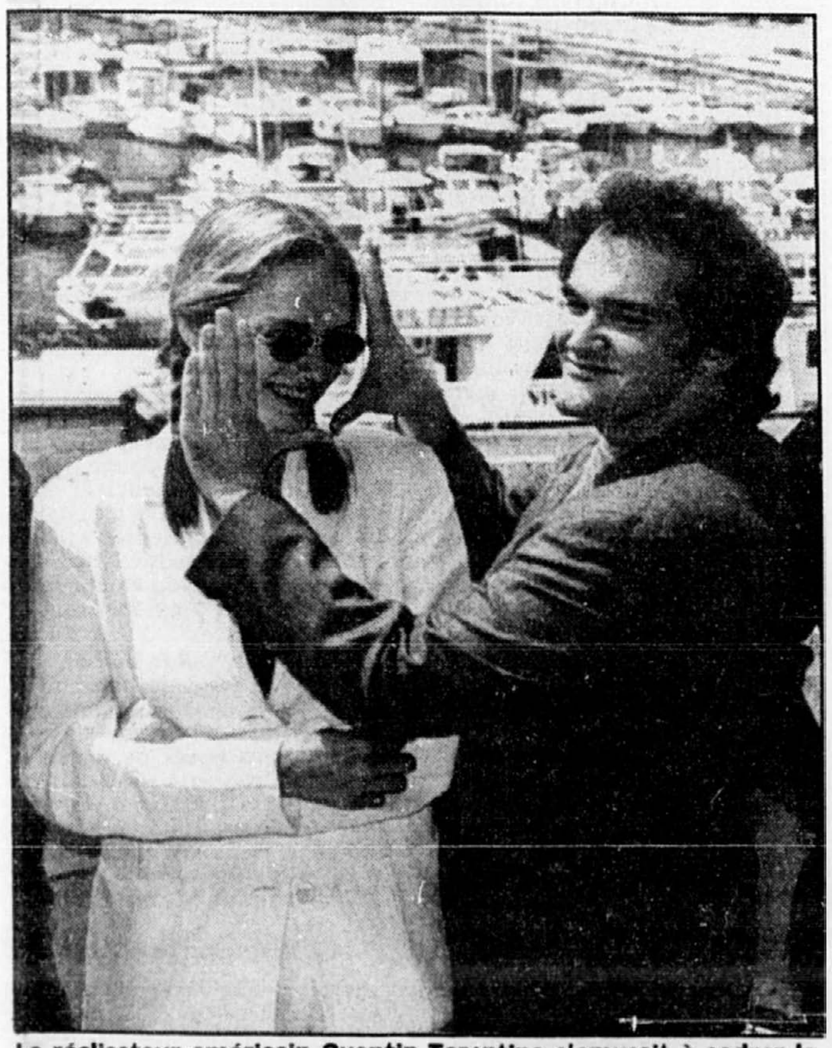
Un Mikhalkov décevant

Ceux qui ont aimé *les Yeux noirs* et *Urga* attendaient beaucoup du film de Nikita Mikhalkov, *Soleil trompeur*, présenté dans le cadre de la compétition officielle. Des choses intéressantes sur la Russie stalienne des années trente et ses petits bourgeois, qui vivent encore au rythme heureux d'autrefois. Mais aussi les trahisons, les disparitions inexpliquées, les exécutions sommaires.

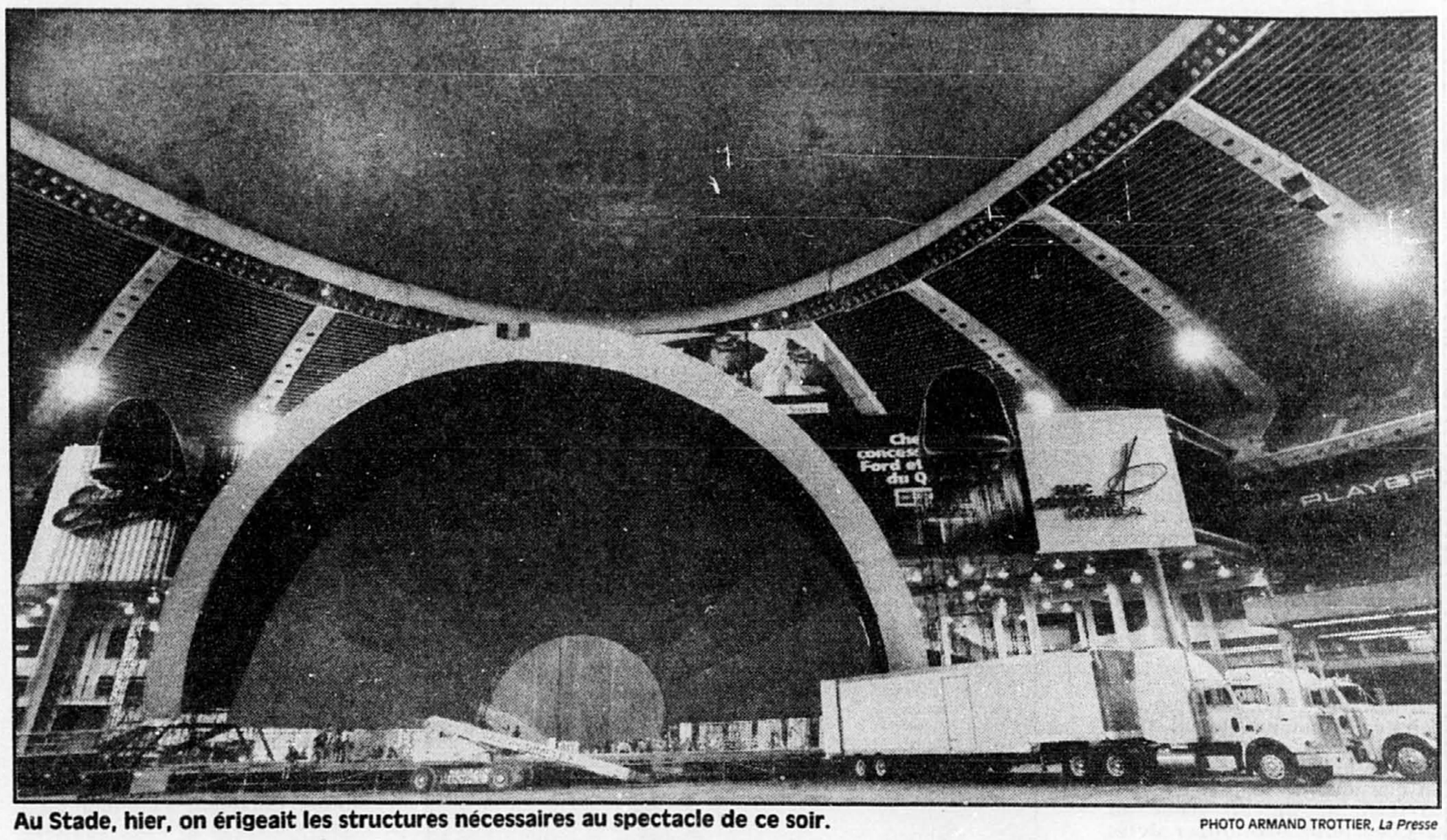
Alternance assez déroutante de comédie et de drame. Acteurs qui forcent leur jeu. Des longueurs. Ce film arrive beaucoup trop tard pour nous apprendre quelque chose.

Ce serait miracle de le trouver demain dans le palmarès de ce quarante-septième festival de Cannes. Mais sait-on jamais? Les jurys de Cannes font parfois d'étranges choix. Si je mise encore sur le Kieslowski (*Rouge*), je ne serais pas autrement étonné de voir quelque *outsider* — comme on dit ici — surprendre tout le monde.

Il y en a même qui mentionnent le film d'Atom Egoyan. Mais là, à mon avis, c'est rêver en couleur.



Le réalisateur américain Quentin Tarantino s'amusait à cadrer le visage de l'actrice Uma Thurman lors d'une séance de photos, hier à Cannes. PHOTO REUTER



Au Stade, hier, on érigeait les structures nécessaires au spectacle de ce soir. PHOTO ARMAND TROTTIER, *La Presse*

Des installations techniques impressionnantes

ALAIN BRUNET

Les préparatifs du *Division Bell Tour* vont bon train. Hier après-midi au Stade, les médias effectuaient une visite d'usage afin de voir s'ériger le plus gros happening rock sur terre.

Sonorisation quadriphonique, effets spéciaux, lasers inédits (seul Pink Floyd les a étrennés...), immense arche sous laquelle le groupe se produira ce soir, technologies conçues spécialement pour le méga-groupe, etc.

«On ne peut pratiquement pas imaginer une mise en place plus imposante», affirmait hier Kenny Brault, directeur de production chez CPI, la firme productrice du *Division Bell Tour*, en Amérique du Nord.

Dans l'entrevue accordée à *La Presse*, le guitariste et chanteur David Gilmour y va aussi de ses commentaires sur la tournée, qui se terminera à la mi-juillet sur ce continent... et redémarrera quelques jours plus tard, en Europe!

«Il n'y a pas eu de changements très sérieux depuis le début, estime le guitariste et chanteur. Au fur et à mesure que la tournée progresse, nous améliorons, polissons un tant soit peu l'interprétation des chansons. Nous écoutons les bandes de nos concerts, nous en visionnons les vidéos. Et lorsque nous remarquons des détails qui ne conviennent pas, nous les améliorons. En quelque sorte, c'est une progression naturelle.

«Lorsqu'une telle tournée s'amorce, tu as beau avoir répété pendant dix ans, tu ne sais pas exactement comment les choses fonctionnent tant que tu n'as pas reçu l'*input* de l'auditoire. Dès le premier concert, tu dois travailler à corriger ce qui n'est pas parfait.»

Selon les dires de Gilmour, Pink Floyd aurait changé l'ordre des chansons à quelques reprises. «Mais ce n'est pas terriblement significatif, tient-il à préciser. Néanmoins, nous sommes prêts à changer beaucoup de choses au cours de cette tournée. Par exemple, la plupart des chansons du dernier album (*The Division Bell*) seront interprétées à un moment ou à un autre de la tournée. À Montréal, nous ajouterons une chanson récente à chacun des soirs.

«Pour ce, toute l'information dont nous avons besoin est disponible sur ordinateur; lorsque bon nous semble, nous demandons au responsable de la production de procéder aux modifications nécessaires. Nous sommes très souples, en fait. Nous visons un maximum de souplesse. Nous ne changeons pas les choses pour le simple plaisir de les changer», soutient-il.

Et que dire de Montréal, sieur Gilmour?

«J'aime cette ville, *it's a pretty city*, bien que je n'y aie jamais passé beaucoup de temps en dehors des tournées. Vous savez, on arrive, on joue et on repart... Mais je me sens toujours chez moi dans une ville francophone. Étant jeune, j'ai passé plus d'une année en France. Montréal a cette vibration européenne.»

En musique, pas de conflit de génération

ALAIN BRUNET

La *musique actuelle*, concept aléatoire s'il en est, n'a certes rien à voir avec la notion de conflit de génération. Ce soir au Festival international de musique actuelle de Victoriaville (FIMAV), père saxophoniste et fils guitariste risquent d'en faire l'éloquente démonstration.

Et de servir aux mélomanes un art instantané, criant d'urgence.

«S'il-vous-plaît, faites-nous la faveur d'éviter tout ce pénible baratin sur la rencontre père-fils», avertit Peter Brötzman. Bon, bon...

Toujours considéré comme l'un des chefs de file du jazz nouveau sur le continent européen, le vétéran réprouve toute forme de gnangnan-violon en ce qui a trait aux rapports professionnels entretenus avec la chair de sa chair.

«Caspar ne poursuit absolument pas mon oeuvre. Il a son truc à lui et nous nous respectons mutuellement», laisse tomber l'improvisateur.

Ce dernier honnit, d'ailleurs, l'étiquette free-jazz qui reste collée à son art depuis des lustres. «Je proviens du jazz, j'aime Coleman Hawkins, Lester Young, Sonny Rollins, Eric Dolphy, Albert Ayler. Mais le free-jazz ne me dit absolument rien. Je préfère de loin l'expression *composition instantanée*», tranche-t-il.

Connu pour l'impétuosité de son jeu et la maîtrise de son instrument, Peter Brötzman se montre très actif par les temps qui courent. Si on l'a vu et entendu dans moult contextes orchestraux ces dernières années (notamment le groupe Last Exit, qui s'est déjà produit à Victo), ce n'était que la pointe de l'iceberg: outre ces rencontres familiales (pardon Peter...), il mène les destinées d'une formation de dix musiciens, *The Maarz Combo*, dont le label FMP (Free Music Productions) a lancé récemment l'album *Live In Wuppertal*, sans compter le trio *Sacred Scrape*, soudant les talents du batteur Gregg Bendian et du contrebassiste William Parker. Et l'on ne doit pas oublier cet enregistrement tout frais, *Die Like A Dog*, qui met en relief quelques fragments sonores de l'oeuvre de feu Albert Ayler (leader afro-américain du mouvement free — pardon, Peter —, mystérieusement assassiné); disponible sur étiquette FMP, ce disque fait état du jeu du trompettiste Toshinori Kondo, du bassiste William Parker et du batteur Hamid Drake — le favori de notre saxophoniste.

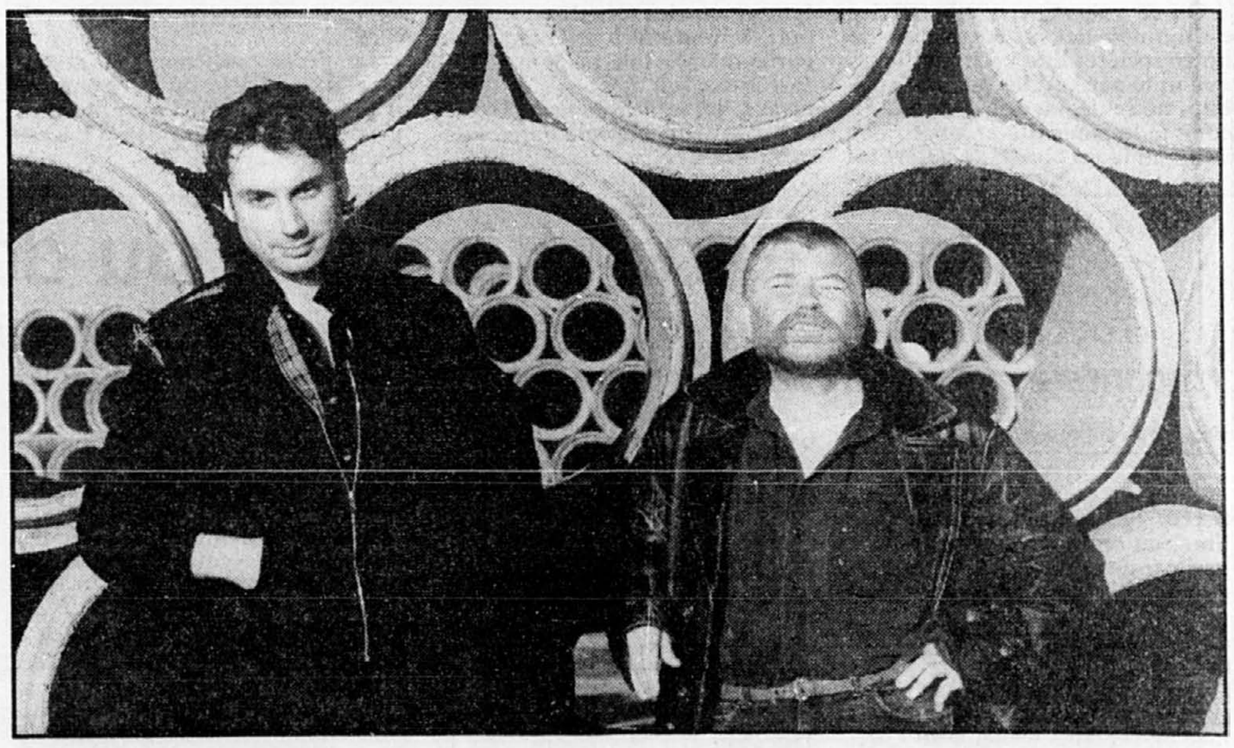
De son côté, le guitariste Caspar Brötzman est leader de Massaker, un trio berlinois faisant dans le rock industriel; quatre albums ont d'ores été déjà été enregistrés par la formation: *The Tribe*, *Black Axis*, *Der Abend der schwarzen* et le récent *Koksofen*. Or, le batteur de Massaker, Denny Lommen, brille désormais par son absence. Quelques jours avant la tenue du FIMAV, le percussionniste quittait Massaker pour se joindre à la tournée des... Ramones! Ce qui explique le changement à l'horaire: in extremis, papa Peter était convoqué à un périple improvisé en tandem Brötzman.

«Massaker n'est pas mort, assure le guitariste. Ce groupe, c'est toute ma vie. Alors je puis tout simplement affirmer que je me mettrai bientôt à la recherche d'un nouveau batteur. À moins que Lommen ne revienne...»

D'ici là, Caspar prend des «vacances» avec le paternel. Dans les Bois-Francs, de surcroît! Comment envisager cette rencontre, messieurs Brötzman?

«Nos origines musicales importent peu, tient à souligner Peter. Lorsqu'il y a respect mutuel, une écoute attentive et sensible, tout est possible entre des musiciens aux approches différentes.» Admettons tout de même que les liens du sang ne font pas de tort à la fusion des genres... Pardon, Peter.

Hormis le tandem Brötzman, plusieurs concerts sont prévus aujourd'hui et demain au FIMAV: le Myra Melford Quintet, le solo du saxophoniste Charles Gayle, le *Chaotic violin* de John Rose (ce dimanche), sans compter Voice Crack, Borbetomagus, Lee Pui Ming, Bruire, LA 1919 et The Nudes (demain).



Caspar et Peter Brötzman

La duchesse d'York pourrait incarner Boudicca

Agence France-Presse
LONDRES

La duchesse d'York pourrait prochainement incarner au cinéma Boudicca, la reine des Icènes qui souleva au premier siècle des tribus britanniques contre l'envahisseur romain, révèle aujourd'hui l'hebdomadaire *The Sunday Times*.

Selon l'hebdomadaire, qui cite le secrétariat de la duchesse, elle a été sollicitée pour tenir le premier rôle dans le film, que devrait tourner le réalisateur Ken Russell, retraçant la vie de cette héroïne de l'histoire britannique.

Boudicca (ou Boadicée) unifia des tribus du nord de l'actuelle Angleterre pour combattre les Romains. Après des victoires initiales, elle fut vaincue par Caius Paulinius Suetonius en l'an 61, et se donna la mort en s'empoisonnant.

Le duchesse «a lu le scénario et l'a trouvé très bon», selon son secrétariat. «Mais elle n'a pas encore eu le temps de prendre une décision». Le principal problème serait de combiner le tournage (dix semaines à partir de septembre prochain) avec l'emploi du temps de la duchesse.

Le *Sunday Times* rappelle que plusieurs portraits de Boudicca la représentent avec une chevelure rousse — comme la duchesse — et que la reine guerrière avait 35 ans à sa mort, soit un an de plus que Sarah Ferguson aujourd'hui. Selon l'hebdomadaire, le film prévoit une scène dans laquelle Boudicca est fouettée nue par des soldats romains.

La duchesse d'York est séparée depuis juin 1992 du prince Andrew, second fils de la reine Elizabeth II. Ils ont deux filles, Béatrice, 7 ans, et Eugénie, 4 ans.

Francine Grimaldi

collaboration spéciale

Les festivaliers ont mal aux pieds

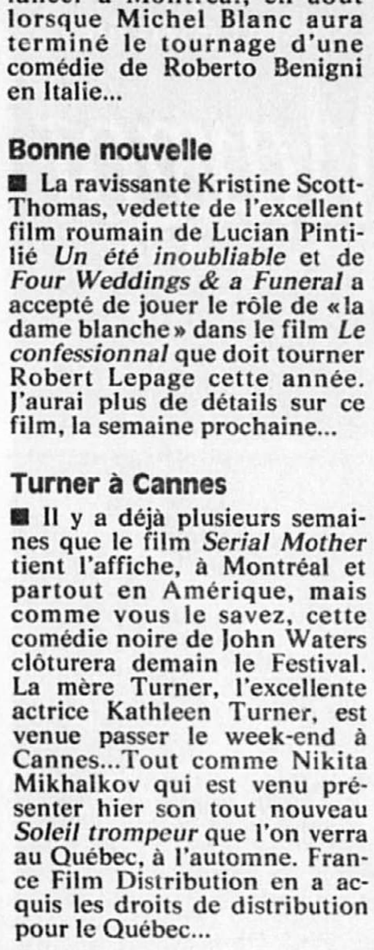
CANNES

Après la cohue du long week-end de l'Ascension, lors de l'ouverture du 47e Festival de Cannes, on connaît le raz-de-marée de la Pentecôte pour la clôture! C'est fou. C'est la jungle, la bousculade continuelle au milieu des foules. Ce sont aussi les maux de pieds qui ne veulent plus guérir et qui donnent aux sourires un air douloureux; tout le monde finit par avoir mal aux pieds à force de marcher et de courir de palaces en cafés. Ici, c'est plus facile et plus rapide de rejoindre un correspondant en vous déplaçant à pied (à cause des embouteillages), qu'en lui téléphonant.

Puis, il y a les longues files d'attente pour voir les films! Il vaut toujours mieux arriver une trentaine de minutes plus tôt, parce que même avec une accréditation de première classe, si la salle est pleine, il n'y a rien à faire, on vous refoule. Nous sommes, exactement semble-t-il, 3725 journalistes accrédités et la majorité des invités du Festival ne sont pas du milieu journalistique! Quand tout le monde veut voir le même film en même temps, je vous assure que c'est du sport. Heureusement que tous ne viennent pas à Cannes pour voir des films. Mais tout ça est merveilleux et envoûtant. Quelle effervescence, quelle belle atmosphère pour la grande fête du cinéma. Cannes vibre jour et nuit, enfin disons qu'il y a un petit creux de 5 à 7 le matin...

Savoir se défendre

■ Depuis que Bernard-Henri Lévy a reçu une tarte à la crème (serbe) en plein visage, à l'insu des gardiens de sécurité qui bordaient la scène, lors de la présentation de son documentaire *Bosna!*, ce qui a également provoqué une bagarre en règle, les gardiens sont devenus plus nerveux. Il ne faut pas pousser, car on les voit se transformer en véritables gladiateurs en tuxedo.



Kathleen Turner

comédie satirique de Michel Blanc, que la Gaumont devrait lancer à Montréal, en août lorsque Michel Blanc aura terminé le tournage d'une comédie de Roberto Benigni en Italie...

Bonne nouvelle

■ La ravissante Kristine Scott-Thomas, vedette de l'excellent film roumain de Lucian Pintilié *Un été inoubliable* et de *Four Weddings & a Funeral* a accepté de jouer le rôle de «la dame blanche» dans le film *Le confessionnal* que doit tourner Robert Lepage cette année. J'aurai plus de détails sur ce film, la semaine prochaine...

Turner à Cannes

■ Il y a déjà plusieurs semaines que le film *Serial Mother* tient l'affiche, à Montréal et partout en Amérique, mais comme vous le savez, cette comédie noire de John Waters clôturera demain le Festival. La mère Turner, l'excellente actrice Kathleen Turner, est venue passer le week-end à Cannes...Tout comme Nikita Mikhalkov qui est venu présenter hier son tout nouveau *Soleil trompeur* que l'on verra au Québec, à l'automne. France Film Distribution en a acquis les droits de distribution pour le Québec...

Un concept unique

■ J'ai rencontré, près de la plage, le producteur et distributeur René Malo qui m'a raconté qu'il s'attaque à la télévision en lancant le Réseau des parents/The Parents Channel! Bon il est père de famille, ses enfants ont sept ans et un an, mais de là à créer une nouvelle chaine spécialisée! Il s'agit d'un concept unique qu'il aimerait offrir au public du Canada en français vers la fin 95, s'il obtient l'accord du CRTC. En ce qui concerne ce service en anglais, ça marche avec les Américains et The Parents

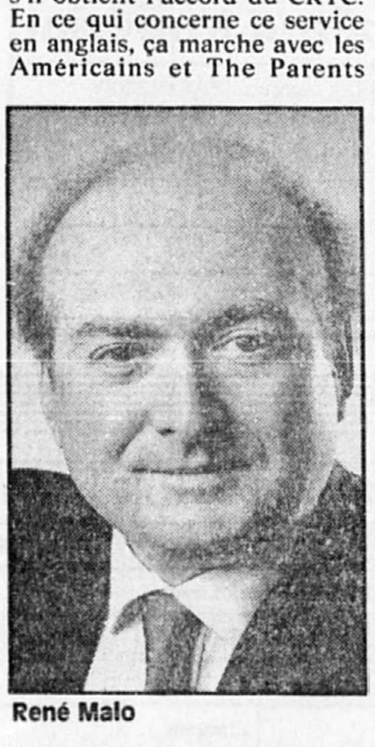
Line Renaud

Ne poussez pas non plus sur la délicieuse Line Renaud: elle a appris à se défendre! Elle chante encore, elle chante toujours, d'ailleurs elle sera de la soirée *Merci l'Amérique* organisée pour célébrer le 50e anniversaire du débarquement de Normandie, à L.A. le 3 juin. Elle y interprétera des succès d'époque. Mais pour tenir son rôle dans le film *J'ai pas sommeil* de Claire Denis, avec la belle Béatrice Dalle, dame Renaud s'est transformée de façon fort convaincante en maîtresse-femme. Pour devenir une professeure d'arts martiaux qui apprend aux dames le *self defense* (visez les couilles! lance-t-elle allègrement), elle a suivi des cours de karaté pendant quatre mois!

Carole Bouquet au FFM

■ J'ai appris qu'il y aura probablement au moins une actrice sur le jury du FFM. Carole Bouquet, co-vedette de *Grosse fatigue*, une provocante

Carole Bouquet



René Malo

Channel sera lancé du 22 au 25 mai, lors du National Cable Television Association National Show, à la Nouvelle-Orléans. La mise en ondes sur le câble est prévue pour le printemps prochain. Il y aura des émissions d'information, d'éducation et de divertissement, spécifiquement destinées aux parents. Avant René Malo, personne n'y avait pensé, dirait-on.Il s'agit d'une première percée québécoise dans le créneau de la création de programmation télé aux États-Unis! Bravo! À suivre...

La saison des festivals

■ C'est frustrant d'être en France et de couvrir uniquement le Festival de Cannes, alors qu'il y a d'autres festivals intéressants, comme ce *Chainon manquant*, grand rendez-vous du monde du spectacle à Tours. La chorégraphe Dulcinée Langfelder y présentait hier soir son saisissant *Portrait d'une femme avec valises*, et Rude Luck y jouera le 24 mai. Mais chez-nous aussi la saison des festivals commence. J'ai hâte de rentrer.

Sur ce, bon dimanche.

Les uns et les autres

Échapper au purgatoire

Daniel Day-Lewis

Daniel Day-Lewis change de peau. Dans *Au nom du père*, l'artistocrate distingué de Scorsese est devenu un voyou irlandais accusé d'attentats terroristes et qui hurle son innocence. Le magazine *Studio* a fait le point avec lui.

— Votre implication dans chaque film est telle que vous avez la réputation d'avoir quelques difficultés à vous débarrasser de vos personnages...

— Chaque travail est à chaque fois différent. L'investissement est différent. Ce que vous exigez de vous-même aussi. Et puis, vous ne savez pas quand le travail commence, si ce que vous exigez de vous-même est juste, si vous vous posez les bonnes questions, si vous posez les bonnes questions aux autres, si vous regardez dans la bonne direction...

C'est une recherche aveugle. Travailler à présenter une vie qui n'est pas la vôtre, c'est travailler essentiellement dans l'inconscience. Si vous avez bien travaillé, vous ne pouvez pas savoir jusqu'à quel point c'est cette vie qui est devenue la vôtre ou vous qui êtes devenu cette vie.

La période d'enterrement, le temps de repos où on disperse la terre sur tous ces souvenirs, sur ce passé, sur cette vie, c'est difficile, oui...

— Bette Davis dit que la plupart des acteurs le sont devenus parce qu'ils ne se supportaient pas eux-mêmes... Êtes-vous d'accord ?

— Je crois que oui, mais je ne l'énoncerais pas aussi catégoriquement. J'ai une capacité extrêmement développée pour l'autopersuasion, ce n'est donc pas un problème pour moi, de croire que je suis quelqu'un d'autre. Comme il y a assez de moments où on ne travaille pas, pour se préoccuper de soi, je m'intéresse particulièrement aux personnages qui me paraissent loin de moi. Et je sens alors un élan proportionnel à la distance qui sépare ma propre vie de la leur: plus grande est la distance, plus grande est l'énergie dans mon désir de changer... Parfois oui, ma propre vie me paraît insupportable. Le plus souvent cependant, c'est de la pure curiosité... Pour la vie des autres...

— Quel était votre rêve quand vous avez voulu devenir acteur ?

— Mon rêve était d'échapper à une sorte de purgatoire. Ma première énergie a été d'échapper à un monde où je me sentais perdu pour trouver un monde où on m'accepterait comme j'étais. Tous les enfants traversent cette forme de crise. En tout cas, la décision, à douze ans, de suivre les cours de théâtre de mon école a été cruciale...

— Quel est, selon vous, votre meilleur atout ?

— Hum... L'ignorance, probablement. Et mon pire danger, l'intelligence: ce n'est pas toujours la soeur de l'imagination... Non, je plaisante. Je n'ai absolument aucune idée de mon atout ni de mon danger.

ZOOM

Meryl Streep

«Ma famille? J'emmène toujours mon dernier bébé. Mais je n'ai jamais été éloignée de mes enfants plus de trois semaines. Je les fais venir ou je prends un avion pour les voir. J'en ai quatre: le plus vieux, mon fils, a 14 ans, et les filles 10, 7 et 2 ans. C'est difficile de créer, de se concentrer, et d'être coupée de ces centres émotionnels.»

Elle

LES MOTS

UN ROGER BON TEMPS

— Qualifie un homme joyeux et sans soucis. Roger de Collerye, dit Roger Bontemps, était un prêtre né à Paris vers 1470 (mort en 1540). Secrétaire de l'évêque d'Auxerre, il était réputé pour sa bonne humeur. Il présida à Auxerre une société facétieuse dont le chef prit le titre d'abbé des fous.

Pop-corn

- Je n'ai aucun intérêt pour la mode. C'est ma soeur qui vient à New York et qui achète mes vêtements. Je n'ai vraiment aucun goût; lorsque je magasinais, je revenais à la maison habillée comme un épouvantail à moineaux...

  Diane Sawyer

- Je n'ai jamais imaginé, même dans mes rêves les plus fous, que je deviendrais aussi populaire.

  Loni Anderson

- J'ai déjà grimpé pour un dollar la longue hampe d'un drapeau. Aucun doute, j'avais besoin d'attirer l'attention.

  Robert Redford

- On ne ment qu'à sa blonde et à la police. À tous les autres, on dit la vérité.

  Jack Nicholson

- La veillesse se manifeste de trois façons. D'abord la perte de mémoire. Et puis... j'ai oublié les deux autres.

  Bob Hope

- Je veux avoir une famille, élever des enfants. Pour moi, c'est infiniment plus important que la carrière. Le succès au cinéma, ça va, ça vient mais la richesse d'une famille ça ça reste

  Julia Roberts

- La chose la plus intelligente que j'ai faite, ça été de convaincre Hillary Rodham de m'épouser.

  Bill Clinton

Toute une mégère!

■ La romancière ***Barbara Cartland*** est une vieille femme acariâtre et méchante qui prend plaisir à gifler ses servantes et croit dur comme fer à la sorcellerie. C'est du moins ce qu'affirme ***Ron Crockett***, qui fut employé comme chauffeur par la grand-mère par alliance de la princesse de Galles. Crockett précise que la vieille dame de 92 ans est tellement obsédée par la magie noire qu'elle a engagé à plusieurs reprises un exorciste pour débarrasser sa maison du sort qui avait été jeté sur elle. Quant aux servantes, elle prétend qu'étant donné qu'elle paye leur salaire, elle a le droit de les traiter comme elle l'entend.

■ ***Clint Eastwood*** participait à une réunion, dans un studio de Hollywood, lorsqu'il fut secoué par ce qui lui sembla être un violent tremblement de terre, ou peut-être même une bombe. Affolé, il se précipita sous une table, au grand amusement des autres personnes présentes. L'acteur ignorait que ce jour-là, on tournait non loin de là une scène de dynamitage pour le film *Double Dragon*, et tout le monde avait été averti. Sauf Clint...

■ Vingt-deux dollars et un repas chaud. C'était le salaire quotidien offert aux catholiques polonais qui jouaient les prisonniers juifs de *La liste de Schindler* et qui ont, en moyenne, travaillé 72 jours. Seule consigne donnée par les assistants de ***Spielberg***: faire attention de ne pas grossir.

■ ***Arnold Schwarzenegger*** paressait dans sa roulotte pendant que son cascadeur, ***Jimmy***, tournait une scène de son nouveau film, *True Lies*, où il devait entrer à cheval dans le lobby d'un hôtel. Mais le cheval, effrayé par un énorme miroir, prit le mors aux dents et brisa tout sur son passage, occasionnant de sérieuses blessures à son cavalier. Toutefois, ce qui fit le plus mal à ce dernier, c'est qu'Arnold ne daigna même pas aller lui rendre visite à l'hôpital!

■ ***Whoopi Goldberg*** se rend régulièrement de Los Angeles à New York, pour une partie de poker mensuelle avec ***Al Pacino*** et ses copains de la Petite Italie. Elle adore jouer gros, et se met dans l'ambiance en tirant sur un énorme cigare.

■ ***Warren Beatty*** a vu rouge lorsque de la musique provenant d'un bar-salon vint perturber le repas qu'il prenait tranquillement en compagnie de sa femme enceinte, ***Annette Bening***, dans un restaurant de Los Angeles. Il se précipita dans le bar, exigeant qu'on mette immédiatement fin à ce bruit infernal. Le propriétaire du restaurant, appelé à la rescousse par le barman, s'excusa de l'inconvénient causé ainsi à l'acteur, tout en lui faisant remarquer que s'il voulait diriger l'établissement, il n'avait qu'à l'acheter...

Barbara Cartland

■ ***Madonna*** a décidé d'ouvrir sa propre chaine de bars de danseuses nues. Elle visite depuis quelque temps des établissement de ce genre à travers les États-Unis, en quête de jeunes femmes qui pourraient travailler dans les bars qu'elle se propose d'ouvrir à New York, Los Angeles et Miami. «Elle serait une excellente propriétaire de bar, a commenté un porte-parole du célèbre *Scores*, à New York, car elle sait exactement ce qui excite les hommes... et aussi les femmes.»

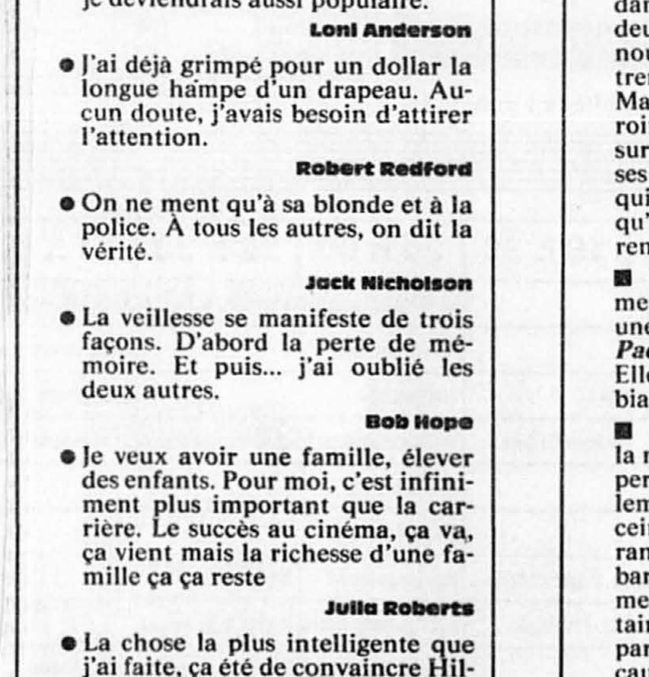
■ ***Robin Williams*** a le don de faire rire, mais il refuse de conter des histoires drôles à ses amis, parce qu'il tient à ce que ceux-ci l'apprécient pour ses autres qualités. Issu d'une famille fortunée (il fut élevé dans une somptueuse demeure de 30 pièces), le comédien était petit et grassouillet dans son enfance, ce qui en faisait l'objet constant des railleries de ses camarades de classe. Malgré son succès, il est demeuré modeste, et affirme qu'il doit cette attitude aux sous-vêtements râpés qu'il porte toujours. «Quel que soit le traitement de vedette dont je jouis, explique-t-il, je sais qu'au-dessous de tout cela, je ne suis pas différent du commun des mortels.»

■ ***Dolph Lundgren*** et ***Keanu Reeves*** cherchaient un peu d'action un soir, alors qu'ils tournaient un film à Toronto, lorsqu'ils aperçurent deux ravissantes blondes pénétrant dans un club de nuit. Ils se précipitèrent à leur suite, convaincus que la soirée s'annonçait particulièrement prometteuse, lorsque le portier les arrêta en leur demandant s'ils savaient qu'il s'agissait d'un club gai, et que les deux beautés qui venaient d'entrer étaient en réalité des travestis. Les malheureux prirent la fuite à toutes jambes...

■ ***Goldie Hawn*** vient de rentrer d'un festival en Inde, d'où elle a rapporté des cadeaux pour toutes ses amies. Tous ces cadeaux sont les mêmes: des saris. L'actrice a rapporté avec elle cinq de ces longues étoffes drapées que portent les femmes en Inde, et elle en attend 95 autres!

■ ***Farrah Fawcett*** a finalement eu raison de ***Ryan O'Neal***: après avoir passé 15 années turbulentes ensemble, le couple a finalement décidé de se marier. La cérémonie, prévue pour la fin juin, laisse déjà présager une nouvelle dispute entre Farrah et Ryan: on croit savoir que la première veut une réception monstre avec plus de 300 invités, tandis que le second tient à quelque chose de beaucoup plus intime, qui ne réunirait que les plus proches amis du couple. Qui aura cette fois-ci le dernier mot?

Sources: AP, AFP, Star, Examiner, Globe



Kathleen Battle
Les caprices d'une diva

La cantatrice noire Kathleen Battle avait une voix merveilleuse qui la porta au faîte de sa profession, mais peu de gens chantèrent ses louanges lorsqu'elle fut congédiée pour insubordination par le Metropolitan Opera de New York.

Le magazine *Star* rapporte que bon nombre de ses collègues poussèrent même des cris de joie en apprenant la nouvelle. La diva était si impopulaire que des plaisanteries peu charitables du genre de celle-ci circulaient à son endroit dans l'enceinte du Met: «Que feriez-vous pour empêcher Kathleen Battle de se noyer?» Réponse: «Rien»...

La cantatrice, qui est âgée de 45 ans, terrorisait ses collègues, arrivait toujours en retard aux répétitions, et alla jusqu'à appeler un jour son impresario sur le téléphone de sa limousine pour lui enjoindre d'entrer en contact avec la compagnie de location pour qu'elle appelle son chauffeur afin de lui faire baisser l'air conditionné de la voiture.

Battle fit plusieurs fois pleurer son habilleuse, mais celle-ci finit par se venger: un soir que la soprano chantait son grand air final, sur la scène, le projecteur qui l'éclairait s'éteignit soudain, et elle fut obligée de continuer de chanter dans l'obscurité. On apprit plus tard que l'éclairagiste était le mari de l'habilleuse maltraitée...

Spectacles

CINÉMA

ABSOLOM
Carrefour Joliette (3). Sam., dim., lun.: 16 h 10, 21 h 15; ven., du mar. au jeu.: 21 h 15.Cinéma Châteauguay (2): 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30.Ciné-Parc Laval (3): dès 19 h.Cineplex Centre-Ville (6). Sam., dim.: 13 h 05, 16 h, 19 h, 21 h 20; ven., lun., mar.: 16 h, 19 h, 21 h 20. Langelier (1). Du sam. au lun.: 15 h 05, 21 h 25; ven., du mar. au jeu.: 21 h 05. Dernier spectacle ven.: 23 h 25; sam.: 23 h 40.Longueuil (2): 21 h 15.Terrebonne (5): 21 h 25. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40.

ACE VENTURA MÈNE L'ENQUÊTE
Ciné-Parc Odeon (1): dès 19 h.Ciné-Parc St-Eustache (2): dès 19 h.

AFFAIRE (L') PÉLICAN
Ciné-Parc Châteauguay (1): dès 19 h.Ciné-Parc Odeon (2): dès 19 h.Ciné-Parc St-Eustache (1): dès 19 h.

AGENT (L') FAIT LA FARCE 33⅓
Laval (10): 17 h, 19 h, 21 h.Omega (3): 19 h 10, 21 h 30; sam., dim.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 30.Repentigny (5). Sam., dim., lun.: 13 h 10, 17 h 10, 21 h 10; ven., du mar. au jeu.: 21 h 10.Terrebonne (4). Sam., dim., lun.: 13 h, 14 h4 5, 16 h 30, 18 h 15, 20 h; ven., du mar. au jeu.: 19 h. Versailles (4): 19 h 15, 21 h 10. Dernier spectacle sam.: 23 h.

AVEC DISTINCTION
Berri (5): 19 h, 21 h 15.Carrefour Laval (2): 19 h 05, 21 h 15.Cinéma 6 Boucherville (5). Du ven. au merc.: 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 10, 21 h 20; jeu.: 19 h 10, 21 h 20. Langelier (1). Du sam. au lun.: 13 h 05, 17 h 35, 19 h 25; ven., du mar. au jeu.: 19 h 05.

AVENTURES DE LIGHTNING JACK (LES)
Capitol (St-Jean). Dim.: 13 h 15, 15 h 15, 19 h 15, 21 h 15; sam. et tous les soirs: 19 h 15, 21 h 15.

BACK BEAT
Astre (4). Sam., dim., lun.: 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05; ven., mar.: 19 h 05, 21 h 05; merc., jeu.: 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 05. Faubourg (3): 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 35, 21 h 40.Pointe-Claire (5). Du ven. au merc.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h; jeu.: 19 h, 21 h.

BEING HUMAN
Loews (5): 13 h, 15 h 50, 18 h 30, 21 h 15. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 45.

BELLE ÉPOQUE
Palace (3). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 15, 21 h 25; ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h, 15 h 05, 17 h 10.

BEVERLY HILLS COP 111
Astre (3). Merc., jeu.: 19 h, 21 h 15.Brossard (1). Merc., jeu.: 19 h, 21 h 05. Centre Eaton (1). Merc., jeu.: 19 h 20, 21 h 35; mer., jeu.: 12 h 15, 14 h 40, 17 h. Centre Eaton (2). Merc., jeu.: 18 h4 5, 21 h; merc., jeu.: 14 h, 16 h 15.
Dorval (4). Merc., jeu.: 18 h 30, 21 h. Du Parc (3). Merc., jeu.: 19 h 15, 21 h 25.Famous 8 (2). Merc., jeu.: 19 h 05, 21 h 30.Laval (5). Merc., jeu.: 19 h 20, 21 h 40; mer., jeu.: 12 h 15, 14 h 40, 17 h. Plaza Côte-des-Neiges (1). Merc.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 40; jeu.: 19 h 30, 21 h 40.Versailles (2). Merc., jeu.: 19 h 05, 21 h 25; merc.: 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45.

BLUE KITE
Cineplex Centre-Ville (2): 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10; sam., dim.: 13 h, 15 h4 5, 18 h 30, 21 h 10.

CLEAN SLATE
Centre Eaton (3). Merc., jeu.: 19 h 10, 21 h 25; merc., jeu.: 14 h 20, 16 h 55. Centre Eaton (6). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 10, 21 h 25; ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 05, 14 h 20, 16 h 55. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30. Dorval (4). Ven., sam., dim., lun., mar.: 21 h 20; sam., dim., lun.: 15 h 15.Du Parc (3). Ven., sam., dim., lun., mar.: 21 h 15. Famous 8 (3). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 05, 21 h 30. Laval (8): 17 h, 19 h 15, 21 h 25.

CORBEAU (LE)
Carrefour du Nord (4). Du ven. au lun.: 17 h, 19 h 20, 21 h 30; du mar. au jeu.: 19 h 20, 21 h 30. Cinéma Joliette (3). Sam., dim., lun.: 13 h 35, 16 h 05, 19 h 05, 21 h 30; ven., du mar. au jeu.: 19 h 05, 21 h 30.Ciné-Parc Châteauguay (2): dès 19 h.Ciné-Parc St-Eustache (4): dès 19 h. Greenfield (2): 19 h 10, 21 h 20; sam., dim., lun.: 13 h 40, 16 h 25.Laval (5). Merc., jeu.: 19 h 15, 21 h 25; merc., jeu.: 12 h 35, 14 h 50, 17 h 05. Laval (6). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 15, 21 h 25; ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 35, 14 h 50, 17 h 05. Dernier spectacle sam.: 23 h 40.Palace (6): 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 30.Repentigny (2). Sam., dim., lun.: 13 h 20, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 20, 21 h 20; ven., du mar. au jeu.: 19 h 20, 21 h 20. Dernier spectacle sam.: 23 h 20.St-Basile (4). Sam., dim., lun.: 13 h 20, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 20, 21 h 20; ven., du mar. au jeu.: 19 h 20, 21 h 20.Versailles (6): 19 h 10, 21 h 30; ven., sam., dim., lun., mar., merc.: 12 h 30, 14 h 45, 16 h 55. Dernier spectacle sam.: 23 h 50.

COURSE (LA) DE L'INNOCENT
Cineplex Centre-Ville (1): 15 h, 17 h, 19 h 05, 21 h 05; sam., dim.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 05, 21 h 05.

CROC BLANC
Cinéma Châteauguay (3). Sam., dim., mar.: 13 h, 15 h, 17 h.
Laval (8): 12 h 15, 14 h 35.

CROOKLYN
Égyptien (2): 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 25.Plaza Côte-des-Neiges (4). Du ven. au merc.: 14 h, 16 h 20, 19 h, 21 h 30; jeu.: 19 h, 21 h 30.

CROW (THE)
Centre Eaton (1). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h, 21 h 20; ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 20, 14 h 30, 16 h 50. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 25.Centre Eaton (4). Merc., jeu.: 19 h, 21 h 20; merc., jeu.: 12 h 20, 14 h 30, 16 h 50.Décarie (2): 19 h 30, 21 h 30; sam., dim.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.
Dorval (2): 19 h 15, 21 h 35; sam., dim., lun.: 13 h 30, 16 h 10.Famous 8 (8): 18 h 55, 21 h 10; ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 10, 14 h 15, 16 h 35.Laval (11): 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 10, 21 h 20. Dernier spectacle sam.: 23 h 30.

D2 - JEU DE PUISSANCE
Ciné-Parc Bromont: dès 19 h.Ciné-Parc Laval (1): dès 19 h. Ciné-Parc Orford (2): dès 19 h.Ciné-Parc St-Hilaire (1): dès 19 h.Omega (2): 19 h 10, 21 h 30; sam., dim.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 30.Terrebonne (5). Du sam. au lun.: 13 h, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 15; ven., du mar. au jeu.: 19 h 15. Versailles (4). Ven., sam., dim., lun., mar., merc.: 12 h 40, 14 h 50, 17 h.

DE L'AMOUR ET DES RESTES HUMAINS
Cineplex Centre-Ville (3): 15 h 30, 19 h, 21 h 20; sam., dim.: 13 h 05, 15 h 30, 19 h, 21 h 20.

EVA ET DODGER
Berri (2): 12 h 30.Carrefour Laval (4). Du ven. au merc.: 13 h. Terrebonne (2). Du sam. au lun.: 13 h, 14 h 45; ven., du mar. au jeu.: 18 h 10.

EVEN COWGIRLS GET THE BLUES
Égyptien (3): 13 h 45, 15 h 35, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 25.Pointe-Claire (3). Du ven. au merc.: 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h10, 21 h 10; jeu.: 19 h 10, 21 h 10.

EYEWITNESS NUDES
L'Amour: 11 h, 14 h, 17 h, 20 h.

FORTERESSE (LA)
Ciné-Parc Châteauguay (2): dès 19 h.Ciné-Parc St-Eustache (4): dès 19 h.

FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL
Carrefour Laval (1).Du ven. au dim.: 19 h, 21 h 20. Égyptien (1): 13 h 45, 16 h 30, 19 h 05, 21 h 30.Plaza Côte-des-Neiges (1). Du ven. au merc.: 13 h 45, 16 h 20, 19 h, 21 h 25; jeu.: 19 h, 21 h 25.Pointe-Claire (4). Du ven. au merc.: 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30; jeu.: 19 h, 21 h 30.

GROSSIÈRE INDÉCENCE
Berri (2): 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.Brossard (2). Du ven. au lun.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 25; mar.: 19 h 10, 21 h 25.Carrefour Laval (4). Du ven. au merc.: 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 15; jeu.: 19 h, 21 h 15.Cinéma 6 Boucherville (3). Du ven. au merc.: 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10; jeu.: 19 h 10, 21 h 10. Cineplex Centre-Ville (6). Merc., jeu.: 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05.Langelier (3). Du sam. au lun.: 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05; ven., du mar. au jeu.: 19 h 05, 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h. Rex (2). Ven.: 19 h; du sam. au jeu.: 19 h, 21 h 30.Terrebonne (7). Du sam. au lun.: 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05; ven., du mar. au jeu.: 19 h 05, 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h.

GROSS INDECENCY
Place Alexis Nihon (2): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 15.Pointe-Claire (1). Du ven. au merc.: 14 h1 5, 16 h 30, 19 h 15, 21 h 30; jeu.: 19 h 15, 21 h 30.

GUET-APENS
Boite à films (2). Dim.: 15 h 15, 21 h 15; sam. et tous les soirs: 21 h 15.Terrebonne (4). Du sam. au lun.: 21 h 45; ven., du mar. au jeu.: 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 50.

HÉRITIERS (LES) AFFAMÉS
Cinéma Joliette (1). Sam., dim., lun.: 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30; ven., du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30.

HOUSE OF THE SPIRITS
Loews (4): 12 h 30, 15 h 15, 18 h 10, 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40.

IMAX - LE SECRET DE LA VIE SUR TERRE:
10 h 15, 11 h 15, 13 h 15, 14 h 15, 15 h 15, 16 h 15, 17 h1 5, 19 h 15, 20 h 15.

SUITE À LA PAGE B11

GUIDE HORAIRE CINEPLEX ODEON

matinées à 5.00$ lun., jeu. et ven., mardis et mercredis à 4.99$, excepté samedis et dimanches et jours fériés.

MATINÉES À $5.00

Pour informations, appelez 849-FILM (3456) de 11h00 à 22h00

DU 20 AU 26 MAI 1994

ASTRE 327-5001
9480, boul. Lacordaire

MAVERICK (v.o. anglaise) ★
Sam. au Lun. : 1:10 - 3:40 - 7:00 - 9:30
Ven., Mar. au Jeu. : 7:00 - 9:30

NO ESCAPE (v.o. anglaise) (13 ans) Digital
Sam., Dim. et Lun. : 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:40 / Ven., Mar. au Jeu. : 7:15 - 9:40

3 NINJAS KICK BACK (v.o. anglaise) (G) ★
Sam., Dim. et Lun. : 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:10
Ven. & Mar. : 7:00 - 9:10 / Mer. et Jeu.: 7:00

BEVERLY HILLS COP 3 (v.o. anglaise) (13 ans)
Digital / Mer. et Jeu. : 7:00 - 9:15

BACKBEAT (v.o. anglaise) (13 ans) ★
Sam., Dim. et Lun. : 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05
Ven., Mar. : 7:05 - 9:05 / Mer. et Jeu. : 9:05

BERRI 849-FILM
1280, rue St-Denis

MAVERICK (v. française) ★
1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:40

GROSSIÈRE INDÉCENCE (v. française)
(16 ans) ★ / 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

EVA ET DODGER (v. française) (G) ★ / 12:30

LOUIS 19 (v.o. française) (G) ★
12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30

MÉNAGE À TROIS (v. française) (13 ans) ★
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

AVEC DISTINCTION (v. française) (G) ★
7:00 - 9:15

TWIT KELLY L'INTRÉPIDE (v. française) (G) ★
1:00 - 3:00 - 5:00

BROSSARD 849-FILM
Mail Champlain - 6600, boul. Taschereau

MÉNAGE À TROIS (v. française) (13 ans) ★
Ven. au Lun. : 1:05 - 3:05 - 5:00 - 7:15 - 9:20
Mar. au Jeu. : 7:15 - 9:20

BEVERLY HILLS COP 3 (v.o. anglaise) (13 ans)
Digital / Mer. et Jeu. : 7:00 - 9:30

GROSSIÈRE INDÉCENCE (v. française) (16 ans)
★ / Ven. au Lun. : 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:10 - 9:25
Mar. : 7:10 - 9:25

LOUIS 19 (v.o. française) (G) ★
Ven., Sam. au Lun. : 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:30 / Mar. au Jeu. : 7:15 - 9:30

CARREFOUR LAVAL
2330, boul. Le Carrefour 849-FILM

FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL
(v.o. anglaise) (G) ★
Ven. au Dim. : 7:00 - 9:20

TWIT KELLY L'INTRÉPIDE (v. française)
(G) ★ / Ven. au Dim. : 1:15 - 3:15 - 5:15
Lun. au Mer. : 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:10
Jeu. : 7:15 - 9:10

AVEC DISTINCTION (v. française) (G) ★
7:05 - 9:15

3 NINJAS KICK BACK (v.o. anglaise) (G) ★
Ven. au Mer. : 1:05 - 3:05 - 5:05

QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT
(v. française) (G) ★
Ven. au Mer. : 2:00 - 4:40 - 7:00 - 9:25
Jeu. : 7:00 - 9:25

GROSSIÈRE INDÉCENCE (v. française) (16 ans)
★ / Ven. au Mer. : 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:15
Jeu. : 7:00 - 9:15

EVA ET DODGER (v. française) (G) ★
Ven. au Mer. : 1:00

LA LISTE SCHINDLER (v. française) (13 ans) Digital
Ven. au Mer. : 1:00 - 4:30 - 8:00 / Jeu. : 8:00

MÉNAGE À TROIS (v. française) (13 ans) ★
Ven. au Mer. : 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:30
Jeu. : 7:10 - 9:10

CENTRE-VILLE 849-FILM
2001, Université, Métro McGill

COURSE DE L'INNOCENT (LA) (v.o. française)
(13 ans) / Sam. et Dim. : 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:05 - 9:05 / Sem. : 3:00 - 5:00 - 7:05 - 9:05

BLUE KITE (v.o. sous-titres anglais) (G) ★
Sam. et Dim. : 1:00 - 3:45 - 6:30 - 9:10
Sem. : 3:45 - 6:30 - 9:10

DE L'AMOUR ET DES RESTES HUMAINS
(v. française) (16 ans) ★
Sam. et Dim. : 1:05 - 3:30 - 7:00 - 9:20
Sem. : 3:30 - 7:00 - 9:20

TROIS COULEURS : BLANC (v. française) ★
Sam. et Dim. : 1:05 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:25
Sem. : 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:25

LOVE AND HUMAN REMAINS (v.o. anglaise)
(16 ans) ★ / Sam. et Dim. : 1:05 - 3:30 - 7:00 - 9:20
Sem. : 3:30 - 7:00 - 9:20

ABSOLOM (v. française) (13 ans) Digital
Sam. et Dim. : 1:05 - 4:00 - 7:00 - 9:20
Ven., Lun. et Mar. : 4:00 - 7:00 - 9:20

GROSSIÈRE INDÉCENCE (v. française)
(16 ans) ★ / Mer. et Jeu. : 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05

LA LISTE SCHINDLER (v. française) (13 ans) ★
Sam. et Dim. : 1:00 - 4:40 - 8:15
Sem. : 4:40 - 8:15

PHILADELPHIE (v. française) (G) ★
Sam. et Dim. : 1:00 - 4:00 - 6:45 - 9:15
Sem. : 4:00 - 6:45 - 9:15

YOUCEF (v.o. sous-titres français) (G) ★
Sam. et Dim. : 1:10 - 4:00 - 7:15 - 9:25
Sem. : 4:00 - 7:15 - 9:25

CRÉMAZIE 849-FILM
8610, rue St-Denis

MAVERICK (v. française) ★
Sam. et Dim. : 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30
Sem. : 7:00 - 9:30

COMPLEXE DESJARDINS
Basiliaire 1 849-FILM

QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT
(v. française) (G) ★
1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:25

MONTPARNASSE PONDICHERY (v.o. française)
(G) / 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:20

CERF-VOLANT BLEU (LE) (v.o. française) (G) ★
1:15 - 4:00 - 6:45 - 9:30

LUNE DE FIEL (v. française) (16 ans) ★
1:20 - 4:00 - 6:45 - 9:25

LE DAUPHIN 849-FILM
2396 est, rue Beaubien

QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT
(v. française) (G) ★ / Sam. et Dim. : 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:15 / Sem. : 7:00 - 9:15

LA LISTE SCHINDLER (v. française) (13 ans) ★
Sam. et Dim. : 12:45 - 4:30 - 8:15 / Sem. : 7:30

DÉCARIE 849-FILM
Décarie, coin Vézina (au sud de Jean-Talon)

MAVERICK (v.o. anglaise) ★
Sam. et Dim. : 1:45 - 4:20 - 7:00 - 9:25
Sem. : 7:00 - 9:25

CROW (THE) (v.o. anglaise) (16 ans) ★
Sam. et Dim. : 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Sem. : 7:30 - 9:30

ÉGYPTIEN 849-FILM
1455, rue Peel

FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL
(v.o. anglaise) (G) ★ / 1:45 - 4:30 - 7:05 - 9:30

CROOKLYN (v.o. anglaise) (G)
1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:25

EVEN COWGIRLS GET THE BLUES
(v.o. anglaise) (13 ans) ★
1:45 - 3:35 - 5:30 - 7:30 - 9:25

LE FAUBOURG 849-FILM
1616 ouest, rue Ste-Catherine

WIDOW'S PEAK (v.o. anglaise) (G) ★ THX
1:35 - 3:35 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Excepté le 25 MAI: 3:35 - 5:30 - 7:30 - 9:30

NO ESCAPE (v.o. anglaise) (13 ans) ★ THX
1:45 - 4:20 - 7:05 - 9:35
Excepté le 26 MAI: 4:20 - 7:05 - 9:35

BACKBEAT (v.o. anglaise) (13 ans) ★
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:35 - 9:40

SCHINDLER'S LIST (v.o. anglaise) (13 ans) ★
1:30 - 5:00 - 8:30 Digital

LANGELIER
Carrefour Langelier 255-5551

AVEC DISTINCTION (v. française) (G) ★
Sam. au Lun. : 1:05 - 5:25 - 7:25
Ven., Mar. au Jeu. : 7:05

ABSOLOM (v. française) (13 ans)
Sam. au Lun. : 3:05 - 9:25
Ven., Mar. au Jeu. : 9:05

TWIT KELLY L'INTRÉPIDE (v. française) (G) ★
Sam. au Lun. : 12:45 - 2:30 - 4:10 - 6:00 - 7:40 - 9:20 / Ven., Mar. au Jeu. : 6:00 - 7:40 - 9:20

GROSSIÈRE INDÉCENCE (v. française)
(16 ans) ★ / Sam. au Lun. : 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05 / Ven., Mar. au Jeu. : 7:05 - 9:05

MÉNAGE À TROIS (v. française) (13 ans) ★
Sam. au Lun. : 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
Ven., Mar. au Jeu. : 7:00 - 9:00

LOUIS 19 (v.o. française) (G) ★
Sam. au Lun. : 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:15
Ven., Mar. au Jeu. : 7:10 - 9:15

MAVERICK (v. française) ★
Sam. au Lun. : 1:10 - 3:40 - 7:00 - 9:30
Ven., Mar. au Jeu. : 7:00 - 9:30

LAVAL 2000 849-FILM
Centre 2000 - 3195 ouest, boul. St-Martin

MAVERICK (v. française) ★
Ven. au Lun. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
Mar. au Jeu. : 7:00 - 9:30

LOUIS 19 (v.o. française) (G) ★
Ven. au Lun. : 1:30 - 3:30 - 5:25 - 7:20 - 9:10
Mar. au Jeu. : 7:20 - 9:10

LONGUEUIL 849-FILM
Place Longueuil - 825 o., rue St-Laurent

MAVERICK (v. française) ★
Ven. au Lun. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:35
Mar. au Jeu. : 7:00 - 9:35

ABSOLOM (v. française) (13 ans) / 9:15

TWIT KELLY L'INTRÉPIDE (v. française) (G) ★
Ven. au Lun. : 2:00 - 4:15 - 7:00
Mar. au Jeu. : 7:00

NOUVEL ÉLYSÉE 288-1857
35, rue Milton (angle Clark, une rue au nord de Sherbrooke)

SECRET DU BONHEUR (LE) (v. française) (G) ★
Sam. et Dim. : 2:15 - 4:45 - 7:15 - 9:35
Sem. : 4:45 - 7:15 - 9:35

SI LOIN SI PROCHE (v. française) (G) ★
Sam. et Dim. : 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Sem. : 4:00 - 7:00 - 9:45

PLACE ALEXIS NIHON
Métro Atwater 849-FILM

LEPRECHAUN 2 (v.o. anglaise) (13 ans) ★
1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:20 - 9:30

GROSS INDECENCY (v.o. anglaise) (16 ans) ★
1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:15 - 9:15

3 NINJAS KICK BACK (v.o. anglaise) (G) ★
1:00 - 3:10 - 5:15

THREESOME (v.o. anglaise) (13 ans) ★
7:15 - 9:20

CÔTE-DES-NEIGES
6700, Côte-des-Neiges 849-FILM

FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL
(v.o. anglaise) (G) ★
Ven. au Mer. : 1:45 - 4:20 - 7:00 - 9:25
Jeu. : 7:00 - 9:25

BEVERLY HILLS COP 3 (v.o. anglaise) (13 ans)
Digital / Mer. : 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:40
Jeu. : 7:30 - 9:40

3 NINJAS KICK BACK (v.o. anglaise) (G) ★
Ven. au Mar. : 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:25

PAPER (THE) (v.o. anglaise) (G) ★
Ven. au Mar. : 9:25

WIDOW'S PEAK (v.o. anglaise) (G) ★
Ven. au Mer. : 1:30 - 3:30 - 5:25 - 7:20 - 9:20
Jeu. : 7:20 - 9:20

CROOKLYN (v.o. anglaise) (G) ★
Ven. au Mer. : 2:00 - 4:20 - 7:00 - 9:30
Jeu. : 7:00 - 9:30

WHEN A MAN LOVES A WOMAN (v.o. anglaise)
(G) ★ / Ven. au Mer. : 1:50 - 4:25 - 7:00 - 9:35
Jeu. : 7:00 - 9:35

MAVERICK (v.o. anglaise) ★
Ven. au Mer. : 1:35 - 4:15 - 7:00 - 9:35
Jeu. : 7:00 - 9:35

NO ESCAPE (v.o. anglaise) (13 ans)
Ven. au Mer. : 1:40 - 4:20 - 7:10 - 9:30
Jeu. : 7:10 - 9:30

POINTE-CLAIRE 849-FILM
6361, Trans-Canadienne

GROSS INDECENCY (v.o. anglaise) (16 ans) ★
Ven. au Mer. : 2:15 - 4:30 - 7:15 - 9:30
Jeu. : 7:15 - 9:30

NO ESCAPE (v.o. anglaise) (13 ans)
Ven. au Mer. : 2:00 - 4:20 - 7:00 - 9:20
Jeu. : 7:00 - 9:20

EVEN COWGIRLS GET THE BLUES
(v.o. anglaise) (13 ans) ★
Ven. au Mer. : 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10
Jeu. : 7:10 - 9:10

FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL
(v.o. anglaise) (G) ★
Ven. au Mer. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
Jeu. : 7:00 - 9:30

BACKBEAT (v.o. anglaise) (13 ans) ★
Ven. au Mer. : 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
Jeu. : 7:00 - 9:00

SCHINDLER'S LIST (13 ans) Digital
8:00

3 NINJAS KICK BACK (v.o. anglaise) (G) ★
Ven. au Mer. : 1:30 - 3:30 - 5:30

CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY 849-FILM
À 6 Km du pont Mercier

MAVERICK (v. française)
2e film : L'AFFAIRE PÉLICAN

CORBEAU (LE) (v. française) (16 ans)
2e film : FORTERESSE (LA)

LOUIS 19 (v.o. française) (G)
2e film : VALEURS DE LA FAMILLE ADDAMS (LES) (v. française) (13 ans)

CINÉ-PARC LAVAL 849-FILM
Route 15 (sortie 14)

JEU DE PUISSANCE 2 (v. française) (G)
2e film : ROCK'N'NONNE 2 (v. française)

MÉNAGE À TROIS (v. française) (13 ans)
2e film : PHILADELPHIE (v. française)

ABSOLOM (v. française) (13 ans)
2e film : MAMAN NE SE LAISSE PAS MARCHER SUR LES PIEDS

LOUIS 19 (v.o. française) (G)
2e film : VALEURS DE LA FAMILLE ADDAMS (LES) (v. française) (13 ans)

CINÉ-PARC ODÉON 849-FILM
Trans-Canadienne (sortie 95)

TWIT KELLY L'INTRÉPIDE (v. française) (G)
2e film: ACE VENTURA MÈNE L'ENQUÊTE (v. française)

MAVERICK (v. française)
2e film : L'AFFAIRE PÉLICAN

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE 472-6660
Route 15 (sortie 21)

MAVERICK (v. française)
2e film : L'AFFAIRE PÉLICAN (v. française)

TWIT KELLY L'INTRÉPIDE (v. française) (G)
2e film: ACE VENTURA MÈNE L'ENQUÊTE

LIGUE MAJEURE 2 (v. française) (G)
2e film : TERRE INTERDITE

CORBEAU (LE) (v. française) (16 ans)
2e film : FORTERESSE (LA)

MAVERICK (v.o. anglaise)
2e film : PELICAN BRIEF

CINÉ-PARC ST-HILAIRE 467-0402
Route 20 (sortie 115)

JEU DE PUISSANCE 2 (v. française) (G)
2e film : ROCK'N'NONNE 2

LOUIS 19 (v.o. française) (G)
2e film : VALEURS DE LA FAMILLE ADDAMS (LES) (v. française) (13 ans)

CINÉ-PARC TRACY 742-3545
Route 30 (sortie 178)

LOUIS 19 (v.o. française) (G)
2e film : VALEURS DE LA FAMILLE ADDAMS (LES) (v. française) (13 ans)

TROU DE MÉMOIRE (v. française) (G)
2e film : FILS DE LA PANTHÈRE ROSE (LE) (v. française) (G)

LOUIS 19 le roi des ondes G

★ DOLBY STEREO — CONSULTEZ LE CINÉ-HORAIRE LA PRESSE ET LES GUIDES-HORAIRES CINÉPLEX ODÉON ET FAMOUS PLAYERS

La Presse CKAC 730 CITÉ 107,3 FM ROCK • DÉTENTE
la Baie C/FP DISTRIBUTION FAMOUS PLAYERS

ont le plaisir d'inviter 500 personnes à la grande première du film-événement de la saison estivale.

La Reine Margot

un film de PATRICE CHEREAU

avec ISABELLE ADJANI • DANIEL AUTEUIL • JEAN-HUGUES ANGLADE • VINCENT PEREZ • VIRNA LISI

Lundi le 13 juin 1994
au prestigieux cinéma Impérial

• Le concours débute le 21 mai pour terminer le 1er juin 1994.
• Fac-similés du coupon de participation faits à la main acceptés.
• Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez C/FP Distribution.
• La valeur des prix offerts est d'environ $ 3 375,00.

Faites parvenir le coupon-réponse: concours «REINE MARGOT», a /s: C/FP Distribution, C.P. 5135, succ. St-Laurent, Montréal (Qc) H4L-4Z7

Nom: ____
Adresse: ____
Ville: ____
Code postal: ____ Tél.: ____

3 NINJAS KICK BACK G
TRI STAR
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
ALEXIS NIHON, ASTRE, CÔTE DES NEIGES, POINTE-CLAIRE, CARREFOUR LAVAL, DORVAL

ménage à trois 13 ANS + LANGAGE VULGAIRE
version française de THREESOME
TRI STAR
DISTRIBUÉ PAR LES FILMS COLUMBIA/TRI-STAR DU CANADA

v. française: BERRI, LANGELIER, BROSSARD, CARREFOUR LAVAL, TERREBONNE, STE-THÉRÈSE, BOUCHERVILLE, ST-JÉRÔME et au ciné-parc LAVAL (2e film au c. p.). *V. o. anglaise : ALEXIS NIHON, POINTE-CLAIRE, CHÂTEAUGUAY*

DIMANCHE 22 MAI La grille « Votre soirée de télévision » de lundi est publiée en page C 11.

Votre soirée de télévision

La Presse

CHOIX D'ÉMISSIONS
par Louise Cousineau

13:00 2 — SECOND REGARD
En Espagne, les chants grégoriens sont au palmarès. Olé !

14:00 2 — HORIZONS
Qu'elle meure...: un documentaire sur l'assassinat des bébés-filles en Inde.

19:00 12 — MASTERS OF ILLUSION : THE WIZARD OF SPECIAL EFFECTS
Une heure sur les extraordinaires techniques d'effets spéciaux au cinéma américain. Non, la bébite *Alien* n'est pas une vraie...

20:00 10 — LE GALA DU LYS D'OR
Tous nos olympiens qui se sont surpassés l'hiver dernier seront honorés ce soir.

21:00 33 — MASTERPIECE THEATRE
Middlemarch est fini, voici une autre oeuvre britannique, *A foreign Field* qui évoque le Débarquement en Normandie. Avec notamment Jeanne Moreau, Alec Guinness et Leo (Rumpole) McKern. Il paraît que c'est très bon.

21:57 2 — SCULLY RENCONTRE
La femme de Yasser Arafat, Souha.

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
2	Téléjournal/Découverte		● Surprise sur prise		● Beaux Dimanches: Méditerraneo. It. 1991. Avec Luigi Alberto.				Le Téléjournal	● Scully (22h25)	● Sports (22h55)	● Ciné-club (23h25)
3	CBS News	Emergency Call	60 Minutes		Murder, She Wrote		Movie: Menendez: A Killing in Beverly Hills (1re de 2, s. mardi)				CBS News	Star Search (23h15)
5	Broadcast New York	NBC News	Star Trek: Deep Space Nine		Seaquest DSV		Movie: Seasons of The Heart.				The Untouchables	
6	The Magical World of Disney		● Empty Nest	● Heaven's Door	● Hockey:les Maple Leafs de Toronto vs les Canucks de Vancouver.						● Sunday Report	● Venture (23h25)
7	Le TVA	Docteur Doogie	Je déclare l'amour		Gala du Lys d'or				L'Événement		Le TVA/Sports	Lotto (23h37)
8t	Le TVA	Docteur Doogie	Je déclare l'amour		Gala du Lys d'or				L'Événement		Le TVA/Sports	Lotto (23h37)
8	Newsline	Donohue's Legends	Masters of Illusion: Wizards of Special Effects		Home Improvement	Movie: City Slickers.					CTV News	Nightline
(8)	News 8 New England	ABC News	Am. Fun. Home Videos	Am. Fun. People	Am. Fun. Home Videos	Movie: City Slickers.					News 8	Crusaders
9	Téléjournal/Découverte		● Surprise sur prise		● Beaux Dimanches: Méditerraneo. It. 1991. Avec Luigi Alberto.				Le Téléjournal	● Scully (22h25)	● Sports (22h55)	● Ciné-club (23h25)
10	Le TVA	Docteur Doogie	Je déclare l'amour		Gala du Lys d'or				L'Événement		Le TVA/Sports	Lotto (23h37)
12	Pulse	Travel, Travel	Masters of Illusion: Wizards of Special Effects		Am. Fun. Home Videos	Movie: City Slickers.					CTV News	Pulse
13	Téléjournal/Découverte		● Surprise sur prise		● Beaux Dimanches: Méditerraneo. It. 1991. Avec Luigi Alberto.				Le Téléjournal	● Scully (22h25)	● Sports (22h55)	● Ciné-club (23h25)
17	Nord-Sud	Droit de regard	L'Équipe Cousteau à la redécouverte du monde		Montagne	Médecine apprivoisée	Vivement dimanche: Le Violoncelle enchanté.		Jazz de Montréal: Stanley Jordan.		Leçon particulière de musique	
22	ABC News	Pub	Am. Fun. Home Videos	Am. Fun. People	Am. Fun. Home Videos	Movie: City Slickers.					Discover New England	Comedy Hour
24	Deke Wilson	Imagine	Dimanche classique		Jeux franco-ontariens		Cinéma: Deux Hommes dans la ville.			Panorama (22h35)		Homme invisible (23h35)
33	Travels: On The Way To Monkey Bay.		Wild America	Naturescene	Nature		Masterpiece Theatre: A Foreign Field.			The Kennedy Years	Mystery! Prime Suspect III.	
35	Autovision	Murphy Brown	Elle écrit au meurtre		Les Routes du paradis		Cinéma: La Fièvre d'aimer.				Le Journal (23h09)	Sports Plus (23h39)
57	Ghostwriter		All Creatures Great and Small		American Masters: Albert Einstein.		Challenge To America				Movie: Yanks.	
15	L'École des fans	Magellan (18h45)	Le Journal télévisé	Champ libre (19h35)	7 sur 7		Rapptout		Autant savoir (22h15)	Cercle de minuit: Spécial Cannes (22h40)		
20	Fax		Musique Vidéo: Spécial Pink Floyd.				Grands Gourous: Pink Floyd.		QuébecPlus		Musique Vidéo	
RDS	Coupe Memorial (16h30)			Question de sport	Hebdo Québec	● Le Tournoi des maîtres de snooker		Série Indycar 1994			Sports 30	Soccer
SE	Les Enfants du dimanche (17h55)				Denis la petite peste			La Part des ténèbres (21h40)				Sofie (23h45)
TMN	Chaplin (18h15)						Lush Life				Universal Soldier	

● Changement de dernière heure.

Spectacles

SUITE DE LA PAGE B10

IMAX - THE SECRET OF LIFE ON EARTH
Vieux-Port de Montréal: 12 h 15, 18 h 15.

IMAX - TITANICA
Vieux-Port de Montréal. Lun., merc., jeu., sam., dim.: 21 h 30; mar., ven.: 21 h 30 (version anglaise).

INTERSECTION (V.F.)
Boite à films (2). Dim.: 13 h 15, 19 h 15; sam., et tous les soirs: 19 h 15.

JAMBON JAMBON
Palace (3). Merc., jeu.: 19 h 10, 21 h 10; merc., jeu.: 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10. Parisien (5): 12 h 50, 15 h, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30.

JAMON JAMON
Centre Eaton (3). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19h 20, 21 h 15; ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 10, 14 h 15, 16 h 35. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 40.

KELLY L'INTRÉPIDE
Berri (5): 13 h, 15 h, 17 h.Carrefour du Nord (4). Du ven. au lun.: 13 h, 15 h.Carrefour Laval (1). Du ven. au dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15; du lun. au merc.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 10; jeu.: 19 h 15, 21 h 10.Cinéma Châteauguay (5). Sam., dim., mar.: 13 h 10, 14 h4 5, 16 h 30, 19 h 20; ven., lun.: 19 h 20.Cinema 6 Boucherville (4). Du ven. au merc.: 13 h 20, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 20, 21 h 20; jeu.: 19 h 20, 21 h 20. Cinéma Joliette (2). Sam., dim., lun.: 13 h 40, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 30; ven., du mar. au jeu.: 19 h 10, 21 h 30.Ciné-Parc Odeon (1): dès 19 h.Ciné-Parc St-Eustache (2): des 19 h.Langelier (2). Du sam. au lun.: 12 h 45, 14 h 30, 16 h 10, 18 h, 19 h 40, 21 h 20; ven., du mar. au jeu.: 18 h, 19 h 40, 21 h 20. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h. Longueuil (2). Du ven. au lun.: 14 h, 16 h 15, 19 h; du mar. au jeu.: 19 h. Omega (4): 19 h 20, 21 h 30; sam., dim.: 13 h 10, 14 h 45, 16 h 30, 19 h 20, 21 h 30.Repentigny (6). Sam., dim., lun.: 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05; ven., du mar. au jeu.: 19 h 05, 21 h 05.St-Basile (2). Sam., dim., lun.: 13 h 10, 17 h 10, 21 h 10; ven., du mar. au jeu.: 21 h 10.Terrebonne (1). Du sam. au lun.: 12 h 45, 14 h 30, 16 h 10, 19 h 40, 21 h 20; ven., du mar. au jeu.: 18 h, 19 h 40, 21 h 20. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h.

LATCHO DROM
Palace (1): 13 h 45, 19 h.

LECON DE PIANO (LA)
Parisien (1): 13 h 10, 15 h 50, 18 h 30, 21 h 15.

LEPRECHAUN 2
Place Alexis Nihon (1): 13 h 05, 15 h 05, 17 05, 19 h 20, 21 h 30.

LIGUE MAJEURE 2
Cinema Châteauguay (4). Sam., dim., mar.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 30; ven., lun., merc., jeu.: 19 h 10, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30.
Ciné-Parc Joliette (1): dès 19 h.Ciné-Parc St-Eustache (3): des 19 h.

LISTE DE SCHINDLER (LA)
Carrefour Joliette (4). Sam., dim., lun.: 14 h, 20 h; ven., du mar. au jeu.: 20 h. Carrefour Laval (5). Du ven. au mar.: 13 h, 16 h 30, 20 h; jeu.: 20 h.Cineplex Centre-Ville (7): 16 h 40, 20 h 15; sam., dim.: 13 h, 16 h 40, 20 h 15.Dauphin (2): 19 h 30; sam., dim.: 12 h 45, 16 h 30, 20 h 15.Repentigny (4). Sam., dim., lun.: 13 h, 16 h 30, 20 h; ven., du mar. au jeu.: 20 h.St-Basile (5). Sam., dim., lun.: 13 h, 16 h 30, 20 h; ven., du mar. au jeu.: 20 h. Terrebonne (2). Sam., dim., lun.: 16 h 30, 20 h; ven., du mar. au jeu.: 20 h.

LOUIS 19
Berri (3): 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30.Brossard (3). Ven., du sam. du lun.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 30; du mar. au jeu.: 19 h 15, 21 h 30. Carrefour du Nord (2). Du ven. au lun.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 30; du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30.
Carrefour Joliette (2). Sam.,dim., lun.: 13 h 35, 16 h 05, 19 h 05, 21 h 20; ven., du mar. au jeu.: 19 h 05, 21 h 20. Cinéma 6 Boucherville (6). Du ven. au merc.: 13 h, 15 h, 17 h1 5, 19 h 20, 21 h 30.Cinéma Châteauguay (3): 19 h1 5, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30.Ciné-Parc Châteauguay (3): des 19 h.Ciné-Parc Joliette (2): dès 19 h.Ciné-Parc Laval (4): dès 19 h.Ciné-Parc Orford (1): des 19 h. Ciné-Parc St-Hilaire (2): dès 19 h. Langelier (5). Du sam. au lun.: 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 15; ven., du mar. au jeu.: 19 h 10, 21 h 15. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 10.Laval 2000 (2). Du ven. au lun.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 25, 19 h 20, 21 h 10; du mar. au jeu.: 19 h 20, 21 h 10.Repentigny (3). Sam., dim., lun.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; ven., du mar. au jeu.: 19 h 15, 21 h 15. Dernier spectacle sam.: 23 h 15.St-Basile (3). Sam., dim., lun.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; ven., du mar. au jeu.: 19 h 15, 21 h 15.Terrebonne (8). Du sam. au lun.: 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10; ven., du mar. au jeu.: 19 h 10, 21 h 10. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h.

LOVE AND HUMAINS REMAINS
Cineplex Centre-Ville (5): 15 h 30, 19 h, 21 h 20; sam., dim.: 13 h 05, 15 h 30, 19 h, 21 h 20.

LUNE DE FIEL
Complexe Desjardins (3): 13 h 20, 16 h, 18 h 45, 21 h 25.

MAISON (LA) AUX ESPRITS
Laval (3): 12 h 45, 15 h 30, 18 h 15, 21 h 05. Dernier spectacle sam.: 23 h 35. Parisien (2): 12 h 40, 15 h 20, 18 h 20, 21 h.

MAMAN NE SE LAISSE PAS MARCHER SUR LES PIEDS
Ciné-Parc Laval (3): dès 19 h.

MAVERICK
Astre (1). Du sam. au lun.: 13 h 10, 15 h 40, 19 h, 21 h 30; ven., du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 50. Berri (1): 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 40.Boite à films (1). Dim.: 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30; sam. et tous les soirs: 19 h, 21 h 30.Carrefour du Nord (3). Du ven. au lun.: 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30; du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30.
Carrefour Joliette (1). Sam., dim., lun.: 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 25; ven., du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 25.Cinéma Châteauguay (1). Sam., dim., mar.: 13 h, 15 h45, 19 h, 21 h 35; ven., lun., merc., jeu.: 19 h, 21 h 35. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 50.Cinéma Châteauguay (6). Sam., dim., mar.: 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 30; ven., lun., merc., jeu.: 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 50.Cinéma 6 Boucherville (1). Du ven. au merc.: 13 h 15, 16 h 20, 19 h, 21 h 30; jeu.: 19 h, 21 h 30. Ciné-Parc Châteauguay (1): dès 19 h.Ciné-Parc Joliette (1): dès 19 h. Ciné-Parc Odeon (2): dès 19 h. Ciné-Parc St-Eustache (1): dès 19 h.Ciné-Parc St-Eustache (5): dès 19 h.Crémazie: 19 h, 21 h 30; sam., dim.: 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30.Décarie (1): 19 h, 21 h 25; sam., dim.: 13 h 45, 16 h 20, 19 h, 21 h 25.Dorval (1): 19 h, 21 h 30; sam., dim., lun.: 13 h, 16 h. Du Parc (1): 19 h 45. Du Parc (2): 18 h 45, 21 h 10. Famous 8 (5): 18 h 50, 21 h 30; ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h 30, 16 h 10.Greenfield (1): 19 h, 21 h 30; sam., dim., lun.: 13 h 30, 16 h 15.Langelier (6). Du sam. au lun.: 13 h 10, 15 h 40, 19 h, 21 h 30; ven., du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 50. Laval (2): 12 h 10, 14 h 50, 17 h 30, 20 h 20. Dernier spectacle sam.: 22 h 45.Laval (12): 13 h 10, 15 h 50, 18 h 30, 21 h 20. Dernier spectacle sam.: 23 h 45.Laval 2000 (1). Du ven. au lun.: 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30; du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30.Loews (1): 13 h 15, 16 h, 18 h 40, 21 h 25. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 55.Longueuil (1). Du ven. au lun.: 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 35; du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30. Omega (1): 19 h, 21 h 35; sam., dim.: 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 35.Plaza Côte-des-Neiges (6). Du ven. au merc.: 13 h3 5, 16 h1 5, 19 h, 21 h 35; jeu.: 19 h, 21 h 35.Repentigny (1). Sam., dim., lun.: 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30; ven., du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30.Dernier spectacle sam.: 23 h 40. St-Basile (1). Sam., dim., lun.: 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30; ven., du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30.Terrebonne (3). Du sam. au lun.: 13 h 10, 15 h 40, 19h , 21 h 30; ven., du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 50.Versailles (1): 19 h, 21 h 40; ven., sam., dim., lun., mar., merc.: 13 h, 15 h 40. Dernier spectacle sam.: minuit05.Versailles (3): 19 h, 21 h 40; ven., sam., dim., lun., mar., merc.: 13 h, 15 h 40. Dernier spectacle sam.: minuit05.

MÉNAGE À TROIS
Berri (4): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.Brossard (1). Du ven. au lun.: 13 h 05, 15 h 05, 17 h, 19 h 15, 21 h 20; du mar. au jeu.: 19 h 15, 21 h 20.Carrefour du Nord (5). Du ven. au lun.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 30; du mar. au jeu.: 19 h 15, 21 h 30.Carrefour Laval (6). Du ven. au amr.: 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 30; jeu.: 19 h 10, 21 h 30.Cinema 6 Boucherville (2). Du ven. au merc.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 30, 21 h 30; jeu.: 19 h 30, 21 h 30.Ciné-Parc Laval (2): des 19 h.Langelier (4). Du sam. au lun.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h; ven., du mar. au jeu.: 19 h, 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h.Terrebonne (6). Du sam. au lun.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h; ven., du mar. au jeu.: 19 h, 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h.

MIGHTY DUCKS 2
Cinema Châteauguay (2). Sam., dim., mar.: 13 h, 15 h 30, 19 h 10; ven., lun., merc., jeu.: 19 h 10. Famous 8 (2). Ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 10, 14 h 30, 16 h 50.Laval (4): 12 h 05, 14 h 15, 16 h 30.Palace (5): 13 h 05, 17 h 05.

MINA TANNEBAUM
Parisien (6): 12 h 50, 15 h 30, 18 h 40, 21 h 20.

MONTPARNASSE PONDICHERY
Complexe Desjardins (2): 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 20.

MYTHE (LE) DE L'ORGASME
Laval (7): 12 h 35, 14 h 45, 16 h 45, 18 h 50, 21 h 05. Dernier spectacle sam.: 23 h.Parisien (4): 12 h 40, 14 h 50, 17 h, 19 h 10, 21 h 20.

MYTH (THE) OF THE WHITE FANG
Centre Eaton (5): 12 h 25, 14 h 35, 16 h 45, 19 h 05, 21 h 10. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 15. Famous 8 (1): 19 h, 21 h 10; ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50.

NAKED GUN 33⅓
Famous 8 (2). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 15, 21 h 25.Palace (4). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 15, 21 h 15; merc, jeu.: 19 h 15; ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15; merc., jeu.: 13 h 15, 15 h 15.

NO ESCAPE
Astre (2). Sam., dim., lun.: 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 40; ven., du mar. au jeu.: 19 h 15, 21 h 40. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 55.Faubourg (2): 13 h 45, 16 h 20, 19 h 05, 21 h 35; jeu.: 16 h 30, 19 h 05, 21 h 35.
Laval (4): 18 h 45, 21 h 15.Plaza Côte-des-Neiges (7). Du ven. au merc.: 13 h 40, 16 h 20, 19 h 10, 21 h 30; jeu.: 19 h 10, 21 h 30.Pointe-Claire (2). Du ven. au merc.: 14 h, 16 h 20, 19 h, 21 h 20; jeu.: 19 h, 21 h 20.

NUIT (LA) SACRÉE
Parisien (7): 13 h 30, 16 h 10, 19 h, 21 h 25.

PAPER (THE)
Plaza Côte-des-Neiges (2). Du ven. au mar.: 21 h 25.

PELICAN BRIEF
Ciné-Parc St-Eustache (5): dès 19 h.

PHILADELPHIE
Ciné-Parc Laval (2): dès 19 h. Cineplex Centre-Ville (8): 16 h, 18 h 45, 21 h 15; sam., dim.: 13 h, 16 h, 18 h 45, 21 h 15.

PIANO (THE)
Palace (1): 16 h, 21 h 15.

PLUIE (UNE) DE PIERRES
Palace (2): 15 h 30, 19 h 30.

POUCETTE
Laval (10): 12 h 45, 14 h 45.

QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT
Carrefour Laval (3). Du ven. au mar.: 14 h, 16 h 40, 19 h, 21 h 25; jeu.: 19 h, 21 h 25. Complexe Desjardins (1): 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 25.Dauphin (1): 19 h, 21 h 15; sam., dim.: 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 15.

RAINING STONES
Palace (2): 13 h 30, 17 h 30, 21 h 30.

RECKLESS KELLY
Du Parc (3). VEn., sam., dim., lun., mar.: 19 h 15.

ROCK'N'NONNE 2
Ciné-Parc Laval (1): dès 19 h.Ciné-Parc Orford (2): des 19 h.Ciné-Parc St-Hilaire (1): dès 19 h.

ROMAN ORGY
L'Amour: 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35.

SCHINDLER'S LIST
Faubourg (4): 13 h 30, 17 h, 20 h 30.Pointe-Claire (6): 20 h.

SECRET (LE) DU BONHEUR
Nouvel Elysée (2): 16 h 45, 19 h 15, 21 h 35; sam., dim.: 14 h 15, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 35.

SI LOIN SI PROCHE
Nouvel Elysée (2): 16 h, 19 h, 21 h 45; sam., dim.: 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 45.

SIRENS
Centre Eaton (6). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 25, 21 h 35; ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 15, 14 h 25, 16 h 40. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 20. Palace (4). Merc., jeu.: 21 h 15; merc., jeu.: 17 h 15.

TERRE INTERDITE
Ciné-Parc St-Eustache (3): des 19 h.

3 NINJAS: KICK BACK
Astre (3). Sam., dim., lun.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 10; ven., mar.: 19 h, 21 h 10; merc., jeu.: 19 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h. Carrefour Laval (2). Du ven. au mar.: 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05.
Dorval (4). Sam., dim., lun.: 19 h 05; sam.,dim., lun.: 13 h 15, 17 h 15.Place Alexis Nihon (3): 13 h, 15 h 10, 17 h 15. Plaza Côte-des-Neiges (2). Du ven. au amr.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 25.Pointe-Claire (6). Du ven. au merc.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30.

THREESOME
Cinéma Châteauguay (5). Du ven. au mar.: 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 30. Place Alexis Nihon (3): 19 h 15, 21 h 20.

THUMBELINA
Centre Eaton (4). Ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 30, 14 h 10, 16 h 30.Centre Eaton (6). Merc., jeu.: 12 h 30. Famous 8 (3). Ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30.

TROIS COULEURS: BLANC
Cineplex Centre-Ville (4): 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25; sam., dim.: 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25.

TROIS (LES) MOUSQUETAIRES
Ciné-Parc Bromont: des 19 h.

TROU DE MÉMOIRE
Centre Eaton (4). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 35. Laval (6). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 15, 21 h 30; ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 05, 14 h 30, 17 h.Repentigny (5). Sam., dim., lun.: 15 h 10, 19 h 10; ven., du mar. au jeu.: 19 h 10. Dernier spectacle sam.: 23 h 10.Rex (1). Sam., dim., lun.: 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30; ven.: 13 h 30, 16 h, 19 h; du mar. au jeu.: 19 h, 21 h 30.St-Basile (2). Sam., dim., lun.: 15 h 10, 19 h 10; ven., du mar. au jeu.: 19 h 10.Versailles (5). Ven., sam., dim., lun., mar.: 19 h 05, 21 h 25; ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h 05, 15 h 45. Dernier spectacle sam.: 23 h 40.

TWENTY BUCKS
Palace (5): 15 h 15, 19 h 25, 21 h 20.

VAL ABRAHAM
Parisien (3): 13 h, 16 h 40, 20 h 20.

VALEURS (LES) DE LA FAMILLE ADDAMS
Ciné-Parc Châteauguay (3): des 19 h. Ciné-Parc Laval (4): des 19 h.Ciné-Parc Orford (1): des 19 h.Ciné-Parc St-Hiliare (2): dès 19 h.

WHEN A MAN LOVES A WOMAN
Dorval (3): 18 h 45, 21 h 05; sam., dim.,lun.: 13 h 10, 15 h 45.Famous 8 (7): 18 h 45, 21 h 30; ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h 05, 15 h 55. Greenfield (3): 18 h 45, 21 h 15; sam., dim., lun.: 13 h 15, 16 h. Laval (1): 13 h, 15 h 40, 18 h 20, 21 h. Dernier spectacle sam.: 23 h 35.Loews (3): 12 h 40, 15 h 30, 18 h 20, 21 h. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 35. Plaza Côte-des-Neiges (5). Du ven. au merc.: 13 h 50, 16 h 25, 19 h, 21 h 35; jeu.: 19 h, 21 h 35. Versailles (2). Merc., jeu.: 18 h 40, 21 h 20; merc.: 13 h 15, 15 h 50.Versailles (5). Ven., sam., dim., lun., mar.: 18 h 40, 21 h 20; ven., sam., dim., lun., mar.: 13 h 15, 15 h 50. Dernier spectacle sam.: minuit.

WIDOWS PEAK
Plaza Côte-des-Neiges (3). Du ven. au merc.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 25, 19 h 20, 21 h 20; jeu.: 19 h 20, 21 h 20.

WITH HONORS
Famous 8 (6): 18 h 50, 21 h 05; ven., sam., dim., lun., mar.: 12 h 05, 14 h 10, 16 h 30.Laval (9): 12 h 20, 14 h 30, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 35.Loews (2): 12 h 15, 14 h 25, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 35. DErnier spectacle ven., sam.: 23 h 50.

YOUCEF
Cineplex Centre-Ville (9): 16 h, 19 h 15, 21 h 25; sam., dim.: 13 h 10, 16 h, 19 h 15, 21 h 25.

SALLES DE RÉPERTOIRE

ACE VENTURA
Paradis: 15 h 15, 19 h 10.

AFFAIRE (') PÉLICAN
Paradis: 21 h 10.

AGE (THE) OF INNOCENCE
Cinema de Paris: 21 h 45.

FAMOUS PLAYERS

Ligne d'information FAMOUS PLAYERS 866-0111 de 11h00 à 22h00

Ces horaires couvrent la période du 22 au 26 mai

PARISIEN — 480 Ste-Catherine O. — 866-3856
LA LECON DE PIANO (13+) DOLBY 1:10-3:50-6:30-9:15
LA MAISON AUX ESPRIT (13+) DOLBY 12:40-3:20-6:20-9:00
VAL ABRAHAM (G) DOLBY 1:00-4:40-8:20
LE MYTHE DE L'ORGASM (G) DOLBY 12:40-2:50-5:00-7:10-9:20
JAMBON JAMBON (16+) DOLBY 12:50-3:00-5:10-7:20-9:30
MINA TANNEBAUM (G) DOLBY 12:50-3:30-6:40-9:20
LA NUIT SACREE (13+) DOLBY 1:30-4:10-7:00-9:25

PALACE — 698 Ste-Catherine O. — 866-6991
THE PIANO (13+) DOLBY Tous les jours 4:00-9:15
LATCHO DROM (G) DOLBY Tous les jours 1:45-7:00
RAINING STONES (13+) DOLBY Tous les jours 1:30-5:30-9:30
UNE PLUIE DE PIERRES (13+) DOLBY Tous les jours 3:30-7:30
BELLE EPOQUE (13+) DOLBY dim-lun-mar 7:15-9:25 dim-lun-mar 1:00-3:05-5:10
JAMON JAMON (16+) DOLBY mer-jeu 7:10-9:10 mer-jeu 1:10-3:10-5:10
SIRENS (16+) DOLBY mer-jeu 9:15 mer-jeu 5:15
NAKED GUN 33 1/3 (G) DOLBY dim-lun-mar 7:15-9:15 mer-jeu 7:15 dim-lun-mar 1:15-3:15-5:15 mer-jeu 1:15-3:15
TWENTY BUCKS (13+) DOLBY Tous les jours 3:15-7:25-9:20
D2-MIGHTY DUCKS (G) DOLBY Tous les jours 1:05-5:05
LE CORBEAU (16+) DOLBY Tous les jours 1:05-3:10-5:15-7:20-9:30

FAMOUS PLAYERS 8 — 185 boul. Hymus (Pointe-Claire) — 697-8095
MYTH OF MALE ORGASM (G) DOLBY Tous les soirs 7:00-9:10 dim-lun-mar 12:30-2:40-4:50
D2-MIGHTY DUCKS (G) DOLBY dim-lun-mar 12:10-2:30-4:50
NAKED GUN 33 1/3 (G) DOLBY dim-lun-mar 7:15-9:25
BEVERLY HILLS COP III (13+) DOLBY mer-jeu 7:05-9:30
CLEAN SLATE (G) DOLBY dim-lun-mar 7:05-9:30
THUMBELINA (G) DOLBY dim-lun-mar 12:30-2:30-4:30
MAVERICK (G) DOLBY Tous les soirs 6:50-9:30 dim-lun-mar 1:30-4:10
WITH HONORS (G) DOLBY Tous les soirs 6:50-9:05 dim-lun-mar 12:05-2:10-4:30
WHEN A MAN LOVES A WOMAN (G) DOLBY Tous les soirs 6:45-9:30 dim-lun-mar 1:05-3:55
THE CROW (16+) DOLBY Tous les soirs 6:55-9:10 dim-lun-mar 12:10-2:15-4:35

LAVAL — 1600 Le Corbusier — 688-7776
WHEN A MAN LOVES A WOMAN (G) DOLBY Tous les jours 1:00-3:40-6:20-9:00
MAVERICK (G) DOLBY 1:10-3:50-6:30-9:20
LA MAISON AUX ESPRIT (13+) DOLBY Tous les jours 12:45-3:30-6:15-9:05
D2-MIGHTY DUCKS (G) DOLBY Tous les jours 12:05-2:15-4:30
NO ESCAPE (13+) DOLBY Tous les soirs 6:45-9:15
LE CORBEAU (16+) DOLBY dim-lun-mar 7:15-9:25 dim-lun-mar 12:35-2:50-5:05
BEVERLY HILLS COP III (13+) DOLBY mer-jeu 7:20-9:40 mer-jeu 12:15-2:40-5:00
LE CORBEAU (16+) DOLBY mer-jeu 7:15-9:25 mer-jeu 12:35-2:50-5:05
TROU DE MEMOIRE (G) DOLBY dim-lun-mar 7:15-9:30 dim-lun-mar 12:05-2:30-5:00
LE MYTHE DE L'ORGASM (G) DOLBY Tous les jours 12:35-2:45-4:45-6:50-9:05
CROC BLANC 2 (G) DOLBY Tous les jours 12:15-2:35
CLEAN SLATE (G) DOLBY Tous les jours 5:00-7:15-9:25
WITH HONORS (G) DOLBY 12:20-2:30-4:50-7:10-9:30
L'AGENT FAIT LA FARCE 33 1/3 (G) DOLBY 5:00-7:00-9:00
POUCETTE (G) DOLBY Tous les jours 12:45-2:45
THE CROW (16+) DOLBY 12:30-2:45-5:00-7:10-9:20
MAVERICK (G) DOLBY 12:10-2:50-5:30-8:20

CENTRE EATON — 705 Ste-Catherine O. — 985-5730
THE CROW (16+) DOLBY dim-lun-mar 7:00-9:20 dim-lun-mar 12:20-2:30-4:50
BEVERLY HILLS COP III (13+) DOLBY mer-jeu 7:20-9:35 mer-jeu 12:15-2:40-5:00
BEVERLY HILLS COP III (13+) DOLBY mer-jeu 6:45-9:00 mer-jeu 2:00-4:15
CLEAN SLATE (G) DOLBY dim-lun-mar 7:10-9:25 dim-lun-mar 12:00-2:20-4:55
JAMON JAMON (16+) DOLBY dim-lun-mar 7:20-9:15 dim-lun-mar 12:10-2:15-4:35
THE CROW (16+) mer-jeu 7:00-9:20 mer-jeu 12:20-2:30-4:50
TROU DE MEMOIRE (G) DOLBY dim-lun-mar 7:15-9:30
THUMBELINA (G) DOLBY dim-lun-mar 12:30-2:10-4:30
MYTH OF MALE ORGASM (G) DOLBY 12:25-2:35-4:45-7:05-9:10
SIRENS (16+) DOLBY dim-lun-mar 7:25-9:35 dim-lun-mar 12:15-2:25-4:40
CLEAN SLATE (G) mer-jeu 7:10-9:25 mer-jeu 2:20-4:55
THUMBELINA (G) DOLBY mer-jeu 12:30

LOEWS — 954 Ste-Catherine O. — 861-7437
MAVERICK (G) DOLBY 1:15-4:00-6:40-9:25
WITH HONORS (G) DOLBY 12:15-2:25-4:50-7:15-9:35
WHEN A MAN LOVES A WOMAN (G) 12:40-3:30-6:20-9:00
HOUSE OF THE SPIRITS (13+) DOLBY 12:30-3:15-6:10-9:05
BEING HUMAN (G) DOLBY 1:00-3:50-6:30-9:15

CINEMA DU PARC — 3575 ave. du Parc — 844-9470
MAVERICK (G) DOLBY Tous les soirs 7:45
MAVERICK (G) DOLBY Tous les soirs 6:45-9:10
BEVERLY HILLS COP III (13+) mer-jeu 7:15-9:25
CLEAN SLATE (G) dim-lun-mar 9:15
RECKLESS KELLY (G) dim-lun-mar 7:15

DORVAL — 260 ave. Dorval — 631-8586
MAVERICK (G) Tous les soirs 7:00-9:30 dim-lun 1:00-4:00
THE CROW (16+) DOLBY Tous les soirs 7:15-9:35 dim-lun 1:30-4:10
WHEN A MAN LOVES A WOMAN (G) DOLBY Tous les soirs 6:45-9:05 dim-lun 1:10-3:45
3 NINJAS:KICK BACK (G) DOLBY dim-lun 7:05 dim-lun 1:15-5:15
BEVERLY HILLS COP III (13+) DOLBY mer-jeu 6:30-9:00
CLEAN SLATE (G) DOLBY dim-lun-mar 9:20 dim-lun 3:15

GREENFIELD PARK — 519 boul. Taschereau — 671-6129
MAVERICK (G) Tous les soirs 7:00-9:30 dim-lun 1:30-4:15
LE CORBEAU (16+) Tous les soirs 7:10-9:20 dim-lun 1:40-4:25
WHEN A MAN LOVES A WOMAN (G) Tous les soirs 6:45-9:15 dim-lun 1:15-4:00

VERSAILLES — Place Versailles — 353-7880
MAVERICK (G) DOLBY Tous les soirs 7:00-9:40 dim-lun-mar-mer 1:00-3:40
WHEN A MAN LOVES A WOMAN (G) DOLBY dim-lun-mar 6:40-9:20 dim-lun-mar 1:15-3:50
BEVERLY HILLS COP III (13+) DOLBY mer-jeu 7:05-9:25 mer 12:15-2:30-4:45
MAVERICK (G) Tous les soirs 7:00-9:40 dim-lun-mar-mer 1:00-3:40
D2-JEU DE PUISSANCE (G) dim-lun-mar-mer 12:40-2:50-5:00
L'AGENT FAIT LA FARCE 33 1/3 (G) DOLBY 7:15-9:10
WHEN A MAN LOVES A WOMAN (G) DOLBY mer-jeu 6:40-9:20 mer 1:15-3:50
TROU DE MEMOIRE (G) DOLBY dim-lun-mar 7:05-9:25 dim-lun-mar 1:05-3:45
LE CORBEAU (16+) DOLBY Tous les soirs 7:10-9:30 dim-lun-mar-mer 12:30-2:45-4:55

Bell PRÉSENTE

THÉÂTRE À L'AFFICHE

MAI/JUIN 94

CARREFOUR 94
Festival international de théâtre de Québec
Du 24 mai au 5 juin
Info-Carrefour :
(418) 692-3030 ou
(418) 692-3131

Programmation :

LA FORÊT
De Gilles Maheu,
René de Obaldia et
Michel Tournier
Carbone 14 / Québec
Du 24 au 28 mai

LO QUE CALA SON LOS FILOS
De Mauricio Jiménez /
Mexique
Du 25 au 28 mai

REVOLVER
D'Emily Woof / Angleterre
Du 26 au 29 mai

WOYZECK
De Georg Büchner
Version scénique et
texte français :
Denis Marleau
Centre dramatique Hainuyer de Mons, Théâtre national de la Communauté française de Belgique, Carrefour international de théâtre de Québec, Théâtre Ubu, Hexagone de Meylan, Crac de Valence et Relais culturel Château Rouge d'Annemasse / Belgique, Québec, France
Les 26, 27 et 28 mai

CENDRES DE CAILLOUX
De Daniel Danis
Théâtre Blanc / Québec
Les 27, 28 et 29 mai

LA NUIT
D'Anne-Marie Cadieux
Théâtre de la Vieille 17 /
Ontario
Du 1er au 4 juin

SINGUE MURA
De Werewere Liking, Bomou Mamadou et Binda Ngazolo
Ki-Yi M'Bock / Côte d'Ivoire
Du 1er au 4 juin

VOLPONE
De Ben Jonson
Traduction et adaptation :
André Ricard
Théâtre du Trident, Carrefour international de théâtre de Québec, Centre national des Arts et Productions d'Albert / Québec, Canada
Du 2 au 5 juin

THE STREET OF CROCODILES
D'après Bruno Shultz
Theatre de Complicite et
Royal National Theatre /
Angleterre
Les 3, 4 et 5 juin

Pour plus d'information, veuillez consulter le dépliant THÉÂTRE À L'AFFICHE disponible dans tous les théâtres et dans certains magasins TÉLÉBOUTIQUE MC Bell.

La Presse — CQT Le Conseil québécois du théâtre

Je pense donc je dis

Cette chronique linguistique, préparée par l'Office de la langue française, paraît chaque semaine dans l'édition dominicale de *La Presse*.

Fenêtre, vitre ou châssis?

L'arrivée du printemps s'accompagne de quelques corvées inévitables, dont le traditionnel lavage des vitres; certains toutefois diront qu'ils lavent leurs *châssis* et d'autres, qu'ils lavent leurs *fenêtres.*

Du point de vue linguistique (et assurément du point de vue de l'effort physique!), ces trois opérations sont pourtant très différentes. La **vitre** ou le **carreau** est la plaque de verre qui garnit une fenêtre ou une porte, tandis que le **châssis** est le cadre de bois ou de métal qui maintient ces vitres en place. Quant au mot **fenêtre**, il désigne à la fois l'ouverture dans le mur et le **châssis** garni de vitres qui ferme cette ouverture.

À moins que les fenêtres en aient vraiment besoin, on se contente de laver les vitres.

Palmarès

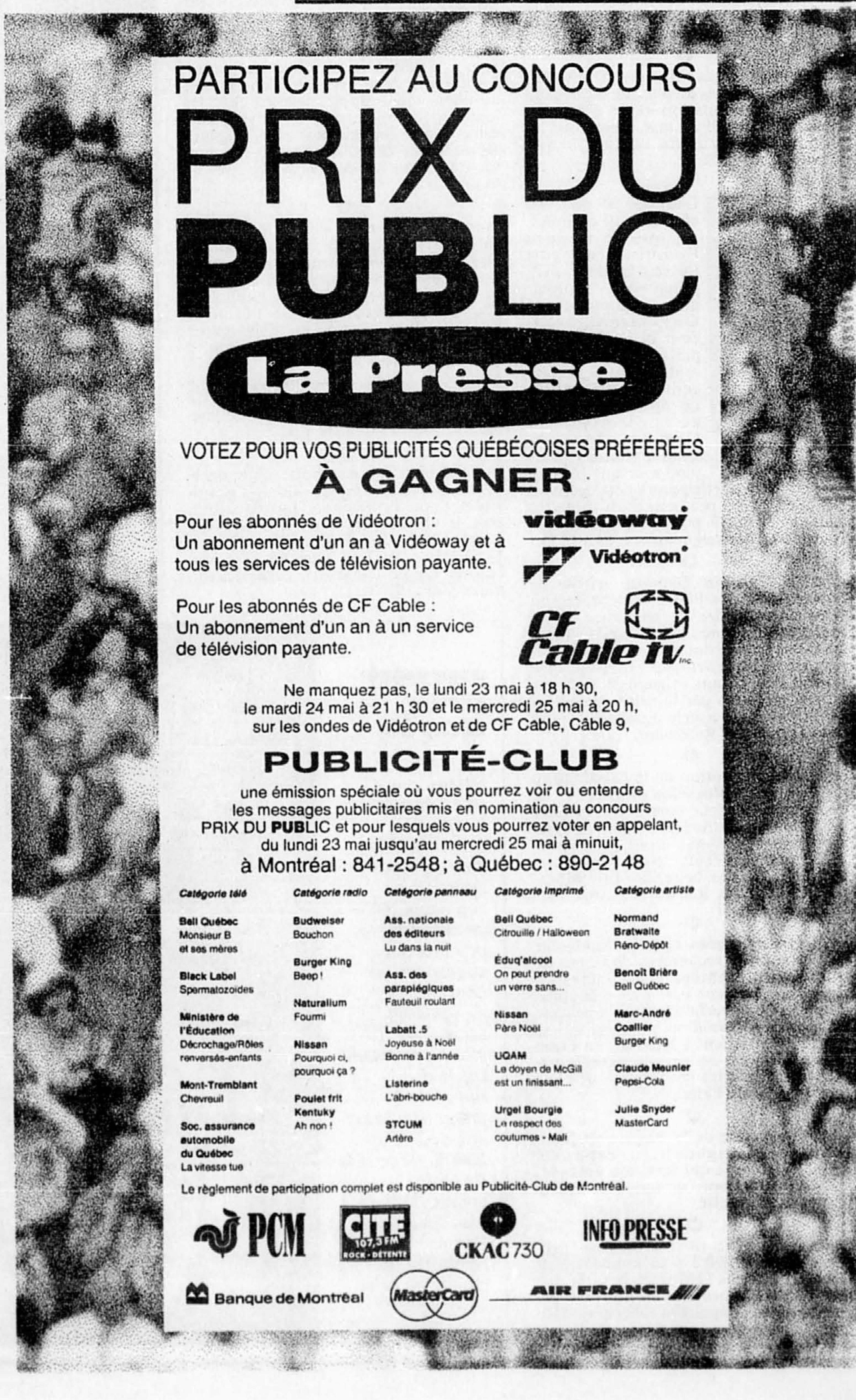
VIDÉOCLIPS

PALMARÈS MUSIQUE PLUS

CS	SD	NS	ARTISTE—TITRE
1	2	4	LUC DE LA ROCHELLIÈRE — Si j'te disais reviens
2	4	3	CÉLINE DION — L'amour existe encore
3	8	2	CHAKA DEMUS & THE PLIERS — Twist And Shout
4	1	5	LES RITA MITSOUKO — Y'a d'la haine
5	9	2	JOANE LABELLE — La règle du jeu
6	11	2	FRANCIS MARTIN — Il me manque une partie...
7	13	2	PRIMAL SCREAM — Rocks
8	3	3	SOUNDGARDEN — Spoonman
9	15	2	DANIEL BÉLANGER — Ensorcelée
10	5	5	BOOTSAUCE — Moanie
11	17	2	ROXETTE — Sleeping in my Car
12	6	5	SHERYL CROW — Leaving Las Vegas
13	—	1	BIG MOUNTAIN — Baby, I Love Your Way
14	7	2	SMASHING PUMPKINS — Disarm
15	20	2	LAURENCE JALBERT — Qui me l'a dit
16	—	2	CÉLINE DION — Misled
17	10	2	MANGE L'OURS MANGE — Dans le noir
18	—	1	MADONNA — I'll Remember
19	—	1	SYLVAIN COSSETTE — Tu reviendras
20	—	2	FRANCIS CABREL — Je t'aimais, je t'aime, je...

MUSIQUEPLUS

CS: Cette semaine. SD: Semaine dernière.
NS: Nombre de semaines au palmarès.



PARTICIPEZ AU CONCOURS
PRIX DU PUBLIC
La Presse

VOTEZ POUR VOS PUBLICITÉS QUÉBÉCOISES PRÉFÉRÉES
À GAGNER

Pour les abonnés de Vidéotron :
Un abonnement d'un an à Vidéoway et à tous les services de télévision payante.

vidéoway — Vidéotron

Pour les abonnés de CF Cable :
Un abonnement d'un an à un service de télévision payante.

CF Cable tv inc.

Ne manquez pas, le lundi 23 mai à 18 h 30,
le mardi 24 mai à 21 h 30 et le mercredi 25 mai à 20 h,
sur les ondes de Vidéotron et de CF Cable, Câble 9,

PUBLICITÉ-CLUB

une émission spéciale où vous pourrez voir ou entendre les messages publicitaires mis en nomination au concours PRIX DU PUBLIC et pour lesquels vous pourrez voter en appelant, du lundi 23 mai jusqu'au mercredi 25 mai à minuit,
à Montréal : 841-2548; à Québec : 890-2148

Catégorie télé
Bell Québec Monsieur B et ses mères
Black Label Spermatozoides
Ministère de l'Éducation Décrochage/Rôles renversés-enfants
Mont-Tremblant Chevreuil
Soc. assurance automobile du Québec La vitesse tue

Catégorie radio
Budweiser Bouchon
Burger King Beep!
Naturalium Fourmi
Nissan Pourquoi ci, pourquoi ça ?
Poulet frit Kentuky Ah non !

Catégorie panneau
Ass. nationale des éditeurs Lu dans la nuit
Ass. des paraplégiques Fauteuil roulant
Labatt .5 Joyeuse à Noël Bonne à l'année
Listerine L'abri-bouche
STCUM Artère

Catégorie imprimé
Bell Québec Citrouille / Halloween
Éduq'alcool On peut prendre un verre sans...
Nissan Père Noël
UQAM Le doyen de McGill est un finissant...
Urgel Bourgie Le respect des coutumes - Mali

Catégorie artiste
Normand Bratwaite Réno-Dépôt
Benoît Brière Bell Québec
Marc-André Coallier Burger King
Claude Meunier Pepsi-Cola
Julie Snyder MasterCard

Le règlement de participation complet est disponible au Publicité-Club de Montréal.

PCM — CITE 107,3 FM ROCK-DÉTENTE — CKAC 730 — INFO PRESSE
Banque de Montréal — MasterCard — AIR FRANCE

TÊTES D'AFFICHE

Denis Lavoie

Le Choeur de Laval réclame votre encouragement, lors de la présentation d'un concert auquel participeront les Petits chanteurs de Laval et les solistes ***Nathalie Choquette***, soprano; ***Jean-François Lapointe***, baryton; ***Louise Pelletier***, pianiste; ***et Judith De Repentigny***, pianiste. Au programme: *Neue Liebeslieder, opus 65*, de ***Johannes Brahms*** et *Carmina Burana* de ***Carl Orff***. C'est pour le samedi 4 juin, à l'église Saint-Pie X, 1065, boulevard Pie X (Chomedey) Laval. Coût: 18 $ et 15 $. 430-1702 ou 967-9241.

o

Pierre-Jean Dion, qui oeuvre pour l'avancement de la Corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec depuis près d'une quinzaine d'années, est le premier récipiendaire du prix Reconnaissance de la Société canadienne des directeurs d'association (SCDA). ***Terence J. Browitt***, a reçu une mention d'honneur, tant la valeur de son action bénévole a pu paraître remarquable. Le prix Reconnaissance était attribué pour la première fois à un membre d'association dont l'engagement et le dévouement, le leadership et le sens de l'initiative auront permis de surmonter des défis de taille. Nombre d'organismes comme la Corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec sont redevables à l'action bénévole de leurs membres, pour la qualité de leurs services et leur notoriété.

o

Edith Butler se verra décerner, samedi prochain, le prix Meritas de la Fédération acadienne du Québec. Native de Paquetville, qu'elle a immortalisée dans l'une de ses chansons, ***Edith Butler***, chante l'Acadie à travers le monde depuis plus de vingt ans. Son prix lui sera officiellement remis lors d'un gala hommage qui se déroulera à compter de 18 h, à l'hôtel Reine Elizabeth, 900, boulevard René-Lévesque, Montréal. Coût: 50 $. Renseignements: 527-2127.

o

Lise Bélanger

C'est sous le thème «Vivre ensemble», que les 20 000 Québécois vivant dans des centres d'hébergement et de soins de longue dure sont invités à participer aux activités de la présente «Semaine provinciale des centres d'hébergement et de soins de longue durée». Inaugurée par la présidente la la Fédération québécoise des centres d'hébergement et de soins de longue durée, ***Lise Bélanger***, au Centre Émilie-GamelinArmand Lavergne de Montréal, aujourd'hui, cette semaine mettra l'accent sur la participation des familles, dans le cadre de l'Année internationale de la famille. Renseignements: 597-1007.

o

Lave-auto retrouvailles des propriétaires d'automobiles de marque Saturn, au profit de la Fondation Rêves d'enfants, demain, le lundi 23 mai. Chez tous les concesionnaires de cette marque d'auto. Coût: 5 $.

o

Guy Savard

C'est le 30 mai, au club de golf de Joliette, que se tiendra l'omnium de golf Everest-Enfant soleil, placé sous la présidence d'honneur de ***Guy Savard***, président et chef de l'exploitation de la Caisse de dépôt et de placement du Québec. Le président et chef de la direction du Groupe Everest, ***Claude Boulay***, s'attend à ce que plus de 160 golfeurs participent à cette activité bénéfice, ce qui permettrait de remettre plus de 50 000 $ pour l'Opération enfant-soleil. Renseignements: 842-1433.

o

Clarice Malouin Gagnon, native de Sainte-Anne des Plaines célébrera son 100e anniversaire de naissance le 24 mai à la Résidence Christophe-Colomb de la rue Jean-Talon à Montréal. Enseignante à Sherbrooke alors qu'elle n'avait que 16 ans et gagnait 10 $ par année, elle vint par la suite s'établir à Montréal. Elle a principalement vécu dans le quartier Rosemont.

o

Soirée de promotion de la candidature de Mgr ***Willy Romélus*** au prix Nobel de la paix 1994. Le comité de soutient de cette candidature nous convie donc à cette rencontre qui aura lieu le samedi 28 mai, à l'école secondaire Rosemont, 3737, rue beaubien Est, Montréal. Coût: 25 $. Renseignements: 727-2847.

o

Le docteur ***Jacques Genest***, fondateur de l'Institut de recherches cliniques de Montréal présentera une conférence magistrale portant sur: «La recherche clinique: de la recherche fondamentale au malade», lors d'un colloque qui se tient présentement à Norolles en France. Ce colloque est organisé conjointement par l'Institut montréalais et l'Institut Pasteur de Paris.

o

Le gala-bénéfice de la Maison de Jonathan, de Longueuil, a rapporté 19 000 $, somme qui servira à aider les jeunes décrocheurs scolaires et autres jeunes en difficulté.

o

Sears Canada inc. (Brossard), s'est engagée à verser 2000 $ à la Fondation et l'hôpital Charles LeMoyne, pour la réalisation de son projet d'un nouveau pavillon de réadaptation post-traumatique.

Quatre générations de grands banquiers

*La tenue de l'assemblée annuelle de la Banque de Montréal a permis de réunir les trois anciens présidents de l'institution bancaire avec leur actuel successeur, **Matthew W. Barrett** (assis). De gauche à droite: **William D. Mulholland** (1981-1990), **G. Arnold Hart** (1964-1975) et **Fred H. McNeil** (1975-1981).*

Robert Rocheleau

Le président et directeur général de Simard Beaudry inc., ***Robert Rocheleau***, a remis au directeur général de la Fondation Cité de la santé, ***Jean-Paul Champagne***, un don de 10 000 $. Cette contribution de Simard Beaudry inc. permettra d'améliorer les services.

o

La Fondation docteur Philippe-Pinel vient de s'associer avec le Théâtre Parminou pour créer un spectacle, *L'arme au coeur*, visant à sensibiliser les jeunes, les parents et le personnel enseignant au phénomène de la violence chez les jeunes. Mission accomplie. Le spectacle est en effet convaincant et distrayant. La pièce doit être diffusée dans l'ensemble du réseau des écoles secondaires de la province.

o

Jean Cournoyer répondra à la question suivante: «La crainte de la presse est-elle un symptôme ou une conséquence de l'incompréhension de son rôle dans la société?», lors du souper annuel de l'Association des diplômés de l'École de relations industrielles de l'Université de Montréal. C'est pour le 26 mai, à compter de 17 h 30, à l'hôtel Vogue, à Montréal. Coût: 70 $. On remettra à cette occasion le prix Carrière à un diplômé ayant fait sa marque. Renseignements: 343-6111, poste 1269.

o

Concert-bénéfice au profit d'un organisme de ressourcement humain et spirituel pour ex-détenus, Entrée Libre, avec le choeur Chanterelle du collège Laval. C'est pour le dimanche 29 mai, 14 h, église du Bon Pasteur, 400, rue Laurier (angle Dussault), Laval-des-Rapides. Coût: 10 $.

Cent ans

*Heureux centième anniversaire de naissance à **Anna Lacroix**, quelques jours en avance, mais le jour même qu'ont choisi parents et amis pour mieux célébrer cet événement mémorable. Née le 27 mai 1894, à Pointe Saint-Charles, elle y tint boutique dans les années 20, les enfants se régalant alors de ses pommes enrobées de caramel. Bien vivante, elle aime aujourd'hui jouer aux cartes avec ses petits-enfants, lire des romans, tricoter et faire des courtepointes.*

Pierre Laporte

C'est pour souligner l'excellence de sa participation à une série de treize émissions éducatives sur le droit du travail intitulée *Le travail et vos droits*, que ***Pierre Laporte***, professeur au département des sciences administratives de l'École des sciences de la gestion de l'Université du Québec à Montréal, s'est vu attribuer le prix Distinction Gérard-Dion, par la Corporation professionnelle des conseillers en relations industrielles, dans la catégorie relations de travail.

o

Le doyen de la Faculté des sciences et de génie de l'université Laval procédait récemment à la remise des Bourses Sigma à: ***Julie Simard***, étudiante en géologie; et ***Marc Moffette***, étudiant au baccalauréat coopératif en génie des mines et de la minéralurgie.

o

La Jeune Chambre de commerce de Montréal, en signe d'appui à la cause du Refuge des jeunes de Montréal, offre de courir la chance de remporter une paire de billets aller-retour d'une valeur de 4000 $. Seulement 1000 billets de tirage, au coût de 20 $ seront vendus. En bout de ligne, ce sont de jeunes itinérants qui profiteront de ces dons. Renseignements: Refuge des jeunes, 3767, rue Berri (église Saint-Louis-de-France). Tél. 849-4221.

o

Arbre et vie, ainsi pourrait se résumer l'opuscule de ***Jules Lamothe***, *Il était une fois... un arbre*, produit pour amasser des fonds pour les familles dafavorisées vivant dans les HLM Marie-Victorin à Rivière-des-Prairies. En quelques photos, on voit le même arbre passer les saisons, mourir et renaitre. Il s'agit d'un message d'espoir. Coût: 12 $. Renseignements: Centre de promotion communautaire le Phare inc., 7730, boulevard Gouin Est, Rivière-des-Prairies (Québec), H1E 1B3. Tél. 494-3868.

o

Dans le cadre des célébrations du centenaire de l'hôpital Royal Victoria, présentation d'une série de séminaires scientifiques permettant de faire une mise à jour des progrès accomplis dans les nombreux domaines de la médecine. Des spécialistes de France, de Grande-Bretagne et des États-Unis s'ajouteront aux conférenciers canadiens, dont les ex-ministres ***Claude Forget*** et ***Marc Lalonde***. Le tout aura lieu les 8, 9 et 10 juin, à l'hôtel Reine Elizabeth. Des activités carnavalesques clôtureront les fêtes du centenaire les 11 et 12 juin, à l'hôpital même.

o

La Caisse populaire Notre-Dame de Bellerive a été consacrée «entreprise de l'année» lors du gala des gens d'affaires de la Chambre de commerce de la région de Salaberry-de-Valleyfield. Cet honneur rejaillit sur ses 25 000 membres, ses 13 dirigeants et 110 employés, dont ***Gilles Clément*** et ***Robert Lupien***, respectivement directeur général et président de la Caisse, qui ont été félicité par le ministre ***Serge Marcil***.

o

Pour l'éducation des adultes, vous êtes invités à contribuer à soutenir financièrement l'action de l'Institut canadien d'éducation des adultes. Ce regroupement d'organismes et d'individus impliqués en éducation des adultes a pour principal objectif aujourd'hui d'intervenir au sujet des réformes des programmes sociaux. L'ICEA s'intéresse également aux questions d'alphabétisation, la formation de base et la formation professionnelle des adultes, l'éducation populaire et les communications. Renseignements: Institut canadien d'éducation des adultes, 5225, rue Berri, bureau 300, Montréal (Québec) H2J 2S4. Tél. 948-2044.

o

Marie-Claire Séguin, porte-parole de la Fondation Terre d'émeraude pour les soins palliatifs, de Valleyfield, donnera un concert-bénéfice au profit de cette fondation, le 15 juin, à 19 h 30, à l'hôtel Delta de Valleyfield. Coût: 25 $. Renseignements: 377-9441.

À MERCREDI

Grand prix Scott

__Fernand Harbec__, directeur de l'usine de Crabtree de Papiers Scott limitée a eu l'agréable tâche de remettre les prix aux deux gagnantes du Concours de musique de Lanaudière. La violoniste __Ariane Lajoie__ a remporté le grand prix Scott, une bourse de 2000 $. Et pour la 4e année consécutive, la pianiste __Ariane Forget__, 13 ans, a remporté le deuxième prix.

Un Mouvement de générosité

*Les employés, les caisses, fédérations et sociétés du Mouvement des caisses Desjardins se sont montrés généreux pour la cause des 17 Centraide de tout le Québec. Le président du Mouvement, **Claude Béland** (à d.) et **François Richard** (à g.), responsables de la campagne Centraide-Desjardins du Grand Montréal, ont donc pu remettre un chèque de 685 900 $ à **Monique Brun**, présidente de l'Assemblée des Centraides du Québec*

Annonces classées

HEURES DE TOMBÉE

pour annonces classées régulières:

Mardi au samedi **17 h 00** la veille de la parution.

Dimanche et lundi **17 h 00** le vendredi précédent.

Pour annonces classées encadrées: 48 heures avant parution.

285-7111 — MasterCard — VISA

TÉLÉCOPIE: 848-6287

INTERURBAIN SANS FRAIS: du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30: 1 (800) 361-5013

ANNONCES COMMERCIALES ENCADRÉES: du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30: 285-7000

IMMOBILIER 100

RÉSIDENTIEL
Achat - Vente - Échange

Visites libres....100
Île de Montréal....101
Centre-ville....102
Vieux-Montréal....103
Laval, Rive-Nord....105
Rive-Sud....106
Banlieue ouest....107
Banlieue est....108
Laurentides....109
Estrie/Cantons de l'Est....110
Extérieur de Montréal....111
Bord de l'eau....112
États-Unis - Hors frontières....113
Condominiums, copropriétés....115
Maisons de campagne/Domaines....116
Chalets....117
Maisons mobiles....118
Propriétés à échanger....119
Propriétés demandées....120
Fermes/Terres/Fermettes....121
Terrains résidentiels....122
Prêts hypothécaires....123

Location

Île de Montréal....131
Centre-ville....132
Vieux-Montréal....133
Laval, Rive-Nord....135
Rive-Sud....136
Banlieue ouest....137
Banlieue est....138
Laurentides....139
Estrie/Cantons de l'Est....140
Extérieur de Montréal....141
États-Unis - Hors frontières....143
Condominiums copropriétés à louer....145
Maisons de campagne....146
Chalets à louer....147
Chambres, pensions....148
Propriétés à louer....149
Maisons de repos, centres d'accueil....150
Garages....152
On demande à louer....153
On demande à partager....154
Sous-location....155
Appartements meublés....156

INVESTISSEMENT COMMERCIAL INDUSTRIEL
Achat - Vente - Échange

Propriétés à revenus....160
Propriétés comm. industrielles....162
Fermes, terres....168
Commerces....170
Copropriétés, espaces comm. industriels....172
Terrains commerciaux....173
Gestion immobilière....175

Location

Espaces comm. industriels à louer....180
Commerces à louer....182
Entrepôts à louer....184
Bureaux à louer....186
Magasins à louer....188
Terrains à louer....189
Marché aux puces espace à louer....190
À louer, divers....192

MARCHANDISES ET SERVICES 200

Marchandises

Systèmes de sécurité....201
Équipements téléphoniques....202
Audiovisuel....203
Instruments de musique....205
Appareils électroménagers....206
Mobiliers, articles maison....207
Machines à coudre....208
Vêtements, fourrure....210
Collections....211
Antiquités, oeuvres d'art....212
Bijoux, métaux précieux....213
Livres....214
Le coin de l'ordinateur....217
Animaux....220
Perdu....221
Trouvé....222
Piscines....224
Bois de foyer....225
Pépinières....226
Alimentation....227
Équipements de bureau....228
Imprimerie....229
Machinerie, outils....231
Équipements commerciaux....232
Matériaux de construction....233
Marchandises diverses....235
On demande à acheter....236
Encans....237
Vente de garage....238
Vente de charité....239
Marché aux puces....240□

Services

Entretien de la maison....250
Maîtres-électriciens....251
Entrepreneurs....252
Planchers....254
Peinture....255
Paysagistes, déneigement....256
Transport, déménagement....257
Garderies, gardiennage....259
Professionnels....260
Musiciens/Artistes....261
Esthétique, coiffure....262
Rédaction, traduction....263
Traitement/Textes Travail de bureau....264
Préparation de c.v.....265
Covoiturage....267□
Services divers....268

OFFRES D'EMPLOI 300

Offres d'emploi (encadrées seulement)....300
Programmes de formation....303
Postes cadres et professionnels....304
Santé, services communautaires....306
Éducation enseignement....307
Garderies....308
Bureaux....310
Informatique....313
Assurance....316
Vente, commerce....319
Immobilier....320
Clubs, hôtels, restaurants....322
Alimentation....323
Technique, métiers sous-traitance....325
Coiffure, esthétique....327
Industrie du vêtement....328
Industriel, manufacturier....329
Entretien, sécurité, conciergerie....331
Services domestiques....334
Musiciens, artistes....337
Mannequins, modèles....339
Emplois divers....340
Emplois à l'étranger....341
Emplois divers à temps partiel....342
Emplois demandés....343
Recherche d'emplois....348

COURS

Cours....350

SERVICES PERSONNELS 400

Compagnes, compagnons....403
Agences de rencontres....404
Clubs de rencontres....405
Lignes de rencontres....406
Correspondance....407
Astrologie, occultisme....410
Massothérapie....414
Consultations....415
Billets de spectacle....419
Activités sociales....420
Escortes, rencontres, etc.....440
Studios de massage....445
Divers....450
« Souhaits »....460
Naissances, graduations, fiançailles, mariages....465

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

Machineries diverses....501
Camions, jeeps, fourgonnettes....511□
Autos à vendre....550□
Autos/camions antiques et de collection....555
Services divers....560
Achat, vente, location, échange....565
Entretien et réparations....567
Pièces et accessoires....568

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

LOISIRS
Achat — Vente — Échange

Articles/équipements de sport....605
Camping, chasse et pêche....606
Bicyclettes, ski, golf....608
Villégiature, voyages....610

ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS
Achat — Vente — Échange

Motocyclettes....655□
Bateaux-moteur, yachts, voiliers....658
Planches à voiles....659
Motoneiges, véhicules tout terrain....661□
Remorques....665
Véhicules récréatifs....667
Avions....670
Entreposage de véhicules....675

AFFAIRES 700

Propositions d'affaires (encadrées seulement)....700
Hypothèques....705
Occasions d'affaires....710
Associés demandés....712
Franchises....714
Services financiers....715
Services spécialisés....717
Argent demandé....718
Tenue de livres, impôt....725
Informatique, bureautique....726
L'immobilier....735
Divers....750

CAHIER ÉCONOMIE Propositions d'affaires, mercredi et samedi

AVIS 800

Avis légaux, appels d'offres....801
Avis divers....805
Communiqués....810□

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS 900

Remerciements....995
Prières....997
Décès....999

□ rubriques promotionnelles

IMMOBILIER

100 VISITES LIBRES

****** PLATEAU 1600 PI CAR ****** 4301 St-Hubert, condo avec cachet, 28' façade. Venez voir dim. de 14h à 16h. Michel 945-6402, 374-8550 HABITAPLUS CRTR

A BROSSARD, secteur "R", journées porte ouverte sam. et dim. de 13h à 16h. Très grande maison 8 pièces, moderne, à 2 minutes des ponts et autoroutes, air climatisé, planchers bois franc et bien d'autres, 540 Richelieu. 444-7748

A MTL, 1700 Nicolet, 4½ environ 1000 pi car., climatisé, alarme. A partir de 59 900 $. 528-6882.

A MTL-NORD, 12583 Lacordaire, sam - dim, 14h à 16h, bung. semi-dét. rénové en 91, piscine creusée, 145 000 $. 474-1609 ou 657-0626

BORD DE L'EAU Laval, St-Vincent-de-Paul, 31 Bellevue, sam. dim. 13 h à 17h. Reprise de finance, cottage de prestige, 3 chambres, garage. Navigable, avec vue sur la rivière. Site unique. 661-3471.

ILE PERROT 105 Des Ruisseaux, maisons neuves, vue sur le lac. De 13 h à 17 h. 425-4903.

REPRISE AV. DU PARC ET LAURIER Dim. 14 h à 16 h, 5335 av. du Parc, projet de condos, 2 chambres, très luxueux, à partir de 72 500 $. Occupation immédiate. Denis Chalifour, 353-8770, Royal Lepage crtr

ROSEMONT, 6790 rue Fabre, dim. 14 h à 16 h. Helene Rail, Les Imm. Local, 944-6789.

V.M.R., dét., 3 chambres, boudoir, 2½ s/bains, cuisine et s/sol rénovés. 483 Monmouth. Dim. 13h-16h. 225 000 $. Pas d'agent. 342-9033.

VIMONT, grande aubaine, bung. dét. 2110 De Bavière, Laval. 139 000 $. Dim. 22 mai, 14 h à 16 h. Joseph, 881-1977

101 ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC duplex, rénové 100%, libres. Faites offre! 382-9560.

AHUNTSIC, bord de l'eau, près métro, luxueux split, 5 chambres, 3 salons, 4 s/bains, foyer, 385-0358.

AHUNTSIC, OCC. DOUBLE duplex rénové, garage. 387-0733

AUBAINE, centre-est, 3e, libre, 45 000$, hyp. 30 000$. 270-9384

AUBAINE, 4 logements, 3185 Dandurand, 129 000 $. 352-9144.

C.D.N., à saisir cause départ, co-propriété 3½, nég., 735-4192

C.D.N., cottage en pierres, 7½ rénové, boiseries, jardin. 342-0391.

CENTRE Est, habitez votre 3-plex, impeccable. A voir! 527-5829

CENTRE EST de LaSalle, 3 x 6½, semi-détaché, 125 000$ 527-1702

CENTRE-SUD, Fullum, près Radio-Québec, triplex centenaire rénové, 3 X 6½, balcons-terrasses, r.-de-ch disponible proprio. 529-3356.

HOCHELAGA/Maisonneuve, beau 5-Plex rénové, revenus: 26 100 $. Prix: 203 500 $. Agents s'abstenir. 582-3234

ILE DES SOEURS DOMAINE DE LA FORET Maisons unifamiliales de prestige, adossées à la forêt écologique. Uniques sur l'île. Sur rendez-vous (visites): Alain Fréchette 762-3450

MAISON détachée sur rue Baldwin près rue Sherbrooke, 354-1280.

MAISON 3 chambres au prix d'un condo, près métro H.-Beaugrand, services et tunnel, à 20 min. centre-ville, 85 000 $. 351-8093

METRO Cadillac; condo cottage attaché, 6 pièces, garage, stat., 1983; verdure, services. 139 000 $ (éval.: 152 700 $). 257-1662.

METRO Pie IX, Cour de Coubertin; condo 5 pièces, mezzanine. 109 000 $ 251-9348, 255-5919.

MTL-NORD VRAIE AUBAINE Bung. semi-dét., 12583 Lacordaire, impeccable, faut voir int., piscine creusée, taxes 1900 $. Prix 145 000$ 474-1609 ou 657-0626 Acheteur sérieux seulement

MTL-NORD. Urgent! Faut vendre! Duplex tout rénové, plein d'extra, 2 garages; coin de rue. 25 000 $ en bas de l'évaluation. 327-7322

N.D.G., duplex, semi-dét., village Monkland, foyers, boiseries, garages, 3 chambres, 284 500$ 486-5813.

OUTREMONT, à vendre cottage 4 chambres, 2 s/bains, bureau privé, rénové 1992, 277-5580.

OUTREMONT, superbe duplex en pierre, bureau, garage, jardin, stationnements, revenu du haut 18 000 $. Près métro. Balance de vente disponible. 276-6220.

P.A.T. cottage semi dét., site enchanteurm, face fleuve et parc, beaucoup d'extra, 642-0799

P.A.T., aubaine, cottage 88, près tous services, capital-taxes-int. 600 $ mois, + bachelor. 645-9304.

P.A.T., BORD DU FLEUVE Cottage en rangée 89, 2 chambres à coucher, foyer, aspirateur central, patio, garage, système d'alarmen sous-sol semi-fini. 642-3642

PRES Viau, grand triplex semi-détaché, très propre, boiseries, clôturé, près école. Faut voir! 179 000 $, nég., pas d'agents. Après 15h 257-0067.

ROSEMONT bungalow rénové, solarium, s/sol fini, grand terrain. 729-8574

Avis
« *La Presse* se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société. »

101 ÎLE DE MONTRÉAL

REPRISE de finances: Montréal-Ouest, duplex 2x5½ + s/sol + garage double.

ROSEMONT condo avec mezzanine, construction neuve, 75 000$ Les Imm. Max-Sib. Inc M. Sibous, 353-9420

ROSEMONT, duplex, s/sol fini, garage, près parc, haut et bas libres juil., 174 000 $, 449-7074.

ST-MICHEL, triplex, grand 6½ + 2X3½, s/sol, garage double, revenus 5 000 $, élect. refait, chauffage gaz en bas et 3½, prix demandé 179 000 $. Pas d'agents. 727-6621.

SUD-OUEST, charmant cottage rénové 3 chambres, patio, jardin, boiseries, 99 000 $, 989-8471 soir.

V.M.R. adj., près train Portal-Heights, cottage semi-dét., rénové, 3 chambres, foyer, s/sol fini, 2 s/bains, privé. Soir : 733-1424.

V.M.R., cottage moderne, foyer, chauffé élect., climatisé. Visite dim. 14-16 h. 731-2468, 878-2414

V.M.R., luxueux cottage, 3 chambres, superbe den, 3½ s/bains, s/sol fini, garage double. 733-8353

VILLE ST-LAURENT, duplex semi dét., 4 chambres + s/sol fini, garage double, coin de rue. 331-5521

100 % financement, propriétés à vendre, David, 484-2011.

105 LAVAL, RIVE-NORD

A VENDRE ou à louer, près Marina d'Oka, maison briques et aluminium, thermopompe. Pas d'agent. 84 000 $ ou 575 $/mois. 623-6946.

A 25 000 $ sous l'évaluation. Secteur recherché, Duvernay, près Commodore Yacht Club. 3 chambres + 1 bureau; foyers, garage int. 1680 Dauphin. 254-7725.

A 96 000 $ une offre incroyable, maison dét. à Blainville. 979-4402

AUTEUIL, split 1988, 22 000 pi car., 3 chambres à coucher, 3 s/bains, bain tourbillon, sous-sol fini, foyer, garage, thermopompe, système d'alarme. 622-6417

BLAINVILLE, bungalow construction 91, aire ouverte, 3 chambres, garde-robe cèdre 5'x8', tourbillon, lave-vaisselle, stores, arbres matures, payé: 118 000 $, demandé: 116 000 $. Doit vendre. 437-7444

BOIS-DES-FILION, 12 pièces, foyer, aspirateur central, 5 chambres, piscine creusée, terrain paysager 13 000 pi car. Valeur de 350 000 $ pour 195 500 $. 621-7821

CHOMEDEY, bungalow 6 pièces, 3 chambres, s/sol fini + 1 chambre, garage, grand terrain, école, autobus, évaluation 118 000 $, réduit 112 000 $. 681-8015

DESIRE échanger ou vendre, condo, grand 4½ à Chomedey, pour cottage ou bungalow, 3 chambres à Fabreville. 681-9474

DUVERNAY, cottages neufs, coin Montrose et St-Victor. 661-6020

MASCOUCHE, grand bung. '91, moderne, tout équipé. Grand terrain. Aubaine: 84 000 $. 966-1224.

STE-ANNE-des-Plaines, endroit tranquille, très grand terrain 20 000 pi car., 3 chambres, combustion, etc. 62 000 $. 478-6175

VIMONT, près hôpital de la Santé, bungalow, 3 chambres, 2 s/bains, système d'alarme. Pas d'agents. Libre immédiatement. 1609 Place de Fagnolle. 669-7486, 974-2629

106 RIVE-SUD

A ST-DENIS sur Richelieu, pièces sur pièces, rénové, 3 chambres, village, 49 000 $, à voir! 787-3977.

BORD de l'eau Richelieu, luxueux, valeur 475 000 $ raison décès prix 250 000 $ ou faites offre, 251-8136

BORD du Richelieu, 15 min. pont Champlain, vaste ancestrale rénovée, int. superbe. A voir, boiseries chêne et acajou, 4 foyers, vitraux, cave à vin, garage double, 24 000 pi car. paysager, piscine creusée. 295 000 $. 447-1311.

BOUCHERVILLE Aubaine! Cottage 1990. Faut vendre. Evaluation ville 197 000 $. Offre raisonnable étudiée. Richard Gagnon, Re/Max Extra 464-1000

BOUCHERVILLE, cottage canadien, construction 1984, foyer, tourbillon, Jenn-Air. Rendez-vous ou inf. 655-1957. Pas d'agents.

BOUCHERVILLE, cottage 1987, 3 chambres à coucher, garage, foyer, paysager par professionnel. Rendez-vous au 655-8635

BOUCHERVILLE, split style montagnard '80, 5 niveaux, 12 pièces + 2½ s/bains, cave à vin, foyer, terrain paysager, grand patio pavé uni, cabanon, face parc, près école, fleuve et autobus. 155 000$ ferme. Sans agent. 641-0243.

BROSSARD secteur B, cottage semi-dét., 3 chambres, croissant tranquille, 83 000 $, 678-9356.

BROSSARD 1130 Savard, cottage 4 chambres, foyer, piscine, 466-2793

BROSSARD, 139 900 $, bung. piscine creusée, 11 pièces, 445-8169

CANDIAC, secteur "B", 1988, semi dét, 3 chambres. 1½ s/boin. Taxes basses. 101 600 $. 444-2380.

DELSON, bung. 3 chambres, bord eau, entièrement paysager, extra, garage double, calme, 635-8557.

IBERVILLE - Travaillez à Montréal, vivez en campagne, à 30 min. Jolie maison tout équipée, taxes modiques, 1 acre, en prévision de la retraite. Pourrait servir pour boutique, etc. A voir! 347-8975

106 RIVE-SUD

GREENFIELD PARK, maison de ville, 3 chambres, garage, 69 000$, 5000 $ moins évaluation, 465-9646.

INCROYABLE! Bung. jumelé près de l'eau, à Brossard, terrain 62x100, évalué à 108 000$; sacrifierait pour 77 500$ 466-9059

LONGUEUIL Bungalow, reprise. 2599 Delorimier. Bon prix. Robert Hill, 594-2014, 651-8331. REMAX LONGUEUIL COURTIER

LONGUEUIL/boul Jacques-Cartier, triplex, 2x5½, 1x3½, 160 000 $. pas d'agent, 418-871-2133.

LONGUEUIL, cottage rénové, 3 chambres, 2 s/bains, pavé uni 4 véhicules, foyer, fenêtres à manivelle, privé, 125 000 $. 646-1512.

LONGUEUIL, petit bungalow, sans s/sol, arbres fruitiers, taxes basses, 58 900 $. 670-9507.

LONGUEUIL, secteur de choix, triplex; 5½ libre à l'acheteur pour juil.. Occasion exceptionnelle. Vendeur motivé. Prix en conséquence. Hâtez-vous de venir visiter. Imm. Ber-Trand, crtr. 647-1414

LONGUEUIL, triplex 119 000 $, élect., rev. 13 700 $ nég., 463-0190

LONGUEUIL, 3 X 5½, 136 000 $, hyp. 5½ %, rev.: 17 280 $, 923-3467.

LONGUEUIL: Collectivité Nouvelle, phase IV, cottage de luxe, construction 93, 3 grandes chambres, s/sol fini, planchers lattes de chêne, piscine creusée et extra, 229 000 $. Pas d'agent. 448-1847.

MONT-ST-HILAIRE, 163 500$. Grand bung, 4 chambres, foyer, plancher singulier lattes, 40 000 pi car paysager, secteur privilégié, piscine creusée. 467-2759

RICHELIEU/bord de l'eau, cottage historique, rénové, 2 chambres, 2 s/bains. 89 000 $ nég. 447-2055

ST-BRUNO, split 84, aire ouverte, 4 paliers, 4 chambres, 2 s/bains, aspirateur central, garage, taxes 1700 $, prix 169 500 $. 441-6042

ST-LAMBERT, vieux secteur, split 1976, 9 très grandes pces, foyer brique, climatiseur central, grand terrain, secteur prestigieux, évaluation mun. 261 000$, bon prix 215 000$. 465-3492, 646-4427

ST-LAMBERT, 111 Sanford, maison 11 pièces, sur terrain 81x111, près métro, 269 000 $. 671-3348

ST-LAMBERT, 750 Boissy, élégant split tout rénové, 3 chambres + den, qualité, confort, 249 000 $, visite libre dim. 14-16h, 592-2907

VARENNES, cottage 1989; brique, alu, 3 chambres + 1, s/sol fini, garage. Inf.: 652-4417 ou 652-4325.

VIEUX Greenfield Park, cottage, terrain 48x193, 138 000 $. 465-1485

107 BANLIEUE OUEST

A un prix pour vous à l'île Perrot, maisons dét. pour 95 000$. 453-0479

A Dollard-des-Ormeaux, maisons de ville, à prix incroyable. 684-3090

D.D.O. bung. 4 chambres, s/sol fini, garage, + extra 119 000 $, 626-1344.

D.D.O. townhouse, 5 chambres coucher, s/sol fini, lav./vaiss., Pas d'agent 116 000 $ nég. 421-3394.

ILE PERROT Maisons neuves, vue sur le lac, petit comptant 2-3-4 chambres 582 $/mois et + 425-4903.

LACHINE duplex secteur ouest, vue sur lac, libre en juin 637-0312

POINTE-CLAIRE, luxueux cottage semi-dét., 2½ s/bains, libre immédiatement, 119 000 $. 487-8497.

POINTE-CLAIRE, 109 000 $, bungalow 89, 3 chambres, 2 s/bains, foyer, plafond cathédrale, 426-4154.

108 BANLIEUE EST

L'ASSOMPTION, intime, paysager, 10 pièces, 3 chambres, bureau, salon, s/manger, cuisine en chêne, four encastré, Jenn-air, 2 s/bains, s/familiale, foyer, piscine creusée 16x32 pi, taxes basses, évaluation 110 000 $. Faut vendre! Abandonne à: 98 000 $. Venez voir et faites une offre. Libre immédiatement. 819-379-7808. propriétaire.

109 LAURENTIDES

A 4 km église St-Sauveur, coquet suisse, mezzanine, bachelor, foyer + combustion lente, 3 chambres, 2 s/bains, 24 000 pi car., vue, des tulipes et des vivaces à profusion, 142 500 $. 1-226-6311.

BORD DE L'EAU Lac Ouareau, St-Donat, très belle maison ancestrale, pièce sur pièce, complètement rénovée, 3 foyers en pierre, 2 s/bains complètes, s/sol fini, 3 chambres, qualité exceptionnelle des matériaux et de la finition int.. Sur magnifique terrain aménagé de 80 000 pi car. avec plage en sable de 250 pi de longueur. Clé en main. 189 000 $. 965-8970, 437-9292.

ESTEREL, cottage 4 chambres, 45 890 pi car. bord lac du Nord, vente privée, 354-5661, 1-228-3960.

LA MINERVE, maison, foyer, 3 chambres, garages, terrain boisé, 100 acres, lac artificiel, chasse/pêche, 514-648-3919

MONT-LAURIER (Chute St-Philippe), 40 acres boisé, chalet suisse 1988, 4 chambres, meublé, panoramique, 2 étangs truites, 115000$, 80 acres 160000$. 819-326-7796.

ST-DONAT, maison bord de l'eau, 15 min. Mt-Tremblant, évaluée à 116 000 $ pour 76 500 $, 443-2902.

ST-DONAT, Lac Archambault, bord eau, 70 000 pi car. luxueux grand chalet privé 1989, 466-1342

STE-AGATHE près golf, charmant cottage 4 chambres, rénové A à Z 1991, 89 000 $. (819)324-0054

STE-LUCIE DES LAURENTIDES accès au lac Sarrasin, 114 563' car. inf. 565-9614 ou Paget 362-2787 ou Ste-Adèle 229-4941

ST-SAUVEUR village, style moderne, foyer, 114 000 $, 227-4820.

109 LAURENTIDES

ST-SAUVEUR, condo 4½ en béton, direct sur pente 68. Vue splendide sur village! Meublé, décoré. Libre. Spécial. 341-0382, 585-4569.

110 ESTRIE CANTONS DE L'EST

A VOIR! Vue superbe, maison 8 pièces, propre, ensoleillée, atelier chauffé, terrain boisé, tranquille. Région Bromont, Orford. Seulement: 69 900 $. 1-539-3474.

BOLTON ouest, 5 min. sortie 90, autoroute 10. Maison neuve, 3 chambres à coucher, grange, prairie, boisé, ruisseau, sur 40 acres, vieux, imposant. Faut voir! Occupation 1er juillet. 167 000 $. Particulier, (514) 539-2571.

BORD de l'eau, Memphrémagog, Fitch Bay, 300 000 pi car. 641-1728, 1-297-0501.

LAC BROME - KNOWLTON secteur recherché, maison 3 chambres, foyer, fenestration généreuse, grand terrain, piscine, jardin, 165 000 $. 1-514-243-5639.

LAC BROME Magnifique terrain façade sur lac, services inclus, route 243, Knowlton, prix réduit. 933-3554, 866-3737.

LAC MASSAWIPI, domaine 6 acres, maison 10 pièces, écurie pour 4 chevaux avec manège, garage 36X30', piscine creusée, quai, bateau, dans un cul de sac, très privé, 495 000 $.

LAC MAGOG, condo 5 pièces, des plus jolis, avec foyer, piscine, 250' bord de l'eau, avec quai, 85 000$. Imm. R. Fournier, 819-564-1923

POURQUOI PAS VOUS? Vous méritez bien cette île privée de 5 acres, où vos seuls voisins sont les oiseaux, les canards et l'eau du Lac Magog. Tout ça pour 499 000 $, dans les Cantons de l'Est, sortie 121. Dépliants historiques illustrés, gratuit. 1-819-843-5422

SHERBROOKE, bord de l'eau. Maison partiellement rénovée, grand terrain privé. Près services. Bon investissement. 58 000 $. (819) 569 - 7512 après 18 h.

111 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

A QUI LA CHANCE Village de Parent, P.Q. Magnifique maison 2 étages, idéal pour résidence d'été ou résidence permanente, meublée ou non. Libre maintenant. Prix à discuter. Cause vente: retraite. 819-623-5745

BUNGALOW, 1979, garage séparé, 3 chambres, piscine hors-terre, terrain 65 000 pi ca., à 10 mn de Drummondville, 819-336-4885

MAISON à vendre à Ste-Brigitte des Saults, rénovée, 2 s/bains, 3 chambres à coucher, située sur un terrain boisé 100x400, 40 000 $. Appelez (819) 397-4288

ST-CHRYSOSTOME, maison, 50 min. de Montréal, double terrain, adjacent rivière, prix à discuter. 1 (514) 826-3280

STE-JULIENNE maison canadienne, 7 chambres, salon, cuisine, 124 000 $, 858-6624. 277-6996.

TROIS-RIVIERES Centre, boul. St-Roch, terrain environ 5600 pi car. Solide maison ancienne authentique, libre. Prix 72 000 $. 514-455-3828, 514-424-0882

112 BORD DE L'EAU

A TERREBONNE, cottage suisse, 2 foyers, fenêtres panoramiques, s/sol fini, piscine, à voir absolument. 129 000$. Sylvain 964-5681.

BORD du lac Caribou, région Ste-Agathe: terrain 54 000 pi car., 200 pi sur le lac, chalet de 20'x25', meublé, grande terrasse, combustion lente, 2 chambres, quai neuf. 70 000 $. 389-4339, (819) 688-5265

BORD DE LAC: St-Alphonse, 3 chambres, garage, patio 25x25, intime offre vue saisissante, sur lac et montagnes, 79 500 $. Libre. Michel Beaulieu, Trans-Action Lanaudière crtr 586-6004

P.A.T. terrain, vendu seul ou avec choix de maison. Vite! 642-4062.

STE-MARTINE, site exceptionnel, sur Rivière Châteauguay, 105 arpents, érablière, 1-825-2910.

ST-JEAN DE MATHA: joli chalet accès lac Noir, plage sablonneuse, 3 chambres, meublé, patio, ensoleillé, 49 500 $. A. Martineau, Trans-Action Lanaudière crtr 586-6004

113 ETATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

FLORIDE, maison mobile, 8 000 $ ou échange mini-van. 887-2619.

FLORIDE, St-Petersburg, condo entièrement meublé 4½, complexe sécuritaire, plage privée. 669-9105

FT LAUDERDALE grand condo béton, 1 chambre, meublé, piscine, sauna, golfs, 5 mn du Swap Shop Sunrise, 28 500$ US, frais 77$/mois avec droit de location, financement disponible, 353-4036.

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

A MONTREAL Condos rés. neufs au centre-ville près métro Beaudry. 4½ ou loft. Si vous achetez avant juin '94, aucun paiement hypothécaire pendant 1 an. Aménagement int. personnalisé, terrasse sur toit privé. Prix très compétitif. AUSSI CONDOS EN TRIPLEX + MEZZANINE CONSTRUCTION NEUVE à partir 516$/mois tout incl. CONST. BEAU-DESIGN, 524-3042

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

A AHUNTSIC, André Grasset, superbe 3½, unique, 700' car., 3 murs avec fenêtres. 384-2305.

A MONTREAL, projet de 3 condos; construction neuve, prêt pour 1er juin, 6807 Chateaubriand; 2 chambres, mezzanine, terrasse, foyer, planchers béton, alarme, cour, parking, 1100 à 1350 pi car. A partir 83 000$ (taxes incluses). 727-6609

A MTL, 1700 Nicolet, 4½ environ 1000 pi car., climatisé, alarme. A partir de 59 900 $. 528-6882.

ADJ. OUTREMONT, magnifiques condos 4½, complètement rénovés, faut voir! Visite libre tous les jours de 13h à 17h: 5335 av. Du Parc, 514-276-8031 ou sur rendez-vous au 514-278-7858.

AHUNTSIC, 4½, garage, A LOUER OU A VENDRE, 514-228-8966

AHUNTSIC, 4½, 9e, neuf, clair, bois franc, garage, 98 000 $, 336-6598.

Al condos Repentigny, Emeraudes des Rives, à vendre ou à louer. Info: M. Alarie 582-7058

ANGUS, 4½, r.-de-ch., foyer, très éclairé, stat. ext., près métro Joliette, 93 000 $, 963-1363.

BORD de l'eau, Gouin E., 4½, garage, piscine. 328-2873, 325-4280.

BORD de l'eau, Gouin e., 3½, foyer, garage, piscine, occasion, 327-9280.

BORD DE L'EAU BOUL. GOUIN pres LANGELIER condo 5½ (1 600 pi car.), 10e étage. 2 grands balcons, 2 s/bain. Récemment décoré. 175 000 $. 323-3947.

BOUL. L'ASSOMPTION, luxueux 4½, Méritas VIII, 10e, vue village olympique et golf, évalué 232 000$, 179 000 $. 322-1795, 259-4202.

CARRE ST-LOUIS, magnifique condo 1400 pi. car., 3e étage, foyer, 4 puits de lumière, 2 s/bain, planchers bois franc, 848-9917

CONDO 4½, accès direct au métro Longueuil, 1 090 pi car. piscines int. ext. spa, garage int. double, vue sur le fleuve, libre immédiatement, vente par propriétaire. Soir: 651-0882.

DUVERNAY, Jardins du Havre, luxueux 4½, 11e étage, à côté Pont Papineau, 185 000$, 861-1213

DUVERNAY, 2 chambres, foyer, garage, 8e, 168 000$ nég. 663-8117

GRAND condo 3½, ou à louer, 2700 Joliette entre Sherbrooke et Hochelaga, métro. Louis 340-1400 local 26 ou 482-8983.

GREENFIELD PARK, condo-penthouse, mezzanine, terrasse privée, 2 chambres, air, très grand, 1300 pi car., 96 500 $, 441-6042.

ILE DES SOEURS Club Marin II, doit vendre, faites offre. 5e étage, 6½ pièces, 1280 pi car., 2 chambres, 2 s/bain, climatisé, 2 garages int., gym, salle conférence et réception. Piscine int., sauna, tourbillon, tennis. etc. JG Perreault, Re/Max crtr 374-9250

ILE DES SOEURS, luxueux avec nombreux extra, 1235 pi car., 2 chambres, foyer, 2 terrasses, sur parc, beaucoup de rangement, stat. int.. Prix réduit 133 000 $. Sans agents, 769-3959.

ILE PATON - LE VERSAILLE Magnifique condo, superbe vue rivière et Mont-Royal; 2 chambres, 2 s/bains, galerie 40x8 en tuile, air/aspirateur central, 1 garage, centre sportif, piscine int./ext. Pas d'agents. 687-8737, 336-8852.

ILE PATON bord et vue sur l'eau, 5½, cuisine rénovée, tapis, fixtures, aubaine, 119 000 $. 688-2062

ILE PATON, penthouse 3½, aire ouverte, piscine, tennis, marina, doit vendre. 688-6322.

ILE PATON, Versailles, bord eau, 1778 pi car., foyer, coin. Piscines int./ext., spa, marina. 687-1253.

L.D.R., 4½, 1989, foyer, aires ouvertes, super propre, très bien situé, 79 500 $, 668-6543

LA PRAIRIE, 75 000 $ et +. Neufs, près services et loisirs, 2 chambres, foyer, terrasse 12x10 pi. 659-4276, 444-5332

LAPRAIRIE (La Citière), 4½ semi s/sol, foyer, prix réduit, 651-3069

OUTREMONT, condo neuf! Luxueux 1300 pi car., 2 chambres, vue, terrasse, 166 000$. Denise Chartrand, Le Phénix, 270-5757

OUTREMONT, copropriété, 769 de l'Epée, un petit 6 pièces, 85 000$, comptant 10 000$. 271-8004

OUTREMONT, Sanctuaire du Mont-Royal, Phase III, 6e étage; 3 chambres, 2 000 pi car. Balcon 46 pi. long. Sur coin. Vue splendide! 2 garages. Prix évaluation. 341 - 0382, 585 - 4569.

PLATEAU rue Laval, triplex pierres, 3 à 4 chambres, cour + jardin ou terrasse, 99 000 $, 844-1812.

PLATEAU, 1er, rénové, 6 pièces, face à un parc, s/sol, cour, système d'alarme. 120 000$. 524-4022.

PLATEAU, 3e étage, grand 6½, bon état, bien situé, très éclairé, libre juillet, prix nég. 397-1461.

PLATEAU, 7½, 1200 pi car., rénové, 68 000$, copropriété, 845-4010

PLATEAU, 875 pi car., 1 chambre, terrasse, foyer, rénovation totale, 3550 $ comptant, 540 $ par mois. 941-7178

PRES Hôpital Notre-Dame, 900 pi car, système d'alarme, mur de brique int., 79 000 $ nég. 525-2133.

REPRISE DE BANQUE 75% DÉJÀ VENDU *DERNIÈRE CHANCE DE VOUS PROCURER VOTRE CONDO* **LUXUEUX 4½ et 5½** 7333, Pierre-Corneille Près Place Versailles (La Baie) lundi au jeudi: 13 h à 20 h samedi et dimanche: 13 h à 17 h **Simmocan Ltée, crtr** Info: 355-1909 et 354-4173 D2100303-R 115

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

PLATEAU, 965 pi car., 2 chambres, terrasse, foyer, rénovation totale, 3850 $ comptant, 585 $ par mois. 941-7178

PRES Slade, 5½, 3 chambres, 1er, air, stat., foyer, 95 900 $. 259-7871.

SANCTUAIRE PHASE VI Immeuble avec piscine, salle d'exercises, sauna, 3 chambres, 2 s/bains, 2 stationnements int. **1972 pi car. Evaluation municipale 342 000 $ Prix 255 000 $! URGENT Doit être vendu avant fin mai. Propriétaire 341-3491** R 115

ST-HUBERT, 4½ rénové, tapis, tennis, piscine, 58 500 $, 765-7766

ST-LAMBERT CONDO'86, 5½ PIECES Situé dans joli croissant tranquille, loin du bruit. 5 électros, garage au s/sol. Option d'achat meubles attrayants pour salon, s/dîner, chambre. **100 000 $. VENTE RAPIDE. 467 - [illegible]** R 115

V, ST-LAURENT, condo 5½, 1989, béton, garage int., balcon, 336-0876

116 MAISONS DE CAMPAGNE/ DOMAINES

FARNHAM, bung. '79 en campagne 28x44, s/sol fini. Terrain 73 346 pi car. Boisé; écurie 20x20; hangar 16x60. Près du golf. (514) 293-5440.

GASPESIE, Les Méchins, grand bungalow 45 X 54, vue sur mer, terrain paysager, (418) 337-6575.

ST-CALIXTE, québécoise, 2 chambres, privé, 6 arpents, 663-2993

117 CHALETS

AU LAC Paré, chalet 3½, terrain 30 000 pi car., vue magnifique, tranquille, 22 000 $, 899-0353.

BORD de l'eau St-Anicet, lac St-François; 3 saisons, meublé: 59 000 $. 677-4246 ou (514) 264-9106.

BORD de l'eau, Lac Champlain, côté Québec, 160 000 $. 944-2182

BORD DE L'EAU, St-Damien, neuf, hiver-été, plage de sable, coucher de soleil, 2 chambres possibilité 3, meublé, foyer, chauffage élect., douche, garage. 437-7090; 628-7711.

ESTRIE, 15 min. de Mont Orford Magog, 4 saisons, accès à la plage, toit cathédrale, 5 chambres, foyer, s/sol fini, plusieurs extra. Faut voir! 466-5132 ou 1-297-2717.

LA MINERVE, 4 saisons, meublé, accès au lac Minerve, terrain 125 x 200'45 000 $, 666-4905.

LAC FARMER, près du golf du lac Carling, 1 acre boisé, bord de l'eau, 35x35, rustique et chaleureux, 3 chambres, meublé, grand foyer en pierre, chauffage élect. 45 min. Laval, 53 000 $. (418) 627-4750

LAC Goulet, St-Mathieu-du-Parc, bord lac, ensoleillé, 4 saisons, meublé, voilier, pédalo, canot, planche voile, etc.. 115 000 $ nég.. Denis: 819-373-6010, 819-532-2539.

LAC LOVERING chalet, 2 chambres, fosse septique, 21 500 $. 638-2851 Magog : (819) 868-1810

LAC NOMININGUE chalet, 33 000 pi ca, 3 chambres, 25 000$ 331-1838.

LAC SIMON, Baie Yelle, chalet 4 saisons, 341-0608, 819-428-3260.

LANAUDIERE, en bois rond, foyer, 4 saisons avec petit lac, en montagne, 55 000 $. 843-6703.

PRES réserve Mastigouche, bord eau, 5½, foyer, financerais, 31 500$. Raynald, 277-0556.

PRES St-Donat, bord eau à 64 000$, grand terrain, foyer, 819-424-4844.

ST-ALPHONSE Rodriguez, bord eau, hiver/été, 45 000 $, 668-1674.

STE-JULIENNE, en face du lac, 4½, terrain 16 000 pi car., 34 900$, tout rénové, tout meublé. N. Barbo 723-3777 Immobec + crtr.

ST-FAUSTIN, à vendre ou louer, faite une offre. 433-7079

TU te cherches une jolie maison de campagne, alors appelle moi 819-826-3320.

119 PROPRIÉTÉS À ECHANGER

ANJOU, condo 4½, 1230 pi car., béton, tourbillon, douche, garage int., 109 000 $ et/ou échange, faites offre, 625-6350.

BOUL. L'ASSOMPTION grand 5½, 1540 pi car., luxueux, vue, 12e, extras. Echange, 257-0078.

COMMERCIALE valeur 200 000$, hyp. 150 000$ 333-0805.

DUPLEX à échanger pour propriété à rev. 722-1268, 722-4330.

DUVERNAY, condo, bord de l'eau, barrage, 5 pièces, 1325 pi car., 2 s/bains, foyer, garage, piscine intérieure. 139 000 $, ou échange condo industriel. 661-5470.

IMM. comm. avec très bons rev. situé à Sherbrooke. Echangerais contre bateau, 45 pi et +. 591-0084

119 PROPRIÉTÉS À ECHANGER

LAVAL SUR LE LAC grande maison 10 chambres à coucher, 4 salle d'eau, salon et s/manger vitrée, cuisine moderne, cave à vin, piscine Val Mar, garage 4 autos, terrain 27 000' car. Equité 250 000 $, faites votre offre. **627-0338, 385-1266.**

PIERREFONDS cottage 1989, garage, pour condo, 620-8413.

121 FERMES/TERRES/ FERMETTES

A ST-ALEXIS-DES-MONTS, 200 acres, bord de rivière, 1-228-3605.

EN ESTRIE, à vendre, terre à bois, en partie bûchée, superficie de 50 acres, avec droit de bâtir, 30 000 $. (514) 528-0951.

FERME 163 acres à St-Félix de Kingsey, 1½ h Mtl. 819-848-2431.

HEMMINGFORD, belle fermette paysager, cottage ancestral rénové, écurie neuve, garage, 4 acres, taxes 554$. Proprio. 155 000$. Visite libre sam. et dim. 1-514-247-2119.

STE-MARTINE, 105 arpents, érablière, rivière, 1-825-2910.

TERRE à vendre dans les Cantons de l'Est, 819-826-3320.

VILLERAY, métro Jean-Talon, 3e, grand 6½ moderne, bien éclairé, verrière, faut voir! 650 $, 273-3491.

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

A LA MINERVE, beau bord lac boisé, 83 853 pi car. 200' grève, 25 000 $, termes. 514-479-8215.

A MASCOUCHE, 725 890 pi car. rés., à 0.16 ½ $/pi car. Prolongement de développement, subvention Société Québec Assainissement des Eaux usées. 471-8722.

A Rosemont, rue Orléans, 110 000$ 45X78' pour 6 logements. 522-3344

A STE-MARGUERITE, bord de lac et en montagne, 1-514-228-2276

A STE-URSULE, près Louiseville, 94x245, prêt à construire, aqueduc, (514)-272-6428

AU métro Cadillac, 25X84' pour 3 logements, 49 000 $. 522-3344

BORD de rivière privée, boisée, (un seul), termes 0,35 $/pi car., 50 496 pi car. avec de plus accès plage privée Domaine Tremblant Quenouille et quai bateau. 9 milles sud-est Mont-Tremblant nord, 62 milles Mtl. 819-326-1906 après 17h.

CANTON DE L'EST (Hatley, Lac Massawippi), opportunité pour développeur, liquidation d'un inventaire de terrains résidentiels. (514) 747-7296.

GOUIN/ Toupin, côté rivière, prix réduit, 331-1112.

ILE DES SOEURS, terrain boisé de 8000 pi car., infras installés, prêt à bâtir. Alain Fréchette 762-3450

LAC Beaulac, 100x200 pi et plus, 5 à 10 arpents domaine privé et plus. Sport 4 saisons. 1-882-3885

LANAUDIERE, 30 terrains boisés, accès au lac Clair, sports 4 saisons, 10 min. du centre ski Val St-Côme, 514-883-8647, 819-372-1696.

LAURENTIDES à Val-des-Lacs, 40 terrains boisés, évaluation 10 000$ à 12 000 $ ch., vendrais l'ensemble ou par lots, si acheté en totalité (+ ou - 45 acres) + ou - 0.07 $ le pi car., Guy: 979-0737.

MONT-ROLLAND Ste-Adèle, 1 mi. de l'autoroute, 300 000 pi car. boisé, aqueduc, 100 000 $, 227-5809

MONT-ROLLAND, boisé, 21 000 pi car. et plus, aqueduc et infrastructures inclus, 2 min. de Ste-Adèle, à partir de 18 000 $, financement disponible. 1-229-3696, 623-6345

MORIN HEIGHTS 88 000 pi car, plat, boisé, ruisseau, super spécial, 13 950 $. 626-1215.

NOMININGUE, lac Blanc, boisé, plage, 32 000 $. 621-3050, 965-1400

OTTERBURN PARK 5500 et 6600 pi car. Face à parc. Prêts à construire. **466-7269, 671-5984**

ST-HIPPOLYTE: 2 beaux grands terrains cadastrés, accès grand lac en Coeur, 227-5809.

ST-HUBERT, 50 X 103 avec plan de construction, faut vendre, 25 000 $, 678-3887.

ST-LUC sur Richelieu, prêt à bâtir, 8693 pi car., rue Centre/St-Gabriel, 25 000 $. 844-0747, 667-7444

TERRAIN à Stukely sud, coin de rue, 150X200', dézoné, prix 6500 $. 467-0896.

TERRAINS ouverts et boisés, 10 à 18 acres, bord de l'eau, vue super, à partir de 17 900 $. Financé par proprio. 1-800-563-4364

123 PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

PREMIERE et 2e hypothèque, résidentiel, commercial, industriel. Achat de balance de vente. Dencol Mortgage 342-1356.

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A côté métro Jean-Talon, 1½ propre, 285 $, sans bail. 681-7314

A côté Jardin Botanique, 5½, chauffé, eau chaude, 2e. 721-5348

A deux pas de Cherrier, magnifique 4½ (app. ou bureau), mur pierres, planchers bois, poêle/frigo, 580 $ 527-8700

A Ahuntsic, 10615 Francis, propre, calme, 4½, chauffé, poêle, frigo, jardin, balcon, 858-6602, 334-0080

A AHUNTSIC haut duplex 5½, non chauffé, 683-5027

A AHUNTSIC 3½ chauffé, près métro, 350 $ et plus. 382-4660

A AHUNTSIC, av. Viannev, 3½ fermé, chauffé, eau chaude, 2e, balcons, 440 $. 979-1427

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A AHUNTSIC, beau 3½, secteur paisible, 395 $, 747-7084.

A AHUNTSIC, Place Meilleur, neuf, 2½, 3½, 4½, 381-4041: 277-4606.

A AHUNTSIC, 10 655 Durham, 3½, 335 $, près métro. 277-7381

A AHUNTSIC, 1315 H.-Bourassa est, 4½ 420 $, mai, juil. 334-6048

A AHUNTSIC, 1595-1605 H.-Bourassa O, 2½ à 4½. 956-1108, 333-3473

A AHUNTSIC, 3½ fermé, non chauffé, triplex, 425 $. 381-8296.

A AHUNTSIC, 3½ fermées, balcon, propre, entrée lav., 360 $, 388-6332.

" A BON PRIX " 1½, plusieurs avantages, 594-8986 Impeccable - Faut voir !

A Coté métro Jean-Talon, grand 6½, r. de ch., 3 chambres, cour, stat., arrière, entrée lav/sec., 1er juil., 690 $, 355-1332.

A COTE bus, métro Snowdon, bas duplex 7, garage double chauffés, poêle frigo, jardin. 486-5592.

A COTE métro Pie-IX, 3½ chauffé, poêle-frigo, eau chaude, spécial 365 $. 366-3670, 365-5070.

A COTE métro, V.M.R., 4½, 5½, balcon, garage. 650$ +. 731-5067

A Joliette, (métro), grand 3½, éclairé, rénové, parking. CADEAU EN PRIME. 257-9124.

A LOUER, De Lorimier/Masson, 5½, 2 chambres, 3e étage, ensoleillé, balcons, lav/vaisselle, stat., juil., non chauffé, 650 $, 523-8340

A LOUER, 3630 Rouen coin Chambly, 6½ rénové, face Caisse Populaire, 3e, 460 $, 681-0805.

A LOUER, 4½, tout rénové, 9e Av. St-Michel. 389-2025, 629-6494.

A LOUER, 4½, situé est Jarry près d'hôpital St-Michel, 360 $, 648-6282.

A LOUER, 4½, 5½ chauffés, peints, ménage fait, pas animaux. 274-9514

A LOUER, 5½ et 3½, construction récente près parc, 2 bouches de métro et Marché Jean-Talon, 560$ et 412 $, 279-2012 ou 486-2339.

A P.A.T. condo 4½ à louer, foyer, garage, cour, plancher de béton, à partir de 565 $ - aussi 3½ à 395 $. Tél.: 640-5446

A PEPINIERE, métro Cadillac, 4½ pièces, 400 $. Info, 582-7058.

A ROSEMONT, petit 4 pièces, non chauffé 295 $. 272-0486, 373-9295.

A ROSEMONT, rue Shagard, près métro Iberville, 3½ chauffé, 2e, duplex, 345 $, calme, 721-8062.

A ROSEMONT, 6e près Masson, 4½ chauffé, eau chaude, poêle, frigo, 475$. 621-0101, 376-7159.

A ROSEMONT, 7e av., 3½ très propre. 593-4313.

A ROSEMONT, 7e Av., 5½ bas, s/sol, garage. 600 $. 593-4313.

A VOIR! 6½, métro Viau, entrée lav./séc., 2 balcons, 490 $, 284-1786

A VOIR! 3½ à neuf, 4-plex tranquille, métro Fabre, 335 $, 227-6338.

A 10 min. du centre-ville, grand 4½ moderne, 353-4152, 722-0558

A 1831 Sicard 4½ neufs, insonorisés, entrées laveuse et sécheuse, planchers de bois franc, armoires de mélamine. Tél.: 640-5446

A 2 PAS du centre-ville, près Viau, 3½, 2e, chauffage élect., entrée lav./sec., 335 $, 471-1159, 471-2550.

A 5 min. Place Versailles, 5½ haut duplex, propre, 525 $, 259-1960

A 5 MIN. U. de M., 3384 Lacombe, 2½, 3½, rénovés, chauffés, eau chaude, poêle frigo, lav./séc. sur place. 343-0575 ou app. 6.

A 6280 Henri-Julien, 4½ chauffé, 1er, 510$. Et 6345: 4½ neuf 505$. Métro Beaubien. Juil. 725-6502.

A 8059 Denormanville, Jarry, 3½, 2e triplex, face au parc. 725-7421.

A VOIR! ST-DENIS, métro Jarry superbes 7½ et 4½, totalement rénovés, ensoleillés, de 550$ à 750$, 381-6269, 522-2419.

ABORDS METRO JEAN-TALON 7445 Lajeunesse, 1½, 3½, meublés ou non, chauffés, éclairés, buanderie, verticaux, t.v. 270-3770

ACADIE 10400, condo de luxe, piscine, musculation, stat. int., sécurité sophistiquée, emplacement idéal, 1 mois gratuit, possibilité meublé, 956-8805 res; 381-5678 bur.

ADAM 3½, 3e étage, références, 320 $. 523-2702.

ADAM/Létourneux, ensoleillé, 4½ fermé, 3e, terrasse arrière, entrée lav./séc., rénové. 395$. 593-7691

ADAM, joli 4½, éclairé, propre, 3e, bois franc, calme, 375 $, 722-6475

ADAM, 6½, métro Joliette, 2e étage, rénové, stat., 515 $, 485-0904.

ADJ. BOUL. Westmount, 4655 av. Bonavista, 3½, 4½, très spacieux, immeuble impeccablement maintenu, cul-de-sac, calme, juin, juil. 525 $ à 725 $. 484-1002, 489-4274.

ADJ. Outremont, Wilderton, 6½, haut duplex, très propre, chauffé, eau chaude, juil. 750$. 738-6080

ADJ. OUTREMONT, face U de M, 3½, 4½, chauffés, équipés, bas prix. Juil./sept. 481-3762, 738-6863.

ADJ. OUTREMONT Côte Ste-Catherine/parc Mt-Royal 4½ rénové. Immeuble propre et tranquille. Poêle, frigo incl. 1 mois gratuit. 694-1531, 276-4856.

AGIR vite 3½-4½, est métro Beaugrand, moderne, propre, tranquille, porte patio, entrée lav/séc, réf. 323-2327

AHUNTSIC à 2 coins métro Sauvé, magnifique 5½, élect., grand, moderne, clair, 3 chambres fermées, 2 s/bains, haut duplex, rue calme, près tous services. 486-1859

AHUNTSIC bas duplex, 5½ fermé, avec garage, grande cour, privé, très tranquille, bon prix 382-5546

AHUNTSIC est, 2e, 4½, pièces fermées, rénové, chauffé, entrées lav./séc., clair, balcon, 388-3036.

AHUNTSIC grand 3½ moderne, garage possible, libre, 339-9702.

AHUNTSIC grand 4½, eau chaude, mois gratuit, 388-1858, 259-2845.

AHUNTSIC grands 2½ chauffés, poêle, frigo, juin ou juil., 667-7172

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC grand 3½ semi s/sol dans triplex. Chauffé, eau chaude incl., cuisine meublée, 389-9259.

AHUNTSIC près Sauvé et Chistophe-Colomb, grand 4½, fermé, élect., propre, cour, 395 $, 384-9236.

AHUNTSIC O., 5½ haut duplex; non chauffé, rénové, calme, ensoleillé, entrées lav./séc., 585 $, 387-2253.

AHUNTSIC O., grand 3½ rénové, dans triplex, 15 juin, 425$. 739-2181.

AHUNTSIC 3½, Fleury est, 1 mois gratuit. Duplex. Pièces doubles. Entrées lav./séc. 340 $. 381-0049.

AHUNTSIC 3½ demi s/sol, poêle-frigo. Grand 7½ de luxe avec foyer, garage. 254-3247, 251-8995

AHUNTSIC 4½, bas quadruplex, chauffé, stationnement, près métro, 535 $, 385-3069, 430-6792.

AHUNTSIC 4½, face au parc, non chauffé, neuf, 550$ 273-1159

AHUNTSIC 4½, 1er, cour H.-Bourassa O., 430 $, 336-3176.

AHUNTSIC, app 4½, rénové, balcon, métro, 382-3105, 382-9224

PROMOTION 3, 3½, 4½ AHUNTSIC, béton, porte patio, 357 $ et +, 383-1959, 762-4627

AHUNTSIC, bas de triplex, 6½ garage, grande cour, bon prix; aussi 1½, s/sol 275$; les 2: tout compris, près hôpital. 382-1953.

AHUNTSIC, bas duplex 4½ + s/sol, entrée laveuse-sécheuse, cour arrière. 386-8308

AHUNTSIC, beaux 3½, 1½ haut triplex, 325 $, 733-8519, 382-1235.

AHUNTSIC, domaine St-Sulpice, 3½, 1er étage, 2 balcons, verticaux, garage optionnel. 3½ semi s/sol, tout inclus. 384-6433; 769-6367.

AHUNTSIC, domaine St-Sulpice, 3½, 4½, près Papineau et Métropolitain. Juil. 382-9010.

AHUNTSIC, grand 3½ ensoleillé; haut duplex. 1er juillet. 495 $ chauffé. 331-2019, répondeur.

AHUNTSIC, grand 3½, béton, repeint, extra, libre. 656-1738

AHUNTSIC, grand 4½ fermé, balcons, personnes calmes. 10626 André-Jobin. 387-2679.

AHUNTSIC, grand 4½ neuf, 2 chambres fermées, parking, poêle, frigo, lav./vaiss., lav./séc., stores fournis. 529 $ à 659 $. 967-2405.

AHUNTSIC, grand 4½, très tranquille, bien ensoleillé, vue sur montagne, chauffé, eau chaude, 1770 Sauvé E., salle de lavage, stat. 624-7437, 381-1607, 271-4788

AHUNTSIC, grand 5½ clair, calme, propre, près autobus, entrées lav./séc., 560 $, 384-3576 après 18h.

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC, grand 4½, chauffé, ensoleillé, s/sol, 697-5568, 389-4382.

AHUNTSIC, grand 5½ non chauffé, 858-5876 ou 381-8296

AHUNTSIC, métro H.-Bourassa, 4½ semi s/sol, rénové, ensoleillé, les entrées, 400 $, Soir : 274-5295.

AHUNTSIC, métro, triplex. Superbe 2½ tout payé: 380$. 747-2890

AHUNTSIC, près métro Crémazie, 3½ fermé, 2e, 345 $. Aussi 6½, 3 chambres, s/sol, cour, 382-5342.

AHUNTSIC, près Fleury, 3½, 4½, 6½, rénovés, dans triplex, 331-3579

AHUNTSIC, près Fleury, 3½ chauffé, poêle/frigo, près bus, écoles, paisible, 375$ 388-5306, 626-9688.

AHUNTSIC, rue Sauvé, 3½, chauffage élect., très propre, libre, 300 $, 387-2581

AHUNTSIC, très grands 3½-4½ chauffés, eau chaude, buanderie, propres, 420 $- 510 $, 336-0206.

AHUNTSIC, Domaine St-Sulpice, luxueux, 4½ style condo, entrées lav.-séc., 550 $; 3½ demi s/sol, poêle, frigo, 365 $. 648-1731.

AHUNTSIC, Domaine St-Sulpice, 6½, foyer, garage, cour, 387-9176.

AHUNTSIC, Fleury/Garnier, 2½-3½ spacieux, chauffé, eau chaude, intercom, paisible, près petit centre d'achats, références. 387-4362.

AHUNTSIC, Lighthall près St-Laurent et Henri-Bourassa, 3½, métro, rénové, équipé, 390 $, mois gratuit. 484-7575, 484-2239.

AHUNTSIC, Sauvé près Parthenais, 3½, entrées lav./séc., très propre, 2e, 375 $. 729-2960.

AHUNTSIC, Sauvé, grands 3½, 4½, chauffés! Inf.: 667-2117, 388-9258.

AHUNTSIC, 1½, près Ile-Visitation, 285 $ et 300 $ tout inclus. 382-0856.

AHUNTSIC, 2x4½, semi s/sol, 1 mois gratuit, ou 2e étage. Juil. Métro. 684-1794, 684-7455, 923-2561.

AHUNTSIC, 2½-3½ chauffés, eau chaude, frigo, poêle, 387-3390

AHUNTSIC, 2300 Gouin Est, grand 4½, moderne, élect., site exceptionnel. La campagne à la ville! 635 $. 384-9729.

AHUNTSIC, 3½ non chauffé, haut duplex, après 17 h: 389-7149.

AHUNTSIC, 3½ triplex, chauffé, libre 1er juil., 387-8726, 942-2404.

AHUNTSIC, 3½ dans duplex, 2e, près hôpital Fleury, chauffé, très propre, tranquille, 400 $. 383-3500.

AHUNTSIC, 3½ demi s/sol, non chauffé, poêle/frigo. 389-4045

AHUNTSIC, 3½ haut triplex, entrée lav./séc., Sauvé/St-Firmin, 384-3122

AHUNTSIC, 3½, chauffé, équipé, les entrées, impeccable. 947-0813

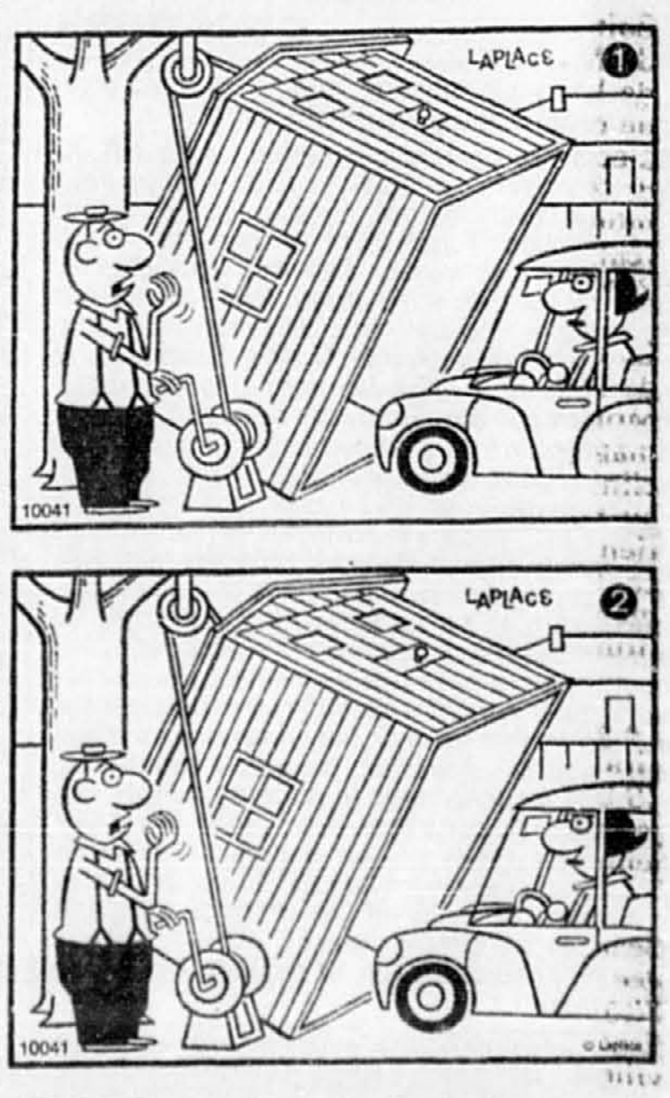
Avis

LOGEMENT À LOUER
Discrimination interdite

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap. En outre, les médias ne peuvent publier d'annonces qui comportent de telles distinctions, exclusions ou préférences.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



VOIR SOLUTION A LA FIN DES ANNONCES CLASSÉES

votre
HOROSCOPE

GÉMEAUX — du 21 MAI au 21 JUIN

Au travail, vous pouvez craindre les brusqueries mais on appréciera votre franchise et votre vision nette de la situation. Votre souplesse de caractère et votre bon jugement vous appuyeront dans les décisions que vous aurez à prendre pour régler un conflit. Sentimentalement, adoptez une attitude plus chaleureuse afin de vous rapprocher de l'être aimé. Ne craignez pas d'avouer vos sentiments réels et de dire ce que vous ressentez.

CANCER — du 22 JUIN au 22 JUILLET

Dans vos relations sentimentales, vous risquez d'entremêler l'argent ou la sécurité affective et ainsi avoir beaucoup de difficultés à savoir ce qui vous tient le plus à coeur. Prenez un certain recul dans un endroit calme afin d'analyser vos besoins réels et vos profonds désirs afin de faire la paix avec vous-même. Ne prenez pas de décision trop hâtive et réfléchissez bien avant de faire des compromis.

LION — du 23 JUILLET au 23 AOÛT

S'il y a longtemps que vous n'avez pas visité certains membres de votre famille, vous auriez intérêt à le faire cette semaine car votre présence serait fort désirée auprès d'eux. Il y a de fortes chances que l'on veuille vous faire des cadeaux ou discuter testament ou projets d'avenir. En amour, les astres prédisent des moments tendus avec votre partenaire. Vous devrez faire preuve de beaucoup de patience.

VIERGE — du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

La période est excellente pour effectuer un voyage afin de vous retrouver physiquement et psychologiquement. Profitez du plein air en pratiquant un sport qui vous aidera à relâcher les tensions que vous avez accumulées ces derniers temps. Si vous n'êtes pas en mesure de vous offrir un petit séjour à la campagne, songez donc à vous abonner à un club de santé. L'exercice vous sera très bénéfique à tous les niveaux.

BALANCE — du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

La semaine sera caractérisée par plusieurs mouvements d'humeurs pour les natifs de ce signe. De la joie de vivre certainement mais aussi de l'impatience et un peu de colère. Beaucoup de sentiments contradictoires vous habiteront. Les astres prédisent un climat affectif instable mais cela n'aura pas de répercussions importantes sur vos relations sociales et amoureuses. Ne vous surprenez pas si les gens ne savent pas sur quel pied danser avec vous.

SCORPION — du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Prenez le temp de vivre et ne vous fixez pas des échéances impossibles à réaliser, cette semaine étant plus positive dans le domaine affectif que dans tout autre. Votre coeur sera sollicité plus qu'une fois, il vous faudra beaucoup de diplomatie si vous êtes une âme fidèle. Ne faites aucune démarche financière car votre tête est vraiment ailleurs et vous ne serez guère brillant dans vos calculs.

SAGITTAIRE — du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Vous risquez d'être très inattentif au début de la semaine et de manquer de diplomatie dans vos rapports avec les autres. Vous éprouverez beaucoup de difficultés à vous concentrer et à faire un travail précis. Cela se replacera graduellement. Au niveau amoureux, vous serez dans une phase léthargique ce qui peut rendre votre relation tendue surtout si vous oubliez certaines dates importantes comme un anniversaire, un engagement.

CAPRICORNE — du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

A la suite de conversations passées on vous proposera de vous associer à une entreprise en plein essor. Malgré les avantages que l'on vous fait miroiter il faudrait que vous réfléchissez bien. Calculez d'abord vos chances de réussite dans ce nouveau domaine et considérez les conséquences familiales. Une discussion avec votre conjoint est essentielle avant que vous preniez toute décision. Etablissez clairement vos demandes avec votre futur employeur avant de quitter votre ancien emploi.

VERSEAU — du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Sur le plan social, vous serez bien disposé pour recevoir des amis que vous n'avez pas revus depuis un certain temps. Vos talents culinaires et votre charme vous assurent le succès de cette soirée. Cependant, vous devrez éviter que la discussion aborde des sujets contreversés si vous ne voulez pas qu'un de vos invités s'énerve et nuise à l'atmosphère. Au travail, cette semaine vous recevrez de bonnes nouvelles que vous attendiez depuis un certain temps.

POISSONS — du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Cette semaine, votre vie sociale sera très mouvementée et vous apportera beaucoup de satisfaction, mais au fond de vous- même vous ne ressentirez pas de joies profondes. Vous aurez tendance à dissimuler votre mélancolie sous un masque superficiel. Au travail, vous posséderez toutes les qualités requises pour réussir un projet et pour ne pas vous laisser influencer par des rumeurs passagères. Côté santé, vous auriez intérêt à suivre un régime alimentaire mieux équilibré.

BÉLIER — du 21 MARS au 20 AVRIL

Méfiez-vous des propos mielleux que l'on vous adressera. Ceux-ci cachent probablement autre chose, mais il vous sera impossible de le déterminer avant quelques temps. Au niveau monétaire, vous devrez mettre un peu d'ordre dans vos comptes sinon vous serez obligé de faire un emprunt. Vous aurez des nouvelles d'une amitié de longue date et retrouverez un peu du bon vieux temps. Santé: Ne faites pas d'efforts au-dessus de vos moyens.

TAUREAU — du 21 AVRIL au 20 MAI

Il serait hasardeux de prêter un montant d'argent que l'on vous demande. Vous risquez de compromettre l'estime que vous avez pour cet ami. Il aura beaucoup plus besoin de vos conseils que de votre argent. Sentimentalement, vous serez prêt à faire toutes les concessions possibles pour garder intacts vos liens affectifs. C'est un jeu dangereux dont vous ne voyez pas toutes les facettes.

RÉPONSE À VOS QUESTIONS

□ **Je suis né le 15 août 1958, à 10 h 40, à St-Hyacinthe. Que me réserve l'avenir?**

■ *Naissance en Nouvelle Lune puisque cet astre est conjoint au Soleil et ils sont tous deux en situation triomphale dans le signe de feu et fixe, du Lion. L'ascendant ou Maison I, de la personnalité se lève en Balance, signe d'air et contient Jupiter et Neptune. Beau thème fait d'harmonie et d'élégance, de fierté et de charisme, attirant les regards et l'admiration, la sympathie et l'éblouissement. Une personnalité faite pour séduire, briller et réussir, un tantinet égocentrique, ramenant toute chose à soi, se taillant, pour ainsi dire, la part du lion! La diplomatie et un savoir-faire inné viennent à l'aide dans toutes les relations et permettent une grande aisance dans les rapports humains. La vie sociale et mondaine tient une place prépondérante et sur un autre plan, il y aurait eu la posibilité d'une belle carrière artistique. Vie mouvementée avec des événements perturbateurs qui viennent régulièrement bouleverser le quotidien et forcent à des remises en questions mais la volonté est tenace, le courage légendaire, et vous avez le goût de relever des défis. L'année qui s'écoule est au neutre. C'est surtout en 1995 que de grands événements vont tout bousculer.Chances et opportunités et un nouveau cycle de vie. Période affective intéressante à partir du prochain été, vers la mi-août, principalement, et ce jusqu'à la fin de l'automne.*

■ Si vous recherchez la réponse à une question se rapportant à l'astrologie, il suffit d'écrire à VOTRE HOROSCOPE, *La Presse*, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9, en n'oubliant pas de mentionner l'heure, le jour, l'année et le lieu de votre naissance.

IMMOBILIER

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC, 3½ fermé, 2e, élect., métros H.-Bourassa/Sauvé, CEGEP, balcons, cour, 384-0749

AHUNTSIC, 3½ ouvert, 1 chambre, poêle/frigo, non chauffé, élect., ensoleillé, balcons, calme, 2e, 420 $, entrées lav./séc. possible, réf. juin, 383-4523, 4358-8145.

AHUNTSIC, 3½, semi s./sol, poêle-frigo, entrée lav., 360 $, 389-2598

AHUNTSIC, 3½, 2e, très propre. 851-3435, 965-0769, 381-1826

AHUNTSIC, 3½, 2e, tranquille, propre, 360 $, juillet. 382-0969.

AHUNTSIC, 3½, 350 Fleury ouest, chauffé, 1er étage, libre immédiat. M. Sauvé, 354-0952, soir 585-3938.

AHUNTSIC, 3½, 4½ chauffés, poêle/frigo, 1 mois gratuit, parc, piscine, bus, 956-0242, 331-1016.

AHUNTSIC, 3½, 4½; 7½ foyer, béton, garage. 335-0632, 382-5375.

AHUNTSIC, 3½, 4½, chauffés, poêle frigo, métro Bourassa, tranquille, juil., 335-1530.

AHUNTSIC, 3½, 4½, repeints poêle-frigo neufs, insonorisé, 956-8827.

AHUNTSIC, 4 ½, moderne, tapis neuf, 550 $, garage 60 $. 273-7593.

AHUNTSIC, 4½ chauffé, buanderie, métro Sauvé, aussi possibilité pour couple concierge, 663-5519.

AHUNTSIC, 4½ dans triplex, plancher bois franc, entrées lav./séc., stat., 472-9114.

AHUNTSIC, 4½ rénové, très propre, 1er juillet, 389-4065

AHUNTSIC, 4½, près métro, bus et cégep, 1 mois gratuit, 626-5374.

AHUNTSIC, 4½, J.J.Gagnier, entrées lav./séc., élect., 440$. 385-0457

AHUNTSIC, 4½, 2e, style ancien, rénové, 1 chambre. Près rivière/-pistes cyclables. juil. 530$. 387-8896

AHUNTSIC, 5½ chauffé, entrées lav./séc., juil., M. Gaudio 389-3614.

AHUNTSIC, 5½ haut duplex, entrées lav/séc., chauffage élect., ensoleillé, très propre, personne sérieuse, réf. 540$. Soir: 933-4464

AHUNTSIC, 5½, bas triplex, très propre, cour, stat., 389-4045

AHUNTSIC, 5½, 2 chambres, chauffé, eau chaude, 381-1585

AHUNTSIC, 9383 J. Melançon, 3½ s/sol, meublé, 365 $. 384-2100

AHUNTSIC
Domaine St-Sulpice, 3½, planchers béton, poêle, frigo, balcons, tapis.
AUSSI
6 ½ sur 2 étages, 3 chambres, 2 s/bains, s/jeux, foyer, garage, cour, juin ou juil. 646-1288.

AI grand 5½, ménage fait, 2 grands balcons, 550 $, 272-1256.

AI 5½ rue Prieur, possibilité concierge à temps partiel. 388-2504

AIRD (métro Pie 1X), 1 mois gratuit, 2½, 3½, 4½, chauffés. Inf: 2575 Aird #2, 253-5579

AIRD, luxueux 3½ neuf, chauffé, eau chaude, équipé, 435$, 227-6877

ALMA/ Beaubien, 4½ rénovés, près des services, juillet, 325 $. 327-3499, 322-6814

ANGUS ROSEMONT
Superbes condos 4½ et 5½, disponibles immédiatement ou juillet, stat. disponible, à compter de 580$. 526-1147

ANGUS ROSEMONT
3750 ST-JOSEPH, style condo, récent, béton, insonorisé, stat., 3½ 440 $, 4½ semi s/sol 475 $, 4½ sur étage 590 $, réf. 727-6609

ANGUS St-Joseph/St-Michel, coop, 3½, 386.50$, libre 1er juil. 526-9609

ANGUS: 4½, air climatisé, système d'alarme, tapis, stationnement, près métro Joliette, libre immédiatemnet, 610 $, 527-9469

ANJOU ai beaux grands 3½-4½, poêle-frigo, paisible, près services, sécurité, PROMOTION. 355-0094

ANJOU bas duplex, 5 ½ + garage double, juillet. 443-4643.

ANJOU
rue St-Donat, 5½, bas, près métro Beaugrand et école secondaire, cour et garage. 690 $, 376-3703.

ANJOU 2x4½ STYLE CONDO 525$, 615$
Bienvenue gens stables. 356-1140

ANJOU 5½, haut duplex, élect., tranquille, juil.,, 352-2380 après 16h

ANJOU/Beaubien près Galeries, 3½ 4½ chauffé, équipé, eau chaude, entrées lav./séc. ascenseur, gens sérieux, 355-8543, 729-9737.

ANJOU, bachelor 3½ semi-meublé, chauffé, eau chaude. Près métro Beaugrand. 375 $. 376-3703.

ANJOU, beau grand 5½, 2 portes-patio, bois franc, balcons, stat., entrées lav./séc., 450 $. 351-6361.

ANJOU, du Bocage, 5½ haut duplex, face parc et école, près Galeries d'Anjou et Place Versailles, 570 $. 255-9204, 259-2229.

ANJOU, grand 3½ élect., poêle-frigo fournis, entrée lav./séc., 355$, près tous services, 351-6129.

ANJOU, grand 5½, haut duplex, Place Versailles, 515 $, 354-9642.

ANJOU, grand 5½, propre, paisible, ensoleillé, près tout. 351-8502

ANJOU, haut duplex 5½, près de Place Versailles et métro, 585$/mois. Après 18h: 493-9576

ANJOU, haut triplex, 3½, ensoleillé, 420 $, près métro, juil., 354-9627.

ANJOU, joli 5½: 450 $, 3e, 1 mois gratuit, 256-5762, 254-1799.

ANJOU, près de 2 centres d'achat, ascenseur, chauffé, éclairé, taxes incl., 1½ 3½ 4½ 5½. Libre immédiatement. 355-7343 Francine.

ANJOU, superbe 4½ luxueux, presque au niveau du sol, rue paisible; verticaux, plaque de cuisson, four encastré, lave-vaisselle, frigo et beaucoup d'espace de rangement. 353-6289.

ANJOU, Joseph-Renaud, grands 3½, 4½, chauffés, poêle-frigo, occupation immédiate, 352-2125

ANJOU, 2½, entre Versailles/Galeries, près métro, meublé, chauffé, ensoleillé, 400 $, 352-7897.

ANJOU, 2½, libre; 5½ juil., dans duplex, garage, clôture, 941-9620.

ANJOU, 3½ impeccable, près autobus, entrée lav/séc, face Club Price, prix ngé. Après 18h 354-7628

ANJOU, 3½, 4½ insonorisé, près Galeries d'Anjou, tapis, eau chaude, 353-3139, 353-7680

ANJOU, 3½, 4½, chauffés, entrées lav./sec., lav.-vaiss., tranquillité. 1 MOIS 356-3580 GRATUIT

ANJOU, 3½, 440$, 1er; 5½, 540$, 3e. Chauffés, eau chaude. 354-4841.

ANJOU, 353-6815. Propre, grand 5½ haut duplex, près commodités.

ANJOU, 4½, béton, services compris, tranquillité assurée, 354-4269

ANJOU, 4½, demi-s/sol rénové, entrées lav./séc. 354-8176.

ANJOU, 5 ½, Desormeaux, étages 455 $. Demi s/sol 378 $, 354-1450.

ANJOU, 5½ haut duplex, près Galeries, libre, 353-4769.

ANJOU, 5½ haut duplex, secteur calme, près des services, 354-3551.

ANJOU, 5½ haut duplex, propre, paisible. 495 $. 352-0528.

ANJOU, 5½ haut duplex, non chauffé, entrées lav./séc, 525 $. Laissez message! 352-1521.

APP. 3 ½, s/sol, 7540 rue Rousselot, 273-4382.

APPARTEMENT/STUDIO centre-ville, propre, possibilité stationnement, sécurité, chauffé/eau chaude, 425 $/mois, 932-0378

AU METRO Cadillac, grand 5½, haut duplex, planchers bois franc, libre, propre, 520 $, 493-8854.

AU METRO St-Michel, 2½ semi-meublés, chauffés, 320 $. 376-6803

AU MOIS
Métro Sauvé, tout compris, 1½, 2½ meublés, stationnement, 350 $. 10 231 St-Laurent, 387-1629

AU PLATEAU Mt-Royal, grand 3½, 370 $, juil. 688-1249, 524-9833

AU 1876 Théodore, 4½, libre, 3e, élect., 275$; 1453 St-Clément, 6½, juil., 2e, 440$. Soir 442-1366.

AU 6660 Ch.-Colomb, près métro, grand 3½ moderne. 7380 Chateaubriand, 4½, insonorisés, 271-4594.

AUBAINE, près Outremont, V.M.R. 1 mois gratuit. 1½ à 5½, à partir de $231. Près hôpitaux, université, parc et centre d'achats. Poêle et frigo. Bureau de location: 737-7593.

AUBAINE, Hutchison/Jean-Talon, métro Parc, 3½, comme neuf, planchers vernis, poêle, frigo, stores fournis, libre, 315$. 625-6893

AV. d'Outremont, 1½, chauffé, meublé, éclairé, 277-4606 381-4041

AUBAINE, 2 mois gratuits! Verdun, 4½ et 5½, armoires modernes, entrées lav./séc., douche, réf., après 16h: 691-5575.

AUBAINE
Luxueux 7½ neuf, bas duplex, Gouin/Acadie, face rivière, extra, 2 garages, 1100 $ fermé. 336-7697

AV. DU PARC près Mt-Royal, 2½-4½ chauffés, propres, eau chaude. S'adresser au: 4575 Av. du Parc.

AV. VALOIS 4 ½ rénové, bois franc, 425 $, libre. 522-6323.

AYLWIN, coin Rachel, grand 4½, propre, élect., 350 $. 733-3997.

AYLWIN, près métro Joliette, grand 3½, 285 $, 342-0914, 342-1039

BACHELOR 2 pièces, meublé ou non, près métro Pie 1X, idéal dame âgée. Inf. entre 9h-21h 255-5942.

BEAU 4½ style condo, propre, tranquille, H.-Bourassa e., 729-1578.

BEAU 4½, propre, très clair, près centre d'achat, bus, écoles 540$ nég.; 3½, bachelor, 320$; 331-4897

BEAU 4½, rue de Chambly, métro Joliette. Soir, 492-2141

BEAUBIEN est, 3½-4½ chauffés, eau chaude, poêle-frigo, buanderie, face bus, près Collège Rosemont, 375-495. 324-3801, 663-7816

BEAUBIEN/Chambord, grand 7½ bien éclairé, 4 chambres à coucher, 670 $/mois. 676-5810

BEAUBIEN/L'Assomption, 3½, 4½ élect, propres, eau chaude, option poêle/frigo, 300 $ à 425 $. 259-5167.

BEAUDRY près Sherbrooke, grand 5½ 545 $; 2e, réf., 257-0078.

BELANGER /17e ave, face parc, 3½ chauffage élect., idéal personne tranquille, 729-7270.

BELANGER est 4325, clair, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, 365 $ - 425 $. Concierge. Juil.. 729-3729.

BELANGER/ Delaroche, 4½ fermé, rénové, bois franc, balcons, 3e, 420 $. 374-2778, 493-1333

BELANGER/Viau, superbe 3½, bois franc, entrées lav./séc., poêle/frigo disponibles, libre ou juil., à partir de 375$. 687-8473, 494-7458

BELANGER/15e, 1½, 3½, 4½; chauffé, équipé, propre! 955-7454.

BELANGER, près Viau, 4½, élect., entrées lav./séc., 321-2972.

BELLECHASSE/Louis-Hébert, 2½, meublé, chauffé, repeint, 325 $; 3½ 395 $, références. 721-1165

BELLECHASSE/St-Laurent, 7½, 3e étage, rénové, 560$. 274-6370.

BELLECHASSE, mois gratuit, 1½, 2½, 3½, 4½, poêle/frigo, ascenseur, garage. 725-8327, 721-3739

BENNETT 5½, 2e, 3 chambres fermées, 1er juil., 420 $. 663-6180.

BERCY/ Sherbrooke, FAUT VOIR! très beaux 2½-3½ chauffé, rénové, équipé, buanderie, balcon, métro, ensoleillé, 526-1358

BLOOMFIELD, r.-de-ch. 6½, rénové, libre, 625 $. 663-6180

BONAVISTA (rue) 4840, 3½, 4½, immédiat et 1er juil. grand, clair, propre, chauffé, équipé, loyer raisonnable, Serge, 488-4877.

BORD de L'eau, Lasalle, luxueux condo, 4½, foyer, stat., élévateur, 725 $/mois, 383-5562.

BORDEAUX/ St-Zotique, 4½, 1 chambre, élect., 1er et 2e, 723-1543.

BORDEAUX/Bellechasse, 3½, élect., entrées lav./séc., 686-2335

BORDEAUX/Mt-Royal 4½ aire ouverte, bois franc, élect., paisible, éclairé, balcon, 2e, 415$. 525-4728

BOUL. GOUIN., près l'Acadie superbe 10 ½, commodités, près rivière, 1 400$/ chauffé. 334-9050

BOUL. Pie 1X près Rosemont, 1½, 2½, chauffés, poêle, frigo, ménage fait, autobus, concierge, 729-3470.

BOUL. Rosemont 3981, 4½, 5½ élect, condo luxe, juil, nég. 276-2557

BOUL. ROSEMONT coin 2e, 3½ chauffé, entrée lav./Sec., tapis, 400 $/mois, 645-4037.

BOUL. ROSEMONT/ 31e Av, face parc Maisonneuve, 4 ½, chauffé, bois franc 728-1080, 253-9200

BOUL. St-Joseph/Pie IX, beau 4½, entrées lav./séc. 253-8247, 449-1418

BOUL. St-Joseph, 5½ fermé, chauffé, poêle/frigo, 780$, 524-9831.

BOUL. St-Laurent nord, grand 4 ½ rénové, stat. 279-0744.

BOUL. SALABERRY
3 ½, split, béton, propre, neuf, éclairé, 630-4927, 620-6801.

BOUL. ST-JOSEPH /Papineau, 3½-440$; s/sol, 390$, chauffés 739-2913

BOUL. ST-JOSEPH est 4½ propre, modernisé, 375 $, 460 $. 337-2173.

BOUL. ST-JOSEPH est, 3½ ensoleillé, 2 balcons, frais peint, libre, bus, 410 $, 1-742-3282

BOUL. ST-JOSEPH face métro, bas, 5½, chauffé, eau chaude, 1er juil., 780 $, 663-6180, 278-7921

BOUL. ST-JOSEPH près 17e, grand 4½, libre, 335 $, 342-0914, 342-1039

BOUL. ST-JOSEPH/BORDEAUX
1½, 3½ CHAUFFES
poêle, frigo, boiseries, buanderie, planchers refaits. Mois gratuit. Juil 521-3388; soir et fin sem. 526-9538

BOUL. ST-JOSEPH, près métro, 4½ (salon double, 1 chambre, cuisine neuve), poêle/frigo inclus, chauffé, 650 $. Normand 845-2781

BOUL. ST-JOSEPH, 1321 E., 7½ r.-de ch., occ. immédiate; 5½ 2e, 600$, juil.; 4½ 2e et 3e, 500-550, juin; tous chauffés, 527-0068.

BOUL. ST-JOSEPH, 3½ chauffé, frais peint, paisible, 400$. 524-8723

BOUL. ST-JOSEPH, 3½, 4½, chauffés, poêle/frigo. 521-8608, 527-2081

BOURBONNIERE 4447, 7½ 600 $, chambres doubles, cour. 979-1212

BOURBONNIERE 4700, près Mont-Royal, 3½ et 4½ fermés, 304 $ à 365 $. 251-8143, 331-3723

BOURBONNIERE/Rosemont, duplex, 3½: 290$. 593-1161, 966-1935

BOYER près métro, 3½, 4½, 679-3351. Après 17h: 653-5579

BREBOEUF, 3½, 4½ ensoleillés; balcon; chauffage élect. Raisonnable. Juillet. Après 18 h 687-8929.

C.D.N. près de U. de M., grands 3½, 4½, chauffés, eau chaude, poêle-frigo. Occupation immédiate et juillet. 738-5571, 738-5575.

C.D.N. (U de M, hôpitaux). 1½, 2½, 3½, 4½, 5½ propres, intercom. Libre ou juil. 737-9300 9 à 19h

C.D.N. / LINTON, PRES U DE M
Faut voir. Nouvelles fenêtres. Idéals étudiants. Grands 4½ et 5½, à partir 325$, rénovés, non chauffés, ensoleillé, équipés. 342-8623

C.D.N. /Côte Ste-Catherine, 5½, beau, grand. haut duplex, 739-7116.

C.D.N. app. à qui la chance? 3½, 4½, 5½, bien situé. 725-2222

C.D.N. place Decelles, grand 3½, paisible, très propre, chauffé, équipé, balcon, ascenseur, 343-9715

C.D.N. près Decelles, 4½ chauffé, impeccable, balcon, 947-0813

C.D.N. près U de M, bien situé, 3½, 4½, 6½, meublé ou non. 733-8723.

C.D.N. très grand 3½ près métro et Plaza 335$ 731-0728, 735-9447

C.D.N. Ed.-Montpetit 4015, haut 3½-6½, calme, équipé. 481-5233

C.D.N. LUXUEUX PRES METRO U de M et 4 hôpitaux, 1½, 2½, 3½ 4½, équipés, sécurité, 739-3199.

C.D.N. Queen Mary, près Oratoire, 4½, calme, 540 $- 580 $. 341-0290

C.D.N. St-Kevin, près U de M, 5½ haut duplex, rénové, chauffage élect., 715 $. 276-5905, 699-8960

C.D.N. U de M, 3 ½, 4 ½, équipés, chauffés, 495 $. 737-0356, 739-4597.

C.D.N. Wilderton, idéal étudiant(e), août, 3½, D. Routhier, 366-2438.

C.D.N. Wilderton, 3½, 4½, équipés, chauffés, 375 $ à 450 $. 735-3813

C.D.N. 2 ½, 3 ½, 4 ½, chauffés
1 MOIS GRATUIT
2745 Goyer, concierge app. 7
2735 Goyer, concierge app. 4

C.D.N. 2½ chauffé, U de M, Collège Marie France, hôpital St-Mary's. David 737-4477, 735-0000

C.D.N. 2850 Kent, 3½, 4½, juil, chauffés/eau chaude, repeints, poêle/frigo, 489-2050, 737-1567.

C.D.N. 3½ métro, U de M, hôpitaux, chauffé, équip, 390$ +, 684-3636.

C.D.N. 3519 Lacombe, métro, 5½ 595 $, 650 $, chauffés. 733-1444

C.D.N. 5½, 6½, chauffés, rénovés, poêle/frigo, tranquillité. 344-6019

C.D.N., agréables 2½, 3½, près magasins, université, hôpitaux, chauffés, équipés, buanderie, propre, clair, calme, 400$ à 499$, juin, juillet, 5487 Lavoie #23, 737-4202

Avis

Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être rédigées selon la règle prescrite à l'article 10 de la Charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

« Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge, sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou compromettre ce droit. »

C.D.N. 5915 Souart, 1½, 4½, demi s/sol, chauffés. 733-4634, 334-6048

C.D.N., face parc Kent, 3½ tranquille, 3221 Appleton app.6

C.D.N., av. Kent, 7½ haut duplex, 2 s/bains, chauffé, équipé, 733-4088

C.D.N., beau 3½ près U de M, chauffé, très propre, 341-3162.

C.D.N., duplex 4½, 2½, bien situés. Aussi 3½. Impeccables! 731-1339.

C.D.N., face U de M, grand 3 ½, très propre, chauffé, près métro, poêle, frigo, 345-1532.449-4802.

C.D.N., grand 4½ chauffé, eau chaude, équipé, 747-9079.

C.D.N., grand 4½, buanderie, près métro Plamondon, 385 $, 733-5743

C.D.N., grand 6½, haut duplex, U de M., métro, équipé. 739-7327

C.D.N., près U de M. Juil. Grand 4½ chauffé. 272-3950, 272-3277

C.D.N., près U de M., idéal étudiants, très beaux 3½: 375 $ à 450$ 4½: 465 $, 525 $, 585 $; 5½: 675$ chauffé, équipé, ensoleillé, bloc bien entretenu, Faut voir! 739-5115

C.D.N., près U de M, superbe 2½ 340 $, r.-de-ch., chauffé, eau chaude, bois franc, poêle + frigo, piscine, très propre. 731-5178.

C.D.N., Barclay, 3½, 330$, 4½, 360$. Après 18h, 738-5348, 737-7864.

C.D.N., Ed. Montpetit, près métro, U de M., 3½, 2½, chauffé 737-6461

C.D.N., Forest Hill; grand 4½, 2 s/bain; 840 $/mois garage incl. Juin ou juil. 1 mois gratuit! 341-2172

C.D.N., Lavoie, 3½ libre, 4½, chauffés, équipés. Inf.: 342-9242.

C.D.N., Lennox/Van Horne, 3½-4½-5½,bloc bien entretenu, chauffé, rénové, plancher bois franc, près U. de Mtl, idéal étudiants, 739-5115

C.D.N., MOIS GRATUITS
grands 4½, 5½, équipés, ensoleillés, près U de M, métro, à partir de 335 $, 340-9405, 736-1485.

C.D.N., St-Kevin, grand 4½, beau, nég., 683-9596.

C.D.N., Van Horne près Hudson et U de M, super beau rénové 3½-4½-5½ chauffés, solarium dans chaque app., équipés, haut plafond, plancher bois franc, 739-5115

C.D.N., Van Horne/Wilderton, 4½ 515$, équipé, eau chaude, près U de M, métro, juin. juil. 659-0666.

C.D.N., Van Horne, 6½, 5½, chauffés, eau chaude, garage. 748-1317.

C.D.N., 1½ à 4½, chambre; meubles; calme. 738-5728, 341-1229.

C.D.N., 1½-3½ sur St-Kevin, poêle-frigo, tout compris, 737-8873

C.D.N., 3½ et 4½, chauffé, eau chaude, bois franc, près métro, 1er juillet. Jour 737-4238, soir 341-2747

C.D.N., 3½ moderne, chauffé, tranquille, propre, juil., 667-3963.

C.D.N., 3 MOIS GRATUITS
3900 Linton, 2½ à 5½ juil. 341-3136

C.D.N., 3½ 4½, propre, ensoleillé, non chauffé, 330 $, 380 $, 484-3690

C.D.N., 3½, 4½, aussi 4½ meublé, très grands, propres, équipés, balcon, 410 $, 520 $, 739-2913

C.D.N., 3½, 4½, personne tranquille, rénové, équipé, près U de M, hôpitaux et transport. 739-9850.

C.D.N., 3020 Edouard-Montpetit, 3½ équipés, chauffés, près U de M, juin, 481-0368, 345-8656

C.D.N., 3085 Bedford, 3 ½, 4 ½, rénovés, propres, 342-0584.

C.D.N., 3230 Bedford, 3½ libres juin ou juillet. 342-8098, 739-0391

C.D.N., 4½ propre, tranquille 3555 LINTON, concierge app. 7

C.D.N., 4350 St-Kevin, près U de M, HEC, métro, 4½ rénové, chauffé, poêle-frigo, 344-0922, 733-5447.

C.D.N., 5½ avec s/sol, jardin, garage, 580 $ non chauffé. 381-8337.

C.D.N., 5½ haut duplex, tranquille, grand, chauffé, poêle, frigo, 2 balcons, près bus, 650 $, 733-7320

C.D.N., 5½, très clair, belle vue, chauffé, près hôpital Ste-Justine, 5e, piscine, garage, 650 $, 342-7543.

C.D.N., 5½, 2e, duplex, chauffé, stat., près métro et U de M. 950 $. Jour: 733-7888, soir: 341-1639

C.D.N., 5660 Decelles #302: 2½ chauffé, eau chaude, balcon. Sécuritaire-propre-piscine int.-garage int.- 465 $. 637-4830

C.D.N., 5757 Hudson près U de M, 2½, 3½, libres, 342-8098, 739-0391

C.D.N.: Dupuis près Lavoie, FAUT VOIR! juil., grands 3½, 4½, 5½, chauffé, équipé, rénové, balcon, édifice bien entretenu, près U. de M, hôpitaux, métro, 739-5115

C.D.N, Gatineau (5216), en face H.E.C., 4½, 1er juil.,550 $, 733-7888

CADILLAC/ métro, grand 4½, 2e, entrée lav./séc. rénové, 493-1146

CADILLAC/métro, 3½, aire ouverte, s/bains neuve, bois franc, mini lav/sec. 1 mois gratuit. 253-8522.

CARRE ST-LOUIS, magnifique condo, foyer, cachet d'antan, 7½ pièces, aire ouverte, 1300 $/mois, 848-9917

CARRE ST-LOUIS, 10 ½, 3 ½, chauffés, semi-meublés. 689-1959.

CARTIER/Sherbrooke, 3½, rénovés, poêle/frigo. 661-9280.

CARTIER/Sherbrooke, grand 3½ rénové, élect., 455 $ nég., 497-2232.

CARTIER, nord Laurier, 3½, 2e, chauffé-eau chaude, 415 $, 663-6180

CARTIER, près Beaubien, beau 4½ fermé, calme, propre, bois franc, clair, gens tranquille, réf., 727-0644

CARTIERVILLE grand 4½ luxueux, près Sacré-Coeur, 334-7986

CARTIERVILLE près hôpital, 2½, 3½, chauffés, poêle-frigo, imm. impeccable, tranquille, très propre, clientèle sérieuse, 331-3913.

CARTIERVILLE 1½, 3½ équipés, peints, près tout, 336-4384, 696-3109.

CARTIERVILLE, app. 4½, très propres, près trains et autres commodités, 400 $. 336-1136.

CARTIERVILLE, grand 6½, 2e, terrasse, calme, 600 $, 337-0447

CARTIERVILLE, maison de 12 logements, r.-de-ch. 4½ fermé, rénové, chauffé, 388-4078

CARTIERVILLE, parc, chauffés. Grand 5½ haut duplex + garage, 775$; 2½ demi-s/sol, 275$. 495-4238.

CARTIERVILLE, près Gouin, s/sol, grand 3½ chauffé, 375 $. 271-4626.

CARTIERVILLE, 3½ demi s/sol très éclairé, 4-plex 87, entrée lav./séc. Grand "locker". 745-1334.

CARTIERVILLE, 3 pièces, équipé, confortable, 295$. Dès 19h 336-1141

CARTIERVILLE, 3½ s/sol, 4½ haut triplex, 336-6293; 748-1945.

CARTIERVILLE, 3½, bachelor, juin gratuit, 350 $. 333-0238, 844-6045,

CARTIERVILLE
Jolis 1½ à 3½, propres, chauffés, micro-onde, 331-4509, 856-2539.

CASGRAIN, 2e étage, 4 pièces (2 doubles), 390 $. Juillet. 277-1021.

CENTRE-EST, 7½, 650 $. 5½, 2e, 450 $. 3e triplex 400 $. 270-9384.

CENTRE-SUD, Wolfe, 4½, entrées lav./séc. Juil. 500$. 926-3001.

CENTRE-SUD, Fullum près Radio-Québec, 6½ r.-de- ch., cour arrière, 600 $/mois, 529-3356.

CENTRE-VILLE, luxueux 7½ sur 2 étages, 3 chambres, cachet victorien, chauffage élect, parking, patio, 1450 $, réf., 340-9282.

CH.-COLOMB 6620, 5½, 1 chambre double, près métro, 465 $, 277-7381.

CH.-COLOMB 6789, 4½, 2e, élect., non chauffé, juil. 744-5207, 270-1652

CH.-COLOMB 7457, joli 4½, très propre, 2e, élect., 375 $. 274-4595

CH.-COLOMB/ Beaubien, grands 7 ½ éclairé, 1er libre, 3e étage juil., 750 $ et 700 $. 697-0755.

CH.-COLOMB/Beaubien, beau 3½, poêle/frigo, eau chaude, 948-3423.

CHABOT / Des Carrières, 3½ chauffé, eau chaude, bois franc. Propre. 440 $. 1 MOIS GRATUIT, libre immédiatement. 279-1492

CHABOT 8112, 4½, 1er, moderne, ensoleillé, élect., 683-9102.

CHABOT, 2½,3½,4½, fraîchement rénové, près commodités, 271-7157

CHAMBORD face parc, 4½ fermé, chauffé. Juillet. 273-3968.

CHAMBORD/ St-Joseph, 3½, poêle/frigo, propre. 274-2096

CHATEAUBRIAND Nord, 2e, 5½ pièces; rénové, entrées lav./séc., chauffage élect., balcon, 388-3036.

CHERRIER près du métro Sherbrooke, 2½ - 3½ chauffés, poêle-frigo, 300 $ - 452 $. 1er juillet 842-2950

CHERRIER, r.-de-ch. 6½ chauffé; 3 pièces fermées. Entrées lav./séc. Rénové. 980 $/mois. Idéal pour professionnel. Juillet. 844-3267.

CHOMEDEY, 1357 Ethier, 4½ moderne, foyer, 2 balcons, stat, 520 $ taxe d'eau payée. 682-5984

CHRISTOPHE-COLOMB près Beaubien, 8½, r.-de-ch., appartement ou bureau, 1er juil. 274-2827

CHRISTOPHE-COLOMB/Villeray, 3½ chauffé, équipé. 273-8687.

CHRISTOPHE-COLOMB, 6995A, grand 6½, 3e étage, libre 1er juillet, 560 $/mois. Inf.: 279-4466

COTE Ste-Catherine, 1½, 3½, chauffés, meublé si désiré, près U de Mtl et 2 hôpitaux, 739-5416

COTE ST-LUC, près du Mall Cavendish, grands 3½, 4½, ensoleillé, chauffé, eau chaude, poêle-frigo, garage & piscine int. Faut voir!! 486-7285

COIN DesErables/Rachel, 6½, libre immédiatement, 435-6603.

COOLBROOK, 7½, 2 s/bains, s/sol fini, garage, jardin, 1000 $, pour 1-08-94, 487-2273, 523-4561

COTE STE-CATHERINE / METRO 3½, 4½ rénové, équipé. 737-9581.

COTE STE-CATHERINE grand 4½, chauffé, équipé, sécurité, métro, bus. 747-4815, 731-4700.

COTE STE-CATHERINE 3734, 3½, 4½, juil. Grand, redécoré, chauffé, prix raisonnable. Rolland, 739-8053

COTE STE-CATHERINE/ Décarie, 4½ équipé, repeint, 484-1836.

COTE ST-LUC, Americana Towers, 3½, 4½, 5½, luxueux, chauffés, piscine, bas prix, 481-1675.

COTE ST-LUC, 4 ½ propre; 5 ½; chauffés, équipés. 481-6514.

COTE ST-PAUL
CHAUFFAGE COMPRIS
3½ - 359 $
4½ - 392 $
Garage disponible
Jour - 364-5872
Soir - 933-4579

COTE VERTU, grands 3½ chauffés, poêle/frigo, piscine ext., terrain tennis, conciergerie. Près services et transport. Prix compétitif. Immédiatement. 334-3430.

COTE-STE-CATHERINE haut de duplex, 6½, très propre, 730 $/mois non chauffé, 342-4047.

CUVILLIER (2369), 3½, 295$.
DARLING (1512), 3½, 295$
DARLING (1506), 5½, 1er, 550$.
LECLAIR(1813), 4½, 295$, 656-2355.

De Gaspé - Grand 3½
Près métro Crémazie
Paisible, beaux arbres
stat. possible, poêle, frigo, les entrées, balcon arrière, petit locker, très propre, 277-4146.

DARLINGTON près U de M, grand 4 ½, chauffé, possibilité de 3 chambres fermées. 733-7600.

DE BULLION /Prince-Arthur, grand 4½, 2è, juil., 486-9649

DE LA ROCHE 7½, 4 chambres fermées, non chauffé, peinture pavée, 655$ 273-1159, 383-0485.

DE LA ROCHE, 2½ demi s/sol, tout compris, libre juil., 729-9737.

DE LANAUDIERE/Everett, 4½ fermées, 6-plex, 388-8118.

DE LAROCHE 6311; 3½, 4½, chauffé, équipé. Propre. 274-0322.

DE LORIMIER près Rosemont, 5½, 3e, armoires mélamine, 475 $. 386-4024

DE LORIMIER 7797, 3½ ensoleillé, propre, 335 $, 661-9789

DE LORIMIER 7987, 3½; Lacordaire, 4½, frais peint, libre, 381-4721.

DE LORIMIER/Beaubien, 4½ libre, entrée lav./séc. 729-9569

DE NORMANVILLE, 4½, rénové, bois franc, libre, 621-2376, 629-6796.

DE VIMY/Van Horne, grand 7½ chauffé, 739-1203 ou au 642-1780; demandez M. Sopho.

DELANAUDIERE/ Beaubien, 3 ½, balcons, clair, juil. gratuit. 593-9660.

DELORIMIER 7533 près métro Fabre; grand 3½, haut de triplex, juin ou juill. 320 $. Réf. 593-5216.

DELORIMIER/ Bélanger, 3½ chauffé, semi-meublé, repeint, 380 $, références, 723-2157.

DELORIMIER/ Jean-Talon, 3½-335 $, rénové. 374-9626

DELORIMIER/Beaubien, s/sol 3½, 735 pi car., fenêtre dans chaque pièce, 5 espaces de rangement, chauffé eau chaude, 440$. 738-1890

DES CARRIERES 2140, 2½, 3½, chauffés, 2 mois gratuits. 524-7450

DES CARRIERES, 6½, rénové, libre 1er juil., 346-8392 - 648-6826

DES ECORES près métro, 5½ élect., boiseries, bois franc, entrées lav./séc. 570$. 723-1789.

DES ERABLES , 3, propre, 2 balcons, entrées lav/séc., Aussi 5, 3 chambres, cour, cave, propre et calme, entrées lav/séc. 593-4701.

DES ERABLES 8024, 3½ bas, bois franc, près parc, soir 621-2376.

DES ERABLES/ Laurier, 4½, 2e étage, poêle/frigo, 410 $, 477-9499

DES ERABLES/ Laurier, 4½ r.-de-ch., impeccable, boiseries, entrées lav./séc., 450 $. 588-2974

DES ERABLES/ Villeray 3½, les entrées, 325 $, 662-8353, 669-4924.

DESJARDINS/ Ontario, grand 4 ½ près services, 430 $, 254-0522.

DOMAINE St-Sulpice, grand 5½ rénové, 620 $, 388-8502.

DORION près Sherbrooke, 5½, 2e, 1 chambre fermée, 500 $, 527-4626.

DROLET 7539c, 5½, 3e, chauffé, poêle frigo, 535 $. 620-6621.

DU COUVENT, près métro St-Henri, 4½, 2e, 3e, balcons, 676-9832.

DUFRESNE, grands 5½, 6½, charme ancien, 530 $, 595 $, 844-2150

DUPUIS haut duplex, chauffé, 6 ½ grand, boiseries, éclairé, sur rue tranquille, près de tout. 344-1450.

DUVERNAY, près centre d'achats, demi s/sol: 1½, 4½ (entrée lav./séc), chauffés, eau chaude, poêle, frigo. 729-9737 ou 661-5081.

ED. MONTPETIT 3½ chauffé, poêle-frigo, près U de M. 738-3020

ED.-MONTPETIT grands 4½, 5½, chauffées, face U de M. 484-7036.

ED.-MONTPETIT/Stirling, face UdeM, 4½ 5½, chauffé, 271-4168

ED.-MONTPETIT, face U de M, 1½, 2½, 3½, 4½, poêle-frigo, chauffé, eau chaude, buanderie, près métro U de M. 737-3998

ED.-MONTPETIT, près boisé, 3½, pièces fermées, superbe et spacieux, poêle-frigo, 495 $, 389-6016.

EDOUARD-MONTPETIT, 3½, 4½, équipés, chauffés, garage, près U de M, 341-5295

ENSOLEILLE, superbe, grand 5½, métro Viau. 327-6080, 326-5184.

ESPLANADE, 4½ élect., occupation juillet. 385$, 744-5271.

EVERETT, 3½, 4½, propres, chauffés, équipés. Juillet. 279-4077.

FABRE 6848, 5½, propre, 475 $, 1 chambre fermée, réf. 845-9943

FABRE 7759, 5½ non chauffé, 3e étage, près Villeray. 256-8382

FACE parc, beau grand 4½ fermé, élect., bois franc, cour, près école, métro, 450 $, 523-5704

***

FACE METRO IBERVILLE
Beaux, grands 2½; chauffés, poêle, frigo, rénovés, libres, buanderie, tranquille. Informations: 747-6478.

FACE PARC OLYMPIQUE
2½- 4½ - 5½
À partir de 350 $, redécorés, immeuble propre et tranquille.
4465 Rosemont 287-9272

FOUCHER/ Legendre, près métro, Cégep, 3½ semi s/sol, poêle/frigo, ensoleillé, propre, 370 $, 523-0910.

FRONTENAC 2640, 4½, 350 $, frais peint, bois franc. 286-7114

FULLUM/ Hochelaga, 3e étage, 6½, bien éclairé, peinture récente, 3 chambres fermées, salon, cuisine, entrée lav./séc., chauffage élect. locataire, 475 $ 525-9117.

FULLUM, grand 7½, bas de triplex, belle architecture, cour privée, remise, 650 $, 523-5545

FULLUM, 7½ rénové, 3e, entrée lav./séc., bois franc, ENSOLEILLE, grands balcons, 635 $. 525-3010.

GARNIER /Beaubien, 3½, fermé, semi s/sol éclairé, duplex, 274-2096

GATINEAU, près U de M, beau 1½ semi/sol, poêle frigo, idéal personne seule, 315 $. 389-2090.

GOUIN 1415 ouest, grand 5½; bien éclairé, 2e, 725 $/mois, 381-6878.

GOUNOD, 5½, 3e 450$, rénové, entrées lav./séc. 967-7564

GRAND 4½ fermé, Jarry/21e, libre: 390 $. 967-5095.

GRAND 5½, s/sol fini, garages, clair, foyer, parc. Jour 667-6094.

H.-BEAUGRAND, 5½ libre, foyer, garage, cour, 648-6247

HAMSTEAD près métro, 6½ haut duplex, 3 chambres, tapis mur à mur, 1200$ chauffé, extra. 481-0361

HAUT duplex, 5½ attrayant, entrées lav./séc./vaiss., 460 $ non chauffé, 259-2238, 257-1348.

HENRI-JULIEN, métro Beaubien, 4½ ensoleillé, 385 $, 521-3261

HOCHELAGA 3405-3421, 2½, meublé, chauffé, très propre, 527-9473.

HOCHELAGA, Chambly 1420, coin Ste-Catherine, bas, grand 8½ + cave non finie, planchers bois franc, élect., propre. 328-9547

IBERVILLE ou 7240. 5½ + garage, près métro, 700 $/mois, 337-3830

IBERVILLE près Sherbrooke, 3½, 4½, chauffé, 410 $, 503 $, 255-8707.

IBERVILLE/ Hochelaga, 5½, bois franc, 440$, poêle/frigo, 964-2136

ILE DES SOEURS, STUDIO au 8e, balcon, bois, 504 $. Juil à juin 95. 766-3490

ILE DES SOEURS
S/louer, maison ville, 4 chambres, cour, garage, 18 juin, 768-2107.

JARDIN Botanique, grand 4½, rénové, paisible, ensoleillé, entrées lav./séc., 395$, 254-8254, 965-0209

JARDINS ST-GEORGES
CHAUFFAGE COMPRIS
3½ - 349 $
4½ - 393 $
5½ - 437 $
Occupation immédiate
(entre 24e et 27e ave., PAT)
645-4505

JARRY/ Fabre, 3 ½ pas chauffé, 290 $. 728-8449.

JEANNE D'ARC/ Laurier, 3½, entrée lav/séc, plancher bois, idéal personne seule 374-6746

JEANNE D'ARC, beau 3½ peint, cristal, les entrées, 370 $. 648-8513

LACHINE, bord de l'eau, spacieux, 4½ rénové, équipé, planchers bois, verticaux, buanderie, parking. Visite: 2960 boul. St-Joseph, sam. dim. 13h-18h. 634-8587, 639-3933

LACHINE, coin 24e, grand 4½ fermé, 2e, 1er juil., 400 $, 684-1223.

LACHINE, 3½- 4½ chauffés, taxes payées, bien situés, 364-5319

LACHINE, 3½, 4½ chauffés, toutes taxes payées, 637-6539, 634-2488.

LACHINE, 4½ + 3½, rénovés. 625 Sherbrooke, non-chauffés, 300 $ à 390 $, 1 mois gratuit. 634-6774, 363-1371

LACHINE, 4½ de 325 $ à 353 $, chauffage élect., libres, possibilité garage 25 $, 637-4431.

LACHINE, 4½ neuf, tapis mur à mur, stat., moderne, juil., 351-8583.

LACHINE, 4½, 5½, propres, 350 $ et plus, références. 684-2603

LACHINE, 675 12e, 4½, chauffage élect. entrée lav./séc. 415$, 637-9437

LASALLE, beau grand 4 ½, bois franc, buanderie, stat., poêle, frigo, chauffé, eau chaude, calme, libre, 530 $. Natacha soir 528-9510

LASALLE, grand 4½, haut, élect., entrées lav./séc., 365-8432, 595-8166

LASALLE, haut duplex, 5½, excellente condition, 450 $. 497-2856.

LASALLE, haut 5½, chauffé, près services. 9328 Airlie. 365-5456.

LASALLE, terrasse Lawrence, haut duplex, grand 5½, ensoleillé, 525$ non chauffé, libre 1er juil. références (enquête de crédit), idéal adultes, 363-5519.

LASALLE, 100% rénové, grands 3½, 4½, chauffés + eau, 363-7497

LASALLE, 3½-4½-5½
A PARTIR DE 310$. 364-5872

LASALLE, 4½ haut duplex, entrées lav./séc., près des commodités, tranquille. Soir 366-5401.

LASALLE, 4½ 435 $, haut triplex, rue Simonne, juil., 366-5170.

LASALLE, 5½ haut duplex, 550 $ /mois nég. Près toutes commodités. Juillet. Après 17 h: 364-3684.

LASALLE, 5½ haut duplex, s/bain rénovée, plancher verni, libre juin, 520 $ non chauffé, 365-7717.

LASALLE, 5½ non-chauffé, idéal personne tranquille. 363-9648

LASALLE, 5½ r.-de-ch., garage, taxes payées, 640 $. 683-1673

LASALLE, 7766 Central, 3½, rénovés, chauffés. Voir concierge app. 27. 366-2493, 769-2762 ou 592-6403.

LAURIER entre Papineau et Cartier, 5½ rénové, propre, entrées lav./séc., planchers bois. 2e étage. 495 $. 622-6172, soir: 622-3739.

LECLAIRE 2578, grand 4½, 425 $, 2 min. métro Viau. 286-7114

LETOURNEUX, très beaux 3½, 2e et 3e, 325 $, 5½ bas 495 $, rénovés, juillet, références. 255-1783

LIEBERT (rue), près H.-Beaugrand, 2e étage, 5½ chauffé, eau chaude, stationnement, 500 $, 323-0576

LIEBERT, grand 2½, frais peint, semi-meublé, chauffé, éclairé, 335$ mois, avec réf., 351-7825.

LINTON 3½, 4½ chauffés, équipés. Propres. Juillet. 738-8422.

LINTON, PRES C.D.N. et U DE M
Faut voir. Nouvelles fenêtres. Idéals étudiants. Grands 4½ et 5½, à partir 325$, rénovés, non chauffés, ensoleillé, équipés. 342-8623

LOFT NEUF, Metro Beaudry, 1500' car., libre. 389-6302.

LOGAN coin Plessis, 3½ rénové, bas, semi meublé ou non, 347-9114

MARCHE Atwater près métro Lionel-Groulx; juillet; r.-de-ch., 3½, 360$, non chauffé. Réf. 683-5200.

MARQUETTE près Bélanger, grand 5½, chauffé, 256-0045.

MARQUETTE 4½, neuf, tranquille, garage , lav/séc., 590 $, 253-9104.

MARQUETTE 6694/St-Zotique, 3½, rénové, éclairé, 272-0351, 278-6949.

MARQUETTE/ Jarry, 4½, chambres fermées, entrée lav./séc., mois gratuit, 385 $, 661-9359.

MELROSE/Monkland, grands 4½, 5½; chauffés, eau chaude, poêle, frigo, intercom. 486-5700, 596-0299.

MENTANA, métro Laurier, parc, planchers bois francs 3½-4½. Concierge 849-5753

METRO de l'Eglise, grands 3½-4½: 295 $, 345 $, poêle/frigo, entrées lav./séc., 3 mois gratuit, 762-1901.

METRO de l'Eglise, 4½, 4e Ave, Verdun, élect., entrées lav./séc., 325 $, 375 $, 380 $. 366-7207.

METRO de Castelnau, St-Laurent, 4½, élect., cuisine rénovée, planchers bois, réf., 360 $. 324-2076

METRO de L'Eglise, 2x 5½, cour ou 2e, 460 $ et 540 $. 596-2310.

METRO Acadie, 10 min. métro, beau 5½ fermé, 435 $. 334-0963

METRO Angrignon, parc! Moderne beaux 3½, 4½, calmes, 362-8710

METRO Angrignon, parc! chauffé + eau, 3½, 4½, bois franc, 761-3520

METRO Angrignon: face parc! Récent, 3½, 4½, agréable, 762-3688

METRO Beaubien grands 5½, 3e étage, 470 $ - 460 $, 975-2719.

METRO Beaubien 4½ neuf, 2 chambres fermées, entrées lav/-séc., 475$ libre, 323-5450.

METRO Beaubien, beaux 3 ½, 375$, chauffé, juil. 386-2729.

METRO Beaubien, beaux 3½, 5 ½, propres, tranquilles, 274-4795.

METRO Beaubien, grand 4½ rénové, 2e, balcon; 525 $. 737-1205

METRO Beaubien, 2 ½ tout compris, 330 $. 641-4272, 948-2759

METRO Beaubien, 3½ à 325$, 4½: 360$, 5½: 370$, 735-9871.

METRO Beaubien, 3½ non chauffé, rénové, r.-de-ch., 320 $. 388-2773.

METRO Beaubien, 3½, 4½, 5½, bas, cour. Rénovés. 274-9562.

METRO Beaubien, 4½, climatisé, 4 appareils, 525 $, 861-1213.

METRO Beaubien, 6592b Ch.-Colomb, 4½, 3e, 390 $, 254-4849.

METRO Beaugrand (près), récent, église, 3½, 4½, (367-3718), 352-8287

METRO Beaugrand, grand 5½, 2 chambres à coucher, entrées lav.-séc., 530 $, 351-4117 après 18h.

METRO Beaugrand, rue Lepailleur, luxueux 3½, demi s/sol, très propre, tapis, 375 $, 352-8470.

METRO Beaugrand, triplex, 3½, très propre, bois franc, possibilité, poêle/frigo, calme, 335 $. 382-0856

METRO BERRI 4 ½, 5 ½, bas cour, bois franc, 430 $, 450 $. 524-8979

METRO Cadillac à 2 pas, 3½, 4½, ensoleillé, bois franc, frais peint, commodités, 360 $, 395, $, 443-8424.

METRO Cadillac; 3½ s/sol, garage; 360 $ non-chauffé. Juillet. 259-1679.

METRO Cadillac, 2½ tout rénové, haut duplex, entrée lav./séc. poêle-frigo si désiré, 320 $s, 255-6856

METRO Cadillac, 4½ haut duplex, tout rénové, juil., 490 $, 252-8839

METRO Casteinau/Jean-Talon, 4½, 5½, chauffés, entrées.747-5198

METRO Castelnau, beau petit loft ensoleillé, 350 $ chauffé. 386-2729.

METRO Castelnau, 3½ ensoleillés, juin ou juillet, 274-6237, 967-0214.

METRO Castelnau, 4½ double; 2e, rénové, les entrées, 420 $, 385-3840.

METRO Charlevoix, 3½, construction récente, 678-4872, 926-2127

METRO Crémazie et Jarry; 4½, entrées, bois franc, 460$, 387-1864.

METRO Crémazie, grand 7½, 3e, idéal pour partager, 381-1740.

METRO Cremazie, r.-de-ch. + s/sol, stores, climatisé, 354-0329.

METRO Crémazie, rue Casgrain, 4½, 3e, balcons, verdure, bois franc, réduit 435 $. 528-5227

METRO Crémazie, Foucher, 4 ½ rénové, 2 chambres fermées, entrée lav./séc., 450 $. 382-7547.

METRO Crémazie, 1½, 3½, chauffés, poêle, frigo, propres, 527-0291.

METRO Crémazie, 3½, chauffé, eau chaude, frigo. 390$, 728-8449.

METRO Crémazie, 4½ rénové, 3e étage, lav./séc., juil. 405 $, 591-8260

METRO Crémazie, 4½, 390$. Entrées lav/séc. boiseries, 628-2622

METRO Crémazie, 5½, 2e étage, très propre, entrées lav./séc. bois franc, 500$/mois, 389-0858.

METRO De Castelnau, grand 6½, très beau, calme, 675 $. 948-0521.

METRO De La Savanne, 7955 Montain Sights, 3½ chauffé eau chaude, pôle frigo, 330$, 955-9274

METRO Fabre, rue Bélanger, 5½ + cave 565 $; salon double, bien situés, stat., 744-4158.

METRO Fabre, 3½ demi sous-sol, propre, tranquille, juillet. 381-4733

METRO Fabre, 3½, 4½, 380 $; 1 mois gratuit, mai ou juil., 946-4787.

METRO Fabre, 4½ semi-meublé, entrée lav./séc., 380 $, 376-5593

METRO Fabre, 7040 Cartier 3½, chauffé, eau chaude incl., poêle, frigo, 255-1979 ou 355-1057.

METRO Frontenac, beau 6½, bois franc, terrasse, clair, 575$. 671-7736

METRO Frontenac, grands 4½, 5½, bois franc, entrées lav./séc., rénovés, 440$, 520$ 735-9986

METRO Frontenac, 3½, 4½; rénovés; libres. 744-5271 soir.

METRO Frontenac, 4½ bas, rénové, stationnement, entrée lav./séc., 450 $. 522-1986.

METRO Frontenac, 4½ neuf, Iberville/Hochelaga, 460 $. 334-0963

METRO Frontenac, 4½ rénovés, stationnement, entrées lav./séc., 1er 455 $. 526-6971, 945-9769

METRO Frontenac, 4½, poêle, frigo, rénové, 385 $, 937-8738.

METRO Frontenac, 5½ r.-de-ch., 3 chambres, 450 $. 727-0303.

METRO H.-Bourassa, 2½, 3½, rénovés, dans imm. tranquille, près de tout, poêle/frigo, 767-6036.

METRO Iberville, (en face), duplex, 3½ 2e, 5½ r. de ch., chauffage élect., 300$, 520$ 735-9986

METRO Iberville, rue Molson, très beau r-de-ch. + s/sol clair, 8 pièces, lav./séc., poêle-frigo, rangements, cour fermée, terrasse, jardin, idéal pour 2 personnes, 875 $ non chauffé. 723-1740.

METRO Iberville, très grand 4½, les entrés, propre, 395 $, 942-5222

METRO Iberville, très grand 3½, les entrées, propre, 325 $. 942-5222

METRO Iberville, 3½, 2e, 350 $. Propre, tranquille, 593-7006.

METRO Jarry/St-Denis, 6½ rénové, 595 $ juil. 271-5140, 661-4498

METRO Jarry, beau grand luxueux 3½, 315$. 276-2990.

METRO Jarry, grand 3½, propre, poêle, frigo, 330 $. 667-7877

METRO Jarry, haut duplex 5½, Jarry/Casgrain, 565 $. 334-0963

METRO Jarry, rue Berri, 4½, 2e-3e, rénovés. 967-7486.

METRO Jarry, rue Lajeunesse, grand 6 ½ + salle de lavage et chambre au s/sol, chauffage élect., boiseries, patio, 800 $. 279-9308.

METRO Jarry, rue St-Denis, 5½ chauffé, 2e, 525 $, 254-8074

METRO Jarry, Henri-Julien, 4½ rénové, 2 chambres fermées, lav./séc. incl., tranquille. 389-3209.

METRO Jarry, St-Denis, 2½ chauffé, poêle/frigo, juin - juil., 668-5755.

METRO Jarry, 3½ haut triplex, tranquille, élect., 380 $, 273-8715.

METRO Jarry, 4½ rénové en 92, boiserie, entrée lav/séc, 494-3968

METRO Jarry, 4½, 3e, chambre fermée, 385 $, 625-3064, 389-0421.

METRO Jarry, 4½-3½-2½, peints, chauffés, poêle, frigo, 727-3681

METRO Jarry, 5½ + s/sol, garage, 525 $; 5½, 2e, 450 $. 387-7202.

METRO Jarry, 5½, 2e duplex, non chauffé, entrée lav., tranquille, 460$. Soir: 273-8357

METRO Jarry, 8212 Lajeunesse, 4½ double, rénové, 667-6278.

METRO Jean-Talon 3½ triplex haut, poêle/frigo. 278-8300, 589-2766

METRO Jean-Talon 5½ éclairé, St-Denis, entrée lav/séc, chauffage élect. 2e, 460$, juil. Sem: 274-6086

METRO Jean-Talon; 4½ rénové, porte-patio, entrées lav./séc. 480$/mois. Juillet. 272-9319.

METRO Jean-Talon, beau 4½, 510 $, grand, clair, 2 chambres fermées. Près de tout. 974-0949.

METRO Jean-Talon, mai, petit 4½ rénové, triplex 3e, 435 $, 276-2808

METRO Jean-Talon, Christophe-Colomb, 4½ ouvert, rénové, 2e, entrées, parking, 385 $. 653-0328

METRO Jean-Talon, St-Denis, 7½, r.-de-ch. calme, stat. réf. 272-3412

METRO Jean-Talon, 2½, meublé, moderne, tranquille. 381-8125.

METRO Jean-Talon, 3½ libre, et s/sol 3½, frais peints, poêle frigo, eau chaude. 342-9695.

METRO Jean-Talon, 3½, rénovés, propres, entrée lav./séc., 1er, 380$; 2e, 360$ (bois franc), 381-5301.

METRO Jean-Talon, 4½ rénové, bas duplex, jardin, stat, planchers bois, 515 $ non chauffé, 483-4343

METRO Jolicoeur, 3½ semi-meublé, 4½ haut duplex, parc, tranquille, impeccable. Juin, 632-7768.

METRO Joliette, grand 5½ rénové, proprio occupant, 540 $, 529-4499.

METRO Joliette, rénovés, 4½ bas, 5 ½, 2e, 3e. 274-9562, 251-0912.

METRO Joliette, 3½ rénovés, entrées lav./séc., 1er et 2e, électrique, 345 $. 524-1619, 945-9769

METRO Joliette, 3½, porte patio, balcon, réf., 325 $. 365 $. 654-1112

METRO Joliette, 3½, 4½, 335 $ à 400 $, juillet. 523-9187, 598-8030

METRO Joliette, 4½ rénové, bois franc, frais peint, libre. 279-3131

METRO Joliette, 4½, 1 mois gratuit, paisible, clair, rénové, bois franc, Daniel 527-5348; 966-6337.

METRO Joliette, 5 ½, 2 chambres, 2e, 450 $, 353-8520, 446-6621.

METRO Joliette, 5½ très éclairé,entrées lav/séc., 510 $, 527-0031.

METRO JEAN-TALON - GRAND 6½
Bas, bien éclairé, verrière, cour, bien situé! 654 $. Inf.: 273-3491.

METRO JOLIETTE
(à deux pas). 3½, libre, juil., poêle-frigo, 312 $ et + , calme, 671-2824

METRO JOLIETTE
3½, 4½, rénovés, entrées lav./sec., immeuble bien entretenu et calme, près métro et toutes commodités, à partir de 325 $, 947-3079

METRO Langelier et Cadillac, 3 ½: 325 $, grand 4 ½: 370 $, planchers neufs, 256-6048.

METRO Langelier 5½ haut duplex, élect., 590 $. 254-5023

METRO Langelier; Mignault: 6½ bas, aspirateur central, s/sol, garage; 950 $. tout incl. 353-0527.

METRO Langelier, grand 4½ -450$; 5½ chauffé et rénové - 540 $; tranquillité, près de parcs, écoles, 641-4954, 254-5265

METRO Langelier, r.-de-ch., triplex, 3 chambres, s/jeux au s/sol avec foyer, poêle, four, lav.-vaiss. Garage possible. 850 $. 255-9665

METRO Langelier, 3½ en spécial (frigo-poêle). Répondeur: 256-3674

METRO Langelier, 4½ 410 $. Jour 899-9571, soir 582-0474

METRO Lasalle 2 grands 4½, élect., entrées lav.-séc., stat., 375 $; 390 $, 366-7207.

METRO Lasalle, 1 mois gratuit, 3½, 4½, 5½, complètement rénovés, stores fournis, à partir de 390$ tout incl., réf., 362-0178, 762-0765.

METRO Laurier, 3 ½, cour. 3 ½, 2e. Planchers vernis, poêle-frigo, libres. 663-3674, 487-8617.

METRO Laurier, 3½ 460$, chauffés, eau chaude, poêle/frigo, bois franc, peints. 528-5227

METRO Laurier, 3½, demi s/sol, très éclairé, poêle, frigo, propre, juillet, 325 $, 969-3342.

METRO Laurier, 4618 St-Denis, 2½ tout inclus. 281-5139

METRO Laurier, 5252 St-Hubert, 2½ meublé peint, ascenseur, 350$.

METRO Laurier, 6½ moderne, très propre, 750 $, 926-2127.

METRO Lionel Groulx, 6½, construction 88. 678-4872, 926-2127

METRO Lionel-Groulx, logement neuf 5½, 3 chambres, non chauffé, sorties lav./séc., 488-6774.

METRO MONK, 3½, bois franc, r. de ch., 340$. Philippe, 766-6783

METRO Papineau grands 3 ½, 1er et 3e, cour, 350-400. 386-2729.

METRO Papineau, grand 5 ½ rénové, 450 $. 676-9495, 528-7329.

METRO Papineau, spacieux 6½, 3e, rénové, 528-8948.

METRO Papineau, sur Dorion près Ontario, 4½, entièrement rénové, 2e étage, très éclairé, 500 $. 524-8140 après 18h

METRO Pie IX 2665, 5½ rénové, clair, 2e, 253-1112, 256-4048

METRO Pie IX/ Bourbonnière, 3½, 4½, propres, 596-6363.

METRO Pie IX, rue Aird, beau 6½, propre, tranquille, 465 $, 251-2082

METRO Pie IX, 1½, 3½ chauffés, poêle/frigo, propres! 955-7454

METRO Pie IX, 4½, 2 chambres, rénové, juillet, 450 $, 529-5415

METRO Pie-IX, grand 3½, chauffé, bois franc, poêle-frigo, 383-5562.

METRO Préfontaine, grand 3 ½ ensoleillé, 3e, 350 $. 497-2832.

METRO Préfontaine, 3½ rénové, entrée lav./séc., 664-3590

METRO Préfontaine, 4½, frais peint, poêle/frigo, 330 $. 251-9866

METRO Préfontaine, 4½, r-de-ch., lav.-séc., 360 $. 278-4188.

METRO Préfontaine, 4½, fenestration neuve, 1 mois gratuit, libre 1er juil. 443-2513, 648-6826.

METRO Préfontaine, 6½, 2 s/bains, chauffé, lav./séc., 570 $, 529-8937

METRO PIE IX, face Jardin Botanique; 3½ chauffé dans triplex, semi-meublé; 410 $. 251-2389.

METRO PIE IX (VOISIN), grand 3½ CHAUFFE, propre, juillet, réf. 425$, Proprio occupant. 256-3170.

METRO Radisson, 2½, 3½, 4½, rénovés, intercom, chauffés, SPECIAL 2 ANS. 256-1837 ou 253-9280

METRO Rosemont 5 min., 2½, 3½, 225 $- 335 $, libre ou juil. 276-5074

METRO Rosemont, luxueux 2 ½, 3 ½, 4 ½, chauffés, semi meublés, à partir de 350 $, 964-4104.

METRO Rosemont, rue St-Denis, grand 3½, juin, 350 $. 495-9971.

METRO Rosemont, 2½, semi-meublé, tout compris, 325 $. 327-5812, 948-1100

METRO Rosemont, 5908 St-André, 4½ semi-meublé, 375 $, 667-6562.

METRO Sauvé, Clark et Sauriol, 6, haut duplex, chauffage élect., entrée lav./séc., idéal couple tranquille, frais rénové, stat., locker, eau chaude fournie, 665 $, 384-5360.

METRO Snowdon, grand 5½ + s/sol, ensoleillé, boiseries, foyer, équipé, balcon, terrasse, non chauffé, 775 $, juil. 333-4414.

METRO Snowdon, haut de duplex, grand 4½ ensoleillé, balcon, chauffé, juin ou juil. 600$. 489-2883.

METRO St-Henri, 4 ½, ancien, non rénové, 3 chambres fermées, chauffage gaz, bas avec cour, tranquille, 295 $. 949-0380.

METRO St-Henri, 4½ neuf, r-de-ch, chêne, avec grande cave, parc, juin, 435$. 932-0071

METRO St-Michel; 3649 Jean-Talon, #1; 3½, 295$. 727-7319.

METRO St-Michel, duplex, 3½; meubles, lav./séc., poêle/frigo, terrasse, près parc! 400 $, 351-6998.

METRO St-Michel, grand 3½, entrées lav./séc., 380 $. 667-7172

METRO St-Michel, 3½ moderne, insonorisé, juil. 445$, 384-5595

METRO St-Michel, 7682, 8e av., 4½, 3½, à partir de 325 $. 278-6533

METRO U DE M, 3½ CHAUFFE, POELE, FRIGO, 949-9879

METRO Vendôme, grand 1½ propre, meublé ou non, ascenseur, sécurité, libre, 325 $, 488-7459

METRO Vendôme, tranquillité, 3½, 4½, rénovés, poêle/frigo, libres ou 1er juillet. 489-3643

METRO Viau, beau 4½ rénové, entrée lav./séc, 360$. 628-5017.

METRO Viau, grand 3½ rénové, très ensoleillé, poêle/ frigo, entrées lav./séc., stat., 420 $, 947-7975.

METRO Viau, 4 ½, chauffage élect., entrées lav./séc., bois franc, 254-2608, 253-9200.

METRO Viau, 6½, 2e, repeint, 535$; 3½, 1er, cour, 1 mois gratuit, 350$. Entrées lav./séc. juil. 527-1658

METRO Viau, 6½, 3 chambres fermées, 1er sept. bail, rénové, calme, propriétaire occupant, références, 525 $. 259-5549

METRO Villa-Maria; 5255 Côte St-Luc; 5½, 4½, 3½, chauffés; garage; mois gratuit. 738-3434, 739-5856.

METRO, Davidson, Lasalle, Cartier, 3½, 4½, soir: 255-2917.

METRO, 1½ meublé; 844-3245. 2½; 525-9811. 4½ élect. 320$; 335-5667

MONTREAL, 3½, balcons et porte-patio avant-arrière, 522-6667.

MONTREAL-NORD H.-Bourassa, (Pie 1X) 3½, 4½, élect., béton, poêle frigo, l/vaisselle, +lav/séc. dans certain 4½, stat. int., disponible, 430 $, 480 $, mois 322-9647.

MONTREAL-NORD 4½ sur 2 étages, construction 92, terrasse, boul. Gouin. A voir! 745-7830

MONTREAL-NORD, grand 5½ chauffé, haut duplex, propre, près commodités. 324-5168, 384-6390

MONTREAL-NORD, grands 4½ 390 $, 3½ demi s/sol 300 $, rénovés, élect., entrées lav./séc., près services, 1 mois gratuit. 324-6877

MONTREAL-NORD, près du cégep Marie-Vicorin, 4½, 5½, frais peints, chauffés, eau chaude, 322-7324, 688-4577

MONTREAL-NORD, 4½ chauffé, haut de triplex; très résidentiel; propre. Disponible juillet. 324-4664.

MONTREAL-NORD, 4½ 460 $, près commodités. 852-3761, 324-0452

MONTREAL-NORD, 5 ½, 4 ½, rénové, chauffé. 324-9945, 278-1662.

MONTREAL-NORD, 5½ haut duplex, chauffé. 325-2405

MONTREAL-NORD, 6362 Villeneuve, 4½ chauffé, eau chaude, 435 $, 669-5210.

MONTREAL-NORD: bas duplex 5½ + s/sol et garage; aussi haut de duplex 5½, 324-2169.

MTL 5½ non chauffé, 2½ chauffé, meublé, 8 à 14h 7656 19e Av. # 3, 722-4571

MTL-NORD beau grand 5½, stat, 450 $. Petit 4½- 280 $. 336-2061

MTL-NORD 11150 Plaza, 5½, bas duplex, entrée lav./séc., stat., rénové, 500 $, 684-5198 ou 323-0562.

MTL-NORD/Langelier, 4½, avec ou sans garage, propre, 326-6987.

MTL-NORD, 4½, clair, terrasse, parking. 500 $. A-1. 666-9907.

MTL-NORD, bas de duplex, grand 5½ avec s/sol fini, 492-6503

MTL-NORD, bas duplex 5½, 2 s/bains, s/sol, grande cour paysager, 585 $. 955-8634.

MTL-NORD, bas, 4½, 385$, 365 $, 3½ s/sol, 315 $, 300 $. 321-1626.

MTL-NORD, grand 4 ½ élect., très propre, 1er, calme, 2 balcons, parking, près services, 381-3234

MTL-NORD, grand 4 ½, insonorisé, moderne, 1er juil., 323-6468.

MTL-NORD, grand 4½, avec terrasse. Prix raisonnable. 327-2664.

MTL-NORD, grand 4½, L'Archevêque, bien situé, 3e, remise privée 14x14 au s/sol, 721-0197.

MTL-NORD, grand 4½, 5½, chauffé, tranquille, eau chaude. 328-9347

MTL-NORD, grand 5 ½, rénové, juillet, haut duplex, 381-4333.

MTL-NORD, grand 5½; haut duplex, frais peint, secteur tranquille. Personnes sérieuse. Juillet possibilité septembre. Inf.: 321-6039.

MTL-NORD, luxueux 5½, non chauffé, calme, stat., 327-9357.

MTL-NORD, triplex, 3½ LIBRE, 350 $. 2½, juil., 290 $, 725-4670.

MTL-NORD, Léger coin Fortin, 4½ chauffé, eau chaude, libre ou juil., MOIS GRATUIT, extra, 321-9766.

MTL-NORD, Louis-Francoeur, grand 5½ haut duplex, 324-1793.

MTL-NORD, Pie IX, 4 ½, entrée lav./séc., 1er ou 2e étage, stationnement, 320 $. 322-7500.

MTL-NORD, Plaza près Gouin, 3½, demi s/sol. Inf.: 967-7486.

MTL-NORD, Salk/H.-Bourassa, 4½, 3e, élect., rénové, 326-6987.

MTL-NORD, 1 mois gratuit, 4½, 5½, chauffés ou élect., 259-6230

MTL-NORD, 12315 Lapierre, 4½ et 5½, 352-6513, 328-3476, 327-0054.

MTL-NORD, 2 X 4½, demi s/sol et 2e, 450, 395 $ chauffés, 324-2491.

MTL-NORD, 3½ s/sol de duplex, chauffé, rénové. 326-4078

MTL-NORD, 3½, fermé, demi s./sol, poêle, frigo, 305 $, 735-0803

SEMI-RETRAITES
MTL-NORD, 3½, 4½, près centre d'achats. Bail ou non! 955-8723.

MTL-NORD, 4½ avec remise, entrées lav./séc. 410$. 322-2153

MTL-NORD, 4½ haut duplex, chauffé 480$, ou non 425$, 324-9727

MTL-NORD, 4½ libre, chauffés, eau chaude, 351-5767.

MTL-NORD, 4½ tout rénové avec Ville Mtl, garanti 370$, 276-6456

MTL-NORD, 4½, bas prix, balcons, stat., mois gratuit, 620-7546

MTL-NORD, 4½, 3½, idéal personnes tranquilles. Tranquille, propre, près autobus, centre d'achats, libre ou juil., 324-3359.

MTL-NORD, 4½, 395 $. Libre, 1 ou 2 mois gratuits; entrées, stat. 738-3434, 739-5856.

MTL-NORD, 5½, 6½, garage, s/sol, cour, calme, 852-2849, 648-7230

MTL-NORD, 6130 boul. Léger, 4½ chauffés, 524-1474.

MTL-NORD, 6418 Villeneuve, 4 ½ chauffé, eau chaude, stat., entrée lav./séc., près services, 524-9885.

N.D.G. adj. Westmount, grand 4½ tranquille, près métro Vendôme, magasins, parcs, 525 $ à 625$. Immédiat. 484-9793, 484-1002.

N.D.G. bas duplex 6 ½, rénové, 780 $/mois. 485-2288.

N.D.G. est, grand 4½ propre, chauffé, équipé, 342-9343.

N.D.G. grand 6½, bas, éclairé, cuisine, s/bains rénovées, planchers chêne, foyer, s/lavage, garage. Métro. 950 $. Juil. 488-6583.

N.D.G. haut duplex 5 ½, non chauffé, poêle frigo, 575 $, 488-9054.

N.D.G. près Monkland, 4½-5½; chauffés, eau chaude, poêle, frigo, propres! Inf.: 486-5700 ou 596-0299.

N.D.G. très beaux 1 ½ neufs, 330$ et plus, libre ou juil. 735-4743.

N.D.G. Old Orchard, grand 6½ bas duplex, récemment rénové, foyer, appareils ménagers neufs, pas chauffé. 487-1540

N.D.G. TOUT RENOVE
Nouvelles: cuisines - s/bains - fenestration, planchers chêne. Subv. ville Mtl. Grands 4½ éclairés chauffés, eau chaude, buanderie, conciergerie, 500pi Villa Maria
273-0324

N.D.G. 3½ chauffé, poêle/frigo inclus, 435 $. 621-6081

N.D.G. 3797 Décarie, 3½ chauffé, équipé, près métro, 489-9445.

Avis

Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: « Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. »

N.D.G. 7 ½ haut duplex, rénové, chauffé, eau chaude, boiseries, foyer, près métro, en face d'un parc, stat. 900 $/, 1er juil. 486-3086.

N.D.G., adj. université Loyola, 3½, 4½, 5½, peints, libres, 489-7783

N.D.G., bail 11 mois à partir du mois d'août. Bas duplex, 3 chambres, s/sol fini, 600 $ non-chauffé. 482-5168, 274-2554, après 18h.

N.D.G., bas duplex 6 ½, Wilson au sud Sherbrooke, entrées lav./sec., poêle, stores, 750 $. 486-9441.

N.D.G., beau et grand 4½ rénové, équipé, chauffé, 590 $. Près métro Villa-Maria. 489-4651, 735-5957.

N.D.G., beau grand 3½ rénové, balcon, 435$ non chauffé, 486-2077

N.D.G., beau grand 4½ chauffé, rénové style condo, calme; face parc. 5170 Westhill. 635 $. 484-9286.

N.D.G., beau 6½, rénové, triplex, balcon, 670 $ non chauffé, 486-2077

N.D.G., bijou 7½, 5½, duplex, libre, rénové, équipé, entrée, chauffé, boiseries, raisonnable, 389-4798.

N.D.G., duplex, 5½ rénové, 2 électros, garage, jardin, s/sol. Pas d'animaux. 795 $ chauffé. 482-3495.

N.D.G., grand 5½, rénové, planchers bois franc, éclairé. Près services. 766-3596, 362-7198.

N.D.G., haut de duplex 7½, métro Villa Maria, foyer, 349-2678

N.D.G., haut duplex 7½, chauffés, propres, 875 $, juin/juil. 487-5041

N.D.G., métro Snowdon, haut duplex 7½, 2 s/bains, 4 chambres fermées , ensoleillé, idéal groupe, juil., 895 $, 392-1437; 481-5062.

N.D.G., métro VendÔme, bas duplex 5½+s/sol, propreté exceptionnelle, foyer, patio, très calme, juil., 795 $, 392-1437; 481-5062.

N.D.G., métro, 7½ haut chauffé, foyer, boiserie, stat., 925$. 352-4606.

N.D.G., rue Melrose, 5½, haut duplex, équipé, boiseries, ensoleillé. Cuisine et s/bains rénovées. Pas chauffé, 1er juillet, 525 $, 485-9739

N.D.G., rue Oxford, 7½, bas duplex, sous-sol non fini, 750 $ non chauffé, 483-4128, 649-460

N.D.G., super 5½, chauffé, 520 $, bas 4½, 440 $, 738-6357.

N.D.G., Coolbrook, 6½ de luxe, bas duplex, 4 chambres, lav.-séc., lav.-vaiss., patio, 1er juil., 485-0904

N.D.G., Girouard, grand 7½, haut duplex, boiseries, bois franc, chauffé, juil., 900 $, 481-3309.

N.D.G., Girouard, pers métro Villa Maria, grand 6½, ensoleillé, haut duplex, renové à neuf, boiseries, foyer, bain tourbillon, entrées lav./séc. sur l'étage, 980 $/mois, non chauffé, 1er juin. Jour: 489-8872 Claude, soir 486-8848.

N.D.G., Grand Boulevard, app. 5½ chauffé, propre, tranquille, face au parc, 630 $. 684-5993

N.D.G., Wilson coin Terrebonne, haut duplex 6½, 800 $/mois non chauffé, 484-7627 ou 340-4507

N.D.G., Wilson, r.-de-ch. 7½, 3 chambres, non chauffé, métro - commerce, 880 $, août. 489-6012.

N.D.G., Wilson, Haut 6½, 850 $ non chauffé, foyer, lav.-vaiss., 486-5091.

N.D.G., Wilson, 4 ½ chauffé, eau chaude, libre, 450 $. Ralph 482-7678.

N.D.G., 2½, 3½, 4½, chauffés, équipés, mois gratuit, 626-6907.

N.D.G., 2195 Wilson, 4 ½, moderne, rénové, éclairé, 610 $ non chauffé, 1er juil., 481-2819 soir.

N.D.G., 2430 Madison, 3½ équipés, chauffés, garage disponible, libre ou plus tard, 486-1034, 481-0368

N.D.G., 5½ bas duplex tout rénové, cuisine moderne, près services, 655 $ non chauffé. 489-4304.

N.D.G., 6½ chauffé, foyer, métro, entrées lav./séc., libre ou juil., 695$. Aussi 5½ s/sol à 480 $. 767-4354, 486-4310

N.D.G., 6½ haut duplex, rue Isabella, ensoleillé, face parc, chauffé, poêle/frigo, cuisine rénovée, boiseries, etc. 482-6548, 369-1729.

N.D.G., 6½, 580$. Poêle/frigo. Propre, balcon. Bien situé. 421-6621.

N.D.G, grand 2½ demi s/sol duplex, tout rénové, très clair, près services, 270 $ non chauffé. 489-4304.

NORD-OUEST, 3½, 4½, chauffés, micro-ondes, 375$, 475$, 697-5022

NOTRE-DAME /Guy, grand 4½, demi s/sol, moderne, foyer, stat., 700 $, non chauffé, juin, 937-2039.

NOUVEAU ROSEMONT - 5½ haut duplex, impeccable, 256-1956.

NOUVEAU ROSEMONT, grand 4½, 2e étage de triplex, 256-0045

NOUVEAU-BORDEAUX, bas duplex 6 ½, élect., 2 s/bains, garage double, juil., 750 $. 334-4579.

NOUVEAU-BORDEAUX, bas duplex rénové, 8 non chauffé, 2 s/bains, s/jeux, garage, 895 $; avec bachelor (2½) 1075 $, 336-6953.

NOUVEAU-BORDEAUX, grand 3½ dans beau triplex, 1 personne tranquille, libre immédiatement. 388-3898 après 19h: 334-0436.

NOUVEAU-BORDEAUX, 3½ haut; près services. 331-1954, 333-6595.

NOUVEAU-BORDEAUX, 3½, 4½, repeints, insonorisé, 956-8827.

NOUVEAU-BORDEAUX, 4½ bas duplex, près services, tranquille, entrées lav./séc., 470$, 421-7896.

NOUVEAU-BORDEAUX, 4½ haut triplex, entrées lav./séc. 336-3530

NOUVEAU-ROSEMONT duplex r.-de-ch 3 chambres, s/familiale au s/sol, garage double, 800$/mois, juil. Haut 3 chambres 600$/mois, juil. A 5 min. métro Langelier . OU A VENDRE..... 385-3274 ou après 18h: 819-778-0421 frais virés

NOUVEAU-ROSEMONT 3½, s/sol, élect., face parc, 256-7179

NOUVEAU-ROSEMONT, beau 4½ haut triplex, paisible, propre, près commodités, juil. 255-7546.

NOUVEAU-ROSEMONT, près métro Cadillac, 6276 François-Davignon, 4½, 580 $, face à un parc, libre 1er juin, 251-8195.

NOUVEAU-ROSEMONT, 3½ demi s/sol, près commodités, 255-1328

NOUVEAU-ROSEMONT, 3½. **ST-LEONARD**, 3½ bachelor, chauffé, 335$. 955-9021, 955-8849

NOUVEAU-ROSEMONT, 3½, 4½, très propres, poêle/frigo, eau chaude, buanderie, très tranquille, 1 mois gratuit, 852-0149.

NOUVEAU-ROSEMONT, 4½ libre, 2½, 259-5369; soir 695-7805.

NOUVEAU-ROSEMONT, 43e, près hôpitaux, 3½, chauffé, duplex, demi s/sol,bois franc, 360$ 253-3307

ONTARIO, 1½, poêle/frigo, propre, 275$ + élect., 526-8595, 737-5139.

OUTREMONT adj., Av. du Parc près Laurier, 7½, chauffage élect., style européen, 800 $. 340-1150.

OUTREMONT adj.Côte Ste-Catherine/Decelles, 4½ 595$, 5½ 695$, chauffés-équipés 340-1150

OUTREMONT rue Outremont/Bernard, 5½: 1er étage juil. 680 $, 4½: semi s/sol-juil.: 520 $, chauffés, ascenseur, équipés, haut plafond, planchers bois franc, 733-5020.

OUTREMONT Adj., grand, 3½,4½, près centre d'achats, métro, Université, eau chaude, chauffé, poêle frigo inclus, 343-0115.

OUTREMONT ADJ., rue Deacon, juil., grands 3½-4½- 5½, chauffé, rénové, équipé, balcon, plancher bois, ensoleillé, édifice bien entretenu, près U de M, métro, 739-5115

OUTREMONT EN HAUT
Très grand 7 ½, split level, très propre, ensoleillé, splendide vue montagne/ville, grande cuisine, 2 balcons, terrasse, grand garage, possibilité de bureau professionnel. 274-2838.

OUTREMONT 5½, équipé, chauffé, porte patio, 750$ 270-1527

OUTREMONT/Champagneur, 8½ rénové, 950 $, 272-9196, 273-1452

OUTREMONT, app, à qui la chance? 4½, 5½, bien situé. 725-2222

OUTREMONT, beau 6½ sur Bloomfield, 3 pièces fermées, cuisinière, 3e, très éclairé, stat., 845 $. Visites en sem., 272-2468.

OUTREMONT, beau 7 pièces, chauffé, 3e, 660$. Ugo, 278-3004.

OUTREMONT, diplomate ou exécutif, superbe duplex 7½, près Stanisclas et métro, 1750$. 276-6220

OUTREMONT, grand 3½ neuf, 4 électros, stat. Mois gratuit. 279-7860

OUTREMONT, grand 4½, 2 chambres fermées. 630 $, Champagneur coin Bernard. 276-7354.

OUTREMONT, grands 3½, 4½, chauffés, poêle-frigo, eau chaude, 565 $ à 595 $, juil. 272-9162 sur sem.

OUTREMONT, haut duplex 7½, jardin, garage, proche collège, libre 1er juil., 344-9476

OUTREMONT, près métro, grand 3½ chauffé, poêle-réfrigérateur, balcon, 525 $, 271-9854, 953-8457

OUTREMONT, près U de M et métro, belle rue paisible, haut duplex 7½, foyer de marbre, balcon, lav./séc., cuisinière, frigo, lav.-vaiss., chauffé, libre, 1225 $. 344-1992, 597-5751.

IMMOBILIER

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

OUTREMONT, rue Hutchison, près Lajoie, 7½, très propre, balcons, 2e, 900 $ chauffé, stationnement, 1er juillet, 344-1992 ou 274-3850.

OUTREMONT, spacieux condo rénové, très clair, 3e étage, 1100 pi car., 5 électroménagers, balcon, 850 $, 277-4223.

OUTREMONT, Bernard/Wiseman, 4½ 3e, 700 $. AUSSI 3 chambres fermées, demi s/sol 550 $. 271-4168

OUTREMONT, Bernard, 4½ rénové, équipé, chauffage élect., bois franc, inf.: 731-9106.

OUTREMONT, Chemin Cote Ste-Catherine, de luxe, 7½, haut duplex, 2 s/bains, garage, jardin, 1450 $, occupation juillet ou plus tard. 739-3535.

OUTREMONT, Durocher; 7½, 3e; juillet. 710 $ non-chauffé. 273-3068.

OUTREMONT, Laurier O., 4½, 1 chambre, chauffé, équipé, 486-2420

OUTREMONT, Querbes/Bernard, grand 5½, 675$; 4½, 535$, 279-6623

OUTREMONT, 1000 Pratt, grand, chauffé, béton, calme, ascenseur, concierge, 4½-775$; 3½, 625 $, 731-2610.

OUTREMONT, 1207 Van Horne, 5½-6½ rénovés, 278-6949; 272-0351

OUTREMONT, 3½, 1 chambre, chauffé, grand salon double, près métro Outremont, 529 $ 9h à 21h: 272-3783, 279-8630

OUTREMONT, 35 Nelson, cottage r.-de-ch., (4 ½) + s/sol (grande chambre), chauffé 980 $, juillet. 227-5752.

OUTREMONT, 4½ chauffé, eau chaude fournie, 273-2073.

OUTREMONT, 4½ chauffé, équipé, boiseries, calme, 715$. 271-8004

OUTREMONT, 4½, 1 chambre, balcon, 500 $, 450 $, 277-5793

OUTREMONT, 4½, 2 chambres, chauffé, grand salon double, près métro Outremont, 656 $, 2 mois gratuits. 9h-21h: 272-3783, 279-8630

OUTREMONT, 5½, 6½, de prestige, mai, juin, 278-9675, 324-0452

OUTREMONT
A louer près Laurier, 3½ et 4½, à partir de 420 $. 277-0054

P.A.T. style condo, moderne, 3½, 4½ **LIBRE.** Et 3½-4½ juillet, luxueux, stationnement, 323-7572.

P.A.T. 4½ rénovés A à Z, entrées lav.-vaiss., porte patio, grande cour, 460 $ et +. 353-8934, 644-2441

P.A.T., haut duplex 5½ chauffé entrée lav./séc, stat, 525 $, 640-0765

P.A.T., Notre-Dame, grand 5½ très confortable, impeccable, bien éclairé, 490 $. 642-0262, 664-2242.

P.A.T., 14805 Notre-Dame, grand 3½, style condo, foyer, bain tourbillon, stat., 530 $, 582-4737

P.A.T., 4½, élect., 2e et 3e, stat., propres, 353-0547, 351-8069.

P.A.T., 48e Av., 3 ½ haut quadruplex, très propre, tranquille, balcons. 748-1536 soir.

PARC GEORGES, 3½, 320$, 7½, 710$, non chauffé, 661-7478.

PARC Lafontaine (4052), 4½ ensoleillé, 2 chambres, 585$. 442-2014

PARC Lafontaine adj. beau petit r-de-ch, 4½ rénové, clair, poêle-frigo, terrasse, stat. 495 $. 271-7663

PARC Lafontaine; 5½ rénové, 3 chambres; planchers sablés. Juillet. 525 $ / mois. 529-5415.

PARC Lafontaine, grand 3½, neuf, les entrées, stat., balcon, 322-2525.

PARC Lafontaine, 2092 Panet, 3½, 2e, 425 $, poêle, frigo, 332-0119

PARC LAFONTAINE (face), 2½, 3½, chauffés, équipés, place rangement, cour, 375 $, 490 $. 694-4833.

PARC LAFONTAINE, grand studio, tout fourni, 526-6711, 272-4979

PARC LAFONTAINE, CARTIER 3½, poêle/frigo, eau chaude fournie, 390 $ +. 525-4288.

PARK EXTENSION, près Rockland, 4½ chauffé, rénové. 324-8257

PARTHENAIS/ Sherbrooke, 3 ½, propre, 335 $. 844-2689, 272-9359.

PIE IX, beau studio, 385 $ tout compris, juillet, 252-9107, 254-2092

PIE IX, face au Jardin Botanique, super 3½, 4½, chauffés. 256-6214

PIE IX, 1409, grand 5½ rénové, triplex, 2e étage, 515 $, 389-4492

PIE IX, 4½ fermé, chauffé, tranquille, gens sérieux, face Jardin Botanique. 324-1014, 729-6804

PIE-IX Rouen, 4½, 2 chambres fermées, entrée lav./séc. très propre, 385 $/mois. 434-6243

PIE-IX, 4½ refait, planchers bois franc, 375 $. 722-5108, 681-1356.

PIERREFONDS, 3½, très propre, entrées lav./séc./lav.-vaiss., 2 balcons, stat., près bus et services, tapis mur-à-mur, 475 $. 684-6331

PLACE MEILLEUR 1½, 3½, chauffés, équipés. 333-1402, 488-6033

PLATEAU - MESSIER/MT-ROYAL 2 x 3½, 1er, 2e, propres, possibilité poêle, frigo, 360$, 273-5794

PLATEAU à côté métro, joli 4½, 6½, lav./séc., 271-4528, 272-5868

PLATEAU adj., Dorion près Sherbrooke (parc Lafontaine), 4½, 5½, propres, possibilité poêle/frigo, 450$, 525$. Luc 524-6152

PLATEAU coin Villeneuve/Ave Parc, 3½-4½-5½, poêle frigo, à partir de 450 $. 495-4875, 437-4455

PLATEAU loft, tout rénové, chambre semi fermée, 810$. 523-9224.

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

PLATEAU rue Fabre, 6½ r.-de-ch., entrée lav./séc., 675 $, 672-6440, 623-2963.

PLATEAU superbe loft, 1200 pi. dans Château victorien, cachet exceptionnel, 3e, 600 $. 524-8879

PLATEAU Chabot, 4½, étage du haut, 460 $. 849-4290 ou 6214822.

PLATEAU DeLanaudière, 4½ rénové lav/séc fournies 480$ 651-3920

PLATEAU DeLorimier 5½, 2 grandes chambres, 560 $, 596-2309.

PLATEAU Fullum/ St-Joseph, style condo, grand 3½, neuf, tranquille, béton, 2 portes-patio, entrées lav/séc., 495 $, 349-1316, 591-7755.

PLATEAU GRAND 3½
(St-Denis/Roy). Qualité supérieure, ensoleillé, insonorisé, terrasse, 4 appareils, 720 $, stationnement 50$, 1er juil., répondeur, 286-2891

PLATEAU Mont-Royal, rue St-Hubert, app. condo avec foyer, bien rénové et clair, complètement ou partiellement meublé, 925 $ mois, 288-5552, bur.: 332-3861.

PLATEAU MONT-ROYAL
St-Denis, 4½, 2e, 370 $. 721-4000

PLATEAU 2min métro Laurier, 3½, rénovés, 350 $, 375 $, 521-6129.

PLATEAU, 4½, entrées lav.-séc., élect. 395$ et 405$, 689-6225.

PLATEAU, 6½, 3e étage, rénové, libre 1er juin/juil., 850 $, 527-6914.

PLATEAU, à louer 4½ et 3½ + cour, planchers de bois, murs de brique, 450 $ et 440 $. 285-1042

PLATEAU, à voir, superbe 4½, rénové, 2e, 500 $. Libre. 848-9095.

PLATEAU, beau grand rez-de-chaussée rénové (env. 1300 pi car), 2 pas du parc Lafontaine. Chauffage élect. non compris, cour arrière, stat., tout confort. 900 $, libre, références exigées. 521-1298.

PLATEAU, beau r.-de-ch. rénové, 5½ + s/sol, Marie-Anne/Parthenais, cachet, bois franc, 640 $. 489-6645

PLATEAU, condo 4½, luxe, béton, stat., 625$ +, 525-2854, 336-3309

PLATEAU, grand 3½ dans belle maison de pierre, victorienne, entièrement remis à neuf, entrée lav./séc. 565 $. Juil. 285-8799.

PLATEAU, grand 4½ rénové, près métro Laurier, juin ou juil., 368-8102 après 18 h, sauf week-end.

PLATEAU, grand 5½ semi rénové, près métro Laurier, juil., 276-5065

PLATEAU, grand 7½, soleil! Mt-Royal e. Unique! Juill. 482-8232.

PLATEAU, loft 1000 pi car, spacieux, rénové, terrasse, 279-7602.

PLATEAU, métro Laurier, 4½, 2 chambres, rénové, 420$, 271-7019

PLATEAU, petit 4½ rénové, cour, verdure, 2 balcons, bois franc, mélamine, réduit à 435 $. 528-5227

PLATEAU, près Parc Lafontaine, beau 3½, refait à neuf, poêle/frigo, bois franc, 460 $, 653-0932.

PLATEAU, rue Brébeuf, Chapleau et Dorion, 3½, 4½, entrées lav./séc., 330 $ à 425 $. 684-6995

PLATEAU, rue Gauthier, 5½ neuf, 2 chambres, aire ouverte, 1300 pi. car. Jour 521-1520, soir 663-6848.

PLATEAU, rue Messier, 2½, 3½, poêle, frigo, eau chaude, non chauffé, 351-6078

PLATEAU, rue Papineau, 7½, propre, 2 s/bains, s/lavage, 725 $, 9-17h, 521-2963.

PLATEAU, rue St-Hubert près Roy, 4½ chauffé, stationnement, boiseries chêne. 695 $. 282-1524.

PLATEAU, studio neuf meublé, proximité métro Laurier, 350 $. 463-4556.

PLATEAU, style condo 4½, 2 chambres, stat., 510 $, 389-2598.

PLATEAU, Berri, sud Duluth, 7 ½, r-de-ch. Refait à neuf, entrées lav./séc./lav./vaiss. Cour, proximité écoles, 750 $. 842-6130.

PLATEAU, Brébeuf, app. 3½, 2½, chauffés, poêle, frigo, 526-1540.

PLATEAU, Chambord près St-Joseph, 5½ tranquille, 3 chambres, 575 $, 670-7269

PLATEAU, Duluth/St-Hubert, près métro, luxueux grand 4½ neufs, 700 $, Juillet. 849-2454, 333-0376.

PLATEAU, Fabre/Guilford, beau 5½, murs brique, lav./vaisselle, jardin, juil., 690$, 597-6643, 486-5123

PLATEAU, Garnier 5½ rénové, lav.séc., cour, 600 $, 525-2498

PLATEAU, Garnier, 6½, r.-de-ch., bois franc, entrées lav./séc., s/sol, patio, cour fermée, 720 $, 523-9285

PLATEAU, Iberville, 3 ½, entrées lav./séc., 350 $, 1er juil. 527-2265.

PLATEAU, Messier, 4, 2 chambres fermées, libre juin/juil. 528-9129

PLATEAU, Messier-Sherbrooke, 3½, 4½, poêle-frigo, chauffés, très propres, libre ou juillet, 385 $, 480 $. 597-2101.

PLATEAU, Sherbrooke/Parthenais, grand 5½, 1300 pi car., 3e, stat. 650 $ non chauffé, 525-1409.

PLATEAU, St-Denis, près Marie-Anne, 4½, 5½, rénovés, chauffage élect., 625 $- 720 $. 843-5751

PLATEAU, St-Dominique, bas 5½, pièces doubles, entrées lav.-séc., non chauffé, 460 $. 270-4925.

PLATEAU, St-Hubert, 1½, 4½, 5½, poêle/frigo, métro, juillet, 729-7912.

PLATEAU, Waverly Bernard, grand 1½ chauffé, rénové, meublé à neuf, 278-6829 ou 582-7788.

PLATEAU, 3½ et 4½, neufs et rénovés. 656-1738

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

PLATEAU, 1 min du métro; 4½ rénové, 1 chambre, très beau r.-de-ch., patio. Possible pour juin ou juillet. 560 $. 385-6936.

PLATEAU, 1674 St-Joseph, grand 7½, 5 chambres fermées, chauffé, élect. payé, 950$, 521-5812, 524-9479

PLATEAU, 1676 St-Joseph, beau 4½, propre, tranquille, poêle frigo, lav./séc., 595 $, 521-5812, 524-9479.

PLATEAU, 2160 Laurier, 6½ r.-de-ch., entrée lav./séc., boiseries, cour, 750 $, 354-7566, 259-0997.

PLATEAU, 3½ neuf, propre, ensoleillé, calme, 480 $, 526-5850

PLATEAU, 3½, calme, autobus, protection feu, faut voir. 598-5029, 365-0661, 321-4401.

PLATEAU, 3½, 2½ très propres, tout fourni, libres, 845-9516

PLATEAU, 3½, 350 $ semi-meublé, près services. Libre. 528-1859

PLATEAU, 3½, 4½, juin, juillet, 375 $ à 455 $, 598-8030

PLATEAU, 3½, 5214 Garnier, 375$, 3e, non chauffé. 979-1212

PLATEAU, 3445 Cartier, 6½ rénové, bois franc, 3e, 650 $. 663-4616

PLATEAU, 3783 St-André, grand 4½, style condo, ensoleillé, 850 $, près métro Sherbrooke et parc Lafontaine, libre, 286-7114.

PLATEAU, 3897 Rivard, beau grand 3½ + chambre de lavage, rénové, r.-de-ch., cour et terrasse, libre immédiat. 560$. 847-1742

PLATEAU, 4½, bois franc, puits lumière, 430 $, juil., 466-3954.

PLATEAU, 4½, rénové, près métro Sherbrooke, 500 $, soir, 321-9330.

PLATEAU, 4009 Drolet/Duluth, 4½ rénové, 2 chambres, poêle, frigo, parking, juil., 575 $. 653-0328

PLATEAU, 4150 Des Erables et Rachel, 4½, condo, **NOUVELLE CONSTRUCTION,** lav./séc., poêle et frigo neufs, 595 $, juillet, 844-0747, 667-7444

PLATEAU, 4275 Bordeaux, bas 3½, 368 $, 662-1555; 529-9083.

PLATEAU, 4515 Coloniale, 4½ neuf, libre juillet, soir, 843-3659

PLATEAU, 5½ fermé, haut duplex, rénové, 662-8975.

PLATEAU, 5½ fermé, 545 $, haut duplex, entrées lav.-séc., Chapleau/Masson, 273-8166; 324-8882

PLATEAU, 5½ luxueux, 2e, 700$. MTL Est 6½ rénové, 475$, 484-5265.

PLATEAU, 5½, 2 chambres, rénovés, bois franc, verdure, foyer, 2 prix réduits 665$, 755$. 528-5227

PLATEAU, 6½ rénové, alarme, chauffage élect., libre 1er juil. 2007 Mont-Royal est. 389-6847

PLATEAU, 6½ Hôtel de Ville et Duluth; 2e, soleil, calme; élect., bois franc. 600 $. Juillet. 282-0063.

PLATEAU, 6½, rénové 94, libres, 520 $ et +. 332-7869

PLATEAU, 6½, 4571 De Lorimier, 3 chambres, 2e, rénové, balcons, stat., 710$, juil., 1-371-9912.

PLATEAU: des Erables, grand 5½, r. de ch., 2 chambres, cour, 595$. Et 2e, 6½, 550 $, 374-9273

PLATEAU: Bordeaux/Rachel
COQUET 1 ½ 523-6745

PLATEAU: Fabre, 4 ½, 2e, 435 $. Esplanade r-de-ch. et 2e: 435 $, 2 chambres fermées, planchers bois, 941-6747. Après 19h 521-7129.

PLATEAU
St-Dominique/Roy. 3½ libre, poêle, frigo, 365$; 4½, juil. 410$. 969-3342

POINTE ST-CHARLES, rue Fortune, 4½ 325 $, 2e 390 $. 326-9071

POINTE ST-CHARLES, 3½ 1er étage, chauffage élect., près métro Charlevoix, 729-9737

POINTE ST-CHARLES, 6½ rénové, plancher bois, ensoleillé, 3e étage, près métro Charlevoix, 430-9638

PRES métro Acadie et Parc, 1 1/2 rénové, juin, juil. 495-3390, 272-0622

PRES métro Beaudry, beau studio (2 ½), meublé, 410 $. 387-6354.

PRES métro, 3½, Rouen/Des Erables, bois franc 350$; 4½, Henri-Julien, 410$. Entrées lav.-séc. impeccables, 332-4222 ou 745-4302.

PRES stade, 6½, 2e triplex, ensoleillé, bois franc, patio, 251-0912.

PRES HOPITAL Jean-Talon, grand 6½ bas de duplex, avec s/sol, cour, stat., 775 $. 276-5720, 272-6417

PRES JARDIN BOTANIQUE
Nord Rachel, 2½ chauffé, poêle, frigo, balcon, 290$, 330$. 324-9390

PRES Métro J.-Talon, rue Lajeunesse, 1½, 3½ meublé ou non, tout rénové, chauffé, libre, 278-7701

PRES Métro Jarry, 7½, bas, avec s/sol, garage, 271-0612.

PRES Papineau/Rosemont, 2-4½, 1er + s/sol et 2e, non chauffés, libres maintenant. 381-6032.

PRES Parc Lafontaine, 6½, 2e, très propre. 565 $/mois. Inf.:351-0054

PRES PARC Lafontaine, 3½ juil; 4½ sur 2 étages, libre. 389-6302

PRES U de M, 4½, chauffé, très propre, éclairé, équipé, 737-2112.

PRES U de MTL, 6½
VAN HORNE et DECELLES
4 chambres fermées, chauffé, eau chaude, équipé, intercom, balcon. **Très privé. 345-0984 ou 737-1205**

PRES U. de M., 4½, 5½, 6½, libres, cuisine rénovée 4 appareils, 560 $ à 650 $, 345-9829, 985-3176

PRES UQAM 4 ½, 5 ½, rénovés, entrées, poêle-frigo. 274-9562.

PRES, métro et marché Jean-Talon, grand 5½, propre et abordable. 277-9221.

PTE ST-Charles, 5½, 2 chambres, 2e, juin, 425$. Après 17 h. 627-3318

R.D.P. al grand 5½ chauffé, eau chaude, COOP. 459 $. 643-0171.

R.D.P. DUPLEX
grand 7½ bas, s/sol, cour, stat., foyer, 800 $. 844-2689, 272-9359.

R.D.P. 4½, 3½, style condo, const. récente, dans triplex. 881-2795

R.D.P., 7785 Maurice-Duplessis, neuf, 4½-490 $, très grand, de luxe, 322-5899, 733-3753

R.D.P., 8460 BOUL. PERRAS
Grand 4½, tranquille, insonorisé, style condo, vue sur grand parc. Peinture fournie. 494-0514.

RACHEL est, près stade Olympique, 1 MOIS GRATUIT, très grands 3 ½, 4 ½, frais peint, planchers vernis, libre. 259-8343 ou 482-7296.

RACHEL/Parthenais, 3½ chauffé, à partir 385 $. 526-8004.

RIDGEWOOD 3400; 4 ½ chauffé, équipé. Juillet. 738-6417.

ROSEMONT - 18e/MASSON
Grands 3½, 4½, propres, chauffés, poêle frigo, 683-6884 ou 728-0797

ROSEMONT bas, 7½, 4 chambres, garage. Visite libre sam. 13h à 17h, 6816 Pie-IX/St-Zotique, 952-2616.

ROSEMONT A VOIR!
près parc Molson, superbe 5½, bois franc, 2e, 3 chambres, très propre, 680 $, 1er juin/juil. 374-3100

ROSEMONT Beaubien/27e ave, 3½ eau chaude 350-370, 382-0856

ROSEMONT Chambord, 3½, rénové, 4 fenêtres près métro, 271-8149.

ROSEMONT Des Erables/St-Zotique, 2½-3½-4½, très bien. 849-7838

ROSEMONT PRES CEGEP
3½ impeccable, 370 $, chauffé, éclairé, poêle-frigo, s./sol, 723-2946

ROSEMONT SUPERBE
4½ rénové/isolé, 4655 Jeanne D'Arc. Juin ou juil. 495 $. 257-8513

ROSEMONT 21e Av, triplex, 4½ s/sol, 3½ 2e, élect., 661-9474.

ROSEMONT 28e, 4½ propre, balcons, 400$, 1 mois gratuit 259-1301

ROSEMONT 4½, rue Moison, 2 chambres fermées, immeuble tranquille, bois franc, entrées lav/séc., très propre, 425$ 729-3690

ROSEMONT
4½, GRANDES PIECES FERMEES, ENTREE LAV./SEC. JUIL. 671-9063.

ROSEMONT 5½, clair, propre, balcons, métro, 495 $. 255-9075.

ROSEMONT 5½, haut duplex, rénové, préférence couple mature, 530 $, soir, 727-8512.

ROSEMONT 6980, 21e Av., 5½ fermé, tranquille, frais peint, chauffage élect.; entrées lav./séc. parking, 1er juil. 495 $. 729-1259

ROSEMONT/ Jeanne d'Arc, beau grand 4 ½, fermées, élect., propre, entrée lav./séc., 483-2708, 389-4893.

ROSEMONT/Angus, 4 ½ style condo, stat., frais peint, alarme, juin ou juil.; 722-1268/ 3109/ 8353.

ROSEMONT, condo neuf, 4½, entrée lav./séc., garage intérieur, près des services, 765-0930.

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

ROSEMONT/Bordeaux, très beaux 6½, 2e, 2 pièces doubles, entrées lav./séc., super propre, 1 MOIS GRATUIT. Bachelor demi s/sol, poêle frigo. Super prix. 277-3109.

ROSEMONT, app, à qui la chance? 3½, 4½, 5½, bien situé. 725-2222

ROSEMONT, bas 4 ½, balcon, véranda, métro, 425 $. 593-9660.

ROSEMONT, beau 5½, 3 chambres, plancher bois, 560 $, 353-9169

ROSEMONT, beaux grands 3½, 4½, 5½, propres, calmes. 722-2066.

ROSEMONT, beaux 2 ½, 3 ½, propres, tranquilles, 948-6032.

ROSEMONT, boul. St-Michel et Masson, 3½, 4½, chauffé, eau chaude, poêle et frigo, ménage fait, gens sérieux. 729-9737, 728-1776.

ROSEMONT, grand 2 ½, rénové, tranquille, métro, 335 $. 593-9660.

ROSEMONT, grand 3½ demi s/sol, poêle, frigo disponibles, 325-9186

ROSEMONT, grand 4 ½, entrées lav./séc., stat. disponible, 325-9186.

ROSEMONT, grand 4½, 29e/Bélanger, 1er, chauffé, réf., 389-9204.

ROSEMONT, grand 5½ chauffé, haut triplex 593-4141 soir: 259-3416

ROSEMONT, grands 3½ (demi s/sol), 2½ (1er), semi ou meublé, chauffés, eau chaude, près métro, paisible, réf., 381-8503; 593-5799.

ROSEMONT, grands 4½ propres, élect., intercom, les entrées, 1 mois gratuit, 528-9138, 527-3738.

ROSEMONT, grands 4½, 2½, 2e, clair, propres, libres. 721-4041

ROSEMONT, métro, 4½, chauffé, eau chaude, buanderie, propre, calme, demi s/sol 430$, 336-0208.

ROSEMONT, près Cegep, luxueux 5½, moderne, chauffé, 6 électros, tapis, impeccable, terrasse 11 X 11, ensoleillé, verdure. A voir! réf., 800 $, 374-3856.

ROSEMONT, près Cegep, beau grand 3½, 3e, les entrées, balcons, locker, réduit 365 $. 528-5227

ROSEMONT, près Masson, 2x5½, stat., 495 $ et 395 $, 593-9488.

ROSEMONT, près Pie IX, 3½ haut de quadruplex, propre, près services. 325 $. 585-4886.

ROSEMONT, rue de Lorimier, 4½, 3e, équipé, balcon, 395 $, 729-7912.

ROSEMONT, Angus, style condo, entrées lav./séc., 4½, très propre, libre ou juil.. 326-1101.

ROSEMONT, Angus, 18e av., grand 5½, garage, insonorisé, entrées lav./ séc., 650$, 387-9327.

ROSEMONT, Angus, 4½ style condo, très grand 5½. Moderne, insonorisé, stat. garanti, 725-6965.

ROSEMONT, A-1, 4½ juil., 7e Ave., nord de Masson, pièce double, très propre, 2e, entrées lav./séc. 380$, 3e, 370$. Bois franc, 387-7851.

ROSEMONT, Beaubien/27e Ave. 1½, eau chaude, 280$ 382-0856

ROSEMONT, Beaubien/2e Av., demi s/sol, 5 ½, 3 chambres fermées, chauffé, eau chaude, buanderie, 510$, 727-9571, 737-1205.

ROSEMONT, Bordeaux, 3½ rénové, élect., 350 $, 324-5350.

ROSEMONT, Bourbonnière/St-Joseph, 5½, 3 chambres, entrées lav./séc., balcons, 450 $, 374-4298.

ROSEMONT, Chabot; 4½ (2 doubles), 220, 360 $. 389-5642, 858-5410.

ROSEMONT, De Lorimier, grands 3½, patio, cour, libres, 389-5816.

ROSEMONT, 1ère av., rénové, 3½, 3e étage, 340 $. 6½, cour, 1er étage, 650 $. 725-2215

ROSEMONT, 10e/St-Joseph, 4½ rénové, les entrées, 385 $, 621-6081

ROSEMONT, 12e, 3½, poêle-frigo, entrée lav./séc. 370 $. 729-4150.

ROSEMONT, 14e av., 3½ chauffé, éclairé, 365 $, 723-3358, 967-2354

ROSEMONT, 17e ave, grand 4½, fermé, entrées lav/séc., 727-2417.

ROSEMONT, 2½, chauffé, poêle-frigo, entrées. 355$. 727-2557

ROSEMONT, 2e av., 4½, 3e étage, chauffage élect., non chauffé, 375$/mois, pour juillet, 374-0149

ROSEMONT, 20e av., 3½, haut duplex, juillet, 325 $, 721-9613.

ROSEMONT, 2½-3½-4½ chauffés, eau chaude, (poêle/frigo), buanderie, conciergerie. 661-2493

ROSEMONT, 3 ½, élect., propre, tranquille, 335 $. 662-0289.

ROSEMONT, 3½ demi s/sol, entrée lav./séc., 1 mois gratuit. 387-6103.

ROSEMONT, 3½ haut de duplex, propre, tranquille, 721-9386.

ROSEMONT, 3½ meublé, propre, près services, juin. 739-0476

ROSEMONT, 3½ propres, balcons, semi-meublés, entrées. Juil. 729-1922, 721-2584, 655-5620

ROSEMONT, 3½; propres, chauffés, eau chaude, calme! 523-3069.

ROSEMONT, 3½, bois franc, frais peint, poêle/frigo, lav./séc. 620-0374

ROSEMONT, 3½, complètement rénové, 5e av. et Bellechasse, entrées lav./séc., 390 $. 725-7958

ROSEMONT, 3½, garage disponible; chauffé, eau chaude, poêle, frigo, etc.. Propre, sécure. 253-9290

ROSEMONT, 3½, poêle/frigo, propre, clair, près services. 739-0476.

ROSEMONT, 3½, propre, clair, balcons, métro, 375 $. 593-9660.

ROSEMONT, 3½, rue Charlemagne, près Sherbrooke et Pie IX, entrées lav./séc., immeuble neuf, 365 $. 435-5766

ROSEMONT, 3½, triplex, Viau-Beaubien, 728-2483, 725-3030

ROSEMONT, 3½, 1er étage, chauffé, eau chaude, 324-8257, 321-7195

ROSEMONT, 3½, 1er, 3e, tranquille, poêle frigo, 300 $, 374-4014.

ROSEMONT, 3½, 2e étage, beau, propre, les entrées, 340 $, 374-6180.

ROSEMONT, 3½, 395 $, 4½, 495$, chauffé, eau chaude inclus, ensoleillé, très propre, planchers bois-franc, 442-2815, 448-6648.

ROSEMONT, 3½, 4½, chauffés, juillet, 315 $, 400 $. 598-8030

ROSEMONT, 3e Av. et Dandurand, 3½, 1er et 2e, entrées lav./séc., propre, moderne, 375$. 737-1205

ROSEMONT, 3e-Masson, 4½, double, rénové, douche seulement, 3e étage, 345$, mois gratuit, 384-6943.

ROSEMONT, 30e Ave, bas duplex, type loft, 2 niveaux, 1 chambre+ garage, libre, 800 $, 861-1213.

ROSEMONT, 30e Ave, haut duplex, 2 chambres, juil., 575 $. 861-1213

ROSEMONT, 35e av., grand 4½ rénové, calme, les entrées, bois franc, balcon, 376-5927, 689-3035.

ROSEMONT, 3535 Masson, 4½ fermé, porte patio, entrées lav./séc. 390$. 663-2785, 882-4929

ROSEMONT, 38e; 4½ fermé, 3e, 375 $. Entrées lav./séc., chauffage élect., lockers. Juillet. 353-0527

ROSEMONT, 4 ½ fermées, chauffées, entrée lav./séc., 722-3855.

ROSEMONT, 4½ avec terrasse, 4½ 2e étage 390 $, 4½ 3e étage 425 $; 450 $, 629-0467, 967-9787.

ROSEMONT, 4½ propre, bois franc. 425 $. 728-7581, 737-9307

ROSEMONT, 4½ r.-de-ch., 360 $. 273-5835, 661-2394

ROSEMONT, 4½ refait, planchers bois franc. 385 $. 725-7471, 681-1356.

ROSEMONT, 4½, propre, chauffé, eau chaude, 728-0088, 725-7258

ROSEMONT, 4½, rénové, 2e étage, entrée lav./séc., élect., 722-2826

ROSEMONT, 4½, 3e étage, 1re Av., juillet, 350 $. 965-0910, 354-6398

ROSEMONT, 4½, 3e, entrée lav./séc., stat., réf. 363-2611

ROSEMONT, 4010 St-Joseph; 5½ demi s/sol non-chauffé, tout rénové. 425 $. 276-2557, 727-8461.

ROSEMONT, 43e av., 4½, non chauffés, entrées lav./séc., 695-6470

ROSEMONT, 4490 St-Zotique, 3½, propre, 1 mois gratuit, 334-9717.

ROSEMONT, 4841 6e av., récent, insonorisé béton, stat., semi sous-sol 3½ 435 $; 4½ 545 $. 727-8127

ROSEMONT, 5½ haut duplex, très propre, 3e av., face parc Beaubien, 475 $. Juil. 722-6060.

ROSEMONT, 5½, 5385 10e Av.#5; 3½, 2685 Laurier e. #2, 667-6964

ROSEMONT, 5e ave., triplex, 4½ rénové, élect., 350 $, 323-5711.

ROSEMONT, 5140, 7e av., 3½ élec., 3e étage, 295 $. Réf. 727-1459.

ROSEMONT, 5164 - 5180 - 12e Av., 3 ½, 5 ½, demi s/sol, 4 ½ - 2e et 3e, chauffage élect. locataire, face au jardin, 524-9885.

ROSEMONT, 5170 4e Ave. 3½ 325 $, 1er étage, 271-9900.

ROSEMONT, 5641 7e av., grand 4½, clair, juil, réf, 430$. 721-0607

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

ROSEMONT, 5365 3e AVE
Petit 4 ½ très propre. Entrées lav./séc. 350 $. Libre. 681-5714.

ROSEMONT, 5641 7e av., demi s/sol 4½, cour, réf., 430$. 721-0607

ROSEMONT, 5910, 5e av., 4 pièces, chauffé, bas, 410 $. 331-7103.

ROSEMONT, 6½ bas duplex, cour gazonnée clôturée, 550$. 1-436-1753

ROSEMONT, 6455 35e Ave. 5½ non chauffé, propre, face parc, près services, 1er juil. 254-3140.

ROSEMONT, 6465 35e Ave; face parc; bois franc, entrées lav./séc.; 4½ r.-de-ch. et 2e; 425 $; 727-7319.

ROSEMONT, 6855 21e, 1½ 261 $, 4½ 496 $, chauffés, eau chaude, poêle/frigo. 729-6954, 421-1918

ROSEMONT, 7e av./Dandurand, 5½ haut duplex, salon double, grande cuisine, poêle, lav./vaiss., tapis incl. 480 $. 729-3137.

ROSEMONT, 8e avenue, 3½, poêle frigo, frais peint, 360 $, 337-3993.

ROSEMONT, 8e/Dandurand, 3e, 5½, 380 $. 4½ bas 445 $. 523-0010.

ROSEMONT
6050, 29e ave., bâtisse moderne et tranquille, locataires paisibles. Etat neuf, chauffé, éclairé, poêle, frigo, 1 ½ luxueux, 310 $. 893-3134; 728-4239

RSMT 4e av, 5½, bas, cour, 3 chambres fermées, 500 $, 524-8879

RUE BEAUDRY (Village), 4½ (élect.), 475 $, 524-4395.

RUE BILODEAU, 2½, poêle frigo, 3½, libre 1er juil. RUE AUBRY, 4½. 585-1568.

RUE Champagneur, 4½, 5½, tranquilles, propres, métro, 592-8861.

RUE ST-HUBERT, (Plateau), 4½ rénové, (élect.), 600 $, 524-4395

SAUVE, 2½ et 3½ meublés, non chauffé, 275 $. 722-1625, 273-6205.

SHERBROOKE est, grand 4½, 3e, puits de lumière, planchers chêne et céramique, chauffage élect., juin ou juil. 550$. 672-2188

SHERBROOKE est, 3220, 1½ meublé, chauffé, 521-1949.

SHERBROOKE est, 8230, grands 3½ 1½, métro H. Beaugrand, propres, 1 mois gratuit. 334-9717

SHERBROOKE E. 6300, métro, beau 3½ chauffé, calme, 255-5433.

SHERBROOKE 2360, 4½ pièces doubles, MOIS GRATUIT. 524-7450

SICARD, luxueux 4½, triplex, 2e et 3e, 480 $. 257-8585, 945-9769

SICARD, 4 pièces, 2e, élect., entrées lav./séc., 255-8707.

SNOWDON métro, 6½ 2e duplex, rénové, 650$ non chauffé. 739-2460

SNOWDON près Décarie; 3½, 4½, équipé, chauffé, propre. 484-4387.

SNOWDON, près métro, 6½ haut duplex, chauffé, rénové, bois franc, calme, 765 $, 342-8538.

SNOWDON, Clanranald, 5½ duplex chauffé, équipé, juil. 342-4190.

SNOWDON, McLynn près Van Horne, 5½ haut duplex chauffé, poêle frigo, balcons, calme. Juil. 625 $. 748-9837.

SNOWDON, Queen Mary, 4½, 5½, chauffés, équipés, métro, près U. de M., 344-8884, 527-8373.

SNOWDON, 4909 Clanranald, 4½ chauffés, équipés, ascenseur, buanderie, garage disponible, juin, 488-0740, 481-0368

SNOWDON, 5½ près métro/services, poêle-frigo, lav./séc., 482-4427

ST-ANDRE /Jarry, 2X3½, un libre, l'autre juil., 295 $. 689-5134.

ST-CLEMENT, bas 4½, cour, 350$; 3½ 300$, près métro. 625-0979

ST-DENIS près métro Jean-Talon, 5½ chauffé, 510 $, 272-7733 lun. au vend. 11h à 16h.

ST-DENIS près Jean-Talon, 4 pièces, balcon, 350 $. 739-6960.

ST-DENIS près Laurier, 4½, 2e, 3e, non chauffé, 400 $, 341-1695.

ST-DENIS 7347, métro, 4½ 500 $, équipé, chauffé, 1er juil. 733-1444

ST-DENIS 7349, métro, 4½ 500 $, équipé, chauffé, 1er juil. 733-1444

ST-DENIS 7497, métro, 6½ 650 $, équipés, non chauffés. 733-1444

ST-DENIS 7639, r.-de-ch. 8½, rénové, non chauffé, 850 $ mois. Libre 1er juin, stationnement. 521-5812 524-9479

ST-DENIS/St-Zotique, 3½-4½, rénovés, frais peints, 444-5599

ST-DENIS/St-Zotique, 5½ propre, haut duplex, 520 $. 279-9374.

ST-DENIS, grand 4½, propre, près métro Laurier, 737-9523, 858-7683

ST-DENIS, grand 5½ non-chauffé, 2e, entrées lav./séc. Près métro Beaubien. 550 $. 722-1625, 273-6205.

ST-DENIS, 4½ chauffé, près métro, rénové, poêle/frigo, 450 $; 272-6044. Après 18h 944-8707 ou 944-8708

ST-DENIS, 7½, chauffé, 1 mois gratuit, 1er août, 800 $. 322-9937

ST-DENIS, 7½, 675$; 8½, 775$; bois franc, rénovés, non chauffés, Marc Plamondon, 277-4077, 521-9306

ST-DENIS-Villeray, 4½, entrées lav./séc. cuisine rénovée, 435$. 7½, + s/sol, stat., 750 $, 625-0503,

ST-DOMINIQUE Beaubien, grands 4½, 2 doubles, entrées lav.-séc., 1er et 2e, 360 $ et +. 338-8705.

ST-DOMINIQUE 6721, 3½, 2e, chauffage élect., 325 $. 270-8014

STE-FAMILLE, 3½, 4½, Juillet. Chauffés, équipés. 842-2427.

ST-GERMAIN près Adam, propre, 4½ fermées, céramique s/bains, balcon, 350 $, occasion. 597-0764.

ST-HENRI métro, splendide 5 ½, 2 chambres, foyer, puits de lumière, équipé au besoin, juillet, 550 $ - 650 $. Luc: 598-9094.

ST-HENRI 4½, RENOVE, METRO, COUR, LES ENTREES, 949-9879.

ST-HENRI, rénovés, charmant, ensoleillé, triplex. 5 ½: 580 $, 6 ½: 620 $, juil. 937-4350.

ST-HENRI, rue Dagenais, 6½, propre, bois franc, mur brique, chauffage élect., 500 $. Aussi 7½, libre immédiatement ou 1er juil, 510 $, 486-0212.

ST-HENRI, rue Ste-Marguerite, près métro, 5½ propre, bois franc, chauffage élect., entrées lav./séc., 450 $, 486-0212.

ST-HENRI, 3½ 276 $; 4½ 335 $; 6½ 458 $, près métro, chauffage élect., 932-0845 637-4431

ST-HENRI, 4½, bas: 400$. 1 mois gratuit. 466-2777, 678-6433.

ST-HENRI, 5½ bas duplex, cour, 470 $, 1er juin, 939-0427.

ST-HENRI, 6½ grand et propre, 2 étages, 2 s/bains, juil. 444-1477

ST-HENRI, rénové, mois gratuit ou poêle/frigo, 2e 5½ 495 $; 3e 6½ 475 $, métro, réf. 766-6604

ST-JOSEPH, 3½, 4½; rénovés, calme, entrées lav./séc., 523-3069.

ST-LAURENT (ville), 5 ½, luxueux haut duplex, adj. parc Beaulac, près du métro, train. 748-7117.

ST-LAURENT (Ville), 3 ½, 4 ½, 5½, 1 mois gratuit pour occupation immédiate, insonorisés, tout inclus, piscine ext., près autoroute 15. 336-4872.

ST-LAURENT, condo 5½, garage, 4605 H.-Bourassa, 680$. 721-7384

ST-LEONARD al 2½ meublé tout compris, demi s/sol clair, 327-5585.

ST-LEONARD al 5½, haut duplex, élect., écoles, parc, 334-5524

ST-LEONARD grand 5½ chauffé, haut duplex, 256-7988

ST-LEONARD 2½, 3½, 4½, poêle-frigo, élect., stat., 253-8619.

ST-LEONARD 3½ s/sol, 4½ haut triplex, spacieux, 324-8346.

ST-LEONARD 3½, 4½, pas chauffé. Jour: 324-0021, soir: 325-1094.

ST-LEONARD 4½ chauffé, 1er étage, 5-plex, 323-7401, 376-0608

ST-LEONARD 9040 Langelier, 4½-3e et s/sol, foyer, stat., 324-7118

ST-LEONARD, à côté aréna, près services, 4½, 3½ meublés ou non, chauffés, concierge, 721-9491.

PROMOTION 3½ 4½
ST-LEONARD, béton, foyer, piscine, ascenseur, 254-8133, 257-1475

ST-LEONARD, chauffé, propre, près de tout, 4½ (stat.); 5½; 7½ (garage, extra incl.). 426-0841.

ST-LEONARD, grand 4½ chauffé, 1er étage, personnes tranquilles, près commodités. soir 323-4417.

ST-LEONARD, grand 4½ chauffé, près tous services, 852-3338.

ST-LEONARD, grand 4½ chauffé, 2e étage, entrée lav/séc, 2 portes patio avec balcons, 327-6462

ST-LEONARD, grand 4½, haut cinqplex, élect., juil., 324-4698

ST-LEONARD, grand 4½, propre, 2e étage, entrées lav.séc., taxe d'eau payée, soir 252-9780

ST-LEONARD, grand 4½, semi s/sol, très éclairé, calme, 667-6094.

ST-LEONARD, grand 4½, calme, autobus, parc, écoles. 321-4401.

ST-LEONARD, grand 5½ + 1 pièce, non chauffé. Soir : 723-0419.

ST-LEONARD, grand 5½ près de tout services, 329-2785 858-7995..

ST-LEONARD, grand 5½ 520 $, aussi 4½ 470 $. tranquille, 984-1026

ST-LEONARD, grand 5½, 2e, près parc Pie-XII, très propre, calme, aussi 4½, 984-1026, soir : 324-9745.

ST-LEONARD, grand 5½, les entrées, propre, juil. élect. 322-6794

ST-LEONARD, grand 5½, près de services, propre, résidentiel. 725-3326, 696-8976

ST-LEONARD, grand 5½, 2e, près de services, propre, résidentiel. 500 $ nég. Juillet. 725-3326.

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

ST-LEONARD, près Bélanger-Viau, 4½, juin, juil., 254-2293.

ST-LEONARD, près Couture, construction récente, 3 ½, 1er étage, stat., élect., céramique, 2 balcons avec portes patio, 410 $. 4 ½ semi s/sol, élect., 410 $. 324-3513.

ST-LEONARD, rue Meriel; 3½ très propre, sous-sol, 955-8694

ST-LEONARD, superbes 3½, 4½, foyer, ascenseur, béton, ménage fait, tranquille, 721-0410, 255-8795.

ST-LEONARD, Jarry/Lacordaire, 3½ rénové. Libre juin, 327-0188.

ST-LEONARD, Lacordaire/Bélanger, 4 ½ chauffés, tranquille, piscine creusée. 255-2302.

ST-LEONARD, 3 ½, 2e étage, rénové, libre, 340 $. 254-9941.

ST-LEONARD, 3½ chauffé, s/sol, 330 $, libre. 256-9776.

ST-LEONARD, 3½ chauffé, équipé, + laveuse, 376-0810

ST-LEONARD, 3½ s/sol; poêle, frigo, bar, foyer, très clair, coin de rue, juil. 400 $, 585-4369.

ST-LEONARD, 3½ s/sol, entrées lav./séc., 1er juin. Soir: 325-3131

ST-LEONARD, 3½ 4½ 5½, propre, libre juin, payez en juil. 329-0021

ST-LEONARD, 3½, s/sol, chambre fermée, juil., 323-0491. 364-1234.

ST-LEONARD, 3½, 4½, propre-chauffé/éclairé, eau chaude. Libre. 2 mois gratuits. 254-9706, 648-0526.

ST-LEONARD, 4½ chauffé, 1er, entrées lav./séc., 259-4871, 254-5091

ST-LEONARD, 4½ chauffé, haut cinqplex. 326-2459.

ST-LEONARD, 4½ chauffé, entrée lav./séc., 2 balcons, 252-8234

ST-LEONARD, 4½ exceptionnel, tranquille, appareils. 254-0119.

ST-LEONARD, 4½ haut de triplex, près piscine mun. int., 324-0119

ST-LEONARD, 4½ haut triplex, propre, tranquille, 324-0957.

ST-LEONARD, 4½ juil, 5½ libre, élect., très beaux, 721-3581

ST-LEONARD, 4½, calme, moderne, près commodités, 323-5548

ST-LEONARD, 4½, chauffé, propre, soir: 255-4762, 254-1767.

ST-LEONARD, 4½, face parc, haut duplex, 323-0589, 727-3232.

ST-LEONARD, 4½, 5½, dans cinqplex, les entrées, libres, 332-6503.

ST-LEONARD, 4951 Paisley, 4½, 2e, non-chauffé, 2 balcons; tranquille. 450 $. 276-2557, 727-8461.

ST-LEONARD, 5 ½, grand, luxueux, bien isolé et insonorisé, face parc, 650 $. 727-0862.

ST-LEONARD, 5½ chauffé, haut cinqplex, près autobus, parc Pie XII, 322-6812, 874-5344.

ST-LEONARD, 5½ haut duplex, équipé, peinture. 335-0259, 322-9612

ST-LEONARD, 5½ haut, ensoleillé, moderne, propre, réf. 355-3910

ST-LEONARD, 5½, pas chauffé, près Jarry et Viau, 376-2935.

ST-LEONARD, 5½, 2e duplex, chauffé, calme, 325-6698, 324-5183.

ST-LEONARD, 5½, 4½ s/sol pas chauffé, près commodités, 328-0260

ST-LEONARD, 6½+ s/sol, garage double, bas triplex, 975 $. 255-0990.

ST-LEONARD, 7320 Viau, 6125 Jean-Talon, 3½-4½, 723-0243.

ST-LEONARD, 8475 Jean Nicolet, 4½ 494 $, chauffés, eau chaude. 322-8722, 421-1918

ST-MICHEL, aubaine, 4½, très très bien, 40e Rue, 727-0663 (soir).

ST-MICHEL, près métro, 3½, rénové, élect., place tranquille, idéal personnes âgées. 727-0493.

ST-MICHEL, Pie 1X/Robert, 4½, 1er 395 $; 1 mois gratuit. 464-3175.

ST-MICHEL, 12e ave., haut duplex, 5½, 3 chambres fermées, rue calme, 480$ non chauffé 735-9986.

ST-MICHEL, 12e av., 3½ avec buanderie. Et 5½, 10e av. 321-1369

ST-MICHEL, 14e ave., grand 5½, haut duplex, eau chaude fournie, entrées lav./séc., 654-5286.

ST-MICHEL, 16e av./Champs Doré, 4 ½ très propre, libre, 336-1616.

ST-MICHEL, 2e et 15e ave. 4½, tout rénové, très propres, 722-9230.

ST-MICHEL, 3½ demi s/sol de bungalow, ensoleillé, près métro St-Michel, chauffage élect., entrées lav.-séc., près épicerie, dépanneur, autobus. Idéal étudiant. 330 $ nég., 725-7818.

ST-MICHEL, 4½ élec., près métro, bien éclairé, calme, 352-1255.

ST-MICHEL, 4½ fermé, demi s/sol, frais peint, entrées lav./séc., 320 $, libre, 729-9296, 593-4721.

ST-MICHEL, 4½ rénové, moderne, stat. Près des écoles. 471-6477.

ST-MICHEL, 5½ haut de duplex, libre 1er juillet. 450 $, 955-9124

ST-URBAIN/ Bernard, grand 3 ½ rénové, patio, 410 $, 272-0246.

ST-ZOTIQUE/ Rosemont, 4½ fermé, 1er plancher, propre, 334-0331.

ST-ZOTIQUE, 13e, demi sous-sol 4½, peint, cristal, 375$. 648-8513

TETREAULTVILLE 2928 DesOrmeaux, 2e étage, 5½ avec terrasse, lav/séc, électrique, 352-3566

TETREAULTVILLE 3½ semi-s/sol, 285$. 4½-2e 380 $. 737-9307.

TETREAULTVILLE, beaux 6½, 5½; boiseries, vitraux. Près services. Juillet. 525 $. 355-9930.

TETREAULTVILLE, grand 3½ fermé, balcons, tranquille, 488-8570

TETREAULTVILLE, r. de ch., duplex, 5½, cour, éclairé, chauffé, entrée lav./séc., lave-vaisselle, 650 $, 354-4378

TETREAULTVILLE, 3½ demi s/sol, poêle frigo, 338 $, 278-4218

TETREAULTVILLE, 3½, duplex, éclairé-chauffé, poêle-frigo, entrée lav./séc., 390 $, 354-4378

TETREAULTVILLE, 3½, 4½; propres, tranquille! 523-3069, 354-3890.

TETREAULTVILLE, 4½ fermé 385 $, entrées lav./séc. 354-0932

TETREAULTVILLE, 4½ rénové à neuf, 2e, tranquille, 460$. 449-0592.

V. ST-LAURENT 3½, 4½, 440-525 chauffé équipé 662-2726, 747-7450

V. ST-LAURENT, duplex; 3½, 4½, spacieux, stat. ext. Inf.: 335-1532.

V. ST-LAURENT, 2 IMM. BETON
Beaux 1½, 3½, 4½; près centre d'achats, transport. Ascenseurs; poêle, frigo. Sécurité, calme, confort.
2705 MODUGNO, 334-3755
975 DU RUISSEAU, 335-0133

V. ST-LAURENT, 4½ chauffé, demi s/sol, calme, 440 $, 744-1086

V.M.R. 3½, 4½, béton, piscine, garage, à partir de 425 $. 947-2833

V.M.R., boul. Graham/Hudson, 3½, chauffé, poêle-frigo, paisible, propre, libre, 344-4348 ou 282-7654.

V.M.R., grand 3½, poêle-frigo inclus, chauffage et eau chaude, concierge: 731-4206 ou répondeur.

V.M.R., haut de duplex très propre, 6½ chauffé, cuisinière et réfrigérateur fournis. Magnifique terrasse, stat. Juillet. 925 $/mois. 737-7121.

V.M.R., haut duplex 6½, ensoleillé, garage, grand patio, Laird face à l'église, juil. 1 400 $. 737-4478.

V.M.R., luxueux 5½ rénové, juillet; Jacuzzi. Garage. Près train. Et adj. grand 4½, 3½; garage. 2 mois gratuits. 738-3434, 739-5856.

V.M.R., près métro, grand 4½, 5½, balcon, garage. 650 $ +. 731-5067

V.M.R., près train CN/centre-ville, 6½ chauffé, 4 électros, ensoleillé, calme, stat., 345-1918, 341-5533.

V.M.R., 5½ spacieux, ensoleillé, haut duplex, chauffé, garage, juillet. 738-4119, 638-6741.

VAN HORNE, près U de Mtl, Wilderton, 4½, 2 chambres, spacieux, impeccable, 550 $. 389-2090.

VERDUN av. 5663, 5½ ensoleillé, 2 balcons, immédiatement ou juillet, 360 $, 769-4560, 488-0427

VERDUN 4½ très propre, 2e étage, 360 $. Marc Charbonneau 466-6000

VERDUN 5½, 3e, tranquille, chauffage élect. locataire, 385$ 676-1277.

VERDUN/ Osborne, 6½, 3e, 3 chambres, 460$. 457-8119

VERDUN, rue Egan, 4½, 2e, ensoleillé, frais peint, électrique, juin, 365 $. Aussi 5, 3e, propre, juin, 400$. Références. 762-1138

VERDUN, à 2 pas du métro, app. luxueux, style loft, très éclairé, 500 $ mois. Jean: 592-6403.

VERDUN, au coin de Beatty et Verdun, 5 pièces, 2e étage, très propre, près des services, libre 1er juil. 767-9442 ou 769-6097

VERDUN, bas et haut, 4½, 5½, 350$ et +, près métro, réf. 684-2603

VERDUN, grand 6½, 3e étage, tout rénové, 750 $. Libre. 761-1365.

VERDUN, métro Lasalle, condo 3½, foyer, meublé, 595 $. 722-3419

VERDUN, rue de l'Eglise, 5½ r-de-ch., propre, grande cour, stat., 460 $/mois, libre, 486-5518.

VERDUN, rue Moffat, 3½ 375$, 4½ 430$, chauffés, poêle/frigo, propres. 1 MOIS GRATUIT. 923-3582

VERDUN, 200 - 6e Av./Wellington, modernes 1½ à 5½, idéal retraités, piscine int., 761-6439, 272-0351.

VERDUN, 3½ rue Moffat, poêle-frigo, propre, tranquille, 761-7752.

VERDUN, 3½, rue Melrose, bois franc, 330$. Philippe 766-6783.

VERDUN, 3719 av. Verdun, 4½, chauffage élect., peinture. 744-1153 ou 624-1383

VERDUN, 4½ rénové, métro, stat., poêle/frigo, 390$, juil. 739-7333

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

VERDUN, 4½-5½, 2e-3e, rénové, repeint, près métro, entrées lav./séc., 448-6648, 442-2815

VERDUN, 5 min. métro, haut et bas, 4 ½, 4 ½ + s/sol fini, propres, tranquille, 337-2785.

VERDUN, 5½ ouvert, haut duplex, rénové, éclairé; beau secteur, près de tout. 560 $. 767-7656

VERDUN, 5½, état neuf, chauffage élect., vue sur fleuve, 650 $/mois. 805 Stephens. Suzanne 767-3829

VERDUN, 5½, rue Rolland, 450 $, pour 1er juillet. 482-2073

VERDUN, 6300 Beurling, 3½, 450 $, rénové, chauffé, eau chaude, cuisinière frigo. Concierge app. 1. 762-6292 soir, 769-2762 jour, ou 592-6403.

VERDUN, 83 - 4e ave, 6½, 2e étage, 395 $. 1 mois gratuit. 766-5048.

VILLE EMARD, métro Jolicoeur 3½, très propre, Soir: 745-0439

VILLE ST-LAURENT haut duplex 5½ chauffé, train, juil, 336-5322

VILLE ST-LAURENT Montpellier, condo 5½, bien éclairé, propre, air, garage int., 880 $, juil, 421-2682.

VILLE ST-LAURENT Ouest; bas duplex split 8½, 3 s/bains, chauffé; garage. Juillet. 1200 $. 744-0116.

VILLE ST-LAURENT
1590 Dutrisac, spacieux 3½, 4½, 5½, rénovés, chauffage élect., poêle/frigo. 744-1153, 624-1383

VILLE ST-LAURENT
4½, chauffés, rénovés, eau chaude, poêle/frigo. 744-3222

VILLE ST-LAURENT, duplex 5½, 3½, chauffés, entrées. 747-5198

VILLE ST-LAURENT, grand 6½, près métro, cegeps, chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée, lav.-vaiss., entrées lav.-séc., 795 $. Jour 343-2180; soir 744-1311

VILLE ST-LAURENT, grands 4½-3½-1½ chauffés, frais peint, poêle/frigo. 856-0138

VILLE ST-LAURENT, grand haut de duplex, 5 ½, chauffé, repeint, paisible, entrée lav./séc., s/bain rénovée, tapis mur à mur. 333-6679.

VILLE ST-LAURENT, grand haut duplex 5 ½, rue Marcel, chauffage élect., 1er juil., 595 $. 227-1907.

VILLE ST-LAURENT, haut duplex, 6 ½, près autobus. 332-8119.

VILLE ST-LAURENT, haut duplex, 5½, 3 chambres, chauffage élect., quartier rés., juil., 500 $. 856-3515.

VILLE ST-LAURENT, Thompson, 3½, équipés, chauffés. 333-1402

VILLE ST-LAURENT, 3½, 4½, poêle, réfrigérateur, l/voisselle, 100m métro Côte Vertu, 748-8088

VILLE ST-LAURENT
4½ chauffé, eau chaude, salle de lavage, balcon, ensoleillé, près gare Monkland, 332-0091

VILLE ST-MICHEL, 4½ fermé, devant métro, Jean-Talon et 12e, 7365 Shaughnessy. 388-3898

VILLE ST-PIERRE, grand 4½ climatisé, rénové, juin-juil. gratuits. 360 $, libre, 366-7207.

VILLE ST-PIERRE, 4½ rénové, entrées lav./séc., intercom, possibilité poêle/frigo. 483-0202, 389-3948

VILLE ST-PIERRE, 4½ très propre, rénové, 325 $. 381-9094, 741-8958

VILLERAY coin 22e av., 4½, rénové, 370 $, 748-1819, 383-6347.

VILLERAY grand 5½, 1er, triplex, entrées lav./séc., rénové au complet. 722-1268/8353/3109.

VILLERAY, beau grand 4½ (2 doubles), 445 $/mois; boiseries, entrées lav./séc; rénové. 385-4792.

VILLERAY, beau 5½, r.-de-ch., stat., près métro, 1er juil., 530$/mois, 662-8318, soir 344-1572.

VILLERAY, grand 2½ chauffé, frigo et poêle incl. 340 $. 727-8731.

VILLERAY, grand 3½, les entrées, 380$; 3½ bas + cour 390$. 274-8203.

VILLERAY, grand 3½, 3e, rénové, entrée lav./séc., chambre fermée, tranquille, 370 $, juil. 323-0999.

VILLERAY, grand 4½, élect., bois franc, 390 $, 274-8203, 521-8809

VILLERAY, grands 3½ et 4½ chauffés, équipés, boiseries, métro, 365$ - 465 $. 256-4329

VILLERAY, rue Berri, grand 4½, rénové, 1 chambre fermée, balcons, tranquille, 375 $, 522-1676.

VILLERAY, Bordeaux/Jarry, 3½ élec., r.-de-ch., entrée lav./séc., bois franc, clair, 581-6532, 277-4158

VILLERAY, 3½, poêle-frigo, mois gratuit, 340 $ +. 279-3648/473-7041

VILLERAY, 3½, 4½ très propres, juil, personne calme. Soir 256-2469.

VILLERAY, 4½ fermé, chauffés, entrées lav./séc. propres, juil., 490 $, 475 $. 722-3455, 376-9723

VILLERAY, 4½ 2e, entrées lav./séc., puits lumière, 420 $, 388-8171.

VILLERAY, 5½, r.-de-ch., isolé et rénové, chambres fermées, impeccable, métro Jarry, 387-6605

VILLERAY, 5½, Berri, métro Jarry, 2 chambres, 469$, 381-2204.

VILLERAY, 5½, Foucher, 2e étage, rénové, 605 $, 629-0467.

VILLERAY, 6 ½, juin, haut duplex, cachet, soleil, 630 $. 272-2565.

VILLERAY, 7435 Garnier, grand 3½, fermé, 340 $/mois, 254-6820

VILLERAY, 8407 Foucher, 3½ fermé, 360 $. 387-8498, 227-4291.

VUE sur Parc Lafontaine, rue Gauthier, joli 6½, vie agréable, 660 $, Nicole, 276-1314 ou 524-1311.

WAVERLY, angle Fairmount, 4½ fermé, 3e étage, 400$. Soir 279-1247

WESTMOUNT, petite maison séparée sur ma propriété, 2 étages, 2 chambres, 2 s/bains, vue, foyer, 1400$/mois tout incl. Stat. 482-5922

WESTMOUNT
IMPERIAL WEST
4350, Sherbrooke Ouest. 2 grandes chambres. App. ensoleillés, rénovés, lave-vaisselle, climatisé. Grands garde-robes, cagibi, portier et concierge. Sur rendez-vous, seulement lun. au ven., 8 h 30 - 17 h seulement. 273-0424, Marisa

WILLOWDALE, près U de M; 3½, 4½ chauffés, équipés. 738-0458.

2 MOIS GRATUITS grand 4½-357$, pas d'augmentation avant 2 ans, bien éclairé, poêle et frigo, frais peint, planchers vernis, 2 balcons, près autobus et centre d'achats. 737-7554

132 À LOUER CENTRE-VILLE

A deux pas métro, près Radio-Canada, 3½, 4½, rénovés, 493-9665

A métro Préfontaine, studio neuf, poêle frigo incl., 350$, 528-6882

A METRO UQAM, condo 3½ neuf, 3e étage, planchers béton, poêle et frigo si besoin, bas prix si réf. 629-5847 ou 522-9687

ABORDABLE, Atwater et Guy, studio 1 ½ et 2 ½ tout compris, 1180 Dufort. 933-8053.

ABORDS Canal Lachine condos 3 ou 4 pièces, climatisé, foyer, garage, 600 $ à 900 $, 383-5562.

ALCOVES 1½, 3½, 4½
libres immédiat. Prime et conditions attrayantes, appareils ménagers, chauffage, éclairage et eau chaude incl. Dépanneur sur place, près métro Guy. Rendez-vous: 935-9192 ou 3470 Simpson, app. 104

ATWATER métro. Studio chauffé, tapis, 300 $/mois. Et 4½, 550 $. Electricité incl. Peinture fournie. 989 - 8551, 933 - 8302.

ATWATER, marché; 90 Rose-de-Lima; 4½, 4 électros, alarme, etc. 495 $, 550 $. 731-5178, 442-8526.

AU CHATEAU LINCOLN, 1½, 2½, 3½, 4½, près métro Guy, tout inclus, meublé ou non. 931-7271

AU 1430 St-Marc, 1½-3½, moderne, sécuritaire, 931-7403, 272-0351

AUTHENTIQUE maison victorienne rénovée avec soin, 7½ sur 2 étages, 3 chambres, chauffage élect., stat., patio, 1450$, 340-9282

AV. DES PINS O. 1400
3½, 4½ et 3½ penthouse, équipés, piscine, sauna, vue, près Mc Gill et hôpitaux, peut meubler. 842-8041

AV. DES PINS O., 3½, 2 foyers, poêle-frigo, 760 $, 933-6175.

AYLMER, condo victorien rénové, 2 chambres, 2 s/bains, foyer, 5 électros., stat., 850 $. 946-0845

BEAU propre 5½, 15 min. de UQAM, 470 $. Après 18h 597-0603

BEAUDRY, près métro, 2½, rénové, poêle/frigo, 357 $, 1er juillet. 858-7400, 344-3400

BERRI-UQAM, grand 1½, clair, paisible, tout incl., près services, 300-350, 526-4483 message.

MONTRÉAL
Près Outremont et Ville Mont-Royal
UN MOIS GRATUIT
1½-2½-3½-4½-5½
256$ à 373$
À cinq minutes du métro par autobus 160, 165, hôpitaux, centre d'achats, parc, Université de Montréal. Poêle, réfrigérateur. Bienvenue aux étudiants.
6675, Darlington
737-7557
S2088334-R 132

132 À LOUER CENTRE-VILLE

L'EAU À LA BOUCHE

La vie sur l'Île : c'est l'eau qui file tout autour et vous au milieu!

L'ÎLE DES SOEURS, TU ME TRANSPORTES

STRUCTURES MÉTROPOLITAINES
UNE VIE EXCITANTE À PRIX ABORDABLE

À louer: maison de ville, appartement, studio.
Pour un rendez-vous prioritaire, composez:
769-8511
D2091499-R 132

BOUL. DE MAISONNEUVE, près Beaudry, grands 4 ½, rénovés à neuf, entrée lav./séc., bois franc, 2e ou 3e, 465 $ mois, poêle-frigo fournis 485 $. Jour: 527-2110, soir et jour: 227-4805.

CANAL Lachine, marché Atwater, 1300 pi car., 2 chambres, salon, s/manger, foyer, garage, 875 $. Jour 982-9584, soir 461-1621

CENTRE-VILLE
3463 Ste-Famille, 1½-2½-3½, piscine, sauna, sécurité, près McGill et hôpitaux. Beaux, meublés disponibles, propres, attrayants, tout fourni, raisonnable. 843-3971

CENTRE-VILLE, 3½, chauffé, poêle/frigo, 390 $/mois, juin. 843-4622

CENTRE-VILLE
3½, 4½, refaits à neuf. 1 mois gratuit. 399 de la Montagne. 939-3626, 937-6215, 941-7007

CLARK, grand 4½, comme neuf, non chauffé, juillet, 535 $, 849-3023

CONDOS 3½ 4½, foyer, air, appareils, garage, vue, 775$ +, 937-8124

DE BULLION, 5 pièces, balcon avant, 2e étage, poêle-frigo, lav./séc., près Mc Gill, UQAM, centre-ville, métro. Disponible 1er juillet, 625 $ non chauffé, 843-8183

DORION/Sherbrooke, 4½, 2 chambres, mur brique, 470 $, 671-1560.

DUROCHER 3547, 2½, rénové, équipé, chauffé, 520 $, libre. 287-3290, 985-3176

DUROCHER, style condo 1½, 3½, 4½, près métro McGill, libres immédiat, 844-0118, 931-7271

GRAND 3½, éclairé, balcon, vue sur centre-ville/fleuve, Penfield-Peel, 740$ tout incl. 849-7719

GRAND 6½, 2 étages, non chauffé, métro, juillet, 675 $, 933-3001

LE SHELBOURNE
Centre-ville adjacent Westmount 1 mois gratuit. 3½, 4½ Chauffés, eau chaude. 933-8530

LOFT, brique/bois, terrasse, près marché Atwater 1000 à 5000 pi car., 850 $ +, 383-5562.

LOFTS diverses superficies, immédiat. 871-2834

LUXUEUX 3½ ou studio, St-André, alarme, stat., balcon, 449-1418.

MACKAY 1444, près Université Concordia, métro Guy; 3½, 4½, chauffés; piscine, 937-6788

MACKAY, grand 3½, balcon, sécurité, métro Guy Concordia. 934-0186

MAISON DE VILLE, 1300 pi car., unique, foyer, terrasse, 1200 $. 2 cuisines, 2 s./bains. 949-4369

METRO Guy (face), St-Mathieu/-Maisonneuve 2055, 1 ½ et 3 ½, tout inclus, piscine, sauna. 932-5341.

METRO Lionel-Groulx, haut triplex, neuf, 6½, stationnement, 3 chambres, 2 étages, 730 $, 937-9892.

MONT ST-LOUIS, rue Sherbrooke, superbe penthouse, spacieux 5½, équipé, vue magnifique, 1 chambre fermée, aire ouverte, plafond 22 pi, mezzanine, climatisé, stat.. A voir! 1450 $/mois, 289-8715

NOTRE-DAME O., grand 4½ rénové; juin. 738-4119, 638-6741

PRES Lionel Groulx, condo unique, foyer, 950' car, 795$ 949-4369

PRES Radio-Canada, Dorion, 5½, rénové, neuf, stat., 550 $. 257-0078

SHERBROOKE/ Amherst, 4½ rénové, 1400 pi car., appareils, stat. ext., 895 $ non chauffé. 621-7960

SHERBROOKE/Papineau, 3½, 2e, libre juillet, 410$/mois, 288-6231

SHERBROOKE, Stade, 3½ 395 $, 6½ 680 $, rénovés, métro, 652-6432

STE-CATHERINE est (1267), 2½, 3½, poêle, frigo, libres, 300 $/350 $, 336-9039, 748-6639.

STE-FAMILLE 3434, 3½ chauffé, poêle, frigo, balcon, 499-1487

ST-THIMOTEE, grands 3½, bas, métro, 365 $. 625-3196, 625-9238

ST-URBAIN 2167, près Pl des Arts; triplex victorien, rénové, terrasse; 3½, 4½, loft; 500 $ à 775 $. **Visites dim, 14 à 16 h; 465-1538.**

ST-URBAIN 3475, près Sherbrooke, 1½ - 2½ - 3½ tout inclus, tout rénovés, prix spécial, 842-3650.

UQAM, grand 4½, poêle frigo, bois franc, 3e, 1er juil., 495 $, 939-0531.

1 MOIS GRATUIT au centre-ville, rue de la Montagne, luxueux condos neufs, 3½, 4½, 5½, balcon, foyer, garage, métro Lucien Lallier. 363-7165

133 À LOUER VIEUX-MONTRÉAL

CARRE VIGER, 3½ et loft fabuleux, maison historique; puits lumière; équipé. 800 pi car. Juill. 482-8232.

CONDO 2 chambres, 2 s/bains, équipé, 900 $. 849-7478, 365-6236

133 À LOUER VIEUX-MONTRÉAL

CONDO 4½ moderne, 1 chambre, air, ascenseur, 775 $, 721-6628.

CONDO 4½, rue St-Paul, électro, climatisé, élect. inclus, juil. 800 $. Après 19 h 341-0432, 257-8867.

GRAND 3½ tout équipé, ensoleillé, vue fleuve, 750 $, 737-6551 Jacob

LOFT équipé, rénové, bâtisse centenaire près l'hôtel de ville, 800' car 715 $. Juil. 861-1213.

LOFT ou bureau, centre-ville, Vieux-Mtl, 842-2492 Maurice

LOFT, 1000 ' car., poêle/frigo, non chauffé. A partir de 600 $. 489-9445

MTL-NORD, 11795 Armand Lavergne/Gouin, 4½ (6-plex), les entrées, juil. 395$. 844-0747, 667-7444.

SHERBROOKE EST, 6975, métro Radisson, 4½, 3½, 2½ propres, 1 mois gratuit, libres ou juil, 334-9717.

135 À LOUER LAVAL, RIVE-NORD

A BOISBRIAND
grand 5½ 460 $, 4½ 345 $ à 410 $, porte-patio. 667-3600

A BON PRIX
Laval, très grand condo 3½, luxueux, plusieurs avantages, près transport, faut voir! 594-8986.

A CHOMEDEY, très beau 4½ chauffé, eau chaude, piscine ext., cour, près Super Carnaval, libre juil., garage, 470 $. 682-4931.

A CHOMEDEY, 3½, 4½, frais peint, édifice rénové, faut voir, 5180 Notre-Dame, 687-6013.

A L.D.R., très grand 4½, aire ouverte, 490$, faut voir! 630-9963.

A LAVAL, Champfleury, 4½ libre 535$; 3½ semi meublé, juil. 485$. Parc, tennis, Rabais 40$ mois location rapide, 625-7231; 973-4999.

A LAVAL: 2 ½, 3 ½, 4 ½, 5 ½, chauffés, éclairés, frais peints, piscine ext., voisin du Carrefour. 688-2323 ou 687-6484.

A LAVAL-DES-RAPIDES, 4½
470 place Clapin coin Concorde, 440 $, tapis, concierge, 668-2242.

A VIMONT, 4½ libre, frais peint, stat. 475 $. 629-9293, 945-3350

A St-Vincent de Paul, 4½ très propre, 1er juillet, 398.75 $, 661-1253 254-4095

AU 1205 av. Sgr Lussier, 3½ à 5½, personnes âgées réduit, 661-7383

AUTEUIL, haut bung. 5½, 650 $ tout fourni. 963-9289

BOISBRIAND
Grands 5½, balcon avec porte-patio. Allocation pour déménagement. De 515 $ à 555 $/mois.
434-6232 433-3821
430-0576

CHOMEDEY bachelor 1½ privée, poêle-frigo, 260 $/mois, 648-9804

CHOMEDEY beau 4½, entrée lav./séc., 681-5001

CHOMEDEY grand 4 ½, style condo, portes-patio. 629-9482.

CHOMEDEY ouest, 3½, 4½, 5 ½, meublés ou non, frais peint, autobus, 688-4577, 687-9450

CHOMEDEY, condo 4½, Ile Paton, 2555 Havre des Iles, bord de l'eau, piscine int./ext., garage, dépanneur, coiffeur. Électricité, chauffage, cuisinière, frigo, 740$. 374-5696

CHOMEDEY, croissant tranquille, 4½ chauffé, jardin, stat. 681-1178

CHOMEDEY, grand 3½ style condo, stat., entrées, 688-6694

CHOMEDEY, grand 4½ tranquille entrée lav/séc, chauffé, eau chaude fournie, stat., balcons, taxe d'eau. Aussi 4½ demi-s/sol. Libres et frais peints. 669-6295

CHOMEDEY, grand 4½, entrées lav./séc., stat., 337-3504, 682-5108.

CHOMEDEY, haut duplex, grand 5½, moderne, 270-8098, 681-5954.

CHOMEDEY, triplex, grand 4½, garage, foyer. 585 $, juil., 688-6460.

CHOMEDEY, 3½, près des services; 300 $/mois. 681-7632.

CHOMEDEY, 4½ libre, ensoleillé, stat., lav./vaiss. Impeccable. 1 mois gratuit. 721-9336; 455-1177.

CHOMEDEY, 4½, foyer, garage, coin tranquille, 565 $, 332-6384

CHOMEDEY, 4½, grands, modernes, stat., 688-0561, 686-8898

CHOMEDEY, 5½ avec sous-sol et cour, bas de duplex, boul. Du Souvenir, près boul. Chomedey, libre 1er juillet. 687-9465, 669-7728

DUVERNAY face rivière, impeccable 3½, 4½, 2580 boul. Levesques E., 668-2305, 661-2912

DUVERNAY idéal gens âgés, 3½-4½, bord eau, belle vue. 669-8103.

DUVERNAY près St-Martin, grands 4½-5½ rénovés, poêle frigo, lav-séch, 550$, 610$ 861-1213

135 À LOUER LAVAL, RIVE-NORD

DUVERNAY, près Val des Arbres, grand 4½, frais peint, tapis neufs, eau chaude. 271-0969 ou 342-2138.

FABREVILLE, TRANQUILLITE
3½, 4½, 5½, libres, tapis mur à mur, piscine ext., stat. 622-1375
1 MOIS GRATUIT

L.D.R. bachelor, chauffé, éclairé, eau chaude, meublé, 295$ 589-2525.

L.D.R. grand 4½, normes condo, bail 1 an: mois gratuit, 2 ans: 2 mois gratuit. A partir 460$ 629-6812

L.D.R. 3½, 4½, 5½, construction récente, piscine extérieure, stationnement extérieur. 622-1375

L.D.R., bel emplacement, grands 3½, 4½, équipés, mois gratuit. 629-7040, 663-0481

L.D.R., près Pont-Viau, 4½, bois franc, élect., parking, 967-7486.

L.D.R., 15e rue, grand 5½, haut duplex, chauffé, juil., 662-6374.

L.D.R., 2X5½, duplex, chauffé, eau chaude, 600$/725$. Soir: 448-5561.

L.D.R., 4½, clair, tranquille, propre, juil. 385 $, 688-6460

L.D.R., 4½: 415 $, 425 $, semi s/sol, eau chaude, stat. 437-7729.

LAVAL, Auteuil - Vimont, 7½, 5 ½, 4 ½, 3 ½, 671-7016, 525-7107

LAVAL, Boul. Chomedey, 5½ pièces, cuisine rénovée, chauffage, élect. inclus, 625 $ mois, 2e quadruplex, 687-9483.

LAVAL, Place Renaud, demi s/sol 3½, libre juil, 375 $, 963-5226

LAVAL, Place Renaud, demi s/sol 3½, libre juil, 350 $, 963-5226

LAVAL, St-Martin/Boul. Laval, 4½, élect., repeints, planchers vernis, 663-2792, 622-1400

LAVAL, St-Martin/Des Laurentides, 4½, 6½, très propres 667-2482, 975-2783

LAVAL, Vimont, grand 5½, stat., juil. Jour 663-4245, soir 669-0608

LAVAL, 5½ 500 $/mois, 241 de la Concorde, libre juillet. 323-7972

PONT-VIAU, grand 5½, haut duplex, cour, libre, 510 $, 663-8416

PONT-VIAU, grand 5½, 2e étage, élect., stat. sur côté, 1050 Bousquet, 450 $ nég., juil., 388-3898.

REPENTIGNY, 797 et 801 boul. d'Iberville, 4½, 5½, propres, avec stat., 2 mois gratuits, 321-8273.

STE-ROSE, 4 ½, entrée lav./séc., lav./vaiss., stat., rangement s/sol, libre juil., 450 $. 625-2035.

STE-THERESE, 4½, juillet, 1000 pi car., résidentiel, 2 stat., insonorisé, parc, gazonné. 485 $. 953-2477.

ST-VINCENT DE PAUL, 4 ½, 2½, Centre Nature, calme, 661-8573.

ST-VINCENT DE PAUL, 5½ haut duplex, 525 $. 271-6452, 653-4821.

ST-VINCENT DE PAUL, 5½ haut duplex dét., réf., 661-3558.

TERREBONNE luxueux 3½, bas 5plex, garage, 590$ Réf.: 471-2550

VIMONT, grand 5½; taxe d'eau payée, 622-4535, 944-1576.

VIMONT, Cité de la Santé, grand 4½, meublé ou non, 1er étage, tapis, stat., 1er juil, 550$. 332-4222

VIMONT, Laval, 4½ chauffé, très propre, 629-9538.

VIMONT, 2½, quadruplex près hôpital, gens calmes, juil. 662-9292

VIMONT, 3½ meublé, chauffé, éclairé, stat., juil., 455 $. 332-4222

VIMONT, 3½, 4½
propres, près hôpital, centre d'achats, transport. 629-8027, 744-5761

VIMONT, 3½, 4½, grand, propre, tranquille, prix spécial, 629-8373.

VIMONT, 4½, quadruplex, services à proximité, près Cité de la Santé, juin, après 18h: 621-4183.

VIMONT, 5½ haut duplex, impeccable, juillet. 595 $. 663-8305.

136 À LOUER RIVE-SUD

A BOUCHERVILLE, 4½, 5½, 1er étage, élect.-locataires, près écoles, autobus, magasins. Double stationnement. 449-7015, 341-4110

A LONGUEUIL, 3½, 4½, penthouse 5½, très luxueux, insonorisé, près métro, sécuritaire! Inf.: 674-0625.

A LONGUEUIL, 4½, très propre, près métro, stat., 395 $. 674-7031 / 679-8141

A ST-JEAN, près Cegep, 3½, 4½, tapis propres. 1-661-8413, 348-9169.

Au Métro Longueuil
3½, 4½, 5½
- Vue panoramique
- Gardien de sécurité 24 h/jour
- Chauffage et électricité inclus
- Sauna et piscine int.
- Commerces et Services
- Garage disponible

Déménagement gratuit
Inscription au club sportif Gratuit ou 1 mois gratuit à la fin du bail
Port de Mer: 679-6010

APPARTEMENT Loft, bord de l'eau, idéal pour personne seule, tout meublé, équipé, 658-2531

BOUCHERVILLE, parc, école, grands 4½, 5½, 641-0729, 659-4276

BOUCHERVILLE, rue Des Seigneurs, 5½, 3ième, bien éclairé, occ. juillet, service de conciergerie, Info: 655-8849

BOUCHERVILLE, 3½, 1er et 2e étage, chauffés. 412 $ à 440 $. Jour 276-2650; soir 655-6495; 655-4258

BOUCHERVILLE, 3½, 4½, semi s/sol, entrées lav./séc., près autobus, Libres 1er juillet. 449-0658

SUITE des annonces classées à la page **C6**

Le bridge

Bien manier ses cartes

ANDRÉ TRUDELLE

■ Dans la main qui suit, Sud sait que sa distribution lui permet de se rendre à la manche à Pi, avec chance de succès. Encore faut-il qu'il manie bien ses cartes pour réaliser son contrat. À vous de jouer...

Donneur: Est
Vulnérabilité: tous

Nord
♠ 6 5 2
♡ 8 4 3
◇ A 10 2
♣ 8 7 6 3

Ouest
♠ R 10 4
♡ V 9 7 6 2
◇ 8 6 3
♣ A R

Est
♠ 8
♡ A R D 10
◇ 7 4
♣ D V 10952

Sud
♠ A D V 9 7 3
♡ 5
◇ R D V 9 5
♣ 4

Les enchères:

Est	Sud	Ouest	Nord
1 Tr	1 Pi	2 Co	passe
3 Co	4 K	4 Co	passe
passe	4 Pi	contre	passe
passe	passe		

Entame: As de Tr

Ouest gagne de son As et il rejoue le Roi. Sud coupe. Il encaisse l'As de Pi et revient de la Dame. Ouest gagne du Roi de Pi et retourne le 2 de Co. Est gagne de la Dame et rejoue Tr. De cette façon, il libère le 10 d'atout. Si Sud coupe du Valet de Pi, il affranchit le 10 de son flanc gauche. S'il coupe petit, Ouest surcoupe. Moins un.

Sud a mal joué. Sur le Roi de Tr, il doit jouer le 5 de Co, empêchant ainsi la main de passer à Est. Co coupé, As de Pi et Dame de Pi. Ouest gagne du Roi, mais quel que soit son retour, Sud reprendra la main ira chercher le dernier atout à sa gauche et réalisera son contrat.

Avis

Les annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt La Presse qui convient de publier dans la prochaine édition du journal une version corrigée de celle-ci.
Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h. pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h. le jour qui précède sa parution. Dans tous les cas, il suffit de composer le (514) 285-7111.

MOT MYSTÈRE

PAPIER — Un mot de 5 lettres

T	U	A	F	E	D	E	L	G	E	R	F	U	A	G
R	O	N	I	F	P	O	E	L	B	I	S	N	E	S
I	C	I	L	E	E	E	R	U	T	N	E	T	E	E
T	O	E	L	K	N	N	R	E	L	C	Y	C	E	R
U	U	U	E	E	I	I	T	C	O	H	H	A	M	B
R	R	O	L	R	T	A	N	L	R	A	E	P	A	I
E	O	E	B	E	A	T	I	U	G	R	A	M	G	F
R	N	N	I	D	S	E	E	E	E	B	B	O	A	O
B	N	I	B	O	R	S	P	L	T	O	L	C	Z	R
R	E	H	C	E	S	A	I	E	U	N	A	A	I	M
I	E	C	E	A	E	F	V	V	I	L	E	N	N	E
S	L	R	L	R	E	R	E	U	E	L	R	G	E	C
T	L	C	I	D	I	L	R	P	B	E	L	A	R	F
O	O	T	O	O	I	U	I	E	V	U	C	E	Y	A
L	C	P	T	N	M	N	C	U	V	I	E	R	S	E

ARGENT	*COURONNE*	*FORME*	*SATINE*
BAMBOU	*CREPE*	*GAUFRE*	*SECHAGE*
BIBLE	*CUIR*	*LESSIVE*	*SECHER*
BLANC	*CUVE*	*MAGAZINE*	*SENSIBLE*
BOUT	*CUVIER*	*MOIRE*	*SOIE*
BRISTOL	*DEFAUT*	*PEILLES*	*TENTURE*
BUVARD	*DEFILER*	*PEINT*	*TOILE*
CALEPIN	*DORE*	*PELURE*	*TOILETTE*
CHARBON	*ECOLIER*	*POT*	*TRITURER*
CHINE	*ETAIN*	*RAME*	*VELIN*
CLASSEUR	*FIBRES*	*RAYE*	*VERNI*
COLLE	*FIN*	*RECYCLER*	*VERRE*
COMPACT	*FLEUR*	*REGLE*	

Solution du dernier problème: GRAVER

La Presse

SUR LA SCÈNE DE L'ACTUALITÉ

SEMAINE DU 22 MAI 1994

La personnalité de la semaine

Il n'est pas de succès qui se mérite
s'il n'est construit sur l'excellence

Le Y des femmes de Montréal lui a rendu hommage en lui décernant le premier prix de son concours Femmes de mérite

ANNE RICHER

Depuis 1969, l'année où elle a obtenu son diplôme en génie physique de l'École polytechnique de Montréal, Micheline Bouchard peut mesurer le chemin parcouru. Elle peut constater avec fierté que les portes sont désormais grandes ouvertes à d'autres femmes. Elle peut louer sa patience et sa ténacité; grâce à ces qualités, entre autres dans le monde du génie, bien des résistances ont cédé. Ses luttes à elle, ajoutées à celles des pionnières, ont permis aux femmes d'entretenir, sur le plan professionnel, les plus grands espoirs.

Le Y des femmes de Montréal a organisé son premier concours *Femmes de mérite* dans le but de rendre hommage à ces femmes combatives qui, par leurs réalisations et leur engagement social, ont contribué à l'avancement des femmes dans la région du Grand Montréal. Il y a eu de nombreuses mises en candidature au sein des sept catégories ou champs d'action où se sont illustrées des femmes d'ici.

Le *Prix pour l'avancement des femmes*, sorte de couronnement de ce concours, a été créé pour souligner l'apport exceptionnel d'une femme dans son milieu. Pour ce premier prix, le jury a choisi Micheline Bouchard, vice-présidente marketing du Groupe DMR. L'ingénieure bien connue a forcé à sa manière bien des barrages. « Avec une certaine grâce », précise-t-elle en riant. Afin de ne pas effaroucher son environnement.

La Presse ajoute sa voix à celle du jury et la choisit **Personnalité de la semaine**.

Micheline Bouchard n'a pas porté le flambeau féministe de façon agressante, mais sa détermination a eu le même effet; celui de sortir les femmes de l'isolement, surtout celles de sa profession; de regrouper les femmes cadres, de sensibiliser les employeurs à leur présence, de s'assurer que les plans de relève des entreprises prévoient de la place aux femmes. Pour y parvenir, elle n'a pas hésité à siéger au sein de nombreux conseils d'administration, à s'engager dans des responsabilités multiples qui vont bien au-delà de ses tâches quotidiennes.

Il fallait déployer cette énergie, et il le faut encore, assure-t-elle. « On avait bien peu de modèles et on était très isolées », tient à rappeler l'ingénieure. Elle ne s'est pas absorbée dans sa carrière en oubliant les autres. Son leadership naturel a été mis au service de toutes.

Convaincue et passionnée

« Je ne me suis pas sentie investie d'une mission », se défend-elle. C'est sa volonté de comprendre les règles du jeu, de décoder les mécanismes du système et du pouvoir, d'obtenir la crédibilité, le respect et la confiance de ses collègues masculins, qui ont été ses armes secrètes et efficaces. « Avec ce respect j'ai pu passer mon message et aller chercher des appuis ». Que veut-elle ? Seulement que les femmes ingénieures surtout aient les mêmes chances que leurs collègues masculins, qu'elles puissent nourrir les mêmes ambitions.

MICHELINE BOUCHARD

« Je ne me suis pas sentie investie d'une mission. Mais, avec le respect des autres, j'ai pu passer mon message et aller chercher des appuis. »

En 1978, l'année où elle obtient aussi une maîtrise en génie électrique, elle est élue présidente de l'Ordre des ingénieurs du Québec. Elle fait d'abord carrière à Hydro-Québec pendant trois années au cours desquelles elle assure le développement de nouveaux marchés dans le secteur manufacturier. Elle gravit les échelons et devient adjointe au vice-président information et, entre 1981 et 1983, adjointe au président-directeur général. Simultanément, elle est vice-présidente de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain. De 1988 à 1992, elle siège au conseil d'administration de la Chambre de commerce française au Canada. Membre fondateur du Forum des politiques publiques, elle a siégé aussi au Conseil consultatif de la Science et de la Technologie. En 1992, elle a été présidente du Conseil canadien des ingénieurs, qui regroupe 155 000 ingénieurs au pays. Nommée Femme de l'année, sollicitée, conférencière recherchée, elle a une énergie extraordinaire. « Je travaille tout le temps », admet-elle. Et se ressource dans l'amitié.

Des enfants malgré tout

Elle est née à Montréal le 22 avril 1947, l'aînée d'une famille de trois enfants. Ses parents sont des travailleurs courageux et honnêtes. Ils transmettent aux enfants le respect des autres, des choses, la volonté de réussir et le goût du travail. Entourée, élevée dans la générosité et la tendresse, la petite Micheline découvre, adolescente, au cours d'une visite organisée par sa classe, l'École polytechnique. Curieuse de tout, fascinée, celle qui croyait vouloir devenir avocate, bascule plutôt dans l'univers des sciences, par « véritable coup de foudre. »

Elle est déjà, dans sa jeunesse, un leader. Et sans doute marquée par les qualités de sa mère, elle possède un haut degré d'organisation qui lui fait élever aujourd'hui ses deux enfants, un garçon de 17 ans et une fille de 13 ans, et s'engager et réussir dans ses autres responsabilités, y compris des levées de fonds pour des organismes à but non lucratif.

Portée par son enthousiasme, elle sait motiver, créer des projets, innover. Elle est actuellement vice-présidente marketing pour le Groupe DMR Inc, un des principaux fournisseurs internationaux de services en matière de technologie de l'information qui compte plus de 2 300 spécialistes au Canada, aux États-Unis, en Australie et en Europe.

La jolie femme blonde, qui sait à la fois rester elle-même et investir le monde des hommes, souhaite maintenir ses activités jusqu'au bout de sa vie, conserver à 80 ans et plus une logique implacable et un grand humanisme.

« Et devenir sage », ajoute-t-elle.

Encore plus que du talent, de l'intelligence, même du génie,
l'excellence naît de l'effort.

Hydro-Québec
Le meilleur de nous-mêmes

ALCAN

Pour le plaisir de découvrir
LA PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE

Écoutez, à CBF 690, l'émission EN DIRECT avec Christiane Charette
Demain matin dès 9h30
Réalisation: Louise Carrière

SRC
CBF 690
Montréal